

**P7\_TA(2014)0381**

**Zdravlje životinja \*\*\*I**

**Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 15. travnja 2014. o prijedlogu Uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o zdravlju životinja (COM(2013)0260 – C7-0124/2013 – 2013/0136(COD))**

**(Redovni zakonodavni postupak: prvo čitanje)**

*Europski parlament,*

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2013)0260),
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i članke 43. stavak 2., 114. stavak 3. i 168. stavak 4. točku (b) Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela prijedlog Parlamentu (C7-0124/2013),
  - uzimajući u obzir mišljenje Odbora za pravna pitanja o predloženoj pravnoj osnovi,
  - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
  - uzimajući u obzir obrazloženo mišljenje austrijskog Saveznog vijeća, podneseno u okviru protokola br. 2 o primjeni načela supsidijarnosti i proporcionalnosti, u kojem se izjavljuje da nacrt zakonodavnog akta nije u skladu s načelom supsidijarnosti,
  - uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora od 10. prosinca 2013<sup>1</sup>,
  - nakon savjetovanja s Odborom regija,
  - uzimajući u obzir članke 55. i 37. Poslovnika,
  - uzimajući u obzir izvješće Odbora za poljoprivredu i ruralni razvoj i mišljenja Odbora za okoliš, javno zdravlje i sigurnost hrane i Odbora za ribarstvo (A7-0129/2014),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
  2. traži od Komisije da predmet ponovno uputi Parlamentu ako namjerava bitno izmijeniti svoj prijedlog ili ga zamijeniti drugim tekstrom;
  3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

---

<sup>1</sup> Još nije objavljeno u Službenom listu.

Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju xx. travnja 2014. radi donošenja Uredbe (EU) br. .../2014 Europskog parlamenta i Vijeća o zdravlju životinja o sprečavanju i suzbijanju bolesti životinja koje su prenosive među njima životinje ili na ljude [Am. 1]

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 43. stavak 2., članak 114. stavak 3. i članak 168. stavak 4. točku (b),

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrta zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog gospodarskog i socijalnog odbora<sup>1</sup>,

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> Još nije objavljeno u Službenom listu.

<sup>2</sup> Stajalište Europskog parlamenta od 15. travnja 2014.

budući da:

- (1) Utjecaj prenosivih bolesti životinja i mjera potrebnih za suzbijanje tih bolesti može biti poguban za pojedinačne životinje, populacije životinja, vlasnike životinja i gospodarstvo ***te može imati velik utjecaj na javno zdravlje i sigurnost hrane.***  
**[Am. 2]**
- (2) Kako su pokazala nedavna iskustva, prenosive bolesti životinja mogu također imati znatan utjecaj na javno zdravlje ***i sigurnost hrane***, kao na primjer u slučaju influence ptica i salmonele. **[Am. 3]**
- (3) Osim toga, moguće je uočiti interaktivne štetne učinke u pogledu bioraznolikosti, klimatskih promjena i drugih okolišnih aspekata. Klimatske promjene mogu utjecati na pojavu novih bolesti, prevalenciju postojećih bolesti i zemljopisnu rasprostranjenost uzročnika bolesti i prijenosnika, uključujući one koji imaju utjecaj na divlje vrste.

- (3a) *Odgovarajuća kontrola zaraznih bolesti životinja, uključujući zoonoze, preduvjet je za funkcioniranje jedinstvenog tržišta za trgovinu živim životinjama, životinjskim proizvodima i hranom. [Am. 4]*
- (4) Kako bi se osigurali visoki standardi zdravlja životinja i javnog zdravlja u Uniji, racionalan razvoj sektora poljoprivrede i akvakulture te kako bi se povećala produktivnost, potrebno je utvrditi pravila o zdravlju životinja na razini Unije. Ta su pravila između ostalog potrebna kako bi doprinijela dovršetku unutarnjeg tržišta, te kako bi se izbjeglo širenje zaraznih bolesti.
- (4a) *Člankom 13. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU-u) prepoznaje se da su životinje svjesna bića. Prema zakonodavstvu Unije o dobrobiti životinja vlasnici životinja, držatelji životinja i nadležna tijela dužni su poštovati zahtjeve za dobrobit životinja koji jamče humani tretman i izbjegavanje nepotrebne boli i patnje. Takva se pravila temelje na znanstvenim dokazima i mogu poboljšati zdravlje životinja. [Am. 5]*

- (5) Postojeće zakonodavstvo Unije o zdravlju životinja sastoji se od niza međusobno povezanih temeljnih akata koji utvrđuju pravila o zdravlju životinja koji se primjenjuju na trgovinu unutar Unije, ulazak životinja i proizvoda u Uniju, iskorjenjivanje bolesti, veterinarske kontrole, obavješćivanje o bolestima i finansijsku potporu u vezi s različitim životinskim vrstama. Međutim, nedostaje sveobuhvatni pravni okvir koji bi pružio ujednačena načela u cijelom sektoru.
- (5a) *Kako bi se osigurala bolja jasnoća odredbi zakonodavstva Unije o zdravlju životinja i, stoga, njegova ispravna i puna primjena, potrebno je odrediti kriterij i načelo organizacije delegiranih i provedbenih akata usvojenih u skladu s ovom Uredbom. [Am. 6]*

- (6) Strategija Unije za zdravlje životinja (2007. – 2013.) predlaže 'Bolje spriječiti nego liječiti', a Komisija ju je usvojila u svojoj Komunikaciji od 19. rujna 2007. Europskom parlamentu, Vijeću, Europskom gospodarskom i socijalnom odboru i Odboru regija . Njezin cilj je ***promicanje zdravlja životinja putem veće usredotočenosti*** na mjere sprečavanja, nadziranje bolesti, suzbijanje bolesti i istraživanje, kako bi se smanjila pojava bolesti životinja te umanjio utjecaj epidemija kad se dogode. Strategijom se predlaže usvajanje „jedinstvenog i pojednostavljenoga regulatornog okvira za zdravlje životinja” kojim se želi postići konvergencija s međunarodnim standardima i istovremeno osigurava čvrsto opredjeljenje visokim standardima zdravlja životinja.[Am. 7]
- (7) Cilj ove Uredbe je provedba obveza i vizija iz Strategije zdravlja životinja, uključujući načelo „jednog zdravlja”, te konsolidiranje pravnog okvira za zajedničku politiku Unije o zdravlju životinja kroz jedinstven, pojednostavljen i fleksibilan regulatorni okvir za zdravlje životinja.
- (7a) ***Komunikacijom Komisije o novoj Strategiji zdravlja životinja za Europsku uniju naglašava se da je u pogledu uzročnika zaraznih bolesti koje se mogu lako širiti s jednog gospodarstva na drugo, potrebno usvojiti kolektivni pristup mjerama sprečavanja i biosigurnosnim mjerama. [Am. 8]***

- (8) Životinje mogu patiti od širokog raspona zaraznih i nezaraznih bolesti. Mnoge bolesti je moguće liječiti, one utječu samo na pojedinačnu životinju te se ne šire na druge životinje ili na ljude. S druge strane, prenosive bolesti mogu imati širi utjecaj na zdravlje životinja ili javno zdravlje s utjecajima koji se osjećaju na razini stanovništva. Pravila o zdravlju životinja koja se utvrđuju ovom Uredbom trebala bi biti ograničena na potonje bolesti.
- (9) Prilikom utvrđivanja pravila o zdravlju životinja, nužno je uzeti u obzir vezu između zdravlja životinja i javnog zdravlja, okoliša, sigurnosti hrane i hrane za životinje, osiguranja dovoljne količine hrane, gospodarskih, socijalnih i kulturnih aspekata *te osobito dobrobiti životinja s obzirom na međuzavisnost dobrobiti životinja i zdravlja životinja.* [Am. 9]

- (10) Odlukom Vijeća 94/800/EZ<sup>1</sup> odobren je u ime tadašnje Europske zajednice, u pogledu onog dijela tih pitanja koja su u njezinoj nadležnosti, Sporazum o osnivanju Svjetske trgovinske organizacije (WTO) te također sporazumi iz Priloga 1., 2., i 3. tom Sporazumu koji uključuju Sporazum o primjeni sanitarnih i fitosanitarnih mjera (Sporazum SFM). Sporazum SFM uređuje uporabu mjera potrebnih za zaštitu života ili zdravlja ljudi, životinja ili biljaka tako da one ne dovode do samovoljne ili neopravdane diskriminacije među članicama WTO-a. Ako postoje međunarodne norme, one se moraju koristiti kao temelj. Međutim, članice imaju pravo postaviti vlastite odgovarajuće norme pod uvjetom da se te norme temelje na znanstvenim dokazima.
- (11) U pogledu zdravlja životinja, Sporazum SFM navodi norme Svjetske organizacije za zdravlje životinja (OIE) o uvjetima zdravlja životinja za međunarodnu trgovinu. Kako bi se smanjio rizik trgovinskih poremećaja, mjere EU-a o zdravlju životinja trebale bi težiti prikladnoj razini konvergencije s normama OIE-a.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća 94/800/EZ od 22. prosinca 1994. o zaključivanju u ime Europske zajednice, s obzirom na pitanja iz njezine nadležnosti, sporazuma postignutih u Urugvajskom krugu multilateralnih pregovora (1986.-1994.) (SL L 336, 23.12.1994., str. 1.)

- (12) U određenim uvjetima kada postoji znatan rizik za zdravlje životinja ili javno zdravlje, ali i dalje postoji znanstvena nesigurnost, člankom 5. stavkom 7. Sporazuma SFM koji je za Uniju protumačen u Komunikaciji Komisije od 2. veljače 2000. o načelu predostrožnosti dopušta se članici tog sporazuma usvajanje privremenih mjera na temelju dostupnih odgovarajućih informacija. U takvim uvjetima, članica WTO-a mora pribaviti dodatne informacije potrebne za objektivniju procjenu rizika, te u skladu s njima u razumnom roku preispitati mjeru.
- (13) Procjena rizika na temelju koje se poduzimaju mjere u skladu s ovom Uredbom trebala bi se temeljiti na dostupnim znanstvenim dokazima te bi se trebala obavljati na neovisan, objektivan i transparentan način. Također bi trebalo uzeti u obzir mišljenja Europske agencije za sigurnost hrane osnovane Uredbom (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.)

- (14) Uredbom (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> utvrđuju se pravila zdravlja životinja i javnog zdravlja za određene nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode kako bi se na najmanju mjeru sveo rizik po javno zdravlje i zdravlje životinja od tih proizvoda, a posebno kako bi se zaštitila sigurnost lanca hrane i hrane za životinje. Kako bi se izbjeglo preklapanje zakonodavstva Unije, ova Uredba bi se stoga trebala primjenjivati samo na nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode kada Uredbom (EZ) br. 1069/2009 nisu utvrđena posebna pravila te kada se radi o riziku po zdravlje životinja. Na primjer, Uredbom (EZ) br. 1069/2009 nije uređeno postupanje s nusproizvodima životinjskog podrijetla i od njih dobivenim proizvodima u kontekstu mjera za kontrolu bolesti, te su stoga ta pitanja obuhvaćena ovom Uredbom.

---

<sup>1</sup> Uredba (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1774/2002 (Uredba o nusproizvodima životinjskog podrijetla) (SL L 300, 14.11.2009., str. 1.)

- (15) Osim toga, posebna pravila o prenosivim bolestima životinja, uključujući one prenosive na ljude („zoonoze“) već su utvrđena Uredbom (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>, Direktivom 2003/99/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup> te Uredbom (EZ) br. 2160/2003 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>3</sup>, a posebna pravila o zaraznim bolestima kod ljudi Odlukom br. 2119/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>4</sup>. Ti bi akti trebali ostati na snazi nakon donošenja ove Uredbe. U skladu s tim, kako bi se izbjeglo preklapanje zakonodavstva Unije, ova Uredba trebala bi se odnositi na zoonoze samo u mjeri u kojoj posebna pravila već nisu utvrđena u drugim aktima Unije.

---

<sup>1</sup> Uredba (EZ) br. 999/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 22. svibnja 2001. o utvrđivanju pravila za sprečavanje, kontrolu i iskorjenjivanje određenih transmisivnih spongiformnih encefalopatija (SL L 147, 31.5.2001., str. 1.)

<sup>2</sup> Direktiva 2003/99/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 17. studenoga 2003. o praćenju zoonoze i uzročnika zoonoze, o izmjeni Odluke Vijeća 90/424/EEZ i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 92/117/EEZ (SL L 325, 12.12.2003., str. 31.)

<sup>3</sup> Uredba (EZ) br. 2160/2003 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. studenoga 2003. o kontroli salmonele i drugih određenih uzročnika zoonoze koji se prenose hranom (SL L 325, 12.12.2003., str. 1.)

<sup>4</sup> Odluka br. 2119/98/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. rujna 1998. o uspostavi mreže za epidemiološki nadzor i kontrolu zaraznih bolesti u Zajednici (SL L 268, 3.10.1998., str. 1.)

- (16) Bolesti koje pogađaju populacije divljih životinja mogu imati štetan učinak na poljoprivrednu i sektore akvakulture, na javno zdravlje, okoliš i bioraznolikost. Stoga je prikladno da bi područje primjene ove Uredbe u takvim slučajevima trebalo obuhvaćati divlje životinje, kao potencijalne žrtve tih bolesti i kao njihove prijenosnike.
- (17) Bolesti životinja ne prenose se samo kroz izravan kontakt između životinja ili između životinja i ljudi. Također se dalje prenose putem sustava za vodu i zrak, prijenosnika kao što su insekti ili putem sjemena, jajnih stanica ili zametaka koji se koriste u umjetnoj oplodnji, doniranja jajnih stanica ili prijenosa zametaka. Agensi bolesti mogu se također nalaziti u hrani i drugim proizvodima životinjskog podrijetla, poput kože, krvna, perja, rogova i bilo kojem drugom materijalu dobivenom od tijela životinje. Nadalje razni drugi predmeti poput vozila za prijevoz, oprema, stočna hrana te sijeno i slama mogu raspršivati agense bolesti. Stoga učinkovita pravila o zdravlju životinja moraju obuhvaćati sve putove zaraze i uključene materijale.

- (18) Bolesti životinja mogu imati štetne učinke na raspodjelu životinjskih vrsta u divljini, te tako utjecati na bioraznolikost. Mikroorganizmi koji uzrokuju bolesti životinja mogu stoga biti obuhvaćeni definicijom invazivnih stranih vrsta Konvencije Ujedinjenih naroda o biološkoj raznolikosti. Mjere iz ove Uredbe također uzimaju u obzir bioraznolikost te bi stoga ova Uredba trebala obuhvaćati životinske vrste i uzročnike bolesti, uključujući one definirane kao invazivne životinske vrste koje imaju ulogu u prenošenju ili su pogodjene bolestima iz ove Uredbe.

- (19) U zakonodavstvu Unije prije ove Uredbe, utvrđena su zasebna pravila o zdravlju životinja za kopnene i akvatične životinje. Direktivom Vijeća 2006/88/EZ<sup>1</sup> utvrđuju se posebna pravila za akvatične životinje. Ipak, u većini slučajeva, glavna načela dobrog upravljanja zdravljem životinja *i dobrog stočarstva* mogu se primijeniti na obje skupine životinjskih vrsta. U skladu s tim, područje primjene ove Uredbe trebalo bi obuhvatiti i kopnene i akvatične životinje te uskladiti ta pravila o zdravlju životinja kad je to primjenjivo. Međutim, u određenim aspektima, posebno u odnosu na upis u registar i odobravanje objekata, sljedivost i kretanje životinja u Uniji, ova Uredba drži se pristupa usvojenog u prošlosti, a to je utvrđivanje različitih pravila o zdravlju životinja za kopnene i akvatične životinje zbog njihovih različitih okoliša te stoga različitih zahtjeva za zaštitu zdravlja. [Am. 10]

---

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 2006/88/EZ od 24. listopada 2006. o zahtjevima zdravlja životinja koji se primjenjuju na životinje akvakulture i njihove proizvode te o sprečavanju i kontroli određenih bolesti akvatičnih životinja (SL L 328, 24.11.2006., str. 14.)

- (20) Zakonodavstvom donesenom prije ove Uredbe, a posebno Direktivom Vijeća 92/65/EEZ<sup>1</sup> također se utvrđuju osnovna pravila za druge životinske vrste koje nisu uređene u drugim aktima Unije, kao što su reptili, vodozemci, morski sisavci te druge životinje koje nisu kopnene ili akvatične kako je definirano ovom Uredbom. Obično te vrste ne predstavljaju znatan zdravstveni rizik za ljude ili druge životinje i stoga se primjenjuju samo neka pravila o zdravlju životinja, ako ih uopće ima. Kako bi se izbjegli nepotrebno administrativno opterećenje i troškovi, ova Uredba trebala bi slijediti već usvojeni pristup osiguravanja pravnog okvira za detaljna pravila o zdravlju životinja za premještanje tih životinja i njihovih proizvoda ako uključeni rizici to zahtijevaju.

---

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 92/65/EEZ od 13. srpnja 1992. o utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina i uvoz u Zajednicu životinja, sjemena, jajnih stanica i zametaka koji ne podliježu uvjetima zdravlja životinja utvrđenima u određenim propisima Zajednice iz Priloga A dijela I. Direktivi 90/425/EEZ (SL L 268, 14.9.1992., str. 54.)

- (21) Držanje ljubimaca, uključujući ukrasne akvatične životinje u kućanstvima i nekomercijalnim ukrasnim akvarijima, bilo unutarnjim ili vanjskim, u pravilu predstavlja niži zdravstveni rizik u usporedbi s drugim načinima držanja ili kretanja životinja u većem opsegu, poput onih čestih u poljoprivredi. Stoga nije prikladno da se opći uvjeti za upise u registar, vođenje evidencije i kretanje u Uniji primjenjuju na te životinje, budući da bi to predstavljalo neopravdano administrativno opterećenje i trošak. Uvjeti za upise u registar i vođenju evidencije stoga se ne bi trebali primjenjivati na vlasnike ljubimaca. Osim toga, trebalo bi utvrditi posebna pravila za nekomercijalno kretanje kućnih ljubimaca u Uniji.

- (22) Definirane skupine životinja za koje u ovoj Uredbi postoje posebna pravila o zdravlju životinja, zbog širokog opsega skupine moraju biti navedene u Prilogu kao vrste. Slučaj je to skupine sisavaca s papcima i kopitima koji su razvrstani kao papkari i kopitari. U budućnosti može biti potrebno izmijeniti popis zbog izmijenjene taksonomije, znanstvenog razvoja ili tehničkog ažuriranja opravdanog znanošću. Slično tome, može biti potrebno prilagoditi popis kućnih ljubimaca zbog razvoja u društvu ili izmijenjenih navika držanja kućnih ljubimaca, posebice kad te životinje prenose bolesti. Stoga, kako bi se uzele u obzir takve izmjene, ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a trebala bi biti delegirana Komisiji u vezi s popisom kućnih ljubimaca i papkara i kopitara iz Priloga I. i II. ovoj Uredbi.

- (23) Nije potrebno sprečavati i suzbijati sve prenosive bolesti životinja putem regulatornih mjera, na primjer, ako je bolest previše raširena, nisu dostupni dijagnostički alati ili privatni sektor može poduzeti mjere da samostalno kontrolira bolest. Regulatorne mjere sprečavanja i suzbijanja prenosivih bolesti životinja mogu imati znatne gospodarske posljedice za relevantne sektore i poremetiti trgovinu. Stoga je nužno primjenjivati te mjere samo onda kad je to primjereno i potrebno, na primjer kad bolest predstavlja ili se sumnja da predstavlja znatan rizik za zdravlje životinja ili javno zdravlje.
- (24) Nadalje, mjere sprečavanja i suzbijanja za svaku prenosivu bolest životinja trebale bi biti „krojene” za njezin jedinstveni epidemiološki profil i njezine posljedice. Pravila sprečavanja i suzbijanja koja se primjenjuju na svaku od njih stoga bi trebala biti specifična za svaku bolest *te bi trebalo obratiti posebnu pozornost na različite regionalne uvjete. [Am. 11]*

- (25) Za prenosive bolesti životinja bolesno stanje obično je povezano s kliničkom ili patološkom manifestacijom infekcije. Međutim, za potrebe ove Uredbe čiji je cilj kontrolirati širenje i iskorijeniti određene prenosive bolesti životinja, definicija bolesti trebala bi biti šira kako bi se uključili drugi nositelji uzročnika bolesti.
- (26) Neke prenosive bolesti životinja ne prenose se lako na druge životinje ili na ljude te stoga ne uzrokuju znatniju štetu za gospodarstvo ili bioraznolikost. Stoga one ne predstavljaju ozbiljnu prijetnju zdravlju životinja ili javnom zdravlju u Uniji, te mogu biti riješene putem nacionalnih pravila.
- (27) Za prenosive bolesti životinja koje ne podliježu mjerama utvrđenim na razini Unije, ali koje su od gospodarske važnosti za privatni sektor na lokalnoj razini, potonji bi, uz pomoć nadležnih tijela država članica, trebao poduzeti mjere za sprečavanje i suzbijanje tih bolesti, na primjer kroz samoregulatorne mjere ili razvoj kodeksa prakse.

- (28) Za razliku od prenosivih bolesti životinja koje su opisane u uvodnim izjavama 26. i 27., lako prenosive bolesti životinja mogu se lako širiti preko granica, te ako su ujedno i zoonoze, mogu također imati utjecaj na javno zdravlje i sigurnost hrane. Stoga bi lako prenosive bolesti životinja i zoonoze trebale biti obuhvaćene ovom Uredbom.
- (29) Akcija br. 5 Komunikacije Komisije Europskom parlamentu i Vijeću - Akcijski plan protiv povećane prijetnje od antimikrobne rezistencije ističe preventivnu ulogu ove Uredbe i u skladu s tim očekivano smanjenje korištenja antibiotika u životinja. Povećava se rezistencija mikroorganizama na antimikrobe na koje su prije reagirali. Rezistencija komplicira liječenje zaraznih bolesti ljudi i životinja. Zato bi se mikroorganizmi koji su razvili rezistenciju na antimikrobe trebali tretirati kao zarazne bolesti, te bi stoga trebali biti uključeni u područje primjene ove Uredbe.

- (30) Mogu se pojaviti novi rizici povezani s određenim bolestima ili vrstama, posebno zbog promjena u okolišu, klimi, uzgoju domaćih životinja, poljoprivrednim tradicijama ali i kroz socijalne promjene *i promjene u gospodarskim odnosima i trgovinskoj razmjeni unutar i izvan Unije. Ako se neke bolesti rasprostranjene u teritorijalno ograničenim područjima ne suzbiju u potpunosti, moglo bi se širiti i nanijeti štetu gospodarstvu većih područja. Nadalje*, znanstveni napredak može također dovesti do novih znanja i povećane svijesti o postojećim bolestima. *S druge strane*, bolesti i vrste koje su danas važne mogu biti marginalizirane u budućnosti. Stoga bi područje primjene ove Uredbe trebalo biti široko te bi utvrđena pravila trebala biti usredotočena na bolesti s visokom javnom važnošću. Uz pomoć Europske komisije, OIE je razvio sustav utvrđivanja prioriteta i kategorizacije bolesti, izradom studije o „Popisivanju i kategorizaciji prioritetnih bolesti životinja, uključujući one prenosive na ljude“<sup>23</sup> te alat za provođenje te aktivnosti. Ovom Uredbom bi se u zakonodavstvo Unije trebao uvesti takav pristup. [Am. 12]

- (31) ~~Kako bi se osigurali ujednačeni uvjeti za provedbu ove Uredbe u odnosu na prenosive bolesti životinja na razini Unije~~ Potrebno je uspostaviti usklađeni popis prenosivih bolesti životinja („bolesti s popisa“). *koji bi se trebao utvrditi u tablici u Prilogu ovoj Uredbi. Ovlast za donošenje akata o izmjeni ili dopuni tog popisa trebala bi se delegirati Komisiji u skladu s člankom 290. UFEU-a.* Stoga je potrebno Komisiji dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje tog popisa. [Am. 13]
- (32) U budućnosti se mogu pojaviti nove bolesti koje potencijalno mogu prouzročiti znatne rizike za zdravlje životinja i javno zdravlje, te utjecati na zdravlje, gospodarstvo ili okoliš. Nakon procjene tih bolesti te nakon usvajanja privremenih hitnih mjera, može biti potrebna brza reakcija i unošenje tih bolesti u popis bolesti. Stoga bi u ovim opravdanim slučajevima rizika za zdravlje životinja ili javno zdravlje Komisija trebala imati ovlast za donošenje akata u skladu s hitnim postupkom.

- (33) Bolesti na popisu zahtijevat će različite upravljačke pristupe. Neke izrazito zarazne bolesti koje trenutno nisu prisutne u Uniji zahtijevaju stroge mjere za njihovo trenutno iskorjenjivanje čim se pojave. Za ostale bolesti koje su možda već prisutne u dijelovima Unije, potrebno je obvezno ili dobrovoljno iskorjenjivanje. U oba slučaja je prikladno uvesti ograničenja na kretanje životinja i proizvoda, kao što su zabrana premještanja u i iz pogodjenih područja, ili testiranje prije otpremanja. U drugim slučajevima može biti prikladno samo provesti nadzor nad rasprostranjenosću bolesti, bez poduzimanja daljnjih mjera. To bi posebno bio način postupanja u slučaju nove bolesti o kojoj je dostupno malo informacija.
- (34) Potrebno je utvrditi kriterije kako bi se osiguralo da su svi mjerodavni aspekti uzeti u obzir pri određivanju koje bi se prenosive bolesti životinja trebale nalaziti na popisu za potrebe ove Uredbe, te odrediti primjenjivost pravila sprečavanja i suzbijanja iz Uredbe na različite bolesti s popisa kako bi se osigurale dosljednost i usklađenost. Kako bi se osiguralo da je uzet u obzir tehnički i znanstveni napredak te razvoj mjerodavnih međunarodnih standarda, Komisiji bi trebalo dodijeliti ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, u pogledu mogućih izmjena tih kriterija.

- (35) Pravila sprečavanja i suzbijanja iz ove Uredbe za određenu prenosivu bolest životinja trebala bi se primjenjivati na životinske vrste koje mogu prenositi dotičnu bolest tako da su prijemuljive na nju ili djeluju kao prijenosnik. ~~Kako bi se osigurali jednak uvjeti za provedbu ove Uredbe Stoga je~~ potrebno je uspostaviti usklađeni popis vrsta na koje bi se trebale primjenjivati mjere za određene bolesti s popisa („vrste s popisa”), te bi stoga Komisiji trebalo dodataći provedbene ovlasti za utvrđivanje tog popisa koji bi se trebao utvrditi u tablici u Prilogu ovoj Uredbi. Ovlast za donošenje akata o izmjeni ili dopuni tog popisa trebala bi se delegirati Komisiji u skladu s člankom 290. UFEU-a. [Am. 14]
- (36) Na temelju važnosti i razine utjecaja bolesti s popisa, njezinu rasprostranjenost, prevalenciju i incidenciju u Uniji, **njen rizik širenja** te dostupnost mjera sprečavanja i suzbijanja bolesti u pogledu dotične bolesti s popisa, za svaku bolest s popisa trebala bi se dosljedno i usklađeno primjenjivati različita kategorija pravila sprečavanja i suzbijanja iz ove Uredbe. [Am. 15]

- (37) ~~Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provedbu ove Uredbe u odnosu na mjere suzbijanja i sprečavanja bolesti primjenjive na bolesti s popisa~~. Potrebno je odrediti, *i utvrditi u popisu*, primjenu pravila iz ove Uredbe na bolesti s popisa na razini Unije. ~~Stoga bi Komisiji trebale biti dodijeljene provedbene ovlasti za utvrđivanje koja bolest s popisa podliježe kojem pravilu.~~ *Takav popis trebao bi biti sadržan i redovito ažuriran u tablici u Prilogu ovoj Uredbi. Ovlast za donošenje akata o izmjeni ili dopuni tog popisa trebala bi se delegirati Komisiji u skladu s člankom 290. UFEU-a.* [Am. 16]
- (38) Gospodarski subjekti, stručnjaci i vlasnici ljubimaca u najboljem su položaju da prate i osiguravaju zdravlje životinja i proizvoda za koje su odgovorni. Oni bi stoga trebali biti primarno odgovorni za izvršavanje mjera sprečavanja i suzbijanja širenja bolesti među životnjama i proizvodima za koje su odgovorni *te bi trebali pojedinačno i zajedno uložiti napore u svrhu razvoja boljih praksi za zdravlje životinja*. [Am. 17]

- (39) Biološka sigurnost je jedan od ključnih alata za prevenciju na raspolaganju gospodarskim subjektima i drugima koji rade sa životinjama kako bi se spriječilo uvođenje, razvijanje i širenje prenosivih bolesti životinja u, iz i među populacijom životinja. Uloga biološke sigurnosti također je priznata u Procjeni utjecaja za donošenje Zakona o zdravlju životinja EU-a te se posebno procjenjuju mogući utjecaji. Kako bi se osiguralo da su mjere biološke sigurnosti koje primjenjuju gospodarski subjekti, stručnjaci za životinje i vlasnici kućnih ljubimaca dovoljno fleksibilni, da su prilagođeni vrsti proizvodnje i vrsti ili kategoriji uključenih životinja te da uzimaju u obzir lokalne prilike i tehnički razvitak, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u odnosu na dodatne i detaljnije zahtjeve biološke sigurnosti.
- (40) Biocidni proizvodi, poput dezinfekcijskih sredstava za veterinarsku higijenu ili područja za hranu i hranu za životinje, insekticidi, repelenti i rodenticidi igraju važnu ulogu u strategijama biološke sigurnosti, kako na razini poljoprivrednih gospodarstava tako i tijekom prijevoza životinja. Stoga bi ih trebalo smatrati sastavnim dijelom biološke sigurnosti.

- (41) Znanje o zdravlju životinja, uključujući simptome bolesti, posljedice bolesti i moguće načine sprečavanja uključujući biološku sigurnost, liječenje i kontrolu, preduvjet je za učinkovito upravljanje zdravljem životinja i ključno za osiguranje ranog otkrivanja bolesti životinja. Gospodarski subjekti i stručnjaci za životinje stoga bi trebali, prema potrebi, steći ta znanja. To se znanje može pribaviti različitim sredstvima, na primjer putem formalnog obrazovanja, ali također i putem Savjetodavnog sustava za farme koji postoji u poljoprivrednom sektoru, ili putem neformalnog osposobljavanja kojem vrijedan doprinos mogu dati nacionalne i europske organizacije poljoprivrednika i druge organizacije. Ovom bi Uredbom također trebalo priznati te alternativne načine pribavljanja znanja. *Slično se može reći i za vlasnike kućnih ljubimaca, imajući na umu njihove različite pozicije i različite razine odgovornosti.* [Am. 18]
- (42) Veterinari i stručnjaci za zdravlje akvatičnih životinja igraju ključnu ulogu u svim aspektima upravljanja zdravljem životinja, te bi ovom Uredbom trebalo utvrditi opća pravila o njihovoj ulozi i odgovornostima.

- (43) Veterinari imaju obrazovanje i profesionalne kvalifikacije koje osiguravaju da su pribavili znanje, vještine i stručnost potrebnu da, između ostalog, dijagnosticiraju bolesti i liječe životinje. Osim toga, u nekim državama članicama zbog povijesnih razloga, ili zbog nedostatka veterinara koji se bave bolestima akvatičnih životinja, postoji specijalizirana profesija pod nazivom „stručnjaci za zdravlje akvatičnih životinja”. Ti stručnjaci nisu veterinari već se bave medicinom akvatičnih životinja. Stoga bi se u ovoj Uredbi trebala poštovati odluka tih država članica koje prepoznaju tu profesiju. U tim slučajevima, stručnjaci za zdravlje akvatičnih životinja trebali bi za svoje područje rada imati iste odgovornosti i obveze kao veterinari. Ovaj pristup je u skladu s Kodeksom o zdravlju akvatičnih životinja OIE-a.
- (44) Kako bi se osiguralo da su veterinari i stručnjaci za zdravlje akvatičnih životinja koji se bave aktivnostima u području primjene ove Uredbe adekvatno kvalificirani i da prođu prikladno ospozobljavanje, trebalo bi Komisiji delegirati ovlasti za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u odnosu na njihove kvalifikacije i ospozobljavanje.

- (45) Države članice, a posebno njihova nadležna tijela odgovorna za zdravlje životinja su među ključnim akterima u sprečavanju i suzbijanju prenosivih bolesti životinja. Tijelo nadležno za zdravlje životinja igra važnu ulogu u odnosu na nadzor, iskorjenjivanje, mjere suzbijanja bolesti, krizno planiranje, povećanje svijesti o bolestima te olakšavanje kretanja životinja te u međunarodnoj trgovini izdavanjem certifikata o zdravlju životinja. Kako bi mogle izvršavati svoje dužnosti u skladu s ovom Uredbom, države članice ovise o pristupu adekvatnim financijskim i infrastrukturnim sredstvima te osoblju na cijelim njihovim državnim područjima, uključujući laboratorije te znanstveno i drugo relevantno znanje i iskustvo (know-how).

- (46) Nadležno tijelo ne može uvijek obavljati sve aktivnosti za čije je izvršavanje zaduženo u skladu s ovom Uredbom, i to zbog ograničenih sredstava. Stoga je nužno osigurati pravnu osnovu za delegiranje obavljanja tih aktivnosti veterinarima *i ostalim kvalificiranim stručnjacima*. *Iz istog je razloga od iznimne važnosti da ti veterinari i stručnjaci nisu u sukobu interesa*. Kako bi se osiguralo da su u cijeloj Uniji utvrđeni potrebni uvjeti za opću primjenu mjera sprečavanja i suzbijanja bolesti, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. ~~Ugovora o funkcioniranju Europske unije UFEU-a~~ u odnosu na delegiranje obavljanja tih aktivnosti veterinarima i njihovo pravilno osposobljavanje. [Am. 19]
- (47) Optimalno upravljanje zdravljem životinja može se postići samo u suradnji s uzgajivačima životinja, gospodarskim subjektima, *veterinarima, stručnjacima za zdravlje životinja*, drugim dionicima i trgovinskim partnerima. Kako bi se osigurala njihova potpora, potrebno je uspostaviti postupke donošenja odluka i jasnu i transparentnu primjenu mjera iz ove Uredbe. Stoga bi nadležno tijelo trebalo poduzeti odgovarajuće korake za informiranje javnosti, posebno kad postoji opravdana sumnja da životinje ili proizvodi mogu predstavljati rizik za zdravje životinja ili javno zdravje te *za sigurnost hrane ili okoliša*, i kad se radi o slučaju od javnog interesa. [Am. 20]

- (48) Kako bi se izbjeglo otpuštanje uzročnika bolesti iz laboratorija, instituta i drugih objekata koji rukuju uzročnicima bolesti, od vitalne je važnosti da oni poduzmu odgovarajuće mjere biološke sigurnosti, biološke zaštite i biološke izolacije. Ova Uredba bi stoga trebala osigurati sigurnosne mjere koje treba poštovati prilikom rukovanja ili prenošenja uzročnika bolesti, cjepiva i drugih bioloških proizvoda. Ova bi se obveza također trebala primjenjivati na svaku pravnu ili fizičku osobu koja je uključena u takvu aktivnost. Kako bi se osiguralo poštovanje standarda sigurnosti prilikom rukovanja izrazito zaraznim biološkim agensima, cjepivima i drugim biološkim proizvodima, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u odnosu na sigurnosne mjere u tim laboratorijima, institutima i objektima te na kretanje uzročnika bolesti.

- (49) Rano otkrivanje i jasan lanac obavješćivanja o bolesti i izvješćivanja ključni su za djelotvorno suzbijanje bolesti. Kako bi se postigao učinkovit i brz odgovor, svaka sumnja ili potvrda izbjijanja određenih bolesti s popisa trebala bi *odmah smjesta* biti priopćena *veterinarima ili stručnjacima za zdravlje akvatičnih životinja. Potrebno je istovremeno osigurati da profesionalan pristup obavješćivanju i izvješćivanju sprijeći nastajanje neutemeljenih zdravstvenih uzbuna.* nadležnom tijelu. Te bi se obveze obavješćivanja trebale primjenjivati *na sve subjekte, stručnjake za životinje i vlasnike kućnih ljubimaca.* na sve fizičke i pravne osobe kako bi se osiguralo da niti jedno izbijanje bolesti ne prođe nezamijećeno.—[Am. 21]
- (50) Veterinari su ključni akteri u istraživanju bolesti te ključna veza između subjekata i nadležnih tijela. Stoga bi ih gospodarski subjekti trebali obavijestiti o slučajevima abnormalnog mortaliteta, drugim problemima s ozbiljnim bolestima ili znatno smanjenim stopama proizvodnje bez utvrđenog uzroka.
- (51) Kako bi se osiguralo djelotvorno i učinkovito obavješćivanje i razjasnile različite okolnosti u odnosu na abnormalan mortalitet i druge znakove ozbiljnih bolesti, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u odnosu na kriterije za utvrđivanje relevantnih okolnosti za obavješćivanje i pravila za daljnje istraživanje, kada je to relevantno.

- (52) Za određene bolesti s popisa, od vitalne je važnosti da su Komisija i druge države članice odmah obaviještene o njima. Takvo obavješćivanje u Uniji omogućit će susjednim i drugim pogodjenim državama članicama da poduzmu mjere predostrožnosti ako za njih postoji razlog. Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provođenje obavješćivanja u Uniji, Komisiji se dodjeljuju provedbene ovlasti.
- (53) S druge strane, za neke bolesti nije potrebno trenutno obavješćivanje i djelovanje. U tim slučajevima ključno je prikupljanje informacija i izvješćivanje u odnosu na pojavu tih bolesti kako bi se bolest kontrolirala te poduzele mjere sprečavanja i suzbijanja bolesti kad je to potrebno. Zahtjevi za izvješćivanje mogu se također primjenjivati na bolesti koje podliježu obavješćivanju u Uniji, ali su potrebne dodatne informacije za provedu djelotvornih mera sprečavanja i suzbijanja bolesti. Kako bi se osiguralo da točne informacije i podaci potrebni za sprečavanje širenja i suzbijanje određene bolesti budu pravovremeno prikupljeni, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u odnosu na sadržaj izvješćivanja.

- (54) Ključna svrha obavljanja o bolesti i izvješćivanja je stvaranje pouzdanih, transparentnih i dostupnih epidemioloških podataka. Potrebno je na razini Unije uspostaviti kompjuterizirani informacijski sustav za djelotvorno prikupljanje i upravljanje nadzornim podacima za bolesti s popisa i, ako je to potrebno, za nove bolesti ili patogene s antimikrobnom rezistencijom. Taj bi sustav trebao promicati optimalnu dostupnost podataka, omogućavanje razmjene podataka te smanjenje administrativnog opterećenja za nadležna tijela država članica objedinjavanjem obavljanja o bolestima i izvješćivanja u Uniji i na međunarodnoj razini u jedan proces (to jest bazu podataka WAHIS/WAHID OIE-a). Također bi trebalo osigurati dosljednost s razmjenom informacija u skladu s Direktivom 2003/99/EZ.
- (55) Kako bi se osigurali jednak uvjeti za provedbu pravila Unije o obavljanju i izvješćivanju o bolestima, trebalo bi Komisiji dodijeliti provedbene oblasti za izradu popisa bolesti koji podliježu pravilima Unije o obavljanju i izvješćivanju iz ove Uredbe, te za uspostavu potrebnih postupaka, oblika, razmjena podataka i informacija o obavljanju i izvješćivanju o bolestima.

- (56) Nadzor je ključni element politike suzbijanja bolesti. Njime bi se trebalo osigurati rano otkrivanje prenosivih bolesti životinja i učinkovito obavješćivanje čime se sektoru i nadležnim tijelima omogućava da, gdje je to izvedivo, pravovremeno provedu mjere sprečavanja i suzbijanja bolesti te iskorjenjivanje bolesti. Nadalje, njime bi se trebale pribaviti informacije o statusu zdravlja životinja svake države članice i Unije, čime bi se potkrijepila iskorijenjenost bolesti i olakšala trgovina s trećim zemljama.
- (57) Subjekti redovito promatraju svoje životinje i u najboljem su položaju da prepoznaju abnormalan mortalitet ili druge simptome ozbiljne bolesti. Subjekti su stoga temelj svakog nadzora i ključni su za nadzor koji poduzima nadležno tijelo. *U kontekstu ove Uredbe i u pogledu divljih životinja, uloga lovaca također bi se trebala prepoznati kao ključna u nadziranju bolesti zbog njihova iskustva i poznavanja bolesti koje pogadaju divlje životinje. Udruge lovaca i nositelji lovačkih dozvola isto bi tako mogli nadopuniti djelovanje gospodarskih subjekata pri nadziranju divljih životinja.* [Am. 22]

- (58) Kako bi se osigurala bliska suradnja i razmjena informacija između subjekata i veterinara ili stručnjaka za zdravlje akvatičnih životinja te kako bi se nadopunio nadzor od strane subjekata, objekti bi trebali podlijegati veterinarskim inspekcijama, ovisno o vrsti proizvodnje i drugim relevantnim faktorima. Kako bi se osigurala razina nadzora razmjerna rizicima uključenim u različite vrste objekata, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-au odnosu na kriterije i sadržaj veterinarskih inspekcija u različitim vrstama objekata.
- (59) Od ključne je važnosti da nadležna tijela budu uključena u sustav nadzora za bolesti s popisa koje podliježu nadzoru. To bi se također trebalo odnositi na nove bolesti, kad bi trebalo procijeniti potencijalni zdravstveni rizik od te bolesti te prikupiti epidemiološke podatke za tu procjenu. Kako bi se osigurala najbolja upotreba resursa, trebalo bi prikupiti informacije, te ih dijeliti i koristiti na najučinkovitiji i najdjelotvorniji mogući način.

- (60) Trebalo bi svakoj specifičnoj bolesti prilagoditi metodologiju, učestalost i intenzitet nadzora te uzeti u obzir posebnu svrhu nadzora, status zdravstvenog stanja životinja u dotičnoj regiji te svaki dodatni nadzor koji provode subjekti.
- (61) U određenim slučajevima, te ovisno o epidemiološkom profilu bolesti i relevantnim faktorima rizika, može biti potrebno uspostaviti program strukturiranog nadzora. U tom slučaju je prikladno da države članice razviju epidemiološki utemeljene programe nadzora. Trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u odnosu na oblikovanje nadzora, kriterije službene potvrde izbijanja bolesti i definicije slučaja tih bolesti te zahtjeva za programe nadzora u odnosu na njihov sadržaj, informacije koje treba uključiti i razdoblje primjene.

- (62) Kako bi se promicala koordinacija između država članica i osiguralo da su ti programi nadzora dosljedni ciljevima Unije, trebalo bi ih podnijeti Komisiji i drugim državama članicama za informaciju. Nadalje, država članica koja provodi program nadzora također bi trebala podnosići Komisiji redovita izvješća o rezultatima tog programa nadzora. Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provedbu programa nadzora, trebalo bi Komisiji dodijeliti ovlasti uspostave popisa bolesti koji podliježe programima nadzora i usklađenih postupaka, oblika, razmjene podataka i informacija.

- (63) Države članice u kojima bolesti s popisa nisu iskorijenjene ili nisu iskorijenjene koliko je poznato, a koje podliježu mjerama iskorjenjivanja u skladu s ovom Uredbom, trebale bi uspostaviti obvezne programe iskorjenjivanja kako bi iskorijenile bolesti za koje je to obvezno u Uniji, ~~ili bi trebale imati mogućnost uspostave dobrovoljnih programa iskorjenjivanja kako bi iskorijenile bolesti za koje je to predviđeno u Uniji, ali nije obvezno. Kako bi se osigurali jednakim uvjetima za opću primjenu u Uniji, nužno je utvrditi usklađene zahtjeve za obvezne ili dobrovoljne programe iskorjenjivanja. Kako bi se osiguralo djelotvorno iskorjenjivanje bolesti, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290.~~ Ugovora o funkcioniranju Europske unije u pogledu ciljeva strategija suzbijanja bolesti, mjera suzbijanja bolesti u skladu s obveznim ili dobrovoljnim programima iskorjenjivanja i zahtjeva tih programa. [Am. 23]

(63a) *S druge strane postoje bolesti od interesa za Uniju, a koje države članice nisu obvezne iskorijeniti. Ako odluče da je iskorijenjivanje za njih važno, države članice imaju mogućnost uspostave dobrovoljnih programa iskorijenjenja za te bolesti. Takvi dobrovoljni programi iskorijenjivanja bili bi priznati na razini Unije. Taj bi program za sobom povukao provedbu određenih relevantnih mjera kontrole bolesti. Njime bi se državi članici također omogućilo, uz prethodno odobrenje Komisije, zahtijevanje određenih jamstava prilikom primitka životinja iz ostalih država članica ili iz trećih zemalja poput dodatnih testiranja na bolesti i osiguranja u pogledu rezultata tih testiranja u potvrdi o prometu robe. Njihov bi program također mogao biti prikladan za financiranje iz doprinosova Unije ako je bolest navedena u popisu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> i ako podnesu zahtjev za financiranje. [Am. 24]*

---

<sup>1</sup> Uredba (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. listopada 2012. o finansijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije i o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) br. 1605/2002 (SL L 298, 26.10.2012., str. 1.)

*(63b) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za opću primjenu u Uniji, nužno je utvrditi usklađene zahtjeve za obvezne ili dobrovoljne programe iskorjenjivanja. Kako bi se osiguralo djelotvorno iskorjenjivanje bolesti, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. Ugovora o funkcioniranju Europske unije u pogledu ciljeva strategija suzbijanja bolesti, mjera suzbijanja bolesti u skladu s obveznim ili dobrovoljnim programima iskorjenjivanja i zahtjeva tih programa. [Am. 25]*

- (64) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provođenje programa iskorjenjivanja bolesti, trebalo bi Komisiji dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje postupaka za podnošenje tih programa, pokazatelja uspješnosti i izvješćivanje.

- (65) Nadalje, države članice bi trebale imati mogućnosti proglašenja cijelih svojih državnih područja, zona ili kompartimenta slobodnim od jedne ili više bolesti s popisa koje podliježu pravilima o obveznim ili dobrovoljnim programima iskorjenjivanja, kako bi se zaštitili od uvođenja bolesti s popisa iz drugih dijelova Unije ili iz trećih zemalja ili područja. Za to bi trebalo uspostaviti jasan usklađeni postupak, uključujući potrebne kriterije za status bolest je iskorijenjena. Kako bi se osigurali jednak uvjeti za provedbu priznavanja statusa bolest je iskorijenjena u Uniji, potrebno je da status bolest je iskorijenjena bude službeno odobren, te bi stoga provedbene ovlasti za odobravanje tog statusa trebalo dodijeliti Komisiji.

- (66) OIE je uveo koncept kompartmentalizacije u okviru Kodeksa o zdravlju kopnenih i akvatičnih životinja (Kodeksi OIE-a). U zakonodavstvu Unije usvojenom prije ove Uredbe, taj koncept je priznat samo za određene životinske vrste i bolesti, određene u posebnom zakonodavstvu Unije, to jest za influencu ptica i bolesti akvatičnih životinja. Ova Uredba bi trebala uspostaviti mogućnost korištenja sustava kompartmenata za druge životinske vrste i bolesti. Kako bi se utvrdili detaljni uvjeti za priznavanje, pravila za odobrenje i zahtjevi za kompartmente, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a.
- (67) Države članice bi trebale javno objaviti svoja državna područja, njihove zone i kompartmente u kojima je bolest iskorijenjena za potrebe informiranja trgovinskih partnera i olakšavanja trgovine.

- (68) Kako bi se utvrdili detaljni uvjeti za priznavanje statusa bolest je iskorijenjena, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u odnosu na kriterije za dobivanje tog statusa, dokaze potrebne za dokazivanje iskorijenjenosti bolesti, posebne mjere sprečavanja i suzbijanja bolesti, ograničenja, informacije koje treba dostaviti, odstupanja te uvjete za održavanje, suspenziju, povlačenje ili obnavljanje statusa bolest je iskorijenjena.
- (69) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provedbu postupaka za dobivanje statusa bolest je iskorijenjena, trebalo bi Komisiji dodijeliti provedbene ovlasti za određivanje bolesti s popisa koje mogu podlijegati kompartmentalizaciji te utvrđivanje detaljnih pravila o formatu za podnošenje zahtjeva i razmjenu informacija.

- (70) Prisutnost potpuno neimune populacije životinja, prijemuljive na određene bolesti s popisa zahtijeva stalnu svijest o bolesti i pripravnost. Krizni planovi u prošlosti su se pokazali ključni za uspješnu kontrolu izvanrednih slučaja bolesti. Kako bi se osigurao djelotvoran i učinkovit alat za suzbijanje izvanrednih slučaja bolesti, koji je fleksibilan da bi se prilagodio izvanrednim situacijama, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u odnosu na detaljne zahtjeve i uvjete za krizne planove.
- (71) Prošle krize zdravlja životinja pokazale su koristi od specifičnih, detaljnih i brzih postupaka upravljanja izvanrednim slučajevima bolesti. Ti organizacijski postupci bi trebali osigurati brz i djelotvoran odgovor te poboljšati koordinaciju napora svih uključenih strana, posebice nadležnih tijela i dionika.
- (72) Kako bi se osigurala primjenjivost kriznih planova, od ključne je važnosti vježbati i testirati rad sustava. Za te potrebe nadležna tijela država članica trebala bi provoditi simulacijske vježbe u suradnji s nadležnim tijelima susjednih država članica i trećih zemalja i područja, ako je to izvedivo i relevantno.

- (73) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provođenje kriznih planova i simulacijske vježbe, trebalo bi Komisiji dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje pravila za praktičnu provedbu tih planova i vježbi.
- (74) Veterinarsko-medicinski proizvodi poput cjepiva, hiperimunih seruma i antimikrobnih lijekova igraju važnu ulogu u sprečavanju i suzbijanju prenosivih bolesti životinja. Procjena učinka za donošenje Zakona o zdravlju životinja EU-a posebice naglašava važnost cjepiva kao alata za sprečavanje, suzbijanje i iskorjenjivanje bolesti životinja.
- (75) Međutim, strategije suzbijanja nekih prenosivih bolesti životinja zahtijevaju zabranu ili ograničenje korištenja nekih veterinarsko-medicinskih proizvoda, pošto bi njihovo korištenje ometalo djelotvornost tih strategija. Na primjer, hiperimuni serumi i antimikrobna sredstva mogu maskirati manifestaciju bolesti, onemogućiti pronalaženje uzročnika bolesti ili otežati brzo i diferencijalno dijagnosticiranje te na taj način dovesti u opasnost točno prepoznavanje bolesti *i time znatno ugroziti javno zdravlje i zdravlje životinja. [Am. 26]*

(76) Međutim, te strategije sprečavanja mogu znatno varirati među različitim bolestima s popisa. Stoga bi se ovom Uredbom trebala osigurati pravila za korištenje veterinarsko-medicinskih proizvoda za sprečavanje i suzbijanje određenih bolesti s ~~popisa~~ i za usklađene kriterije za utvrđivanje da li ili ne i na koji način koristiti cjepiva, hiperimune serume i antimikrobne lijekove. Kako bi se osigurao fleksibilan pristup i uzele u obzir specifičnosti različitih bolesti s popisa i dostupnost djelotvornog liječenja, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. ~~Ugovora o funkcioniranju Europske unije~~ UFEU-a u odnosu na ograničenja, zabrane ili obveze korištenja određenih veterinarsko-medicinskih proizvoda u okviru suzbijanja određenih bolesti ~~s popisa~~. U hitnim slučajevima i kako bi se uzeli u obzir rizici s mogućim razornim posljedicama za zdravlje životinja i javno zdravlje, gospodarstvo, društvo ili okoliš, trebalo bi biti moguće te mjere donijeti hitnim postupkom. [Am. 27]

- (77) Temeljem, zaključaka Mišljenja stručnjaka o bankama cjepiva i/ili dijagnostičkim bankama za značajne bolesti životinja<sup>1</sup> također bi trebalo omogućiti da Unija i države članice uspostave rezerve antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa za bolesti s popisa koji predstavljaju ozbiljniju prijetnju za zdravlje životinja i javno zdravlje. Uspostavljanje banke antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije promicalo bi ciljeve Unije u odnosu na zdravlje životinja tako što bi omogućilo brz i učinkovit odgovor kad zatrebaju izvori iz nje te predstavlja učinkovito korištenje ograničenih sredstava.
- (78) Kako bi se osigurao brz i djelotvoran odgovor, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u odnosu na uspostavu i upravljanje takvim bankama te sigurnosne standarde i uvjete za njihovo djelovanje. Međutim, ovom Uredbom ne bi trebalo urediti pravila financiranja mjera sprečavanja i suzbijanja bolesti, uključujući cijepljenje.

---

<sup>1</sup>

Doc SANCO/7070/2010.

- (79) Trebalo bi uspostaviti kriterije za prioritetni pristup izvorima antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa iz banaka Unije kako bi se osigurala njihova djelotvorna distribucija u hitnim slučajevima. ***Potrebno je na isti način, za one države članice koje nisu uspostavile nacionalne banke antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa ili za one koje imaju na raspolaganju ograničene zalihe u bankama Unije, uspostaviti kriterije za pristup izvorima drugih država članica.*** [Am. 28]
- (80) Zbog sigurnosti u odnosu na bioterorizam i agroterorizam, određene detaljne informacije o bankama antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije trebalo bi tretirati kao povjerljive informacije te bi njihovo objavljivanje trebalo biti zabranjeno.
- (81) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za upravljanje bankama antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa u Uniji, trebalo bi Komisiji dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje detaljnih pravila o tome koje biološke proizvode treba uključiti u te banke i za koje bolesti, te detaljnih pravila o opskrbi, količinama, pohranjivanju, isporuci, postupovnim i tehničkim zahtjevima za cjepiva, antigene i dijagnostičke reagense te učestalosti i sadržaju dostavljanja informacija Komisiji.

- (82) U slučaju izbijanja bolesti s popisa za koju se smatra da predstavlja visoki rizik za zdravlje životinja i javno zdravlje u Uniji, potrebno je poduzeti trenutne mjere suzbijanja bolesti kako bi se iskorijenila bolest s popisa i zaštitilo zdravlje životinja i javno zdravlje te relevantni sektori.
- (83) Subjekti, stručnjaci za životinje i vlasnici kućnih ljubimaca trebali bi imati primarnu odgovornost za sprečavanje i suzbijanje širenja prenosivih bolesti životinja. Trebali bi odmah djelovati u slučaju sumnje ili potvrde izrazito zaraznih bolesti.
- (84) Nadležno tijelo trebalo bi biti odgovorno za pokretanje prvih istraga za potvrđivanje ili isključivanje izbijanja izrazito zarazne bolesti s popisa, za koju se smatra da predstavlja visoki rizik za zdravlje životinja ili javno zdravlje u Uniji.
- (85) Nadležno tijelo trebalo bi uvesti preliminarne mjere suzbijanja bolesti kako bi se sprječilo moguće širenje bolesti s popisa i poduzelo epidemiološko istraživanje.

- (85a) *U skladu s Direktivom 2003/99/EZ države članice svake godine Komisiji šalju izvješće o kretanjima i izvorima zoonoza, uzročnicima zoonoza i antimikrobnoj rezistenciji. Kao dio kontrolnih planova i nadzornog programa iz Uredbe (EZ) xxxx/xxxx o službenom nadzoru<sup>1</sup> \* i Uredbe (EZ) br. 2160/2003, države članice također trebaju poduzeti strateške mjere u cilju praćenja, sprečavanja i suzbijanja drugih zaraznih bolesti životinja, uključujući one koje nisu navedene u Prilogu ovoj Uredbi. Te mjere trebaju uključivati strategiju za dobar uzgoj životinja i odgovornu uporabu veterinarskih lijekova.* [Am. 29]
- (86) Čim s potvrdi bolest s popisa, nadležno tijelo trebalo bi poduzeti potrebne mjere suzbijanja bolesti, uključujući po potrebi uspostavljanje zone ograničenja, kako bi se bolest iskorijenila i kako bi se spriječilo daljnje širenje te bolesti.
- (86a) *Mjere kontrole bolesti koje postanu potrebne u slučaju izbijanja bolesti mogu imati negativan utjecaj na bioraznolikost i očuvanje genetskih resursa životinja na farmi. U skladu s Konvencijom o biološkoj raznolikosti i Strategijom EU-a o biološkoj raznolikosti, nadležna bi tijela pri primjeni mjera za kontrolu bolesti trebala uzeti u obzir utjecaj na bioraznolikost i genetske resurse životinja na farmi.* [Am. 30]

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) xxxx/xxxx Europskog parlamenta i Vijeća o službenom nadzoru i ostalim službenim aktivnostima koje se provode kako bi se osigurala primjena propisa o hrani i hrani za životinje, pravila o zdravlju i dobrobiti životinja, zdravlju bilja i bilnjom reproduktivnom materijalu, sredstvima za zaštitu bilja te o izmjenama uredbi (EZ) br. 999/2001, 1829/2003, 1831/2003, 1/2005, 396/2005, 834/2007, 1099/2009, 1069/2009, 1107/2009, uredbi (EU) br. 1151/2012, i direktiva 98/58/EZ, 1999/74/EZ, 2007/43/EZ, 2008/119/EZ, 2008/120/EZ i 2009/128/EZ (EE L...).  
\* Datum i broj 2013/0140(COD).

- (87) Pojava bolesti s popisa kod divljih životinja može predstavljati rizik za javno zdravlje i zdravlje domaćih životinja, *ili obrnuto*. Stoga bi trebalo utvrditi posebna pravila za mjere suzbijanja i iskorjenjivanja bolesti kod divljih životinja, ili, kad su one potrebne, ***kod domaćih životinja. [Am. 31]***
- (88) Za bolesti s popisa koje nisu izrazito zarazne, te koje podliježu obveznom iskorjenjivanju, mjere suzbijanja bolesti trebale bi biti provedene kako bi se spriječilo širenje tih bolesti s popisa, posebice na područja u kojima nema zaraze. Međutim, te mjere mogu biti ograničenije ili različite od onih koje se primjenjuju na najopasnije bolesti s popisa. Ovom bi se Uredbom stoga trebala propisati posebna pravila za te bolesti. Države članice koje imaju program dobrovoljnog iskorjenjivanja, također bi trebale provesti takve mjere suzbijanja bolesti. Međutim, razina i intenzitet mjera suzbijanja bolesti trebala bi biti razmjerna i uzeti u obzir svojstva dotične bolesti s popisa, njezinu rasprostranjenost i značenje za državu članicu *ili regiju* pogodjenu tom bolešću kao i za cijelu Uniju. **[Am. 32]**

- (89) Kako bi se osigurala djelotvorna primjena mjera suzbijanja bolesti iz ove Uredbe od strane subjekata, vlasnika kućnih ljubimaca i nadležnih tijela te uzimajući u obzir specifičnosti mjera suzbijanja bolesti za određene bolesti s popisa i uključene faktore rizika, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. TFEU-a, u pogledu detaljnih mjera suzbijanja bolesti u slučaju sumnje u ili potvrde bolesti s popisa u objektima, drugim lokacijama i zonama ograničenja.
- (90) Kako bi se osigurala mogućnost donošenja privremenih posebnih mjera suzbijanja bolesti od strane Komisije u slučaju da mjere suzbijanja bolesti iz ove Uredbe nisu dovoljne ili prikladne za reagiranje na taj rizik, trebalo bi Komisiji dodijeliti provedbene ovlasti u pogledu utvrđivanja posebnih mjera suzbijanja bolesti u ograničenom vremenskom razdoblju.
- (91) Potrebna je registracija određenih prijevoznika i objekata koje uzgajaju kopnene životinje ili rukuju zametnim proizvodima ili se bave njihovim prijevozom, kako bi se nadležnim tijelima omogućilo da obavljaju odgovarajući nadzor i sprečavaju, suzbijaju i iskorjenjuju prenosive bolesti životinja.

- (92) Ako određena vrsta objekta u kojem se uzgajaju kopnene životinje ili rukuje odnosno čuvaju zametni proizvodi predstavlja poseban rizik za zdravlje životinja, trebao bi biti podlijegati odobrenju od strane nadležnog tijela.
- (93) Kako bi se izbjeglo neopravdano administrativno opterećenje i troškovi, posebice u vezi s malim i srednjim poduzećima (MSP), trebalo bi državama članicama omogućiti fleksibilnost u prilagodbi sustava registriranja i odobrenja lokalnim i regionalnim uvjetima te obrascima proizvodnje.
- (94) U interesu smanjenja administrativnog opterećenja, registracije i odobrenja bi, po mogućnosti, trebali biti integrirani u sustav registracije i odobrenja koja su države članice već uspostavile za druge potrebe.
- (95) Gospodarski subjekti posjeduju znanje iz prve ruke o životnjama za koje skrbe. Stoga bi trebali održavati ažuriranu evidenciju informacija koje su mjerodavne za procjenu statusa zdravlja životinja, za sljedivost i za epidemiološko istraživanje u slučaju pojave bolesti s popisa. Ta bi evidencija trebala biti lako dostupna nadležnom tijelu.

- (96) Kako bi se osigurala javna dostupnost ažuriranih informacija o registriranim objektima i prijevoznicima te odobrenim objektima, nadležno tijelo trebalo bi uspostaviti i voditi registar takvih objekata i prijevoznika. Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. TFEU-a, u odnosu na informacije u registru objekata i prijevoznika te zahtjeve vođenja evidencije, u pogledu informacija koje treba evidentirati, odstupanja od zahtjeva vođenja evidencije i specifičnih dodatnih zahtjeva za zametne proizvode.
- (97) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provođenje zahtjeva utvrđenih u ovoj Uredbi o registraciji i odobrenju objekata, te vođenju evidencije i registara, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje pravila u odnosu na obveze informiranja, iznimke i druga pravila, formate i operativne zahtjeve registara i evidencije.

- (98) Učinkovita sljedivost je ključan element politike suzbijanja bolesti. Trebalo bi uvesti specifične zahtjeve za identifikaciju i registraciju za različite vrste domaćih kopnenih životinja i zametnih proizvoda, kako bi se olakšala djelotvorna primjena pravila o sprečavanju i suzbijanju bolesti iz ove Uredbe. Osim toga, važno je predvidjeti mogućnost uspostave sustava za identifikaciju i registraciju za vrste za koje takvi aranžmani trenutno ne postoje, ili kada izmijenjene okolnosti to nalažu.
- (99) Kako bi se osiguralo nesmetano djelovanje sustava identifikacije i registracije te osigurala sljedivost, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, u odnosu na obvezu u vezi baza podataka, određivanja nadležnih tijela, detaljnih zahtjeva za identifikaciju i registraciju različitih vrsta životinja i dokumente.

- (100) Prikladno je umanjiti administrativno opterećenje i troškove te predvidjeti fleksibilnost sustava u okolnostima kad je zahtjeve sljedivosti moguće postići drugim sredstvima od onih utvrđenih ovom Uredbom. Komisija bi stoga trebala biti ovlaštena za donošenje delegiranih akata u skladu s člankom 290. UFEU-a u odnosu na odstupanja od zahtjeva za identifikaciju i registraciju.
- (101) Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu sustava identifikacije i registracije te sljedivosti, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje pravila o tehničkim specifikacijama za baze podataka, načinima identifikacije, dokumentima i formatima, rokovima i kriterijima za odstupanje od tih sustava.
- (102) Važan alat za sprečavanje ulaska i širenja prenosivih bolesti životinja je korištenje ograničenja premještanja životinja i proizvoda koji mogu prenosi tu bolest. Međutim, ograničenje kretanja životinja i proizvoda može imati težak gospodarski učinak i ometati funkcioniranje unutarnjeg tržišta. Takva ograničenja bi se stoga trebala primjenjivati samo kad je to potrebno i razmjerno uključenim rizicima. Ovaj je pristup u skladu s načelima utvrđenima u Sporazumu SFP te međunarodnim standardima OIE-a.

- (103) Opći zahtjevi utvrđeni ovom Uredbom trebali bi se primjenjivati na sva premještanja životinja, poput zabrane premještanja svih životinja iz objekta gdje postoji abnormalan mortalitet ili drugi simptomi bolesti s neutvrđenim uzrokom, ili zahtjevi za sprečavanjem bolesti tijekom prijevoza.
- (104) Pravnim okvirom, koji je trenutno utvrđen u zakonodavstvu Unije za kretanje kopnenih životinja, utvrđuju se usklađena pravila prvenstveno za kretanje kopnenih životinja i proizvoda između država članica, dok se državama članicama prepušta određivanje potrebnih zahtjeva za kretanje unutar svog državnog područja. Usporedba trenutne situacije s mogućnošću da se kretanje unutar država članica također uskladi na razini Unije opširno je objašnjena u Procjeni utjecaja Zakona o zdravlju životinja EU-a. Zaključeno je kako bi trebalo zadržati trenutni pristup, budući da postupno usklađivanje svakog premještanja može biti vrlo složeno, a koristi u smislu olakšavanja kretanja između država članica nisu veće od negativnog utjecaja koje to može imati na sposobnost sprečavanja bolesti.

- (105) Osnovni zahtjevi zdravlja životinja primjenjuju se na životinje koje se premještaju između država članica. Životinje posebice ne smiju biti premještane iz objekata s abnormalnim mortalitetom ili znacima bolesti nepoznatog uzroka. Međutim, mortalitet, iako abnormalan, koji je povezan sa znanstvenim postupcima odobrenim u skladu s Direktivom 2010/63/EU Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup> te koji nema porijeklo zaraze povezano s bolestima s popisa, ne bi trebao biti razlog za sprečavanje premještanja životinja namijenjenih za potrebe znanosti. ***Ipak, nadležno tijelo treba registrirati taj mortalitet.*** [Am. 33]
- (106) Međutim, ovom Uredbom bi se trebala omogućiti fleksibilnost u olakšavanju kretanja vrsta i kategorija kopnenih životinja koje predstavljaju niski rizik od širenja bolesti s popisa među državama članicama. Osim toga, trebalo bi omogućiti daljnje mogućnosti odstupanja u slučajevima kad države članice ili subjekti uspješno uspostave alternativne mjere umanjivanja rizika poput visoke razine biološke sigurnosti i učinkovitih sustava nadzora.

---

<sup>1</sup> Direktiva 2010/63/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 22. rujna 2010. o zaštiti životinja koje se koriste u znanstvene svrhe (SL L 276, 20.10.2010., str. 33.)

(107) Papkari i kopitari te perad su skupine životinjskih vrsta s visokim gospodarskim značajem te podliježu posebnim zahtjevima za premještanje u skladu sa zakonodavstvom Unije donesenim prije ove Uredbe, kao što je Direktiva Vijeća 64/432/EEZ<sup>1</sup>, Direktiva Vijeća 91/68/EEZ<sup>2</sup>, Direktiva Vijeća 2009/156/EZ<sup>3</sup>, Direktiva Vijeća 2009/158/EZ<sup>4</sup> te djelomično Direktiva 92/65/EEZ. Ovom Uredbom potrebno je utvrditi pravila za kretanje tih vrsta. Detaljne zahtjeve koji većinom ovise o bolestima koje mogu prenosi različite vrste ili kategorije životinja trebalo bi urediti u naknadnim aktima Komisije, uzimajući u obzir specifičnosti bolesti, vrsta i kategorija dotičnih životinja.

---

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 64/432/EEZ od 26. lipnja 1964. o zdravstvenim problemima životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama unutar Zajednice (SL 121, 29.7.1964., str. 1977.)

<sup>2</sup> Direktiva Vijeća 91/68/EEZ od 28. siječnja 1991. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina životnjama iz porodica ovaca i koza unutar Zajednice (SL L 46, 19.2.1991., str. 19.)

<sup>3</sup> Direktiva Vijeća 2009/156/EZ od 30. studenoga 2009. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje premještanje i uvoz kopitara iz trećih zemalja (SL L 192, 23.7.2010., str. 1.)

<sup>4</sup> Direktiva Vijeća 2009/158/EZ od 30. studenoga 2009. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina peradi i jajima za valjenje unutar Zajednice i njihov uvoz iz trećih zemalja (SL L 343, 22.12.2009., str. 74.)

- (108) Budući da skupne operacije za papkare i kopitare te perad *i njihovo premještanje* predstavljaju posebno visok rizik od bolesti, prikladno je ovom Uredbom utvrditi posebna pravila kako bi se zaštitilo zdravlje dotičnih životinja i spriječilo širenje prenosivih bolesti životinja. **[Am. 34]**
- (109) Ovisno o bolestima s popisa i vrstama s popisa, potrebno je utvrditi posebne zahtjeve zdravlja životinja za određene vrste životinja osim domaćih papkara i kopitara. Pravila za te vrste također su utvrđene pravnim okvirom primjenjivim prije ove Uredbe, a posebno Direktivom 92/65/EEZ. Tom se Direktivom utvrđuju posebna pravila premještanja životinjskih vrsta uključujući pčele, bumbare, majmune, pse i mačke itd. te bi se ovom Uredbom stoga trebala osigurati pravna osnova za donošenje delegiranih i provedbenih akata kojima se utvrđuju posebna pravila o premještanju tih životinjskih vrsta.

(110) Zatvoreni objekti koji se obično koriste za držanje laboratorijskih životinja ili životinja iz zoološkog vrta, obično imaju visoku razinu biološke sigurnosti, povoljan i dobro kontroliran zdravstveni status te podliježu manjem premještanju ili premještanju samo unutar zatvorenog kruga tih objekata. Status zatvorenih objekata, koji subjekti mogu dobrovoljno zatražiti, prvi je put uveden Direktivom 92/65/EEZ, kojom,j se utvrđuju pravila i zahtjevi za odobrenje te zahtjevi u vezi s kretanjem za odobrena tijela, zavode i centre. Taj sustav tim objektima omogućuje da međusobno razmjenjuju životinje s manje zahtjeva u vezi s kretanjem, u isto vrijeme osiguravajući zdravstvena jamstva u krugu zatvorenih objekata. Stoga je široko prihvaćen među subjektima, te se koristi kao dobrovoljna mogućnost. Stoga je u ovoj Uredbi prikladno očuvati koncept zatvorenih objekata te također utvrditi pravila za premještanje među tim objektima.

- (111) U znanstvene svrhe poput istraživanja, ili u dijagnostičke svrhe, a posebno u svrhe odobrene u skladu s Direktivom 2010/63/EU, može biti nužno premještati životinje koje ne udovoljavaju općim zahtjevima zdravlja životinja utvrđenim u ovoj Uredbi te predstavljaju veći rizik za zdravljje životinja. Odredbama ove Uredbe ne bi se trebalo zabranjivati ili neopravdano ograničavati tu vrstu premještanja, pošto to može sprečavati inače odobrene istraživačke aktivnosti i odgoditi znanstveni napredak. Ipak, ovom Uredbom nužno je utvrditi pravila kako bi se premještanje tih životinja odvijalo na siguran način *te kako bi se osiguralo da je nadležno tijelo registriralo to premještanje.* [Am. 35]
- (112) Obrasci premještanja cirkuskih životinja, životinja iz zooloških vrtova, životinja namijenjenih za izložbe i određenih drugih životinja često odstupaju od obrazaca premještanja drugih domaćih životinja. Trebalо bi poduzeti posebna razmatranja u prilagodbi prava Unije o premještanju takvih životinja, uzimajući u obzir posebne rizike i alternativne mjere ublažavanja rizika.

- (113) Kako bi se osiguralo da se postignu ciljevi uvodnih izjava 102. do 112. ove Uredbe, trebalo bi Komisiji delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, u odnosu na mjere sprečavanja bolesti u prijevozu, posebna pravila za premještanje određenih životinjskih vrsta i posebne okolnosti, poput skupnih operacija ili odbijenih pošiljaka, te posebna pravila ili odstupanja za druge vrste premještanja, poput premještanja u znanstvene svrhe.
- (114) Kako bi se osigurala mogućnost posebnih pravila za premještanje, kada pravila za premještanje nisu dovoljna ili prikladna za ograničavanje širenja određene bolesti, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje na ograničeno razdoblje posebnih pravila za premještanje.
- (115) Domaće kopnene životinje koje se premještaju između država članica trebale bi podlijegati uvjetima za premještanje. Vrste koje predstavljaju zdravstveni rizik i koje su od većeg gospodarskog značaja, trebale bi sa sobom imati certifikat o zdravlju životinja koji je izdalо nadležno tijelo.

- (116) U mjeri u kojoj je to tehnički, praktično i finansijski izvedivo, tehnološki razvoj trebalo bi upotrijebiti kako bi se umanjilo administrativno opterećenje subjekata i nadležnih tijela u odnosu na certificiranje i obavljanje uporabom informacijske tehnologije koja bi zamijenila papirnatu dokumentaciju i olakšala postupke obavljanja i njihovo korištenje za različite svrhe koliko je god to moguće.
- (117) U slučajevima kad se ne zahtjeva certifikat o zdravlju životinja koji izdaje nadležno tijelo, subjekt koji premješta životinje u drugu državu članicu trebao bi izdati dokument samodeklaracije u kojoj potvrđuje da životinje zadovoljavaju uvjete za premještanje utvrđene ovom Uredbom.
- (118) Kako bi se osiguralo postizanje ciljeva iz uvodnih izjava 115., 116. i 117. ove Uredbe, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, u odnosu na pravila o sadržaju, obvezama informiranja i odstupanjima od zahtjeva za certifikatima o zdravlju životinja, posebna pravila certificiranja i obveze službenih veterinara da provedu potrebne provjere prije potpisivanja certifikata o zdravlju životinja.

- (119) Obavljanje o kretanju životinja i zametnih proizvoda između država članica te u određenim slučajevima unutar državnih područja država članica ključno je za osiguranje sljedivosti životinja i tih zametnih proizvoda, kad kretanje može biti povezano s rizikom širenja prenosivih bolesti životinja. Stoga su potrebni obavljanje i registracija takvog kretanja. U tu svrhu bi trebalo koristiti IMSOC sustav iz članka 130. stavka 1. Uredbe (EU) br. xxxx/yyyy\* (Uredba o službenom nadzoru).
- (120) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provedbu pravila o izdavanju certifikata o zdravlju životinja i obavljanju o premještanju utvrđenih ovom Uredbom, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za donošenje pravila o modelu certifikata o zdravlju životinja, dokumentima samodeklaracije, formatima i rokovima za obavljanje o premještanju kopnenih i akvatičnih životinja, zametnih proizvoda i, kad je relevantno, proizvoda životinjskog podrijetla.

---

\* Referentni broj 2013/0140(COD).

- (121) Posebna priroda premještanja kućnih ljubimaca predstavlja rizik za zdravlje životinja koji znatno odstupa od rizika za druge domaće životinje. Stoga je ovom Uredbom potrebno utvrditi posebna pravila *bi i dalje trebale vrijediti već donesene odredbe* za takvo premještanje. Time je osigurano da kućni ljubimci ne predstavljaju znatan rizik za širenje prenosivih bolesti životinja. ~~Komisiji bi trebalo delegirati~~ Ovlast za donošenje akata *vezi s prevencijom bolesti te mjera nadzora koje treba poduzeti u pogledu takvih premještanja trebalo bi dodijeliti Komisiji u* u skladu s člankom 290. *UFEU-a ne dovodeći u pitanje odredbe Uredbe (EU) br. 576/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>.* Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u odnosu na detaljna pravila za premještanje tih životinja. Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provedbu zahtjeva zdravlja životinja utvrđenih ovom Uredbom u odnosu na premještanje kućnih ljubimaca, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje pravila o mjerama sprečavanja i suzbijanja bolesti koje treba poduzeti u vezi takvog premještanja. [Am. 36]

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) br. 576/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. lipnja 2013. o nekomercijalnom premještanju kućnih ljubimaca i o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 998/2003 (SL L 178, 28.6.2013., str. 1.)

- (122) Divlje životinje mogu iz raznih razloga predstavljati rizik za zdravlje životinja i javno zdravlje, na primjer ako se premještaju u objekt ili iz jednog okoliša u drugi. Može biti potrebno poduzeti odgovarajuće mјere sprečavanja kretanja tih životinja kako bi se izbjeglo širenje prenosivih bolesti životinja. Kako bi se osiguralo da divlje životinje ne predstavljaju znatan rizik za širenje prenosivih bolesti životinja, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, u odnosu na dodatne zahtjeve za premještanje divljih kopnenih životinja.
- (123) Zametni proizvodi mogu predstavljati sličan rizik od širenja prenosivih bolesti životinja na žive životinje. Osim toga, postoje specifičnosti njihove proizvodnje koje su povezane s visokim zdravstvenim zahtjevima za rasplod životinja i koje zahtijevaju strože ili posebne zahtjeve zdravlja životinja u odnosu na životinje davatelje. Kako bi se omogućilo sigurno premještanje zametnih proizvoda, očekivano visoki zdravstveni standardi te kako bi se uzele u obzir određene posebne upotrebe, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, u odnosu na detaljne zahtjeve za premještanje zametnih proizvoda određenih životinjskih vrsta, posebne zahtjeve poput njihovog premještanja u znanstvene svrhe te odstupanja od obveza izdavanja certifikata o zdravlju životinja.

(124) Proizvodi životinjskog podrijetla mogu predstavljati rizik za širenje prenosivih bolesti životinja. Zahtjevi o sigurnosti hrane za proizvode životinjskog podrijetla utvrđeni zakonodavstvom Unije osiguravaju dobru higijensku praksu i umanjuju rizik za zdravlje životinja od takvih proizvoda. Međutim, u nekim slučajevima potrebno je ovom Uredbom utvrditi posebne mjere za zdravlje životinja, poput mjera suzbijanja bolesti i hitnih mjeru, kako bi se osiguralo da proizvodi životinjskog podrijetla ne šire bolesti životinja. Kako bi se osiguralo sigurno premještanje proizvoda životinjskog podrijetla u tim posebnim slučajevima, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, u vezi s detaljnim pravilima za premještanje proizvoda životinjskog podrijetla u odnosu na poduzete mjere sprečavanja bolesti, obveze za izdavanje certifikata o zdravlju životinja i odstupanja od tih pravila kad rizik uključen u takvo premještanje i mjere umanjivanja rizika to dozvoljavaju.

- (125) Kad države članice poduzmu nacionalne mjere u odnosu na premještanje životinja i znametnih proizvoda, ili na svom državnom području odluče poduzeti nacionalne mjere kako bi ograničili utjecaj prenosivih bolesti životinja koje nisu bolesti s popisa, te nacionalne mjere ~~ne bi trebale smiju~~ utjecati na pravila o unutarnjem tržištu utvrđena u zakonodavstvu Unije *samo kada je to znanstveno opravdano na temelju nadziranja zaraznih bolesti i razmjerno je u odnosu na rizik*. Stoga je prikladno uspostaviti okvir za takve nacionalne mjere i osigurati da ostanu u granicama dozvoljenima u skladu s pravom Unije. [Am. 37]
- (126) Registracija i odobrenje objekata za akvakulturu potrebni su kako bi se nadležnim tijelima omogućilo obavljanje odgovarajućeg nadzora i sprečavanje, suzbijanje i iskorjenjivanje prenosivih bolesti životinja. Direktivom 2006/88/EZ zahtjeva se autorizacija svih objekata koje premještaju akvatične životinje. Taj sustav autorizacije trebalo bi zadržati u skladu s ovom Uredbom, bez obzira na činjenicu da se u nekim službenim jezicima Unije koriste različiti termini za isti sustav autorizacije iz ove Uredbe i Direktive 2006/88/EZ.

- (127) Klanje i prerada životinja akvakulture koje podliježu mjerama suzbijanja bolesti mogu širiti prenosive bolesti životinja, na primjer kao posljedica otpadnih voda koje sadrže patogene koje se ispuštaju iz objekata za preradu. Stoga je potrebno odobriti objekte za preradu koji ispunjavaju mjere umanjivanja rizika te im dopustiti takvo klanje i preradu. Stoga bi se ovom Uredbom trebalo osigurati odobrenje objekata za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda.
- (128) Kako bi se osigurala javna dostupnost ažurnih informacija u vezi s registriranim i odobrenim objektima, nadležno tijelo bi trebalo uspostaviti i održavati takav registar. Komisiji bi trebalo delegirati ovlast za donošenje akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, u odnosu na informacije koje treba uključiti u registar objekata za akvakulturu te u odnosu na zahtjeve o vođenju evidencije objekata za akvakulturu i prijevoznika.

- (129) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provedbu pravila utvrđenih ovom Uredbom o registraciji i odobrenju objekata za akvakulturu i objekata za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda, te vođenju evidencije i registara objekata, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje pravila u odnosu na obveze informiranja, odstupanja i druga provedbena pravila, te format i operativne specifikacije registara i evidencije.
- (130) Pošto u većini slučajeva nije moguće pojedinačno identificirati akvatične životinje, vođenje evidencije u objektima za akvakulturu, objektima za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda i od strane prijevoznika ključan je alat za osiguranje sljedivosti akvatičnih proizvoda. Evidencija je također vrijedna za nadzor stanja zdravlja u objektima.
- (131) Slično kao i za kopnene životinje, potrebno je utvrditi usklađena pravila za kretanje akvatičnih životinja, uključujući pravila o izdavanju certifikata o zdravlju životinja i obavlješćivanja o premještanju.

- (132) Direktivom 2006/88/EZ utvrđuju se pravila za premještanje akvatičnih životinja, koja se primjenjuju kako na premještanje unutar države članice tako i među državama članicama. Ključni faktor za pravila premještanja akvatičnih životinja je zdravstveni status u pogledu bolesti s popisa u državi članici, zonama i kompartmentima odredišta.
- (133) Isti sustav bi također trebalo osigurati ovom Uredbom. Međutim, kako bi se države članice potaklo da poboljšaju zdravstveni status populacija akvatičnih životinja, potrebno je uvesti određene prilagodbe i dodatnu fleksibilnost.
- (134) Kako bi se osigurala kontrola premještanja akvatičnih životinja, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, u odnosu na mjere sprečavanja bolesti koje se primjenjuju na prijevoz, posebna pravila premještanja određenih kategorija akvatičnih životinja u različite svrhe, posebne zahtjeve i odstupanja za određene vrste premještanja, poput premještanja u znanstvene svrhe i dodatne zahtjeve za premještanje divljih akvatičnih životinja.

- (135) Kako bi se osigurala mogućnost privremenih odstupanja i posebnih zahtjeva za premještanje akvatičnih životinja, u slučajevima kad pravila o premještanju iz ove Uredbe nisu dovoljna ili prikladna da bi se ograničilo širenje određene bolesti s popisa, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje posebnih pravila za premještanje ili odstupanja na ograničeni rok.
- (136) Akvakulturna proizvodnja Unije je izrazito raznolika u pogledu vrsta i proizvodnih sustava, a ta se diversifikacija ubrzano povećava. Stoga može biti važno da se na razini država članica donose nacionalne mjere u vezi s bolestima koje se ne smatraju bolestima s popisa u skladu s ovom Uredbom. Međutim, takve nacionalne mjere trebale bi biti opravdane, potrebne i razmjerne ciljevima koje treba postići. Nadalje, one ne bi trebale utjecati na premještanja između država članica, osim ako je to potrebno za sprečavanje uvođenja ili suzbijanje širenja bolesti. Nacionalne mjere koje utječu na trgovinu između država članica trebalo bi odobravati i redovito revidirati na razini Unije.

- (137) Trenutno se bolesti s popisa samo u vrlo ograničenom opsegu tiču životinjskih vrsta koje u ovoj Uredbi nisu definirane kao kopnene niti akvatične, poput gmazova, vodozemaca, insekata i drugih. Stoga nije prikladno zahtijevati da se sve odredbe ove Uredbe primjenjuju na te životinje. Međutim, ako bolest koja se tiče vrsta koje nisu kopnene ili akvatične dođe na popis, mjerodavni uvjeti zdravlja životinja u ovoj Uredbi trebali bi se primjenjivati na te vrste kako bi se osiguralo da se mogu poduzeti odgovarajuće i razmjerne mjere sprečavanja i suzbijanja bolesti.
- (138) Kako bi se osigurala mogućnost utvrđivanja ovom Uredbom pravila za premještanje onih životinja koje nisu definirane kao kopnene niti akvatične, te zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla dobivenih iz njih, a kad je to zbog rizika potrebno, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, u odnosu na registraciju i odobrenje objekata, vođenje evidencije i registara, identifikaciju i registraciju te sljedivost, zahtjeve za premještanje, izdavanje certifikata o zdravlju životinja te samodeklaraciju i obveze obavješćivanja za životinje, zametne proizvode i proizvode životinjskog podrijetla tih vrsta.

- (139) Kad je to potrebno da bi se osigurali jednaki uvjeti za provedbu zahtjeva zdravlja životinja za te druge životinjske vrste, zametne proizvode i proizvode životinjskog podrijetla dobivene iz njih, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje detaljnih pravila u vezi s tim zahtjevima.
- (140) Kako bi se spriječilo uvođenje bolesti s popisa i novih bolesti u Uniju, potrebno je utvrditi učinkovita pravila za ulazak u Uniju životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla koji mogu prenositi te bolesti.
- (141) Zahtjevi za ulazak životinja i proizvoda u Uniju trebali bi odražavati uvjete za premještanje životinja i proizvoda iste kategorije, vrste i namijene unutar Unije.

- (142) Kako bi se osiguralo da životinje, zametni proizvodi i proizvodi životinjskog podrijetla iz trećih zemalja ili područja udovoljavaju zahtjevima zdravlja životinja koji jamče jednakost s onima utvrđenima u zakonodavstvu Unije, nužno je da podliježu odgovarajućim kontrolama nadležnog tijela treće zemlje ili područja koji izvoze u Uniju. Gdje je to potrebno, trebalo bi provjeriti zdravstveni status treće zemlje ili područja podrijetla prije odobravanja ulaska takvih životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla. Prema tome, samo bi treće zemlje i područja koji mogu dokazati da udovoljavaju standardima zdravlja životinja za ulazak životinja i proizvoda u Uniju trebali biti prihvatljivi da ih izvoze u Uniju i za unos na popis za navedene potrebe.
- (143) Za određene vrste i kategorije životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla, u aktima Unije prije dana donošenje ove Uredbe nisu utvrđeni popisi trećih zemalja i područja iz kojih se dozvoljava ulazak u Uniju. U tim slučajevima i do donošenja pravila u skladu s Uredbom, državama članicama bi trebalo biti dozvoljeno određivati iz kojih je zemalja i područja dozvoljen ulazak na njihovo državno područje tih životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla. Pri tome bi države članice trebale uzeti u obzir kriterije utvrđene ovom Uredbom za popise trećih zemalja i područja koje Unija vodi.

- (144) Kako bi se osiguralo da se poštuju zahtjevi zdravlja životinja za ulazak u Uniju iz ove Uredbe, te da su u skladu s načelima Kodeksa o zdravlju životinja OIE-a, sve životinje, zametni proizvodi i proizvodi životinjskog podrijetla koji ulaze u Uniju trebali bi imati certifikat o zdravlju životinja koji je izdalo nadležno tijelo treće države ili područja podrijetla kojim se potvrđuje da se poštuju zahtjevi zdravlja životinja za ulazak u Uniju. Međutim, trebalo bi dozvoliti odstupanje od ovog pravila za proizvode koji predstavljaju nizak rizik za zdravlje životinja.
- (145) Certifikati zdravlja životinja mogu biti samostalni, ali zakonodavstvom Unije se certificiranje često zahtjeva za druge potrebe, na primjer kako bi se potvrdilo da se poštuju zahtjevi javnog zdravlja i zdravlja životinja za životinje ili proizvode. To se mora uzeti u obzir. Kako bi se umanjili administrativno opterećenje i troškovi, ti certifikati o zdravlju životinja bi također trebali moći uključivati informacije koje se zahtijevaju u skladu s ostalim zakonodavstvom Unije o sigurnosti hrane i hrane za životinje.

- (146) Bolesti se mogu širiti drugim načinima osim putem životinja, zametnih proizvoda, proizvoda životinjskog podrijetla te nusproizvoda životinjskog podrijetla i od njih dobivenih proizvoda. Na primjer, vozila, prijevozni spremnici, sijeno, slama, biljni proizvodi, materijal koji je bio u kontaktu sa zaraženim životnjama i opremom također mogu širiti bolest. Kad je to potrebno, trebalo bi poduzeti mjere za sprečavanje tih mogućnosti prenošenja bolesti tim sredstvima.
- (147) Kako bi se osigurala odgovarajuća razina detaljiziranosti zahtjeva za ulazak u Uniju, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. UFEU-a, za izmjenu i dopunu tih kriterija za popisivanje trećih zemalja i područja, kriterija za suspenziju ili povlačenje s popisa, dopunu pravila za odobrenje objekata iz trećih država i područja i odstupanja, zahtjeva zdravlja životinja za ulazak u Uniju pošiljaka iz trećih zemalja i teritorija, sadržaja certifikata o zdravlju životinja i zahtjeva zdravlja životinja za uzročnike bolesti, druge materijale, načine prijevoza i opremu kojom se mogu prenositi bolesti životinja.

- (148) Kako bi se osigurali jednaki uvjeti za provedbu zahtjeva zdravlja životinja za ulazak u Uniju pošiljaka životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za utvrđivanje pravila o, između ostalog, popisu trećih zemalja i područja iz kojih se dopušta ulazak u Uniju životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla te o modelu certifikata o zdravlju životinja.
- (149) Prošlo iskustvo je pokazalo kako je, kad se dogodi izbjanje ozbiljne bolesti u državama članicama ili u trećim zemljama ili područjima iz kojih životinje ili proizvodi ulaze u Uniju, potrebno odmah poduzeti mjere sprečavanja i suzbijanja bolesti kako bi se ograničilo njezino uvođenje i širenje. Takve izvanredne okolnosti mogu uključivati bolesti s popisa, nove bolesti ili druge opasnosti za zdravlje životinja. U tom kontekstu, trebalo bi razjasniti koje skupine mjera sprečavanja i suzbijanja bolesti utvrđene ovom Uredbom mogu biti korištene u slučaju izbjanja bolesti s popisa ili nove bolesti ili opasnosti od nje. U svim ovim slučajevima od ključne je važnosti da mjere mogu biti poduzete u vrlo kratkom razdoblju i bez odgađanja. Budući da bi takve mjere ograničile kretanje unutar Unije i u nju, kad god je to moguće trebale bi biti provedene na razini Unije.

- (150) Kako bi se osigurala učinkovita i brza reakcija na nove rizike, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti za donošenje hitnih mjera.
- (151) Komisija bi trebala donijeti provedbene akte koji su odmah primjenjivi i to u opravdanim slučajevima vezanim, između ostalog, uz popisivanje bolesti i vrsta, bolesti s popisa koje podliježu pravilima sprečavanja i suzbijanja bolesti, stvaranje zaliha, opskrbu, skladištenje, dostavu i druge postupke banaka antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa Unije, utvrđivanje posebnih mjera suzbijanja bolesti i odstupanja na ograničeni rok, posebna pravila za premještanje kopnenih i akvatičnih životinja na ograničeni rok, hitne mjere i popisivanje trećih zemalja i područja za ulazak u Uniju.

(152) Ovom Uredbom utvrđuju se opća i posebna pravila za sprečavanje i suzbijanje prenosivih bolesti životinja i osigurava usklađen pristup zdravlju životinja u Uniji. U određenim područjima, poput opće odgovornosti za zdravlje životinja, obavješćivanja, nadzora, registracije i odobrenja ili sljedivosti, državama članicama bi trebalo biti dopušteno ili bi ih trebalo ohrabrivati da donose dodatne ili strože nacionalne mjere. Međutim, takve nacionalne mjere bi trebale biti dopuštene samo ako ne dovode u pitanje ciljeve zdravlja životinja u ovoj Uredbi, te ako nisu u suprotnosti s pravilima utvrđenim u njoj, te pod uvjetom da ne sprečavaju kretanje životinja i proizvoda između država članica, osim ako je to nužno da bi se spriječilo uvođenje ili suzbilo širenje bolesti.

- (153) Nacionalne mjere iz uvodne izjave 152. trebale bi podlijegati pojednostavljenom postupku obavješćivanja kako bi se umanjilo administrativno opterećenje. Iskustvo je pokazalo da opći postupak obavješćivanja utvrđen Direktivom 98/34/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>, predstavlja važan alat za usmjeravanje i poboljšanje kvalitete nacionalnih tehničkih propisa – u smislu povećane transparentnosti, čitljivosti i djelotvornosti, u područjima koja nisu usklađena ili su samo djelomično usklađena. Stoga je prikladno da se primjenjuje taj opći postupak obavješćivanja utvrđen Direktivom 98/34/EZ.
- (154) Trenutno su pravila Unije o zdravlju životinja utvrđena sljedećim aktima Europskog parlamenta i Vijeća te naknadnim aktima Komisije koji su usvojeni u skladu s njima:
- Direktiva Vijeća 64/432/EEZ,

---

<sup>1</sup> Direktiva 98/34/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 22. lipnja 1998. o utvrđivanju postupka osiguravanja informacija u području tehničkih normi i propisa te o pravilima o uslugama informacijskog društva (SL L 204, 21.7.1998., str. 37.)

- Direktiva Vijeća 77/391/EEZ<sup>1</sup>,
- Direktiva Vijeća 78/52/EEZ<sup>2</sup>,
- Direktiva Vijeća 80/1095/EEZ<sup>3</sup>,
- Direktiva Vijeća 82/894/EEZ<sup>4</sup>,
- Direktiva Vijeća 88/407/EEZ<sup>5</sup>

---

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 77/391/EEZ od 17. svibnja 1977. o uvođenju mjera Zajednice za iskorjenjivanje bruceloze, tuberkuloze i leukoze u goveda (SL L 145, 13.6.1977., str. 44.).

<sup>2</sup> Direktiva Vijeća 78/52/EEZ od 13. prosinca 1977. o utvrđivanju kriterija Zajednice za nacionalne planove za ubrzano iskorjenjivanje bruceloze, tuberkuloze i enzootske leukoze u goveda (SL L 15, 19.1.1978., str. 34.).

<sup>3</sup> Direktiva Vijeća 80/1095/EEZ od 11. studenoga 1980. o utvrđivanju uvjeta za oslobođanje i održavanje područja Zajednice slobodnim od klasične svinjske kuge (SL L 325, 1.12.1980., str. 1.).

<sup>4</sup> Direktiva Vijeća 82/894/EEZ od 21. prosinca 1982. o načinu prijave bolesti životinja unutar Zajednice (SL L 378, 31.12.1982., str. 58.).

<sup>5</sup> Direktiva Vijeća 88/407/EEZ od 14. lipnja 1988. o utvrđivanju zahtjeva zdravlja životinja koji se primjenjuju na trgovinu unutar Zajednice i na uvoz duboko smrznutog sjemena domaćih životinja vrste goveda (SL L 194, 22.7.1988., str. 10.).

- Direktiva Vijeća 89/556/EEZ<sup>1</sup>,
- Direktiva Vijeća 90/429/EEZ<sup>2</sup>,
- Direktiva Vijeća 91/68/EEZ
- Odluka Vijeća 91/666/EEZ<sup>3</sup>,
- Direktiva Vijeća 92/35/EEZ<sup>4</sup>,

---

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 89/556/EEZ od 25. rujna 1989. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina zamecima domaćih životinja vrste goveda unutar Zajednice i njihov uvoz iz trećih zemalja (SL L 302, 19.10.1989., str. 1.).

<sup>2</sup> Direktiva Vijeća 90/429/EEZ od 26. lipnja 1990. o utvrđivanju uvjeta zdravlja životinja koji se primjenjuju na trgovinu unutar Zajednice i uvoz sjemena domaćih životinja vrste svinja (SL L 224, 18.8.1990., str. 62.).

<sup>3</sup> Odluka Vijeća 91/666/EEZ od 11. prosinca 1991. o uspostavljanju zaliha cjepiva Zajednice protiv bolesti slinavke i šapa (SL L 368, 31.12.1991., str. 21.).

<sup>4</sup> Direktiva Vijeća 92/35/EEZ od 29. travnja 1992. o utvrđivanju pravila kontrole i mjera suzbijanja konjske kuge (SL L 157, 10.6.1992., str. 19.).

- Direktiva Vijeća 92/65/EEZ,
- Direktiva Vijeća 92/66/EEZ<sup>1</sup>,
- Direktiva Vijeća 92/118/EEZ<sup>2</sup>,
- Direktiva Vijeća 92/119/EEZ<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 92/66/EEZ od 14. srpnja 1992. o uvođenju mjera Zajednice za kontrolu newcastleske bolesti (SL L 260, 5.9.1992., str. 1.)

<sup>2</sup> Direktiva Vijeća 92/118/EEZ od 17. prosinca 1992. o utvrđivanju zahtjeva za zdravlje životinja i zahtjeva za javno zdravlje kojima se uređuje trgovina i uvoz u Zajednicu proizvoda koji ne podliježu navedenim zahtjevima utvrđenim u posebnim pravilima Zajednice iz Priloga A dijela I. Direktivi 89/662/EEZ te, s obzirom na patogene tvari, iz Direktive 90/425/EEZ (SL L 62, 15.3.1993., str. 49.)

<sup>3</sup> Direktiva Vijeća 92/119/EEZ od 17. prosinca 1992. o uvođenju općih mjera Zajednice za suzbijanje određenih bolesti životinja i posebnih mjera koje se odnose na vezikularnu enterovirusnu bolest svinja (SL L 62, 15.3.1993., str. 69.)

- Odluka Vijeća 95/410/EZ<sup>1</sup>,
- Direktiva Vijeća 2000/75/EZ<sup>2</sup>,
- Odluka Vijeća 2000/258/EZ<sup>3</sup>,  
~~— Uredba (EZ) br. 1760/2000 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. srpnja 2000. o uvođenju sustava označivanja i registracije životinja vrste goveda, označivanju govedeg mesa i proizvoda od govedeg mesa i stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 820/97<sup>4</sup>; [Am. 38]~~
- Direktiva Vijeća 2001/89/EZ<sup>5</sup>,

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća 95/410/EZ od 22. lipnja 1995. o utvrđivanju pravila za mikrobiološko ispitivanje uzorkovanjem u proizvodnom pogonu podrijetla peradi za klanje namijenjene za Finsku i Švedsku (SL L 243, 11.10.1995., str. 25.)

<sup>2</sup> Direktiva Vijeća 2000/75/EZ od 20. studenoga 2000. o utvrđivanju posebnih odredaba za kontrolu i iskorjenjivanje bolesti plavog jezika (SL L 327, 22.12.2000., str. 74.)

<sup>3</sup> Odluka Vijeća 2000/258/EZ od 20. ožujka 2000. o određivanju posebnog instituta odgovornog za utvrđivanje kriterija za standardizaciju seroloških testova u svrhu praćenja učinkovitosti cjepiva protiv bjesnoće (SL L 79, 30.3.2000., str. 40.)

<sup>4</sup> SL L 204, 11.8.2000., str. 1.

<sup>5</sup> Direktiva Vijeća 2001/89/EZ od 23. listopada 2001. o mjerama Zajednice za kontrolu klasične svinjske kuge (SL L 316, 1.12.2001., str. 5.)

- Direktiva Vijeća 2002/60/EZ<sup>1</sup>,
  - Direktiva Vijeća 2002/99/EZ<sup>2</sup>,
  - Direktiva Vijeća 2003/85/EZ<sup>3</sup>,
- 
- ~~Uredba (EU) br. XXX/XXXX Europskog parlamenta i Vijeća od .... o nekomercijalnom kretanju kućnih ljubimaca i stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 998/2003<sup>4</sup>, [Am. 39]~~

---

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 2002/60/EZ od 27. lipnja 2002. o utvrđivanju posebnih odredaba za kontrolu afričke svinjske kuge i o izmjeni Direktive 92/119/EEZ koja se odnosi na tješinsku bolest i afričku svinjsku kugu (SL L 192, 20.7.2002., str. 27.)

<sup>2</sup> Direktiva Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi (SL L 18, 23.1.2003., str. 11.)

<sup>3</sup> Direktiva Vijeća 2003/85/EZ od 29. rujna 2003. o mjerama Zajednice za suzbijanje slinavke i šapa, o stavljanju izvan snage Direktive 85/511/EEZ i Odluka 89/531/EEZ i 91/665/EEZ te o izmjeni Direktive 92/46/EEZ (SL L 306, 22.11.2003., str. 1.)

<sup>4</sup> ~~SL ...~~

- Uredba Vijeća (EZ) br. 21/2004<sup>1</sup>,
- Direktiva Vijeća 2004/68/EZ<sup>2</sup>,
- Direktiva Vijeća 2005/94/EZ<sup>3</sup>,
- Direktiva Vijeća 2006/88/EZ,
- Direktiva Vijeća 2008/71/EZ<sup>4</sup>,
- Direktiva Vijeća 2009/156/EZ,
- Direktiva Vijeća 2009/158/EZ.

---

<sup>1</sup> Uredba Vijeća (EZ) br. 21/2004 od 17. prosinca 2003. o uspostavi sustava za označivanje i registraciju ovaca i koza i izmjeni Uredbe (EZ) br. 1782/2003 i direktiva 92/102/EEZ i 64/432/EEZ (SL L 5, 9.1.2004., str. 8.)

<sup>2</sup> Direktiva Vijeća 2004/68/EZ od 26. travnja 2004. o utvrđivanju pravila zdravlja životinja za uvoz u i provoz kroz Zajednicu određenih živih papkara i o izmjeni Direktive 90/426/EEZ i 92/65/EEZ i stavljanju izvan snage Direktive 72/462/EEZ (SL L 139, 30.4.2004., str. 321.)

<sup>3</sup> Direktiva Vijeća 2005/94/EZ od 20. prosinca 2005. o mjerama Zajednice u vezi s kontrolom influence ptica i o stavljanju izvan snage Direktive 92/40/EEZ (SL L 10, 14.1.2006., str. 16.)

<sup>4</sup> Direktiva Vijeća 2008/71/EEZ od 15. srpnja 2008. o identifikaciji i registraciji svinja (SL L 213, 8.8.2008., str. 31.)<sup>5</sup> Odluka Vijeća 78/642/EEZ od 25. srpnja 1978. o mjerama zaštite zdravlja u odnosu na Republiku Bocvanu (SL L 213, 3.8.1978., str. 15.)

(155) Pravila utvrđena zakonodavnim aktima iz uvodne izjave 154. zamijenit će se ovom Uredbom i naknadnim aktima Komisije koji će se donijeti u skladu s ovom Uredbom. Te zakonodavne akte trebalo bi u skladu s tim staviti izvan snage. Međutim, kako bi se osigurala pravna jasnoća i izbjegao pravni vakuum, stavljanje izvan snage bi trebalo stupiti na snagu kad budu donešeni mjerodavni delegirani i provedbeni akti u skladu s ovom Uredbom. Stoga je potrebno Komisiji dati ovlast za određivanje datuma kad bi stavljanje izvan snage tih zakonodavnih akata trebalo stupiti na snagu.

- (156) Sljedeći akti Vijeća na području zdravlja životinja zastarjeli su i trebalo bi ih izričito staviti izvan snage, u interesu jasnoće zakonodavstva Unije: Odluka Vijeća 78/642/EEZ<sup>1</sup>; Direktiva Vijeća 79/110/EEZ<sup>2</sup>; Direktiva Vijeća 81/6/EEZ<sup>3</sup>; Odluka Vijeća 89/455/EEZ<sup>4</sup>; Direktiva Vijeća<sup>5</sup>; Odluka Vijeća 90/678/EEZ<sup>6</sup>.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća 78/642/EEZ od 25. srpnja 1978. o mjerama zaštite zdravlja u odnosu na Republiku Bosnu i Hercegovinu (SL L 213, 3.8.1978., str. 15.)

<sup>2</sup> Direktiva Vijeća 79/110/EEZ od 24. siječnja 1979. o ovlašćivanju Talijanske Republike za odgodu obavješćivanja i provedbe nacionalnih planova za ubrzano iskorjenjivanje bruceloze i tuberkuloze u stoke (SL L 29, 3.2.1979., str. 24.)

<sup>3</sup> Direktiva Vijeća 81/6/EEZ od 1. siječnja 1981. o ovlašćivanju Helenske Republike za dostavu i provedbu svojih nacionalnih planova za ubrzano iskorjenjivanje bruceloze i tuberkuloze u stoke (SL L 14, 16.1.1981., str. 22.)

<sup>4</sup> Odluka Vijeća 89/455/EEZ od 24. srpnja 1989. o uvođenju mjera Zajednice za uspostavu pilot projekata za suzbijanje bjesnoće s ciljem njezinog iskorjenjivanja ili sprečavanja (SL L 223, 2.8.1989., str. 19.)

<sup>5</sup> Direktiva Vijeća 90/423/EEZ od 26. lipnja 1990. o izmjeni Direktive 85/511/EEZ o uvođenju mjera Zajednice za kontrolu bolesti slinavke i šapa, Direktive 64/432/EEZ o zdravstvenim problemima životinja koji utječu na trgovinu govedima i svinjama unutar Zajednice i Direktive 72/462/EEZ o problemima u vezi sa zdravstvenim i veterinarskim pregledima pri uvozu goveda, svinja te svježeg mesa iz trećih zemalja (SL L 224, 18.8.1990., str. 13.)

<sup>6</sup> Odluka Vijeća 90/678/EEZ od 13. prosinca 1990. o priznavanju određenih dijelova područja Zajednice bilo službeno slobodnima od svinjske kuge ili slobodnima od svinjske kuge (SL L 373, 31.12.1990., str. 29.)

- (157) Zahtjevi ove Uredbe ne bi se trebali primjenjivati sve dok ne postanu primjenjivi svi delegirani i provedbeni akti koje Komisija treba donijeti u skladu s ovom Uredbom. Prikladno je pričekati protek barem 36 mjeseci između dana stupanja na snagu ove Uredbe i dana primjene novih pravila, kako bi se subjektima omogućilo dovoljno vremena za prilagodbu.
- (158) Kako bi se osigurala pravna sigurnost u pogledu primjene pravila za identifikaciju i registraciju životinja, mjera suzbijanja bolesti za neke zoonoze i ~~nekomercijalne kretanje kuénih ljubimaca~~, Komisiji bi trebalo delegirati ovlast donošenja akata u skladu s člankom 290. ~~Ugovora o funkcioniranju Europske unije UFEU-a~~ u odnosu na dan na koji se prestaju primjenjivati ~~Uredbe (EZ) br. 1760/2000, (EU) br. XXX/XXX /Ex 998/2003/ i (EZ) br. 21/2004 te Direktive 92/66/EEZ, 2000/75/EZ, 2001/89/EZ, 2002/60/EZ, 2003/85/EZ i 2005/94/EZ i 2008/71/EZ.~~ [Am. 40]

- (159) Trebalo bi izvršavati provedbene ovlasti iz ove Uredbe u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>.
- (160) Od osobite je važnosti da Komisija tijekom svog pripremnog rada proveđe odgovarajuća savjetovanja s *dionicima*, uključujući i ona na stručnoj razini. Kod pripreme i izrade delegiranih akata, Komisija bi trebala osigurati istodobno, pravodobno i primjereno dostavljanje relevantnih dokumenata Europskom parlamentu i Vijeću. [Am. 41]

---

<sup>1</sup> Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.)

- (161) Ova Uredba ne bi trebala stvoriti nesrazmjerno administrativno opterećenje ili gospodarski učinak na mala i srednja poduzeća. U skladu s ovom Uredbom, poseban položaj malih i srednjih poduzeća uzet je u obzir na temelju savjetovanja s dionicima. S obzirom na ciljeve javne politike zaštite zdravlja životinja i javnog zdravlja, moguća opća odstupanja od zahtjeva ove Uredbe za takve objekte nisu uzeta u obzir. Međutim, za takve objekte trebalo bi predvidjeti određeni broj odstupanja u vezi s različitim zahtjevima ove Uredbe, uzimajući u obzir uključene rizike.

(162) Ciljeve ove Uredbe, odnosno utvrđivanje pravila o zdravlju životinja za životinje, zametne proizvode, proizvode životinjskog podrijetla, nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode u onoj mjeri u kojoj nisu obuhvaćeni posebnim pravilima sadržanim u drugim zakonima Unije i drugi materijal kojim se mogu proširiti prenosive bolesti životinja, države članice ne mogu dostatno ostvariti same, no može ih se na bolji način ostvariti na razini Unije kroz opći i koordinirani pravni okvir za zdravlje životinja. Ova je Uredba stoga u skladu s načelom supsidijarnosti iz članka 5. Ugovora o Europskoj uniji. U skladu s načelom proporcionalnosti određenim tim člankom ova Uredba ostaje u okviru onoga što je potrebno za ostvarivanje tih ciljeva,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

DIO I.  
OPĆA PRAVILA

Poglavlje 1.  
Predmet, područje primjene i definicije

Članak 1.  
Predmet

1. Ovom Uredbom utvrđuju se:

- (a) pravila sprečavanja i suzbijanja bolesti životinja koje su prenosive na životinje ili ljude;
- (b) *instrumenti i mehanizmi za olakšavanje napretka prema proglašenju zona i područja slobodnih od bolesti;*
- (c) *prioritetne aktivnosti; te*
- (d) *podjela odgovornosti u području zdravlja životinja.* [Am. 42]

Ova pravila uključuju:

- (a) utvrđivanje prioriteta i kategorizaciju bolesti koje se tiču Unije te utvrđivanje odgovornosti za zdravlje životinja iz dijela I.;
- (b) rano otkrivanje, obavješćivanje i izvješćivanje o bolestima, nadzor, programe iskorjenjivanja i status „bolest je iskorijenjena” iz dijela II.;
- (c) svijest, pripravnost i suzbijanje bolesti iz dijela III.;
- (d) registriranje i odobravanje objekata i prijevoznika, premještanja i sljedivosti pošiljki životinja, zametnih proizvoda te proizvoda životinjskog podrijetla unutar Unije iz dijela IV.;

- (e) uvoz pošiljki životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla u Uniju te izvoz takvih pošiljki iz Unije iz dijela V.;
- (f) hitne mjere koje treba poduzeti u slučaju izvanrednog stanja zbog bolesti iz dijela VI.

2. Pravila iz stavka 1.:

- (a) osigurati
  - (i) održivu proizvodnju u poljoprivredi i akvakulturi Unije;
  - (ii) učinkovitost djelovanja unutarnjeg tržišta ***te sigurnost hrane i hrane za životinje; [Am. 43]***
  - (iii) smanjenje štetnih utjecaja na ***zdravlje životinja, javno zdravlje i okoliš: [Am. 44]***
    - određenih bolesti ***i faktora rizika koji dovode do bolesti;*** **[Am. 45]**
    - mjera poduzetih u sprečavanju i kontroli bolesti;

(b) uzeti u obzir

(i) odnos između zdravlja životinja i:

- javnog zdravlja;
- okoliša, kao i učinaka klimatskih promjena;
- ***bioraznolikosti; [Am. 46]***
- sigurnosti hrane i hrane za životinje;
- dobrobiti životinja;
- ***otpornosti na antimikrobna sredstva; [Am. 47]***
- sigurnosti hrane;
- ***potrebe zaštite i očuvanja rijetkih pasmina životinja te očuvanja genetske raznolikosti; [Am. 48]***

- (ii) ekonomске, socijalne, kulturne i ekološke posljedice koje proizlaze iz primjene mjera za sprečavanje i kontrolu bolesti.

## Članak 2.

### Područje primjene ove Uredbe

1. Uredba se primjenjuje na:
  - (a) domaće i divlje životinje ***te životinje bez vlasnika;*** **[Am. 49]**
  - (b) заметне proizvode;
  - (c) proizvode životinjskog podrijetla;
  - (d) nusproizvode životinjskog porijekla i od njih dobivene proizvode, ne dovodeći u pitanje pravila utvrđena Uredbom (EZ) br. 1069/2009;
  - (e) objekte, prijevozna sredstva, opremu i sve druge načine prijenosa infekcije te proizvode kojima se šire ili kojima bi se mogle širiti zarazne bolesti životinja.

2. Uredba se primjenjuje na zarazne bolesti, uključujući zoonoze, ne dovodeći u pitanje pravila utvrđena:
- (a) Odlukom br. 2119/98/EZ;
  - (b) Uredbom (EZ) br. 999/2001;
  - (c) Direktivom 2003/99/EZ;
  - (d) Uredbom (EZ) br. 2160/2003.

### Članak 3.

Područje primjene dijela IV. o registraciji, odobrenju, sljedivosti i premještanju

1. Glava I. dijela IV. primjenjuje se na:
- (a) kopnene životinje, i životinje koje nisu kopnene ali koje prenose bolesti kopnenih životinja;
  - (b) zametne proizvode kopnenih životinja;

(c) proizvode životinjskog podrijetla od kopnenih životinja.

2. Glava II. dijela IV. primjenjuje se na:

(a) akvatične životinje i životinje koje nisu akvatične, ali koje prenose bolesti akvatičnih životinja;

(b) proizvode životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja.

3. Glava III. dijela. IV primjenjuje se na:

(a) životinje koje u članku 4. stavku 1. i stavku 4. nisu definirane ni kao kopnene ni akvatične životinje;

(b) заметне proizvode i proizvode životinjskog podrijetla od ostalih životinja iz točke (a).

4. Poglavlja 1. i 3. glave I. te poglavlja 1. i 2. glave II. dijela IV. ne primjenjuju se na kućne ljubimce.

## Članak 4.

### Definicije

1. Za potrebe ove Uredbe, primjenjuju se sljedeće definicije:

- (1) „životinje” znači kralježnjaci i beskralježnjaci;
- (2) „kopnene životinje” znači ptice, kopneni sisavci, pčele i bumbari;
- (3) „akvatične životinje” znači životinje sljedećih vrsta, u svim stadijima razvoja, uključujući jajašca, spermu i gamete:
  - (i) ribe iz nadrazreda *Agnatha* i razreda Chondrichthyes, Sarcopterygii i Actinopterygii;
  - (ii) vodeni mekušci iz koljena Mollusca;
  - (iii) vodeni rakovi iz potkoljena Crustacea;
- (4) „druge životinje” znači životinske vrste različite od kopnenih i akvatičnih životinja;

- (5) „domaće životinje” znači ***žive*** životinje koje uzgaja čovjek; u slučaju akvatičnih životinja, životinje akvakulture; **[Am. 50]**
- (5a) „***životinje pripitomljenih vrsta bez vlasnika***” znači ***životinje koje nisu ili više nisu pod ljudskom skrbi***; **[Am. 51]**
- (6) „akvakultura” znači uzgoj akvatičnih životinja upotrebom tehnika čiji je cilj povećanje proizvodnje izvan mogućnosti koje pružaju prirodni uvjeti okoliša te kada životinje ostaju vlasništvo jedne ili više fizičkih ili pravnih osoba tijekom faza uzgoja ili kultivacije, sve do i uključujući fazu izlova, a isključujući izlov ili skupljanje u svrhu prehrane ljudi divljim akvatičnim životnjama koje se naknadno drže za klanje bez da ih se hrani;
- (7) „životinje akvakulture” znači akvatične životinje uzgojene u ***akvakulturi podvrgnute tehnikama čija je svrha povećati njihovu proizvodnju iznad prirodnih mogućnosti okoliša***; **[Am. 52]**

- (8) „divlje životinje” znači životinje koje nisu *niti* domaće životinje *ni životinje pripitomljenih vrsta bez vlasnika*; [Am. 53]
- (9) „perad” znači ptice koje su uzgojene ili držane u zatočeništvu za:
- (a) proizvodnju:
    - (i) mesa;
    - (ii) konzumnih jaja;
    - (iii) drugih proizvoda;
  - (b) obnovu populacije divljih ptica;
  - (c) uzgoj ptica koje se upotrebljavaju u vrstama proizvodnje iz točke (a);
- (10) „ptice u zatočeništvu” znači sve ptice osim peradi koje se drže u zatočeništvu iz bilo kojeg razloga osim onih navedenih u točki (9), uključujući one koje se uzbudjavaju za predstave, utrke, izložbe, natjecanja, uzgoj ili prodaju;

(11) „kućni ljubimac” znači životinja vrste navedene u Prilogu I., koja:

- (a) se uzgaja u kućanstvu, ili u slučaju akvatičnih životinja, u nekomercijalnom ukrasnom akvariju;
  - (b) kad se premješta u svrhu nekomercijalnog premještanja, prati vlasnik kućnog ljubimca ili fizička osoba koja djeluje u ime i po dogovoru s vlasnikom kućnog ljubimca i koja tijekom takvog nekomercijalnog premještanja ostaje pod nadležnošću vlasnika kućnog ljubimca ili takve osobe;
- (12) „vlasnik kućnog ljubimca” znači fizičku osobu koja drži kućnog ljubimca;
- (13) „nekomercijalno premještanje” znači ~~bilo kakvo premještanje kućnih ljubimaca~~ ~~koje ne uključuje ili ima za cilj, izravno ili neizravno, finansijski dobitak ili prijenos vlasništva;~~ *-premještanje u nekomercijalne svrhe sukladno definiciji iz članka 3a. Uredbe (EU) br. 576/2013; [Am. 54]*

- (14) „bolest” znači pojavu infekcija i zaraza kod životinja, s ili bez kliničkih ili patoloških manifestacija uzrokovanih jednim ili više uzročnika bolesti prenosivih na životinje ili ljude;
- (15) „bolesti s popisa” znači ozbiljne bolesti s popisa u skladu s člankom 5. stavkom 2.;
- (16) „nova bolest” znači bolest različita od bolesti s popisa, koja posjeduje potencijal zadovoljavanja kriterija bolesti s popisa iz članka 6. stavka 1. zbog:
  - (a) nove bolesti koja je posljedica razvoja ili promjene postojećeg uzročnika bolesti;
  - (b) širenja poznate bolesti na novo geografsko područje ili novu populaciju; ili
  - (c) prethodno nije prepoznat uzročnik bolesti ili bolest koja je dijagnosticirana prvi put;

- (17) „profil bolesti” znači kriteriji bolesti iz članka 6. stavka 1. točke (a);
- (18) „navedene vrste” znači životinjske vrste ili skupine životinjskih vrsta navedene u skladu s člankom 7. stavkom 2., ili, u slučaju novih bolesti, životinjske vrste ili skupina životinjskih vrsta koje zadovoljavaju kriterije navedenih vrsta utvrđene člankom 7. stavkom 2.;
- (19) „opasnost” znači uzročnik bolesti u životinji ili proizvodu ili njihovo stanje s negativnim utjecajem na zdravlje ljudi ili životinja;
- (20) „rizik” znači vjerojatnost ***znanstveno dokazane ili dokazive*** pojave te vjerojatna magnituda bioloških i ekonomskih posljedica ***znanstveno dokazanog ili dokazivog*** štetnog utjecaja na zdravlje životinja ili javno zdravlje; **[Am. 56]**
- (21) „biosigurnost” znači skup mjera upravljanja i fizičkih mjera osmišljenih kako bi se smanjio rizik pojavljivanja, razvijanja i širenja bolesti ***ili mikroorganizama koji su razvili rezistenciju na antimikrobike*** na, iz i u: **[Am. 57]**
  - (a) životinjsku populaciju, ili

- (b) objekt, zonu, kompartment, prijevozna sredstva ili bilo koje druge instrumente, prostorije ili mjesto;
- (22) „subjekt” znači fizička ili pravna osoba koja je odgovorna za životinje i proizvode, uključujući uzgajivače i prijevoznike, ali ne i vlasnike kućnih ljubimaca i veterinare;
- (23) „stručnjak za životinje” znači fizička ili pravna osoba u radnom odnosu koji uključuje životinje ili proizvode, osim subjekata i veterinara;
- (24) „objekt” znači prostoriju, građevinu ili bilo koji okoliš u kojem se uzgajaju životinje ili zametni proizvodi, osim sljedećeg:
  - (a) kućanstva s ljubimcima;
  - (b) nekomercijalnog akvarija s akvatičnim životnjama;
  - (c) veterinarske stanice ili klinike;

(25) „zametni proizvodi” znači:

- (a) sperma, sjeme, jajne stanice i zametci namijenjeni za umjetnu oplodnju;
- (b) rasplodna jaja;

(26) „proizvodi životinjskog podrijetla” znači:

- (a) hrana životinjskog podrijetla, uključujući med i krv;
- (b) žive školjke, živi bodljikaši, živi plaštenjaci i živi morski puževi namijenjeni prehrani ljudi; te
- (c) životinje izuzev onih iz točke (b) koje su određene da se žive dostave krajnjem potrošaču;

(27) „nusproizvodi životinjskog podrijetla” znači cijeli trupovi ili dijelovi životinja, proizvoda životinjskog podrijetla i drugih proizvoda dobivenih od životinja koje nisu namijenjene ljudskoj prehrani, osim zametnih proizvoda;

(28) „dobiveni proizvodi” znači proizvodi dobiveni iz jednog ili više postupaka, obrada ili koraka u preradi nusproizvoda životinjskog podrijetla;

(29) „proizvodi” znače:

(a) zametni proizvod;

(b) proizvodi životinjskog podrijetla;

(c) nusproizvodi životinjskog podrijetla i od njih dobiveni proizvodi;

(30) „službeni nadzor” znači službeni nadzor naveden pod točkom 1. članka 2. Uredbe (EU) br XXX/XXX\* [*Uredba.*];

(31) „zdravstveni status” znači status bolesti za sve bolesti s popisa određene navedene vrste s obzirom na:

(a) životinju;

---

\* Referentni broj 2013/0140(COD).

(b) životinje u:

- (i) objektu;
- (ii) kompartmentu;
- (iii) zoni;
- (iv) državi članici;
- (v) trećoj zemlji ili teritoriju;

(32) „zona” znači:

- (a) za kopnene životinje jasno definiran dio države članice, treće zemlje ili teritorija na kojem obitava životinjska subpopulacija sa zasebnim zdravstvenim statusom u pogledu određene bolesti ili određenih bolesti koje zahtijevaju primjeren nadzor, suzbijanje i mjere biosigurnosti;

(b) za akvatične životinje hidrološki sustav vanjskog pojasa sa zasebnim zdravstvenim statusom u pogledu određene bolesti ili određenih bolesti koji tvori područje koje se odnosi na jedno od sljedećeg:

- (i) ukupnost sliva od izvora plovnog puta do ušća ili jezera;
- (ii) više od jednog sliva;
- (iii) dio sliva od izvora plovnog puta do prepreke koja sprječava unošenje određene bolesti ili određenih bolesti;
- (iv) dio priobalnog područja s preciznim geografskim granicama;
- (v) ušće s preciznim geografskim granicama;

(33) „sliv” znači područje ili korito omeđeno prirodnim značajkama kao što su brda ili planine u koji utječu svi vodeni tokovi;

- (34) „kompartment” znači životinjska subpopulacija sadržana u jednom ili više objekata, a u slučaju akvatičnih životinja u jednom ili više objekata akvakulture pod zajedničkim biosigurnosnim sustavom uprave, s posebnim zdravstvenim statusom s obzirom na određenu bolest ili određene bolesti u skladu s odgovarajućim nadzorom, suzbijanjem bolesti i biosigurnosnim mjerama;
- (35) „karantena” znači čuvanje životinja u izolaciji pod nadzorom nadležnog tijela bez izravnog ili neizravnog kontakta s drugim životinjama, u svrhu sprečavanja širenja bolesti dok su životinje na promatranju na određeno vrijeme i, ako je potrebno, testiranju i liječenju;
- (36) „epidemiološka jedinica” znači skupina životinja koje su jednako izložene uzročniku bolesti;
- (37) „izbijanje” znači jedan ili više slučajeva u objektu, kućanstvu ili drugom mjestu gdje se drže ili uzgajaju životinje; **[Am. 59]**

- (38) „slučaj” znači službena potvrda o prisutnosti bolesti s popisa ili nove bolesti kod žive ili mrtve životinje;
- (39) „zona ograničenja” znači zona u kojoj se primjenjuju ograničenja premještanja određenih životinja i proizvoda te druge mjere suzbijanja bolesti, u cilju sprječavanja širenja određene bolesti na područja gdje se ograničenja ne primjenjuju; u zonu ograničenja mogu se, po potrebi, uključiti zona zaštite i zona nadzora;
- (40) „zona zaštite” znači zona s jednim ili više slučajeva bolesti koja je osnovana nakon službene potvrde izbijanja bolesti, a gdje se primjenjuju mjere suzbijanja bolesti kako bi se spriječilo širenje bolesti iz tog područja;
- (41) „zona nadzora” znači zona osnovana nakon službene potvrde izbijanja bolesti, a koja se nalazi oko zaraženog područja te gdje se primjenjuju mjere suzbijanja bolesti kako bi se spriječilo širenje bolesti iz te zone i zaraženog područja;

- (42) „rasplodna jaja” znači snesena jaja peradi namijenjena za inkubaciju;
- (43) „kopitari i papkari” znači životinje s popisa iz Priloga II.;
- (44) „objekt za zametne proizvode” znači:
- (a) objekt za skupljanje, proizvodnju, preradu i skladištenje zametnih proizvoda;
  - (b) mjesto gdje se legu pilići;
- (45) znači objekt u kojem se prikupljaju, pohranjuju, uzbajaju i legu jaja za opskrbu:
- (a) jaja za inkubaciju;
  - (b) pilići stari jedan dan ili mladunčad drugih vrsta;
- (46) „prijevoznik” znači subjekt koji prevozi životinje samostalno, ili za treću stranu;

- (47) „zatvoreni objekt” znači bilo koji stalni, geografski ograničen objekt, stvoren na dobrovoljnoj osnovi, odobren za potrebe premještanja, gdje životinje:
- (a) se drže ili uzbogaju za potrebe izložbi, obrazovanja, očuvanja vrsta ili istraživanja;
  - (b) su zatvorene i odvojene od okoline;
  - (c) podliježu strogim mjerama nadzora zdravlja životinja i biosigurnosti;
- (48) „skupne operacije” znači okupljanje kopnenih domaćih životinja iz više od jednog objekta za razdoblje kraće od propisanog razdoblja boravka za ove vrste životinja;
- (49) „razdoblje prebivanja” znači najkraće razdoblje koje životinja mora ostati u objektu prije premještanja iz tog objekta;

(50) „IMSOC” znači računalni informacijski sustav za upravljanje iz članka 130.

stavka 1. Uredbe (EU) br. XXX/XXX\* [*Uredba o službenom nadzoru*];

(50a) „objekt za preradu” znači objekt prehrambene industrije koji je odobren u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>; [Am. 60]

(50b) „objekt za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda” znači objekt prehrambene industrije odobren u skladu s člankom 177. i glavom II. dijela IV.; [Am. 61]

(51) „objekt za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda” znači poslovanje s hranom odobreno u skladu sa sljedećim odredbama:

(a) člankom 4. Uredbe (EZ) br. 853/2004, o preradi životinja akvakulture za prehrambene svrhe;

(b) člankom 177. ove Uredbe o klanju akvatičnih životinja u svrhe suzbijanja bolesti u skladu s glavom II. dijela III. [Am. 62]

---

\* Referentni broj 2013/0140(COD).

<sup>1</sup> *Uredba (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju određenih higijenskih pravila za hranu životinjskog podrijetla (SL L 139, 30.4.2004., str. 55)*

(51a) „veterinar” znači stručnjak sa sveobuhvatnim znanstvenim obrazovanjem, koji ima licencu zakonskog tijela za provedbu svih aspekata veterinarske medicine na neovisan, etičan i osobno odgovoran način u interesu životinja, klijenta i društva; [Am. 63]

(51b) „službeni veterinar” znači veterinar kojega imenuju nadležna tijela i koji ima odgovarajuće kvalifikacije za provođenje službenog nadzora i drugih službenih aktivnosti u skladu s odredbama navedenim u Uredbi (EU) br. xxxx/yyyy\*(Uredba o službenom nadzoru). [Am. 64]

2. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:
  - (a) kućnih ljubimaca iz Priloga I.;
  - (b) papkara i kopitara iz Priloga II.

---

\* Referentni broj 2013/0140(COD).

## Poglavlje 2.

### Bolesti s popisa, nove bolesti i vrste s popisa

#### Članak 5.

##### Popisivanje bolesti

1. Posebna pravila za sprječavanje i suzbijanje bolesti u skladu s ovom Uredbom primjenjuju se na:
  - (a) bolesti s ~~popisanavedene u Prilogu -I; [Am. 65]~~
  - (b) nove bolesti.

2. *Tablica bolesti s popisa iz točke (a) stavka 1. navedena je u Prilogu –I. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte, uzimajući u obzir mišljenja Europske agencije za sigurnost hrane i nakon temeljитog javnog savjetovanja s dionicima i stručnjacima, u skladu s člankom 253., o izmjenama popisanih bolesti navedenih s popisa iz članka 1. točke (a) u ovom Prilogu kako bi se u obzir uzeo tehnički i znanstveni napredak, pomaci na planu relevantnih međunarodnih normi te promijenjene okolnosti u području javnog zdravlja i zdravlja životinja.* [Am. 66]

~~Takav popis~~ **Takva tablica** uključuje bolesti koje su ispunile uvjete utvrđene u narednim točkama (a) i (b) ovoga članka stavka, uzimajući u obzir ~~kriterije~~ procjenu kriterija za bolesti s popisa utvrđenih člankom 6.: [Am. 67]

- (a) bolesti za koje je vjerojatno da će imati znatan utjecaj na najmanje jedno od sljedećeg:
  - (i) javno zdravlje;

- (ii) poljoprivrednu ili akvakulturalnu proizvodnju ili sektor gospodarstva na koji se odnose;
  - (iii) društvo u državama članicama *i regijama* i po potrebi u trećim zemljama ili teritorijima; **[Am. 68]**
  - (iv) okoliš;
- (iva) dobrobit životinja i zdravlje životinja; [Am. 69]*
- (b) bolesti za koje su dostupne mjere umanjivanja rizika ili koje se mogu razviti, a razmjerne su opasnostima koje izazivaju takve bolesti.

~~Takvi provedbeni akti donose se u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2. [Am. 70]~~

*Kada se to zahtijeva iz valjano uteviljenih krajnje hitnih razloga u slučaju bolesti koji se odnose na bolest koja predstavlja rizik znatnog utjecaja, Komisija donosi odmah primjenjive provedbene na delegirane akte donesene u skladu s ovim člankom primjenjuje se postupak predviđen člankom 254. postupkom iz članka 255. stavka 3. [Am. 71]*

Članak 6.  
Kriteriji za popisivanje bolesti

1. Pri izmjeni popisa bolesti u skladu s člankom 5. stavkom 2. Komisija uzima u obzir sljedeće kriterije ~~u skladu s člankom 5. stavkom 2.~~ *pri utvrđivanju ispunjava li bolest uvjete za stavljanje na popis: [Am. 72]*
  - (a) profil bolesti koji se sastoji od:
    - (i) životinjskih vrsta na koje se bolest odnosi;
    - (ii) smrtnosti i stope smrtnosti bolesti u životinjskoj populaciji;
    - (iii) zoonoznog karaktera bolesti;
    - (iv) sposobnosti ~~razvijanja otpornosti patogenih agensa da razviju otpornost~~ na tretmane *usmjereni na antimikrobnu rezistenciju; [Am. 73]*
    - (v) postojanosti bolesti kod životinjske populacije ili u okolišu;

- (vi) sredstva i brzine prijenosa bolesti između životinja i, kada je to relevantno, ljudi i životinja;
  - (vii) odsutnosti ili prisutnosti i rasprostranjenosti bolesti u Uniji te kada bolest nije prisutna u Uniji, rizik unošenja u Uniju;
  - (viii) postojanja dijagnostičkih alata i alata za suzbijanje bolesti;
- (b) utjecaj bolesti na:
- (i) poljoprivrednu i akvakulturnu proizvodnju i ostale dijelove gospodarstva:
    - razinu prisutnosti bolesti u Uniji;
    - smanjenje proizvodnje zbog bolesti;
    - druge gubitke;

- (ii) zdravlje ljudi:
    - prenosivosti između životinja i ljudi;
    - prenosivosti između ljudi;
    - ozbiljnost oblika bolesti kod ljudi;
    - dostupnost učinkovite prevencije ili liječenja kod ljudi;
  - (iii) dobrobit životinja;
  - (iv) bioraznolikost i zagadenje okoliša;
- (c) potencijal za stvaranje krizne situacije i moguću uporabu u bioterorizmu;
- (d) izvedivost, dostupnost i učinkovitost sljedećih mjera sprječavanja i suzbijanja bolesti:
- (i) dijagnostičkih alata i kapaciteta;

- (ii) cijepljenja;
  - (iii) liječenja;
  - (iv) biosigurnosnih mjera;
  - (v) ograničenja premještanja životinja i proizvoda;
  - (vi) probiranja i zbrinjavanja životinja;
- (e) utjecaja mjera za sprečavanje i suzbijanje bolesti u pogledu:
- (i) izravnih i neizravnih troškova za pogodene sektore i gospodarstvo u cjelini;
  - (ii) njihovog društvenog prihvaćanja;
  - (iii) dobrobiti oboljelih subpopulacija domaćih životinja, ***životinja pripitomljenih vrsta bez vlasnika*** i ***zdravlje*** divljih životinja; [Am. 74]
  - (iv) okoliša i bioraznolikosti.

2. Komisija je, *nakon javnog savjetovanja s dionicima i stručnjacima*, ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o izmjenama kriterija u skladu sa stavkom 1. ovoga članka kako bi se u obzir uzeli tehnički i znanstveni napredak te razvoj odgovarajućih međunarodnih standarda. [Am. 75]

## Članak 7.

### Popisivanje vrsta

1. Pravila za pojedine bolesti s popisa ~~u skladu s ovom Uredbom~~ i pravila donesena sukladno ovoj Uredbi primjenjuju se na vrste s popisa *navedene u Prilogu -I.* [Am. 76]
2. *Komisija je, nakon temeljitog savjetovanja s dionicima i stručnjacima i uzimajući u obzir mišljenja Europske agencijeza sigurnost hrane, ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253. o izmjenama popisa provedbenim aktima utvrđuje popis vrsta iz stavka 1 koji je naveden u tablici u Prilogu -I. kako bi se vodilo računa o tehničkom napretku, znanstvenom razvoju te izmijenjenim okolnostima u pogledu javnog zdravlja i zdravlja životinja.* [Am. 77]

Taj popis sadrži ***obuhvaća*** one životinjske vrste ili skupine životinjskih vrsta koje predstavljaju znatan rizik za širenje određenih bolesti s popisa, uzimajući u obzir sljedeće kriterije:

- (a) osjetljivost izložene životinjske populacije;
- (b) trajanje inkubacije i infektivnog razdoblja za životinje;
- (c) mogućnost da su te životinje nositelji specifičnih bolesti.

***(ca) korištenje tih životinja za uzgoj, proizvodnju ili klanje. [Am. 79]***

~~Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.~~  
**[Am. 80]**

*Kada se to zahtijeva valjano utemeljenih iz krajnje hitnih razloga u slučaju bolesti koji se odnose na bolest koja predstavlja rizik znatnog utjecaja, na delegirane akte donesene u skladu s ovim člankom primjenjuje se postupak predviđen člankom 254. Komisija donosi odmah primjenjive provedbene akte u skladu s postupkom iz članka 255. stavka 3. [Am. 81]*

## Članak 8.

### Primjena pravila sprečavanja i suzbijanja bolesti s popisa

1. Komisija, je, uzimajući u obzir mišljenje Europske agencije za sigurnost hrane i nakon temeljitog savjetovanja s dionicima i stručnjacima, ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253. o izmjeni Priloga -I i primjeni putem provedbenih akata, određuje primjenu pravila sprečavanja i suzbijanja bolesti s popisa iz sljedećih točaka: [Am. 82]
  - (a) bolesti s popisa *na koje se po njihovom otkrivanju odmah primjenjuju hitne mjere iskorijenjenja*, podložne pravilima o: [Am. 83]
    - (i) svijesti i pripravnosti na bolest u skladu s glavom I. dijelom III. i mjerama suzbijanja bolesti u skladu s poglavljem 1. glave II. dijela III.;
    - (ii) kompartmentalizaciji u skladu s člankom 37. stavkom 1.;

- (b) bolestima s popisa, *koje se trebaju kontrolirati u svim državama članicama s dugoročnim ciljem njihova iskorijenjenja u Uniji*, podložnim pravilima sprečavanja i suzbijanja: [Am. 84]
- (i) obveznim programima iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavkom 1.;
- (ii) državama članicama i zonama sa statusom „bolest je iskorijenjena” u skladu s člankom 36.;
- (iii) kompartmentalizaciji u skladu s člankom 37. stavkom 2.;
- (iv) mjerama suzbijanja bolesti u skladu s poglavljem 2. glave II. dijela III.;
- (c) bolestima s popisa, *koje su od važnosti za neke države članice i za čiju su prevenciju od širenja na područja Unije na kojima službeno nisu prisutne i koja imaju programe iskorjenjivanja*, podložnim pravilima sprečavanja i suzbijanja: [Am. 85]
- (i) dobrovoljnim programima iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavkom 2.;
- (ii) državama članicama i zonama sa statusom „bolest je iskorijenjena” u skladu s člankom 36.;

- (iii) kompartmentalizaciji u skladu s člankom 37. stavkom 2.;
  - (iv) mjerama suzbijanja bolesti u skladu s poglavljem 2. glave II. dijela III.;
- (d) bolestima s popisa, *koje su podložne odredbama iz gore navedenih točaka (a), (b) i (c), i ostale bolesti za koje je potrebno poduzeti mjere kako bi se spriječilo njihovo širenje zbog njihova unosa u Uniju ili kretanja među državama članicama*, podložnim pravilima sprečavanja i suzbijanja o:
- [Am. 86]**
- (i) premještanju unutar Unije u skladu s poglavljima od 3. do 7. glave I. i poglavljima 2., 3. i 4. glave II. dijela IV.;
  - (ii) uvozu u Uniju i izvozu iz Unije u skladu s dijelom V.;
- (e) bolestima s popisa, *koje su podložne odredbama iz gore navedenih točaka (a) i (b), i ostale bolesti koje je potrebno pratiti u Uniji*, podložnim pravilima sprečavanja i suzbijanja o: **[Am. 87]**
- (i) obavlješćivanju i izvješćivanju u skladu s poglavljem 1. dijela II.;
  - (ii) nadzoru u skladu s poglavljem 2. dijela II.

~~Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.~~  
**[Am. 88]**

*Kada se to zahtijeva iz valjano utemeljenih krajnje hitnih razloga u slučaju bolesti koji se odnose na bolest koja predstavlja rizik znatnog utjecaja, na delegirane Komisija donosi odmah primjenjive provedbene akte donesene u skladu s ovim člankom primjenjuje se postupak predviđen člankom 254. postupkom iz članka 255. stavka 3.*

2. Komisija pri donošenju provedbenih **delegiranih** akata predviđenih člankom 1. uzima u obzir sljedeće kriterije: **[Am. 90]**
  - (a) razinu utjecaja na zdravlje životinja i javno zdravlje, dobrobit životinja i gospodarstvo;
  - (b) utjecaj, pojavu i rasprostranjenost bolesti u Uniji;
  - (c) dostupnost, izvedivost, učinkovitost različitih skupina mjera kontrole i prevencije bolesti predviđenih ovom Uredbom s obzirom na bolest, *obraćajući posebnu pozornost na prevladavajuće regionalne uvjete.* **[Am. 91]**

Poglavlje 3.  
Odgovornosti za zdravlje životinja

Odjeljak 1.  
Subjekti, stručnjaci za životinje i vlasnici kućnih ljubimaca

Članak 9.  
Odgovornosti za zdravlje životinja i biosigurnosne mjere

1. Subjekti, stručnjaci za životinje i vlasnici kućnih ljubimaca su:
  - (a) odgovorni za zdravlje domaćih životinja i proizvoda pod njihovom odgovornošću;
  - (b) dužni poduzeti odgovarajuće biosigurnosne mjere ***uz pomoć stručnih smjernica za dobre prakse, primjenjujući prije svega dobru mikrobiološku praksu, i uzimajući u obzir uključene rizike, kako bi osigurali zdravlje domaćih životinja i proizvoda i spriječili unošenje, razvijanje i širenje bolesti u njima, između njih i od strane takvih domaćih životinja i proizvoda pod njihovom odgovornošću, osim ako je to izričito dopušteno u znanstvene svrhe, kako je prikladno, za: [Am. 92]***

- (i) kategorije i vrste domaćih životinja i proizvoda;
- (ii) vrste proizvodnje.

*(ba) poštovati načelo dobrog uzgoja životinja; [Am. 93]*

*(bb) osigurati kontroliranu uporabu veterinarskih lijekova. [Am. 94]*

2. Komisija je, u skladu s člankom 253., ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču biosigurnosnih mjera koje dopunjuju pravila utvrđena stavkom 1. točkom (b) ovog članka.

#### Članak 10.

##### Osnovna znanja o zdravlju životinja

1. Subjekti, stručnjaci za životinje *i vlasnici kućnih ljubimaca* stječu znanja o:  
**[Am. 95]**
  - (a) bolestima životinja, uključujući i one koje se prenose na ljudi;
  - (b) biosigurnosnim načelima, *dobrom uzgoju životinja i odgovornom uporabom veterinarskih lijekova, [Am. 96]*

- (c) interakciji između zdravlja životinja, dobrobiti životinja i zdravlja ljudi.
2. Sadržaj i razina znanja potrebnog u skladu sa stavkom 1. ovisi o:
- (a) kategorijama i vrstama domaćih životinja i proizvoda pod njihovom odgovornošću;
  - (b) vrsti proizvodnje;
  - (c) provedenim zadacima.
3. Znanje predviđeno stavkom 1. ovoga članka stječe se na jedan od sljedećih načina:  
*kroz stručno iskustvo ili usavršavanje u skladu s uvjetima u dotičnoj državi članici. Usavršavanje također može biti ponuđeno u organizaciji stručnih organizacija.:*
- (a) profesionalnim iskustvom ili sposobljavanjem;
  - (b) postojećim programima u poljoprivredi ili akvakulturi koji su relevantni za zdravlje životinja;
  - (c) formalnim obrazovanjem. [Am. 97]

## Odjeljak 2.

### Veterinari i stručnjaci za zdravlje akvatičnih životinja

#### Članak 11.

##### Odgovornosti veterinara i stručnjaka za zdravlje akvatičnih životinja

1. Veterinari su dužni, u obavljanju svojih aktivnosti koje spadaju u područje primjene ove Uredbe:
  - (a) poduzeti sve odgovarajuće mjere kako bi spriječili unošenje, razvoj i širenje bolesti;
  - (aa) *savjetovati subjekte o mjerama za smanjivanje rizika od zoonoza, patogena koji se prenose hranom, ostataka i onečišćivača radi osiguravanja sigurne hrane; [Am. 98]*
  - (b) osigurati rano otkrivanje bolesti provodeći pravilnu dijagnozu i diferencijalnu dijagnozu kako bi isključili ili potvrdili bolest prije simptomatskog liječenja;

- (c) imati aktivnu ulogu u:
  - (i) podizanju svijesti o zdravlju *i dobrobiti* životinja; [Am. 99]
  - (ii) sprečavanju bolesti;
  - (iii) ronom otkrivanju i brzom odgovoru na bolesti.
- (iiia) *neprestanom usavršavanju u pogledu prevencije, ranog otkrivanja i borbe protiv prenosivih bolesti;* [Am. 100]
- (iiib) *podizanju svijesti o protubakterijskoj otpornosti i posljedicama koje mogu uslijediti;* [Am. 101]
- (d) surađivati s nadležnim tijelom, subjektima, stručnjacima za zdravlje životinja i vlasnicima kućnih ljubimaca tijekom provođenja mjera sprečavanja i suzbijanja bolesti predviđenih ovom Uredbom.

- (da) *savjetovati gospodarske subjekte i stručnjake za životinje na temelju najnovijih dostupnih saznanja o zaštiti protiv bioloških rizika i drugim pitanjima zdravlja životinja od važnosti za odgovarajuću vrstu objekta te kategorije i vrste domaćih životinja u tom objektu.* [Am. 102]
2. Stručnjaci za zdravlje akvatičnih životinja mogu poduzeti aktivnosti dodijeljene veterinarima u skladu s ovom Uredbom u odnosu na pčele i bumblebe pod uvjetom da su za to ovlašteni temeljem nacionalnog zakonodavstva. U tom slučaju, stavak 1. primjenjuje se na stručnjake za zdravlje akvatičnih životinja.
- 2a. *Stručnjaci za zdravlje pčela mogu poduzeti aktivnosti dodijeljene veterinarima u skladu s ovom Uredbom u odnosu na pčele i bumblebe pod uvjetom da su za to ovlašteni temeljem nacionalnog zakonodavstva. U tom slučaju, stavak 1. primjenjuje se na stručnjake za zdravlje pčela.* [Am. 103]
3. Komisija je, u skladu s člankom 253., ovlaštena donijeti delegirane akte u pogledu kvalifikacija veterinara i, *u skladu s Direktivom 2005/36/EZ Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>*, stručnjaka za zdravlje akvatičnih životinja koji poduzimaju aktivnosti koje spadaju u područje primjene ove Uredbe. [Am. 104]

---

<sup>1</sup> *Direktiva 2005/36/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 7. rujna 2005. o priznanju profesionalnih kvalifikacija (SL L 255, 30.09.2005., str. 22.)*

### **ODJELJAK 3.**

#### **DRŽAVE ČLANICE**

##### **Članak 12.**

###### **Odgovornosti država članica**

1. Kako bi se osiguralo da nadležno tijelo za zdravlje životinja posjeduje sposobnost poduzimanja potrebnih i odgovarajućih mjera te izvršavanja aktivnosti kako zahtijeva ova Uredba, države članice moraju osigurati da ono ima:
  - (a) kvalificirano osoblje, objekte, opremu, finansijska sredstva i učinkovitu organizaciju koja pokriva cijeli teritorij države članice;
  - (b) pristup laboratoriju s kvalificiranim osobljem, objekte, opremu i finansijska sredstva kako bi se osiguralo brzo i točno dijagnosticiranje te diferencijalna dijagnoza navedenih bolesti i novih bolesti;
  - (c) dovoljno osposobljene veterinare koji obavljaju poslove iz članka 11. koji spadaju u djelokrug ove Uredbe.

2. Države članice podupiru subjekte i stručnjake za životinje u stjecanju, održavanju i razvijanju osnovnih znanja o zdravlju životinja predviđenih člankom 10. kroz relevantne programe u sektorima poljoprivrede, akvakulture ili *službenog* obrazovanja i osiguravaju dostizanje potrebne razine znanja. [Am. 105]
- 2a. *Države članice određuju uvjete prema kojima se subjektima, stručnjacima za životinje i vlasnicima kućnih ljubimaca može osigurati stjecanje, održavanje i razvoj temeljnog znanja o zdravlju životinja u skladu s člankom 10.* [Am. 106]

### **Članak 12.a**

#### ***Strateške mjere za nepopisane bolesti***

*Države članice poduzimaju strateške mjere za praćenje, sprečavanje i suzbijanje prenosivih bolesti životinja, uključujući i one koje nisu navedene u Prilogu ovoj Uredbi, te također u cilju smanjenja rizika od razvoja antimikrobne rezistencije. Te se mjere donose kao dio kontrolnih planova i nadzornog programa iz članka X. Uredbe (EZ) br. xxxx/yyyy\* (Uredba o službenom nadzoru) i članku 5. Uredbe (EZ) br. 2160/2003. [Am. 107]*

---

\* Referentni broj 2013/0140(COD).

***Članak 12.b***  
***Granična kontrola***

*Države članice uz tehničku pomoć na razini Unije u pogledu bolesti životinja navedenih u Prilogu -1 ovoj Uredbi osiguravaju primjenu odgovarajućih preventivnih mjera biološke sigurnosti osnovanih na riziku duž svojih vanjskih granica u suradnji s nadležnim tijelima dotičnih trećih država. [Am. 108]*

**Članak 13.**

Prijenos nadležnog tijela drugih službenih aktivnosti

1. Nadležno tijelo može prenijeti jednu ili više od sljedećih aktivnosti na veterinare *te na nadležne strukovne organizacije*: [Am. 109]
  - (a) aktivnosti obavješćivanja i izvješćivanja u skladu s poglavljem 1. dijela II. te nadzora u skladu s poglavljem 2. tog dijela;

- (b) aktivnosti u vezi sa:
- (i) sviješću o, pripravnosti i suzbijanjem bolesti u skladu s dijelom III.;
  - (ii) registracijom, odobrenjem, sljedivosti i premještanjem u skladu s dijelom IV.;
  - (iii) hitnim mjerama u skladu s dijelom VI.

**1a. *Nadležno tijelo može prenijeti jednu ili više od aktivnosti navedenih u stavku 1. na stručnjake za zdravlje pčela. [Am. 110]***

2. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:
- (a) okolnosti i uvjeta delegiranja aktivnosti iz stavka 1. *i stavka 1.a; [Am. 111]*
  - (b) koje se aktivnosti može delegirati veterinarima uz one u skladu sa stavkom 1. ovog članka i pod kojim okolnostima i uvjetima;

- (c) minimalnih uvjeta za obuku veterinara iz članka 12. stavka 1. točke (c), ***u skladu s Direktivom 2005/36/EZ.*** [Am. 112]

Komisija uzima u obzir prirodu tih zadataka i međunarodnih obaveza Unije i država članica prilikom donošenja tih delegiranih akata.

#### Članak 14.

##### Obavješćivanje javnosti

Gdje ~~postoji osnovana sumnja da životinje ili proizvodi mogu predstavljati rizik, je u pogledu vjerojatnog slučaja bolesti potrebno poduzeti mjere,~~ nadležno tijelo poduzima odgovarajuće korake kako bi se javnost obavijestila o prirodi rizika te o mjerama koje su poduzete ili će se poduzeti kako bi se spriječio ili suzbio rizik, uzimajući u obzir vrstu, opseg i ozbiljnost potrebu da se izbjegne nepotrebno širenje panike i opsega tog rizika te uzimajući u obzir interes javnosti da bude *informirana*. [Am. 113]

*Nadležno tijelo donosi mjere potrebne za obavješćivanje građana o temeljnim načelima za sprečavanje izbijanja i širenja životinjskih bolesti i, osobito, o rizicima uvoza patogenih tvari iz područja izvan Unije u slučaju putovanja izvan Unije.* [Am. 114]

#### Odjeljak 4.

Laboratoriji, objekti i druge fizičke i pravne osobe koje rukuju uzročnicima bolesti, cjepivima  
i drugim biološkim proizvodima

#### Članak 15.

Obveze laboratorija, objekata i drugih koji rukuju s uzročnicima bolesti, cjepivima i drugim  
biološkim proizvodima

1. Laboratoriji, objekti i druge fizičke ili pravne osobe koje rukuju s uzročnicima bolesti u cilju istraživanja, obrazovanja, dijagnoze ili u proizvodnji cjepiva i drugih bioloških proizvoda, uzimajući u obzir međunarodne standarde kada oni postoje:
  - (a) poduzimaju odgovarajuće biosigurnosne, biozaštitne i bioizolacijske mjere kako bi spriječili širenje uzročnika bolesti i svoje naknadne kontakte sa životinjama izvan laboratorija ili drugih objekata u kojima se rukuje s uzročnicima bolesti u svrhu istraživanja;

- (b) osiguravaju da premještanja uzročnika bolesti, cjepiva i drugih bioloških proizvoda između laboratorija ili drugih objekata ne dovode do opasnosti od širenja bolesti s popisa i novih bolesti.
2. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču sigurnosnih mjera za laboratorije, objekte i druge fizičke ili pravne osobe koje rade s uzročnicima bolesti, cjepivom i drugim biološkim proizvodima u odnosu na:
- (a) mjere biosigurnosti, biozaštite i bioizolacije;
  - (b) zahtjeve pri premještanju uzročnika bolesti, cjepiva i drugih bioloških proizvoda.

## DIO II.

### OBAVJEŠĆIVANJE I IZVJEŠĆIVANJE O BOLESTI, NADZOR, PROGRAMI ISKORJENJIVANJA, STATUS „BOLEST JE ISKORIJENJENA”

#### Poglavlje 1.

##### Obavješćivanje i izvješćivanje o bolesti

###### Članak 16.

###### Izvješćivanje u državama članicama

1. ~~Fizičke i pravne osobe~~ *Subjekti, stručnjaci za životinje i vlasnici kućnih ljubimaca* odmah obavješćuju: [Am. 115]

(a) ~~nadležno tijelo u slučaju izbijanja ili sumnje o izbijanju navedene bolesti iz članka 8. stavka 1. točke (e);~~ [Am. 116]

(b) veterinara *ili stručnjaka za zdravlje akvatičnih životinja* o abnormalnom mortalitetu i ostalim znakovima ozbiljne *prenosive* bolesti ili znatno smanjenim stopama proizvodnje bez utvrđenog uzroka kod životinja za daljnje istraživanje, uključujući uzorkovanje za ispitivanje u laboratoriju kada situacija to opravdava. [Am. 117]

- 1a. Veterinari ili stručnjaci za zdravlje akvatičnih životinja u slučaju izbijanja ili sumnje o izbijanju navedene bolesti iz članka 8. stavka 1. točke (e) o tome odmah obavještavaju nadležno tijelo; [Am. 118]*
- 1b. Doktori odmah obavještavaju nadležno tijelo o bilo kojem znaku zoonoze.*  
**[Am. 119]**
2. Države članice mogu odlučiti da se obavijesti iz stavka 1. točke (b) moraju uputiti nadležnom tijelu.
3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:

  - (a) kriterija za utvrđivanje jesu li se okolnosti koje zahtijevaju obavijest iz stavka 1. točke (b) ovoga članka dogodile;
  - (b) podrobnih pravila za daljnje istraživanje predviđeno stavkom 1. točkom (b) ovoga članka.

## Članak 17.

### Obavješćivanje u Uniji

1. Države članice odmah obavješćuju Komisiju i ostale države članice o svim epidemijama bolesti s popisa navedenih iz članka 8. stavka 1. točke (e) za koje je potrebno hitno prijavljivanje kako bi se osigurala pravovremena provedba potrebnih mjera upravljanja rizikom, uzimajući u obzir profil bolesti.
2. Obavijest iz stavka 1. mora sadržavati sljedeće podatke o izbijanju bolesti:
  - (a) uzročnika bolesti i, prema potrebi, podtip;
  - (b) datume sumnji i potvrde izbijanja;
  - (c) mjesto izbijanja;
  - (d) sva povezana izbijanja;
  - (e) životinje pogodene izbijanjem;

- (f) mjere suzbijanja bolesti poduzete zbog izbijanja;
  - (g) moguće ili poznato podrijetlo navedenih bolesti;
  - (h) upotrijebljene dijagnostičke metode.
3. Komisija ~~provedbenim aktima utvrđuje koja ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253. kako bi utvrdila koje su~~ je od bolesti s popisa ~~iz članka navedenih u članku 8. stavku 1. točci~~ stavka točke (e) predmet *predmetom* neposredne obavijesti od strane država članica u skladu sa stavkom 1. ovoga članka.  
**[Am. 120]**

~~Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.~~  
**[Am. 121]**

### Članak 18.

#### Izvješćivanje u Uniji

1. Države članice Europskoj komisiji i drugim državama članicama dostavljaju informacije o bolestima s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (e) za koje:
- (a) se ne zahtijeva trenutna obavijest o izbijanjima u skladu s člankom 17. stavkom 1.;

- (b) se zahtijeva trenutna obavijest o izbijanjima u skladu s člankom 17. stavkom 1., a za dodatne informacije se traži izvješćivanje Komisiji i drugim državama članicama o:
  - (i) nadzoru u skladu s pravilima utvrđenim provedbenim aktom usvojenim u skladu s člankom 29.;
  - (ii) programu iskorjenjivanja u skladu s pravilima utvrđenim provedbenim aktom usvojenim u skladu s člankom 35.

2. Izvješća iz stavka 1. sadrže podatke o:

- (a) otkrivanju bolesti s popisa iz stavku 1.;
- (b) rezultate nadzora kada se to zahtijeva u skladu s propisima donesenim na temelju članka 29. točke (b) podtočke (ii);
- (c) rezultatima programa nadzora kada se to zahtijeva u skladu s člankom 27. stavkom 3. i pravilima donesenim u skladu s člankom 29. točkom (b) podtočkom (ii);

- (d) programima iskorjenjivanja kada se to zahtijeva u skladu s člankom 33. i pravilima utvrđenim provedbenim aktom usvojenim u skladu s člankom 35.
3. Komisija je, u skladu s člankom 253., ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču dopuna uvjeta iz stavka 2. ovoga članka i izvješćivanja o drugim pitanjima kada je to potrebno kako bi se osigurala učinkovita primjena pravila sprečavanja i suzbijanja bolesti iz ove Uredbe. **[Am. 122]**

### Članak 19.

#### Zajednička pravila o obavljanju i izvješćivanju u Uniji

1. Obavljanje i izvješćivanje u Uniji u skladu s člankom 17. stavkom 1. i člankom 18. stavkom 1. izvršava se u vremenu i učestalosti koja osigurava transparentnost i pravovremenu primjenu potrebnih mjera upravljanja rizikom, uzimajući u obzir:
  - (a) profil bolesti;
  - (b) vrstu izbjivanja.
2. Države članice utvrđuju regije obavljanja i izvješćivanja u svrhu obavljanja i izvješćivanja u Uniji u skladu s člankom 17. stavkom 1. i člankom 18. stavkom 1.

## Članak 20.

Računalni informacijski sustav za obavlješćivanje i izvješćivanje o bolestima u Uniji

Komisija uspostavlja i upravlja računalnim informacijskim sustavom za provedbu mehanizama i alata zahtjeva obavlješćivanja i izvješćivanja u Uniji u skladu s člancima 17., 18. i 19.

## Članak 21.

Provedbene ovlasti koje se odnose na obavlješćivanje i izvješćivanje u Uniji i računalni informacijski sustav

Komisija provedbenim aktima utvrđuje pravila zahtjeva obavlješćivanja i izvješćivanja u Uniji i računalnog informacijskog sustava u skladu s člancima od 17. do 20. s obzirom na:

- (a) informacije koje države članice trebaju pružiti u obavlješćivanju i izvješćivanju u Uniji u skladu s člankom 17. stavkom 1. i člankom 18. stavkom 1.;

- (b) procedure uspostavljanja i upotrebe računalnog informacijskog sustava u skladu s člankom 20. i prijelazne mjere za migracije podataka i informacija iz postojećih sustava u novi sustav i njegovu punu operativnost;
- (c) format i strukturu podataka koji se upisuju u računalni informacijski sustav u skladu s člankom 20.;
- (d) rokove i frekvencije obavješćivanja i izvješćivanja u Uniji u skladu s člankom 17. stavkom 1. i člankom 18. stavkom 1.;
- (e) regije obavješćivanja i izvješćivanja u Uniji u skladu s člankom 19. stavkom 2.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Poglavlje 2.

### Nadzor

#### Članak 22.

##### Obveza nadzora za subjekte

U svrhu otkrivanja prisutnosti bolesti s popisa i novih bolesti subjekti:

- (a) promatraju zdravlje i **ponašanje dobrobit** životinja za koje su nadležni; [Am. 123]
- (aa) **uočavaju promjene životinjskih proizvoda za koje su odgovorni, a koje bi mogле uzrokovati sumnju da su izazvane bolešću s popisa ili novom bolešću;** [Am. 124]
- (b) uočavaju promjene u uobičajenim parametrima proizvodnje u objektima, kod životinja ili zametnih proizvoda za koje su odgovorni, a koje bi mogle uzrokovati sumnju da su izazvane bolešću s popisa ili novom bolešću;
- (c) paze na abnormalan mortalitet i druge znakove ozbiljne **prenosive** bolesti kod životinja za koje su odgovorni. [Am. 125]

(ca) podvrgavaju se veterinarskim zoosanitarnim inspekcijama u svrhu sprečavanja pojave bolesti s popisa i novih bolesti, u skladu s kriterijima utvrđenima u članku 23., te inspekcije također služe kao savjeti o biološkoj sigurnosti upućeni subjektu. [Am. 126]

*Subjekti se mogu uključiti u dobrovoljne kolektivne mjere nadzora bolesti životinja, ako one postoje.* [Am. 127]

### Članak 23.

#### Posjete provjere zdravlja životinja

1. Subjekti osiguravaju da objekte za koje su odgovorni prema potrebi posjećuju veterinari *ili drugi kvalificirani stručnjaci* radi veterinarskih inspekcija, zbog rizika koje objekt predstavlja, uzimajući u obzir: [Am. 128]
  - (a) vrstu objekta;
  - (b) kategorije i vrste domaćih životinja u objektu;

*(ba) postojeće epidemiološko stanje u zoni ili području;* [Am. 129]

- (c) bilo koje druge programe nadzora, osiguravanja kvalitete ili službeni nadzor kojem su podložne domaće životinje i vrsta objekta.

Učestalost takvih veterinarskih inspekcija *takva je da osigurava zadovoljavajuće sprečavanje bolesti životinja te je razmjerna* riziku koji objekt predstavlja. *Nadležno tijelo utvrđuje detaljna pravila u vezi sa sadržajem i učestalošću veterinarskih inspekcija za različite vrste rizika koje predstavljaju različite vrste objekata.*

**[Am. 130]**

Oni se mogu kombinirati s inspekcijama u druge svrhe.

2. Veterinarske inspekcije u skladu s člankom 1. provode se za potrebe:
  - (a) ~~otkrivanja informacije o znakovima~~ koji ukazuju na pojavu bolesti s popisa ili novih bolesti; **[Am. 131]**
  - (b) pružanja savjeta subjektima o biosigurnosti i drugim pitanjima zdravlja životinja, za odgovarajuću vrstu objekta te kategorija i vrsta domaćih životinja u objektu.

*(ba) davanja informacija nadležnom tijelu koje dopunjava nadzor predviđen u članku 25. [Am. 132]*

*Članak 24.*

*Delegiranje ovlasti koje se odnose na veterinarske inspekcije*

~~Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:~~

~~(a) nadopunjavanja:~~

- ~~(i) kriterija utvrđenih člankom 23. stavkom 1. koje se uzima u obzir prilikom utvrđivanja:~~
  - ~~— u kojoj vrsti objekta se provode veterinarske inspekcije;~~
  - ~~— učestalosti takvih veterinarskih inspekcija;~~
- ~~(ii) zahtjeva iz članka 23. stava 2. u vezi sa sadržajem i učestalošću veterinarskih inspekcija za različite vrste objekata kako bi se osiguralo postizanje svrhe veterinarskih inspekcija;~~

~~(b) vrste objekata u kojima se provode veterinarske inspekcije. [Am. 133]~~

Članak 25.  
Obveza nadzora nadležnog tijela

1. Nadležno tijelo obavlja nadzor prisutnosti bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (e) i novih bolesti.
2. Nadzor je osmišljen na način koji osigurava pravovremeno uočavanje prisutnosti bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (e) i novih bolesti, prikupljanjem, uspoređivanjem i analiziranjem podataka koji se odnose na pojavu bolesti. *Taj nadzor dopunjava i oslanja se na nadzor koji osiguravaju subjekti, pojedinačno ili u okviru kolektivnih dobrovoljnih programa. [Am. 134]*
3. Nadležno tijelo osigurava prikupljanje podataka o nadzoru u skladu sa stavkom 1. i njihovu učinkovitu i djelotvornu uporabu.

## Članak 26.

### Metodologija, učestalost i intenzitet nadzora

Način, sredstva, dijagnostičke metode, učestalost, intenzitet, ciljana životinjska populacija i uzorkovanje unutar nadzora iz članka 25. stavka 1. odgovaraju i proporcionalni su ciljevima nadzora, uzimajući u obzir:

- (a) profil bolesti;
- (b) uključene faktore rizika;
- (c) zdravstveni status u:
  - (i) državi članici, njenoj zoni ili kompartmentu u kojoj se nadzor provodi;
  - (ii) državama članicama i trećim zemljama ili teritorijima s kojima ili graniče ili iz kojih su životinje ili proizvodi uvezeni u tu državu članicu, njenu zonu ili kompartment;
- (d) nadzor koji provode subjekti u skladu s člankom 22. ili druga javna tijela.

Članak 27.  
Programi nadzora

1. Nadležno tijelo provodi nadzor u skladu s člankom 25. stavkom 1. u okviru programa nadzora, kada je strukturirani nadzor nužan zbog:
  - (a) profila bolesti;
  - (b) uključenih faktora rizika.

*(ba) povijesnih iskustava s bolestima u državi članici, zoni ili njezinu kompartmentu; [Am. 135]*
2. Država članica koja uspostavlja program nadzora u skladu sa stavkom 1. o tome obavješćuje Komisiju i ostale države članice.
3. Država članica koja provodi program nadzora u skladu sa stavkom 1. Komisiji podnosi redovna izvješća o rezultatima tog programa nadzora.

## Članak 28.

### Delegiranje ovlasti

Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:

- (a) načina, sredstava, dijagnostičkih metoda, učestalosti, intenziteta, ciljane životinjske populacije i uzorkovanja unutar nadzora u skladu s člankom 26.;
- (b) kriterija za službenu potvrdu i definicije slučajeva bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (e) i, prema potrebi, novih bolesti;
- (ba) ***utvrđivanju koja je od bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (e) predmet programa nadzora; [Am. 136]***
- (c) zahtjeva programa nadzora predviđenih člankom 27. stavkom 1. s obzirom na:
  - (i) sadržaj programa nadzora;
  - (ii) podatke koje treba uključiti pri podnošenju programa nadzora u skladu s člankom 27. stavkom 2. i redovita izvješća u skladu s člankom 27. stavkom 3.;
  - (iii) razdoblje primjene programa nadzora.

## Članak 29.

### Provedbene ovlasti

Komisija provedbenim aktima utvrđuje zahtjeve u vezi s nadzorom i programom nadzora u skladu s člankom 26. i 27. i pravila donesena u skladu s člankom 28. o:

- (a) ~~utvrđivanju koja je od bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (e) predmet programa nadzora; [Am. 137]~~
- (b) obliku i postupku za:
  - (i) ~~podnošenje informacija o programima~~ **podnošenje programa** nadzora Komisiji i drugim državama članicama; **Am. 138]**
  - (ii) izvješćivanje Komisije o rezultatima nadzora.
- (iia) *sredstva za procjenu programa koja upotrebljavaju Komisija i države članice.*  
**[Am. 139]**

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

Poglavlje 3.  
Programi iskorjenjivanja

Članak 30.

Obvezni ili dobrovoljni programi iskorjenjivanja

1. Države članice u kojima nisu iskorijenjene ili se ne zna jesu li iskorijenjene jedna ili više bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) na njihovom cijelom teritoriju ili u zonama ili kompartmentima:
  - (a) uspostavljaju program iskorjenjivanja ili demonstriranja iskorijenjenosti bolesti s popisa, koji se provodi na životinjskim populacijama na koje se odnosi ta bolest, a obuhvaća relevantne dijelove njihova teritorija ili njihovih mjerodavnih zona ili kompartmenata („obvezan program iskorjenjivanja”);
  - (b) dostavljaju nacrt obveznog programa iskorjenjivanja na odobrenje Komisiji.

2. Države članice u kojima nisu iskorijenjene ili se ne zna jesu li iskorijenjene jedna ili više bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (c) i koje odluče uspostaviti program iskorjenjivanja takve bolesti s popisa, koji će se provoditi na životinjskoj populaciji na koju se ista odnosi i obuhvaćati relevantne dijelove njihova teritorija, zone ili kompartimenta („obvezan program iskorjenjivanja“) dostavljaju taj program Komisiji na odobrenje ***u slučaju da:***
  - (a) ***država članica zatraži priznavanje, unutar Unije, jamstava o zdravlju životinja s obzirom na pojedinu bolest u pogledu prometa životinja ili proizvoda; ili***
  - (b) ***da je dobrovoljni program iskorijenjenja kandidat za finansijski doprinos Unije. [Am. 140]***
3. Komisija provedbenim aktima odobrava:
  - (a) nacrt obveznog programa iskorjenjivanja koji joj je dostavljen na odobrenje u skladu sa stavkom 1.;
  - (b) nacrt obveznog programa iskorjenjivanja koji joj je dostavljen na odobrenje u skladu sa stavkom 2.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

Iz valjano utemeljenih krajnje hitnih razloga koji se odnose na bolest s popisa koja predstavlja rizik visokog utjecaja u skladu s postupkom iz članka 255. stavka 3.

Komisija donosi provedbene akte koji se neposredno primjenjuju.

Komisija može provedbenim aktima *od država članica zahtijevati izmjenu ili obustavu*, kada je to potrebno, *programa* iskorjenjivanja u skladu sa točkama (a) i (b). Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2. **[Am. 141]**

4. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:
  - (a) ciljeva, strategija za suzbijanje bolesti i srednjoročnih ciljeva obveznih i dobrovoljnih programa iskorjenjivanja;

- (b) odstupanja od zahtjeva za podnošenje obveznog programa iskorjenjivanja i dobrovoljnog programa iskorjenjivanja na odobrenje, u skladu sa stavkom 1. točkom (b) i stavkom 2. ovog članka, kada takvo odobrenje nije potrebno s obzirom na donošenje pravila u pogledu tih programa u skladu s člankom 31. stavkom 2., člankom 34. stavkom 2. i člankom 35.;
- (c) informacija koje države članice dostavljaju Komisiji i ostalim državama članicama u vezi s odstupanjima od zahtjeva za odobrenjem obveznih programa iskorjenjivanja i dobrovoljnih programa iskorjenjivanja u skladu s točkom (b).

Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji izmjenjuju ili obustavljaju pravila donesena u skladu s točkom (b) ovoga stavka.

## Članak 31.

### Mjere obveznih i dobrovoljnih programa iskorjenjivanja

1. Obvezni programi iskorjenjivanja i dobrovoljni programi iskorjenjivanja sastoje se najmanje od sljedećih mjer:
  - (a) mjera suzbijanja bolesti za iskorjenjivanje uzročnika bolesti iz objekata, kompartmenata i zona u kojima se bolest pojavila te kako bi se sprječile ponovne infekcije;
  - (b) nadzor proveden u skladu s pravilima utvrđenima u člancima od 26. do 29. kako bi dokazali:
    - (i) učinkovitost mjera sprječavanja bolesti u skladu s točkom (a);
    - (ii) slobodu od bolesti s popisa;
  - (c) mjere suzbijanja bolesti koje treba poduzeti u slučaju pozitivnih nalaza nadzora.

2. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:
  - (a) mjerama suzbijanja bolesti u skladu sa stavkom 1. točkom (a);
  - (b) mjerama suzbijanja bolesti koje je potrebno poduzeti kako bi se izbjegla ponovna infekcija ciljane životinjske populacije oboljele od dotične bolesti u objektima, zonama i kompartmentima;
  - (c) oblicima, sredstvima, dijagnostičkim metodama, učestalosti, intenzitetu, ciljanoj životinjskoj populaciji nadzora u skladu s člankom 26.;
  - (d) mjerama suzbijanja bolesti koje treba poduzeti u slučaju pozitivnih nalaza nadzora za bolesti s popisa u skladu sa stavkom 1. točkom (c);
  - (e) cijepljenju.

## Članak 32.

### Sadržaj podnošenja obveznih i dobrovoljnih programa iskorjenjivanja

Države članice uključuju sljedeće informacije u zahtjeve za obvezne i dobrovoljne programe iskorjenjivanja koji se predaju Komisiji na odobrenje u skladu s člankom 30. stavkom 1. i 2.:

- (a) opis epidemiološke situacije bolesti s popisa koji se odnosi na obvezne i dobrovoljne programe iskorjenjivanja;
- (b) opis i razgraničenje geografskog i upravnog područja obuhvaćenog obveznim i dobrovoljnim programima iskorjenjivanja;
- (c) opis mjera suzbijanja bolesti obveznih i dobrovoljnih programa iskorjenjivanja u skladu s člankom 31. stavkom 1. i provedbenim pravilima u skladu s člankom 31. stavkom 2.;
- (d) procijenjeno trajanje obveznog ili dobrovoljnog programa iskorjenjivanja;

- (e) srednjoročne ciljeve i strategije suzbijanja bolesti za poduzimanje obveznog ili dobrovoljnog programa iskorjenjivanja;
  - (f) analizu procijenjenih troškova i koristi obveznog ili dobrovoljnog programa iskorjenjivanja.
- (fa) *točno prepoznavanje javnih tijela i/ili privatnih stranki koji na razne načine sudjeluju u programima te jasno određivanje njihovih uloga i odgovornosti u provedbi programa. [Am. 142]*

### Članak 33.

#### Izvješćivanje

Država članica koja poduzima obvezni ili dobrovoljni program iskorjenjivanja Komisiji dostavlja:

- (a) redovna srednjoročna izvješća za praćenje provedbe srednjoročnih ciljeva iz članka 32. točke (e) o aktualnim programima obveznog ili dobrovoljnog iskorjenjivanja;
- (b) završno izvješće nakon završetka programa.

## Članak 34.

### Razdoblje primjene programa iskorjenjivanja

1. Programi obveznog ili dobrovoljnog iskorjenjivanja primjenjuju se dok se:
  - (a) ne ispune uvjeti prijave statusa „bolest je iskorijenjena” na teritoriju države članice ili zone u skladu sa člankom 36. stavkom 1. ili kompartmenta u skladu s člankom 37. stavkom 1.; ili
  - (b) u slučaju dobrovoljnih programa iskorjenjivanja, uvjeti prijave statusa „bolest je iskorijenjena” ne mogu ispuniti, a program više ne ispunjava svoju svrhu; u tom slučaju, nadležno tijelo ili Komisija povlači taj program u skladu s postupkom kojim je utvrđen.
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o dopunama i izmjenama zahtjeva iz stavka 1. ovoga članka za razdoblje primjene obveznih i dobrovoljnih programa iskorjenjivanja.

### *Članak 35.*

#### *Provedbene ovlasti i delegiranje ovlasti u pogledu pokazatelja uspješnosti [Am. 143]*

Komisija putem provedbenih akata utvrđuje informacije, oblik i proceduralne zahtjeve pravila iz članaka od 30. do 33. o:

- (a) podnošenju nacrta obveznih i dobrovoljnih programa iskorjenjivanja za odobrenje;
- (b) ~~pokazateljima uspješnosti; [Am. 144]~~
- (c) izvješćivanju Komisije i drugih država članica o rezultatima provedbe obveznih i dobrovoljnih programa iskorjenjivanja.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

*Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253. o uspostavi pokazatelja za mjerjenje uspješnosti obveznih ili dobrovoljnih programa iskorjenjivanja predviđenih u člancima 30., 31. i 32. [Am. 145]*

Poglavlje 4.  
Status „bolest je iskorijenjena”

Članak 36.

Države članice i zone sa statusom „bolest je iskorijenjena”

1. Država članica može Komisiji podnijeti zahtjev za odobrenje statusa „bolest je iskorijenjena” za jednu ili više bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) i (c) za čitav svoj teritorij ili za jednu ili više njenih zona, pod uvjetom da je ispunjen jedan ili više sljedećih uvjeta:
  - (a) ni jedna od navedenih vrsta bolesti obuhvaćenih zahtjevom za status „bolest je iskorijenjena” nije prisutna na čitavom teritoriju države članice ili u dotičnoj zoni ili zonama na koje se odnosi zahtjev;
  - (b) poznato je da uzročnik bolesti ne može preživjeti na čitavom teritoriju države članice ili u dotičnoj zoni ili zonama na koje se odnosi zahtjev;
  - (c) u slučaju bolesti s popisa koje prenose samo prijenosnici, a nijedan od prijenosnika nije prisutan ili je poznato da ne mogu preživjeti na čitavom teritoriju države članice ili u dotičnoj zoni ili zonama na koje se odnosi zahtjev;

- (d) sloboda od bolesti s popisa dokazana je:
    - (i) programom iskorjenjivanja u skladu s pravilima utvrđenim člankom 31. stavkom 1. i provedbenim pravilima u skladu sa stavkom 2. tog članka; ili
    - (ii) povijesnim i nadzornim podacima.
2. Zahtjevi država članica za status „bolest je iskorijenjena” uključuju dokaze koji potkrjepljuju da su uvjeti za status „bolest je iskorijenjena” iz članka 1. ispunjeni.
  3. Komisija provedbenim aktom odobrava, podložno izmjenama kada je potrebno, zahtjeve država članica za status „bolest je iskorijenjena” ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 1. i 2.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

**Članak 37.**  
**Kompartimenti**

1. Država članica može Komisiji podnijeti zahtjev za priznavanje statusa „bolest je iskorijenjena“ za kompartmente za bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) i za zaštitu takvog statusa dotičnog kompartmenta u slučaju izbijanja jedne ili više bolesti s popisa na njenom teritoriju, pod uvjetom da:
  - (a) unošenje jedne ili više bolesti s popisa obuhvaćene tim zahtjevom može biti djelotvorno spriječeno na razini kompartmenta uzimajući u obzir profil bolesti;
  - (b) kompartment obuhvaćen tim zahtjevom ima jedan zajednički biosigurnosni sustav upravljanja koji osigurava status „bolest je iskorijenjena“ svim objektima koji ga sačinjavaju;
  - (c) kompartment obuhvaćen tim zahtjevom odobren je od strane nadležnog tijela u svrhu premještanja životinja i njihovih proizvoda u skladu s:

- (i) člancima 94. i 95. za kompartmente u kojima se uzgajaju kopnene životinje i njihovi proizvodi;
  - (ii) člancima 181. i 182. za kompartmente u kojima se uzgajaju životinje akvakulture i njihovi proizvodi.
2. Država članica može Komisiji podnijeti zahtjev za priznavanje statusa „bolest je iskorijenjena” za kompartmente za bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c), pod uvjetom da:
- (a) unošenje jedne ili više bolesti s popisa obuhvaćene tim zahtjevom može biti djelotvorno spriječeno na razini kompartmenta uzimajući u obzir profil bolesti;
  - (b) zadovoljen je jedan ili više od sljedećih uvjeta:
    - (i) uvjeti u skladu s člankom 36. stavkom 1. točkama od (a) do (d);
    - (ii) objekti kompartmenta započinju ili nastavljaju svoje aktivnosti i uspostavili su zajednički biosigurnosni sustav upravljanja kako bi osigurali da je kompartment bolest je iskorijenjena;

- (c) subjekti zaduženi za objekte kompartmenta imaju zajednički biosigurnosni sustav upravljanja kako bi osigurali jamstvo statusa „bolest je iskorijenjena”;
  - (d) kompartment obuhvaćen tim zahtjevom odobrilo je nadležno tijelo u svrhu premještanja životinja i njihovih proizvoda u skladu s:
    - (i) člancima 94. i 95. za kompartmente u kojima se uzgajaju kopnene životinje i njihovi proizvodi;
    - (ii) člancima 181. i 182. za kompartmente u kojima se uzgajaju životinje akvakulture i njihovi proizvodi.
3. Zahtjevi država članica za status „bolest je iskorijenjena” za kompartmente u skladu sa stavkom 1. i 2. uključuju dokaze koji potkrjepljuju da su uvjeti navedeni u stavnima ispunjeni.

4. Komisija provedbenim aktom priznaje, podložno izmjenama kada je potrebno, status „bolest je iskorijenjena” za kompartmente ako su ispunjeni uvjeti iz stavka 1. ili 2. i 3..

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

5. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:

- (a) zahtjevima priznavanja statusa „bolest je iskorijenjena” za kompartmente u skladu sa stavcima 1. i 2. ovoga članka, uzimajući u obzir profil bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (a), (b) i (c), koji se odnose na:
  - (i) nadzor i druge dokaze potrebne za potvrđivanje slobode od bolesti;
  - (ii) biosigurnosne mjere;
- (b) detaljnim pravilima za odobrenje statusa kompartmenata „bolest je iskorijenjena” koji odobrava nadležno tijelo u skladu sa stavcima 1. i 2. ovoga članka;

- (c) kompartmentima koji su smješteni na teritoriju više od jedne države članice.

### Članak 38.

Popis zona ili kompartmenata slobodnih od bolesti

Svaka država članica utvrđuje i vodi ažurirani popis:

- (a) teritorija ili zona slobodnih od bolesti u skladu s člankom 36. stavkom 1.;
- (b) statusa kompartmenata „bolest je iskorijenjena” u skladu s člankom 37. stavkom 1. i 2.

Države članice javno objavljaju spomenute popise.

### Članak 39.

Delegiranje ovlasti koje se odnose na status „bolest je iskorijenjena” država članica i zona

Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:

- (a) podrobnim pravilima o statusu „bolest je iskorijenjena” država članica i njihovih zona uzimajući u obzir različite profile dotičnih bolesti koja se odnose na:
- (i) kriterije koji se upotrebljavaju za dokazivanje tvrdnji država članica da nijedna vrsta s popisa nije prisutna ili nije sposobna preživjeti te dokaze potrebne za dokazivanje tih tvrdnji u skladu s člankom 36. stavkom 1. točkom (a);
  - (ii) kriterije koji se upotrebljavaju za dokazivanje da uzročnik ili prijenosnik bolesti ne može preživjeti i potrebne dokaze za potvrdu takvih tvrdnji u skladu s člankom 36. stavkom 1. točkom (b) i (c);
  - (iii) kriterije koji se upotrebljavaju za utvrđivanje slobode od bolesti iz članka 36. stavka 1. točke (d);
  - (iv) nadzor i druge dokaze potrebne za potvrđivanje slobode od bolesti;
  - (v) biosigurnosne mjere;
  - (vi) ograničenja i uvjete cijepljenja u državama članicama slobodnima od bolesti i njihovim zonama;

- (vii) objekte zona koji razdvajaju zone slobodne od bolesti ili zone pod programom iskorjenjivanja od zona ograničenja („tampon zone”);
  - (viii) zone koje se protežu preko teritorija više od jedne države članice;
- (b) odstupanjima od zahtjeva za Komisijino odobrenje statusa „bolest je iskorijenjena” za jednu ili više bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c), u skladu s člankom 36. stavkom 1. kada takvo odobrenje nije nužno zbog podrobnih pravila o slobodi od bolesti koja su utvrđena pravilima donesenim u skladu s točkom (a) ovoga članka;
- (c) informacije koje države članice trebaju dostaviti Komisiji i drugim državama članicama kako bi dokazale izjave o statusu „bolest je iskorijenjena” bez donošenja provedbenog akta u skladu s člankom 36. stavkom 3. u skladu s točkom (b) ovoga članka.

## Članak 40.

### Provedbene ovlasti

Komisija putem provedbenih akata utvrđuje zahtjeve koji se odnose na status „bolest je iskorijenjena” za teritorije, zone i kompartmente u skladu s pravilima iz članaka 36., 37. i 38. te pravilima utvrđenima u delegiranim aktima donesenima u skladu s člankom 39. o:

- (a) utvrđivanju za koju se od bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a), (b) i (c) mogu uspostaviti kompartmenti slobodni od bolesti u skladu s člankom 37.;
- (b) zahtjevima koji se odnose na informacije koje treba dostaviti te oblik i postupak za:
  - (i) primjenu statusa „bolest je iskorijenjena” na ukupan teritorij države članice, njene zone ili kompartemente;
  - (ii) razmjenu informacija između država članica i Komisije o državama članicama slobodnim od bolesti ili njihovim zonama i kompartmentima.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka,u 255. stavka,u 2.

## Članak 41.

### Održavanje statusa „bolest je iskorijenjena”

1. Države članice održavaju status „bolest je iskorijenjena” na svojim teritorijima, zonama ili kompartmentima sve dok:
  - (a) uvjeti za status „bolest je iskorijenjena” utvrđeni člankom 36. stavkom 1. i člankom 37. stavnica 1. i 2. te pravilima utvrđenim u skladu sa stavkom 3. ovoga članka i člankom 39. ostanu ispunjeni;
  - (b) se obavlja nadzor, uzimajući u obzir uvjete propisane člankom 26., kako bi se provjerilo jesu li teritorij, zona ili kompartment još uvijek slobodni od bolesti za koju je odobren ili priznat status „slobodan od bolesti”;
  - (c) se primjenjuju ograničenja na premještanje životinja, i gdje je to potrebno, njihovih proizvoda, na vrste s popisa za bolest s popisa kojoj je status „bolest je iskorijenjena” odobren ili priznat na teritoriju, zoni ili kompartmentu u skladu s pravilima utvrđenima u Dijelovima IV. i V.;

- (d) se provode druge biosigurnosne mjere kako bi se sprječilo unošenje bolesti s popisa za koju je odobren ili priznat status „bolest je iskorijenjena”.
2. Država članica odmah obavještava Komisiju ako se prestanu primjenjivati uvjeti iz stavka 1. o održavanju statusa „bolest je iskorijenjena” .
  3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. koji se odnose na sljedeće uvjete za održavanje statusa „bolest je iskorijenjena”:
    - (a) nadzor u skladu sa stavkom 1. točkom (b);
    - (b) biosigurnosne mjere u skladu sa stavkom 1. točkom (c).

### Članak 42

Suspenzija, povlačenje ili obnavljanje statusa „bolest je iskorijenjena”

1. Kada država članica ima razlog sumnjati, *ili ju je slanjem obavijesti na to upozorila Komisija*, da je bilo koji od uvjeta održavanja statusa „bolest je iskorijenjena” za državu članicu, zonu ili kompartment prekršen, ona odmah: **[Am. 146]**

- (a) ~~obustavlja premještanja vrsta s popisa za bolest s popisa za koju je odobren ili priznat status „bolest je iskorijenjena“ prema državama članicama, zonama ili kompartimentima s višim zdravstvenim statusom za dotičnu bolest s popisa poduzima primjerene mjere koje se temelje na riziku koji kretanje životinja može predstavljati za dotičnu bolest; [Am. 147]~~
  - (b) kada je važno radi sprečavanja širenja bolesti s popisa za koju je status „bolest je iskorijenjena“ odobren ili priznat, primjenjuje mjere suzbijanja bolesti iz glave II. dijela III.
2. Mjere predviđene stavkom 1. ukidaju se kada se dalnjim istraživanjem utvrdi da:
- (a) nije došlo do dotičnog prekršaja; ili
  - (b) dotični prekršaj nije imao znatan utjecaj i država članica može pružiti jamstva da su uvjeti za održavanje statusa „bolest je iskorijenjena“ ispunjeni.

3. Kada se dalnjim istragama koje vodi država članica potvrdi velika vjerojatnost da se bolest s popisa za koju je određen status „bolest je iskorijenjena” pojavila ili su se dogodili drugi znatni prekršaji uvjeta održavanja statusa „bolest je iskorijenjena”, država članica odmah o tome obavješćuje Komisiju.
4. Komisija ***nakon toga odmah*** delegiranim aktima povlači odobrenje statusa „bolest je iskorijenjena” države članice ili zone, dobivenim u skladu s člankom 36. stavkom 3. ili priznavanje statusa „bolest je iskorijenjena” za kompartment, dobiven u skladu s člankom 37. stavkom 4.~~nakon dobivanja informacije od države članice u skladu sa stavkom 3. ovoga članka da uvjeti za održavanje statusa „bolest je iskorijenjena” više ne vrijede. [Am. 148]~~

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka,u 255. stavka 2.

Iz valjano utemeljenih krajnje hitnih razloga, kada se bolest s popisa iz stavka 3. ovoga članka proširi uz rizik visokog utjecaja na zdravlje životinja ili javno zdravstvo, gospodarstvo ili društvo, Komisija donosi provedbene akte koji se neposredno primjenjuju u skladu s postupkom iz članka 255. stavka 3.

5. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o ~~pravilima za obustavljanje, povlačenje i obnavljanje statusa „bolest je iskorijenjena“~~ *mjerama koje pogodjene države članice moraju donijeti i pretragama koje moraju obaviti* u skladu sa stavcima 1. i 2. ovoga članka. **[Am. 149]**

*Poglavlje 4a.*

*Službeni laboratorijski za zdravlje životinja [Am. 150]*

*Članak 42.a*

Europska mreža laboratorija

1. *Europska mreža laboratorija sastoji se od referentnih laboratorija Europske unije, nacionalnih referentnih laboratorijskih i službenih laboratorijskih za zdravlje životinja.*
2. *Laboratorijski europske mreže surađuju, izvršavajući svoje dužnosti i odgovornosti, kako bi se osiguralo da se nadzor životinjskih bolesti te programi suzbijanja i iskorjenjivanja, predviđeni ovom Uredbom, temelji na najnaprednijim znanstvenim standardima i na čvrstoj te pouzdanoj dijagnozi. [Am. 151]*

## **Članak 42.b**

### **Referentni laboratoriji Unije**

- 1. Komisija određuje referentne laboratorije Unije za bolesti za koje je to nužno zbog njihovog utjecaja na zdravlje i gospodarstvo kako bi se postigli ciljevi ove Uredbe.**
- 2. Takva se određivanja vrše javnim postupkom odabira koji se redovito provjerava.**
- 3. Referentni laboratoriji Europske unije:**
  - (a) rade u skladu s normom EN ISO/IEC 17025 koja se odnosi na „Opće zahtjeve za sposobljenost ispitnih i umjernih laboratorijskih tijela“ te ih u skladu s tom normom procjenjuje i akreditira nacionalno akreditacijsko tijelo koje djeluje u skladu s Uredbom (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1</sup>;**
  - (b) su nepristrani i nisu u sukobu interesa u vezi s izvršavanjem svojih zadataka kao referentni laboratorijski Europske unije;**

---

<sup>1</sup> **Uredba (EZ) br. 765/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. srpnja 2008. o utvrđivanju zahtjeva za akreditaciju i za nadzor tržišta u odnosu na stavljanje proizvoda na tržište i o stavljanju izvan snage Uredbe (EEZ) br. 339/93 (SL L 218, 13.8.2008., str. 30).**

- (c) imaju na raspolaganju osoblje koje je propisno sposobljeno i primjereni obučeno u tehnikama analize, ispitivanja i dijagnoze koje se primjenjuju u njihovom području nadležnosti te prema potrebi raspolažu odgovarajućim pomoćnim osobljem;
- (d) posjeduju ili imaju pristup nužnoj infrastrukturi, opremi i proizvodima za obavljanje dužnosti koje im se dodijele;
- (e) jamče da njihovo osoblje dobro poznaje međunarodne norme i prakse te da u svom radu uzimaju u obzir posljednja postignuća u području istraživanja na nacionalnoj razini, na razini Unije i na međunarodnoj razini;
- (f) opremljeni su za obavljanje svojih dužnosti u kriznim situacijama;
- (g) kada je potrebno, opremljeni su za ispunjavanje važnih biosigurnosnih normi za njihov rad, uzimajući u obzir posljednja postignuća u području istraživanja na nacionalnoj razini, na razini Unije i na međunarodnoj razini; opremljeni su za obavljanje svojih dužnosti u kriznim situacijama; kada je potrebno, opremljeni su za ispunjavanje važnih biosigurnosnih normi.

4. *Komisija je odgovorna provedbenim aktima odrediti posebne dužnosti i odgovornosti referentnih laboratorija Unije i, po potrebi, osnovne uvjete za objekte, opremu i potrebno osoblje. [Am. 152]*

#### **Članak 42.c**

##### *Nacionalni referentni laboratoriјi*

1. *Države članice imenuju jedan ili više nacionalnih referentnih laboratorija za svaki referentni laboratorij Europske unije imenovan u skladu s člankom 42.b stavkom 1.*
2. *Nacionalni referenti laboratoriјi moraju ispuniti uvjete iz članka 42. b stavka 2.*
3. *Komisija treba, provedbenim aktima, odrediti posebne dužnosti i odgovornosti nacionalnih referentnih laboratoriјa i, prema potrebi, osnovne uvjete za objekte, opremu i potrebno osoblje. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2. [Am. 153]*

## **Članak 42.d**

### ***Opće usklađivanje laboratorijskih mreža***

- 1.** *Referentni laboratorijski mreže Unije i nacionalni referentni laboratorijski mreže moraju u području vlastite nadležnosti:*
  - i. osigurati da službeni laboratorijski mreže za zdravlje životinja predviđeni člankom 42.e raspolažu ažuriranim podacima o raspoloživim metodama;*
  - ii. organizirati poredbena ispitivanja među laboratorijskim mrežama i tražiti njihovo aktivno sudjelovanje;*
  - iii. prepoznati i zadovoljiti potrebe za osposobljavanje osoblja u laboratorijskim mrežama;*
  - iv. ocijeniti kvalitetu i prikladnost reagensa i opreme koji se upotrebljavaju tijekom dijagnosticiranja u laboratorijskim mrežama te proizvesti i razdijeliti referentni materijal.*
- 2.** *Referentni laboratorijski mreže Unije i nacionalni referentni laboratorijski mreže moraju u području njihove teritorijalne nadležnosti.* [Am. 154]

**Članak 42.e**  
**Službeni laboratoriji za zdravlje životinja**

1. *Nadležna tijela određuju službene laboratorije za provođenje laboratorijskih analiza i dijagnoza bolesti životinja.*
2. *Nadležna tijela mogu isključivo odrediti službeni laboratorij onaj laboratorij koji:*
  - (a) *posjeduje iskustvo, opremu i infrastrukturu potrebne za obavljanje analize, ispitivanja i dijagnoze uzoraka;*
  - (b) *raspolaže prikladnim osobljem s odgovarajućom stručnom spremom, obukom i iskustvom;*
  - (c) *je nepristran i nije u sukobu interesa u pogledu obavljanja svojih dužnosti kao službeni laboratorij;*
  - (d) *može pravovremeno dostaviti rezultate analize, ispitivanja ili dijagnoze.*
  - (e) *raspolaže sustavom za osiguravanje kvalitete kako bi se osigurali čvrsti i pouzdani rezultati metoda korištenih za analize i dijagnoze u laboratoriju.*
3. *Službeni laboratoriji za zdravlje životinja surađuju s nacionalnim referentnim laboratorijima država članica kako bi se osiguralo da se njihove dužnosti i odgovornosti odvijaju u skladu s najnaprednijim znanstvenim normama i standardima kvalitete. [Am. 155]*

DIO III.  
SVIJEST O BOLESTI, PRIPRAVNOST I SUZBIJANJE BOLESTI

GLAVA I.  
Svijest o bolesti i pripravnost  
Poglavlje 1.  
Krizni planovi i simulacijske vježbe

Članak 43.

Krizni planovi

1. Države članice izrađuju i ažuriraju krizne planove i, kada je to potrebno, podrobne priručnike s uputama koji utvrđuju mjere koje treba poduzeti u državama članicama u slučaju pojave jednog slučaja ili izbijanja bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) ili nove bolesti, kako bi se osigurala visoka razina svijesti o bolesti, spremnosti i brzog odgovora.

2. Krizni planovi i, kada je to potrebno, podrobni priručnici s uputama obuhvaćaju sljedeća pitanja:
  - (a) uspostavu zapovjednog lanca u nadležnom tijelu i s ostalim javnim tijelima kako bi se osigurao brz i djelotvoran proces odlučivanja na razini države članice, regionalnoj i lokalnoj razini;
  - (b) okvir za suradnju između nadležnog tijela i drugih javnih tijela uključenih kako bi se osiguralo da se, u radnje poduzimaju na koherentan i koordiniran način;
  - (c) pristup:
    - (i) prostorima;
    - (ii) laboratorijima;
    - (iii) opremi;
    - (iv) osoblju;

- (v) *proračunskim sredstvima za hitne slučajeve i, ako je potrebno, uspostavi adekvatnih fondova; [Am. 156]*
- (vi) drugim sredstvima i sredstvima potrebnim za brzo i učinkovito iskorjenjivanje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) ili novih bolesti;
- (d) dostupnost sljedećih centara i skupina s potrebnom stručnošću za pomoć nadležnom tijelu:
  - (i) funkcionalnog centra za suzbijanje bolesti;
  - (ii) regionalnih i lokalnih centara za suzbijanje bolesti, primjерено administrativnoj i geografskoj situaciji država članica;
  - (iii) operativnih stručnih skupina;
- (e) provedbu mjera suzbijanja bolesti predviđenih u poglavljju 1. glave II. za bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) i za nove bolesti;

- (f) odredbe o hitnom cijepljenju kad je to potrebno;
- (g) načela geografskog razgraničenja zona ograničenja koje su uspostavila nadležna tijela u skladu s člankom 64. stavkom 1.;
- (h) koordinaciju,a sa susjednim državama članicama i susjednim trećim zemljama i teritorijima, kada je to prikladno.

**2 a. *Države članice savjetuju se s relevantnim dionicima prilikom izrade i ažuriranja kriznih planova. [Am. 157]***

Članak 44.

Delegiranje ovlasti i provedbene ovlasti kriznih planova

1. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o detaljnim zahtjevima i uvjetima kriznih planova u skladu s člankom 43. stavkom 1. i dopunjajući zahtjeve iz članka 43. stavka 2., uzimajući u obzir:
  - (a) ciljeve kriznih planova kako bi osigurala visoka razina svijesti o bolesti, spremnosti i brz odgovor;

- (b) profil bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a);
  - (c) nova znanja i *razvojna kretanja u pogledu bolesti s popisa te* alata za suzbijanje bolesti.[**Am. 158**]
2. Komisija provedbenim aktima utvrđuje zahtjeve za praktičnu provedbu,i u državama članicama kriznih planova u skladu s člankom 43. stavkom 1., uzimajući u obzir:
- (a) pitanja predviđena člankom 43. stavkom 2. točkama (a) i (c) do (h);
  - (b) druge operativne aspekte kriznih planova u državama članicama;
  - (c) detaljne zahtjeve i uvjete praktične provedbe delegiranih akata donesenih u skladu sa stavkom 1. ovoga članka.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

**Članak 45.**  
**Simulacijske vježbe**

1. Nadležno tijelo osigurava da se simulacijske vježbe kriznih planova u skladu s člankom 43. stavkom 1. izvode pravilno:
  - (a) kako bi se osigurala visoka razina svijesti o bolesti, spremnosti i brzi odgovor u državama članicama;
  - (b) kako bi se provjerila funkcionalnost spomenutih planova.
2. Gdje je to moguće i prikladno, simulacijske vježbe provode se u uskoj suradnji s nadležnim tijelima susjednih država članica i susjednih trećih zemalja i teritorija.
3. Države članice izvještaj o glavnim rezultatima simulacijskih vježbi stavlju na raspolaganje Komisiji i ostalim državama članicama.

4. Kada je primjерено i potrebno, Komisija provedbenim aktima utvrđuje pravila za praktičnu provedbu simulacijskih vježbi u državama članicama o:
  - (a) učestalosti, sadržaju i obliku simulacijskih vježbi;
  - (b) simulacijskim vježbama koje obuhvaćaju više od jedne bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a);
  - (c) suradnji između susjednih država članica i sa susjednim trećim zemljama i teritorijima.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Poglavlje 2.

Upotreba veterinarsko-medicinskih proizvoda u sprečavanju i suzbijanju bolesti

### Članak 46.

Upotreba veterinarsko-medicinskih proizvoda u sprečavanju i suzbijanju bolesti

1. Države članice mogu *poduzimaju* mjere *odgovorne* upotrebe veterinarsko-medicinskih proizvoda za s popisa *zarazne* bolesti kako bi osigurale najučinkovitije sprečavanje bolesti ili suzbijanje tih bolesti, pod uvjetom da su spomenute mjere u skladu s uvjetima o upotrebi veterinarsko-medicinskih proizvoda propisanim delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 47. [Am. 159]

Spomenute mjere mogu obuhvatiti sljedeće:

- (a) zabrane i ograničenja upotrebe veterinarsko-medicinskih proizvoda;
- (b) obveznu upotrebu veterinarsko-medicinskih proizvoda.

2. Države članice uzimaju u obzir sljedeće kriterije pri određivanju hoće li i kako upotrijebiti veterinarsko-medicinske proizvode u mjerama sprečavanja i suzbijanja za određenu navedenu bolest s popisa: **[Am. 160]**
  - (a) profil bolesti;
  - (b) distribuciju bolesti s popisa u:
    - (i) državi članici;
    - (ii) Uniji;
    - (iii) kada je to potrebno, susjednim trećim zemljama ili teritorijima;
    - (iv) trećim zemljama i teritorijima iz kojih su životinje uvezene u Uniju;
  - (c) dostupnost, učinkovitost i rizike od veterinarsko-medicinskih proizvoda, *kao i štetne učinke antimikrobne rezistencije*; **[Am. 161]**

- (d) dostupnost dijagnostičkih testova za otkrivanje bolesti kod životinja liječenih veterinarsko-medicinskim proizvodima;
  - (e) ekonomski, društveni utjecaj, utjecaj na dobrobit životinja i okoliš, upotrebe veterinarsko-medicinskih proizvoda u usporedbi s ostalim dostupnim strategijama sprečavanja i suzbijanja bolesti.
3. Države članice poduzimaju prikladne mjere sprečavanja u vezi s upotrebom veterinarsko-medicinskih proizvoda za znanstvene studije ili u svrhu njihovog razvijanja i testiranja u kontroliranim uvjetima radi zaštite zdravlja životinja i javnog zdravstva.
- 3 a. S ciljem smanjenja antimikrobne rezistencije, a u skladu s akcijom br. 5 Komunikacije Komisije Europskom parlamentu i Vijeću - Akcijski plan protiv povećane prijetnje od antimikrobne rezistencije, države članice izvješćuju Komisiju najkasnije dvije godine od stupanja na snagu ove Uredbe o upotrebi veterinarsko-medicinskih proizvoda koji sadrže antibiotike na njihovom teritoriju. Unija nakon toga, a najkasnije tri godine od stupanja na snagu ove Uredbe, utvrđuje odgovarajuće ciljeve smanjenja. [Am. 162]*

## Članak 47.

### Delegiranje ovlasti za upotrebu veterinarsko-medicinskih proizvoda

1. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:
  - (a) zabrani i ograničenju upotrebe veterinarsko-medicinskih proizvoda;
  - (b) posebnim uvjetima upotrebe veterinarsko-medicinskih proizvoda za određenu bolest ~~s popisa~~; **[Am. 163]**
  - (c) obveznim upotrebama veterinarsko-medicinskih proizvoda;
  - (d) mjerama za umanjivanje rizika sprečavanja širenja bolesti ~~s popisa~~ preko životinja tretiranih veterinarsko-medicinskim proizvodima ili proizvoda od spomenutih životinja; **[Am. 164]**

(e) nadzoru nakon upotrebe cjepiva i drugih veterinarsko-medicinskih proizvoda za određene bolesti s popisa. [Am. 165]

*(ea) odredbe koje određuju svrhu u koju se hitno cijepljene životinje smiju koristiti. [Am. 166]*

2. Komisija pri utvrđivanju pravila iz stavka 1. ovoga članka uzima u obzir kriterije iz članka 46. stavka 2.
3. Kada u slučaju novih rizika to zahtijevaju imperativni razlozi hitnosti, na pravila usvojena na temelju stavka 1. ovog članka primjenjuje se postupak predviđen člankom 254.

Poglavlje 3.  
Banke antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa

Članak 48.

Osnivanje banke antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije

1. Za bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) za koje cijepljenje nije zabranjeno delegiranim aktom doneseni,m u skladu s člankom 47. stavkom 1. Komisija može uspostaviti i biti odgovorna za upravljanje bankama antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije za pohranu i zamjenu zaliha jednog ili više sljedećih bioloških proizvoda:
  - (a) antigena;
  - (b) cjepiva;
  - (c) osnovnih cjepnih sojeva;
  - (d) dijagnostičkih reagensa.

*1 a. Komisija osigurava brz postupak razvoja i registracije za nove uzročnike bolesti i/ili uvoz odgovarajuće registriranih proizvoda za zdravlje životinja; [Am. 167]*

2. Komisija osigurava da banke antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije iz stavka 1.:
  - (a) spreme dovoljne zalihe odgovarajuće vrste antigena, cjepiva, osnovnih cjepnih sojeva i dijagnostičkih reagensa za određenu bolest s popisa, uzimajući u obzir potrebe država članica procijenjene u kontekstu kriznih planova iz članka 43. stavka 1.;
  - (b) primaju redovite zalihe i pravovremene zamjene antigena, cjepiva, osnovnih cjepnih sojeva i dijagnostičkih reagensa;
  - (c) održavaju se i premještaju pod odgovarajućim biosigurnosnim, biozaštitnim i bioizolacijskim standardima kako je predviđeno člankom 15. stavkom 1. i delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 15. stavkom 2.;

3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:
  - (a) upravljanju, spremanju i zamjeni zaliha banaka antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije u skladu sa stavcima 1. i 2.;
  - (b) biosigurnosnim, biozaštitnim i bioizolacijskim zahtjevima njihovog rada uzimajući u obzir zahtjeve predviđene člankom 15. stavkom 1. i delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 15. stavkom 2.

#### Članak 49.

Pristup bankama antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije

1. Komisija osigurava isporuku bioloških proizvoda iz članka 48. stavka 1. iz banaka antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije, na zahtjev i pod uvjetom da su zalihe dostupne:
  - (a) državama članicama;
  - (b) trećim zemljama ili teritorijima, pod uvjetom da se sprječavanje širenja bolesti prvenstveno obavlja unutar Unije.

2. Komisija određuje prioritet pristupa predviđen stavkom 1. u slučaju ograničene zalihe uzimajući u obzir:
  - (a) okolnosti bolesti pod kojima je primljen zahtjev;
  - (b) postojanje nacionalne banke antiga, cjepiva ili dijagnostičkih reagensa u državi članici ili trećoj zemlji ili teritoriju iz koje zahtjev potječe;
  - (c) postojanje mjera na razini Unije o obveznom cijepljenju utvrđenih delegiranim aktima u skladu s člankom 47. stavkom 1.

### Članak 50.

Provvedbene ovlasti banaka antiga, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije

Komisija provedbenim aktima utvrđuje pravila o bankama antiga, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije kojima se za biološke proizvode iz članka 48. stavka 1. utvrđuje sljedeće:

- (a) koji od spomenutih bioloških proizvoda trebaju biti uključeni u banke antiga, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije i za koje od bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a);

- (b) vrste tih bioloških proizvoda koje treba uključiti u banke antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije i u kojoj količini za svaku određenu bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) za koju postoji banka;
- (c) zahtjeve koji se odnose na nabavu, skladištenje i zamjenu spomenutih bioloških proizvoda;
- (d) isporuku spomenutih bioloških proizvoda iz banaka antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije državama članicama te trećim zemljama i teritorijima;
- (e) proceduralne i tehničke uvjete za uključivanje tih bioloških proizvoda u banke antigena, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije i zahtijevanje pristupa njima.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

Iz valjano utemeljenih krajnje hitnih razloga povezanih s bolešću s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) koja predstavlja rizik visokog utjecaja Komisija donosi odmah primjenjive provedbene akte u skladu s postupkom iz članka 255. stavka 3.

### Članak 51.

Povjerljivost podataka o bankama antiga, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije

Podaci o količinama i podtipovima bioloških proizvoda iz članka 48. stavka 1. pohranjeni u bankama antiga, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije tretiraju se kao tajni te neće biti objavljeni.

### Članak 52.

Banke antiga, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na nacionalnoj razini

1. Države članice koje su uspostavile nacionalne banke antiga, cjepiva i dijagnostičkih reagensa za bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) za koje postoje banke antiga, cjepiva i dijagnostičkih reagensa na razini Unije, dužne su osigurati da su njihove nacionalne banke antiga, cjepiva i dijagnostičkih reagensa usklađene sa mjerama biosigurnosti, biozaštite i bioizolacije u skladu s člankom 15. stavkom 1. točkom (a) i delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 15. stavkom 2. i člankom 48. stavkom 3. točkom (b).

2. Države članice Komisiji i ostalim državama članicama dostavljaju ažurirane podatke o:
  - (a) postojanju ili stvaranju nacionalnih banaka antiga, cjepiva i dijagnostičkih reagensa iz stavka 1.;
  - (b) vrstama antiga, cjepivima, osnovnim cjepnim sojevima i dijagnostičkim reagensima te njihovim količinama u spomenutim bankama;
  - (c) bilo kakvoj promjeni u radu s njima.
3. Komisija može provedbenim aktima utvrditi pravila koja određuju sadržaj, učestalost i oblik podnošenja podataka predviđenih stavkom 2. ovoga članka.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka, u 2.

## GLAVA II.

### Mjere suzbijanja bolesti

#### Poglavlje 1.

##### Bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a)

###### Dio 1.

###### Mjere suzbijanja bolesti u slučaju sumnje na bolest s popisa kod domaćih životinja

###### Članak 53.

###### Obveze subjekata, stručnjaka za životinje i vlasnika kućnih ljubimaca

1. U slučaju sumnje na bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) kod domaćih životinja, stručnjaci za životinje, subjekti i vlasnici kućnih ljubimaca, uz obavješćivanje o znakovima ili sumnji nadležnog tijela i veterinara u skladu s člankom 16. stavkom 1. i u čekanju mjera suzbijanja bolesti koje poduzima nadležno tijelo u skladu s člankom 54. stavkom 1. i člankom 55. stavkom 1., trebaju poduzeti odgovarajuće mjere suzbijanja bolesti iz članka 55. stavka 1. točaka (c), (d) i (e) kako bi spriječili širenje te bolesti s popisa sa zaraženih životinja, objekata i lokacija za koje su odgovorni na druge životinje ili ljudi.

2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o podrobnim pravilima o nadopunjavanju mjera suzbijanja bolesti koje trebaju poduzeti subjekti, stručnjaci za životinje i vlasnici kućnih ljubimaca iz stavka 1. ovoga članka.

#### Članak 54.

##### Istraga nadležnog tijela u slučaju sumnje na bolest s popisa

1. Nadležno tijelo u slučaju sumnje na bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) kod domaćih životinja, bez odgode provodi istragu kako bi potvrdilo ili isključilo prisutnost navedene bolesti.
2. Za potrebe istrage iz stavka 1., nadležno tijelo, kada je to prikladno, osigurava da službeni veterinari:
  - (a) provode klinički pregled na reprezentativnom uzorku domaćih životinja vrsta s popisa za tu određenu bolest s popisa;

- (b) uzimaju odgovarajuće uzorke od tih domaćih životinja na vrstama s popisa i druge uzorke za laboratorijsko ispitivanje u laboratorijima koje je za tu svrhu odredilo nadležno tijelo;
  - (c) provode odgovarajuće laboratorijsko ispitivanje kako bi potvrdili ili isključili prisutnost određene bolesti s popisa.
3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o detaljnim pravilima koja nadopunjuju pravila istrage koje provodi nadležno tijelo u skladu sa stavkom 1. ovoga članka.

### Članak 55.

#### Preliminarne mjere suzbijanja bolesti koje provodi nadležno tijelo

1. Nadležno tijelo provodi, u slučaju sumnje na bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) kod domaćih životinja, sljedeće preliminarne mjere suzbijanja bolesti do vremena primanja rezultata istraživanja u skladu s člankom 54. stavkom 1. i provođenja mjera suzbijanja bolesti u skladu s člankom 61. stavkom 1.:

- (a) uspostava službenog,i nadzora nad objektom, ~~kućanstvom~~, poslovanjem s hranom i hranom za životinje, ***prijevozničkim poduzećima, trgovinom stokom*** ili nad bilo kojim drugim mjestom gdje se pojavila sumnja na bolest pod službenim nadzorom;[Am. 168]
- (b) sastavljanje inventara:
  - (i) domaćih životinja u objektu, ~~kućanstvu~~, poslovanju s hranom i hranom za životinje, ***prijevozničkim poduzećima, trgovini stokom*** ili nusproizvodima životinjskog podrijetla ili bilo kojeg drugog mjesta [Am. 169];
  - (ii) proizvoda u objektu, ~~kućanstvu~~, poslovanju s hranom i hranom za životinje, ***prijevozničkim poduzećima, trgovini stokom*** ili nusproizvodima životinjskog podrijetla ili bilo kojeg drugog mjesta, kada je to važno u pogledu širenja spomenute bolesti s popisa; [Am. 170]
- (c) ***primjena osigurati primjenu*** odgovarajućih biosigurnosnih mjera kako bi spriječilo širenje uzročnika spomenute bolesti s popisa na druge životinje ili ljude; [Am. 171]
- (d) kada je primjenljivo u sprječavanju širenja uzročnika bolesti, držanje domaćih,e životinja,e vrsta s popisa izoliranim za spomenutu bolest s popisa i sprječavanje kontakta s divljim vrstama;

- (e) ograničavanje premještanja domaćih životinja, proizvoda i, po potrebi, ljudi, vozila i bilo kojeg materijala ili drugih sredstava na koje se uzročnik bolesti mogao proširiti na ili s objekta, ~~kućanstva~~, poslovanja s hranom i hranom za životinje, *prijevozničkog poduzeća, trgovine stokom* ili nusproizvodima životinjskog podrijetla ili bilo kojeg drugog mesta na kojem se sumnja na spomenutu bolest s popisa, koliko je potrebno da bi se spriječilo širenje spomenute bolesti s popisa; **[Am. 172]**
- (f) poduzimanje bilo koje druge mjere suzbijanja bolesti, uzimajući u obzir mjere suzbijanja bolesti predviđene u odjeljku *4. te osiguravanje da sve mjere suzbijanja poštene životinje od boli i patnje koje je moguće izbjegći*, o: **[Am. 173]**
  - (i) primjeni istrage koju obavlja nadležno tijelo u skladu s člankom 54. stavkom 1. i mjerama suzbijanja bolesti u skladu s točkama od (a) do (d) ovoga stavka za druge objekte, njihove epidemiološke jedinice, ~~kućanstva~~, poslovanja s hranom i hranom za životinje, *prijevoznička poduzeća, trgovinu stokom* ili objekte za nusproizvode životinjskog podrijetla; **[Am. 174]**

- (ii) objektima iz privremenih prikladnih zona ograničenja uzimajući u obzir profil bolesti;
  - (g) pokretanje epidemiološkog istraživanja u skladu s člankom 57. stavkom 1.;
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o detaljnim pravilima koja nadopunjaju pravila propisana stavkom 1. ovoga članka u pogledu određenih i podrobnih mjera suzbijanja bolesti koje je potrebno poduzeti ovisno o bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a), uzimajući u obzir uključene rizike za:
- (a) vrste ili kategorije životinja;
  - (b) vrstu proizvodnje.

## Članak 56.

### Pregled i produženje preliminarnih mjera suzbijanja bolesti

Mjere suzbijanja bolesti predviđene člankom 55. stavkom 1.:

- (a) po potrebi pregleda nadležno tijelo nakon rezultata:
  - (i) istraživanja predviđenog člankom 54. stavkom 1.;
  - (ii) epidemiološkog istraživanja predviđenog člankom 57. stavkom 1.;
- (b) dalje se po potrebi proširuju na druga mesta u skladu s člankom 55. stavkom 1. točkom (e).

Dio 2.  
Epidemiološko istraživanje

Članak 57.  
Epidemiološko istraživanje

1. Nadležno tijelo provodi epidemiološko istraživanje u slučaju sumnje ili potvrde bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) kod životinja.
2. Epidemiološko istraživanje predviđeno stavkom 1. usmjereno je na:
  - (a) identificiranje mogućeg podrijetla bolesti s popisa i načine njenog širenja;
  - (b) izračun mogućeg trajanja prisutnosti bolesti s popisa;

- (c) određivanje objekata u kontaktu i njihovih epidemioloških jedinica, kućanstava, poslovanja s hranom i hranom za životinje, ***prijevozničkih poduzeća, trgovine stokom*** ili objekta za nusproizvode životinjskog podrijetla ili bilo kojih drugih objekata gdje su se životinje od vrsta s popisa mogle zaraziti ili kontaminirati bolešcu s popisa; [Am. 175]
- (d) dobivanje podataka o kretanju domaćih životinja, ljudi, proizvoda, vozila, bilo kojeg materijala ili drugih sredstava putem kojih se uzročnik bolesti mogao proširiti tijekom određenog vremena prije obavješćivanja o sumnji ili potvrdi bolesti s popisa;
- (e) dobivanje podataka o mogućnosti širenja bolesti s popisa u okolini, uključujući prisutnost i rasprostranjenost prijenosnika bolesti.

**Dio 3.**  
**Potvrda o bolesti kod domaćih životinja**

**Članak 58.**

Službena potvrda nadležnog tijela bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a)

1. Nadležno tijelo službenu potvrdu bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) temelji na sljedećim podacima:
  - (a) rezultatima kliničkog i laboratorijskog ispitivanja u skladu s člankom 54. stavkom 2.;
  - (b) epidemiološkog istraživanja predviđenog člankom 57. stavkom 1.;
  - (c) ostalim dostupnim epidemiološkim podacima.
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. u vezi sa zahtjevima koje treba ispuniti za službenu potvrdu u skladu sa stavkom 1. ovoga članka.

## Članak 59.

Ukidanje mjera suzbijanja bolesti kada je prisutnost bolesti s popisa **ili nove bolesti** isključena  
**[Am. 176]**

Nadležno tijelo nastavlja primjenjivati preliminarne mjere suzbijanja bolesti iz članka 55. stavka 1. i članka 56. dok se prisutnost te bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) **ili nove bolesti** ne isključi na temelju podataka iz članka 58. stavka 1. ili pravila donesenih u skladu s člankom 58. stavkom 2. **[Am. 177]**

## Dio 4.

Mjere suzbijanja bolesti u slučaju potvrde bolesti domaćih životinja

### Članak 60.

Mjere trenutnog suzbijanja bolesti koje poduzima nadležno tijelo

U slučaju službene potvrde u skladu s člankom 58. stavkom 1. izbijanja bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) kod domaćih životinja, nadležno tijelo odmah:

- (a) zahvaćeni objekt, ~~kućanstvo~~, djelatnost u poslovanju s hranom ili hranom za životinje, *zahvaćeno prijevozničko poduzeće, zahvaćenu trgovinu stokom*, objekt s nusproizvodima životinjskog podrijetla ili drugi objekt proglašava službeno zaraženim spomenutom bolešću s popisa; **[Am. 178]**
- (b) uspostavlja zonu ograničenja, prema potrebi, za spomenutu bolest s popisa;
- (c) provodi plan djelovanja u nepredvidljivim okolnostima u skladu s člankom 43. stavkom 1. kako bi se osigurala potpuna koordinacija mjera za sprečavanje bolesti.

Članak 61.  
Zaraženi objekti i druge lokacije

1. U slučaju izbijanja bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) kod domaćih životinja u objektu, ~~kućanstvu~~, djelatnosti u poslovanju s hranom ili hranom za životinje, *prijevozničkim poduzećima, trgovini stokom*, objektu s nusproizvodima životinjskog podrijetla ili bilo kojem drugom mjestu, nadležno tijelo odmah poduzima jednu od sljedećih mjera suzbijanja bolesti kako bi spriječilo daljnje širenje te bolesti s popisa: **[Am. 179]**
  - (a) ograničenje kretanja za ljude, životinje, proizvode, vozila ili bilo koji drugi materijal ili tvar koji mogu biti zaraženi i sudjelovati u širenju bolesti s popisa;
  - (b) *humano* ubijanje i odlaganje ili klanje životinja koje mogu biti zaražene te doprinijeti širenju bolesti s popisa *uz uvjet da se životinje pritom poštede nepotrebne боли ili патње*; **[Am. 180]**

- (c) uništavanje, obrada, preobrazba ili postupanje s proizvodima, hranom za životinje, ili bilo koje druge tvari, ili liječenje opreme, prijevoznih sredstava, bilja ili biljnih proizvoda, ili vode koja može biti onečišćena, prema potrebi, kako bi se osiguralo uništenje svakog,i uzročnika bolesti ili prijenosnika uzročnika;
- (d) cijepljenje ili liječenje domaćih životinja drugim veterinarsko-medicinskim proizvodima u skladu s člankom 46. stavkom 1. i delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 47. stavkom 1., *po mogućnosti cijepljenje koje uključuje preživjele životinje te koje nema negativne učinke na trgovinu unutar Unije i s trećim zemljama; [Am. 181]*
- (e) izoliranje, karantena,u ili liječenje bolesti i proizvoda koji bi mogli biti zaraženi i doprinijeti širenju bolesti s popisa;
- (f) čišćenje, dezinfekcija,u, dezinsekcija ili druge potrebne mjere biosigurnosti koje se primjenjuju u zaraženim objektima, ~~kućanstvima~~, poslovanju s hranom i hranom za životinje *prijevozničkim poduzećima, trgovini stokom*, objektu za nusproizvode životinjskog podrijetla ili druga mesta kako bi se umanjio rizik širenja bolesti s popisa; **[Am. 182]**

- (g) uzimanje dovoljnog broja odgovarajućih uzoraka kako bi se dovršilo epidemiološko istraživanje u skladu s člankom 57. stavkom 1.;
  - (h) laboratorijsko ispitivanje uzoraka.
2. Prilikom utvrđivanja koje su od mjera suzbijanja bolesti predviđenih u stavku 1.. prikladne, nadležno tijelo u obzir uzima sljedeće:
- (a) profil bolesti;
  - (b) vrstu proizvodnje i epidemioloških jedinica unutar zaraženog objekta, kućanstva, poslovanja s hranom ili hranom za životinje, *prijevozničkog poduzeća, trgovine stokom*, objekta za nusproizvode životinjskog podrijetla ili druga mjesta. [Am. 183]
- (ba) utjecaj mjera na genetsku raznolikost domaćih životinja te potrebu da se očuvaju genetski resursi domaćih životinja. [Am. 184]*
3. Nadležno tijelo može odobriti repopulaciju objekta, kućanstva i bilo koje druge lokacije samo ako: [Am. 185]

- (a) su sve potrebne mjere suzbijanja bolesti i laboratorijskog ispitivanja u skladu sa stavkom 1. uspješno dovršene;
- (b) je prošlo dovoljno vremena da se spriječi ponovna kontaminacija zaraženog objekta, ~~kućanstva~~, poslovanja s hranom i hranom za životinje, *prijevozničkog poduzeća, trgovine stokom*, objekta za nusproizvode životinjskog podrijetla i druge lokacije prisutnom bolešću s popisa koja je uzrokovala izbijanje u skladu sa stavkom 1. [Am. 186]

### Članak 62.

#### Epidemiološki povezani objekti i lokacije

1. Nadležno tijelo proširuje mjere suzbijanja bolesti predviđene člankom 61. stavkom 1. na druge objekte, njihove epidemiološke jedinice, ~~kućanstva~~, poslovanja s hranom ili hranom za životinje, *prijevoznička poduzeća, trgovinu stokom* ili objekt za nusproizvode životinjskog podrijetla ili na bilo koju drugu lokaciju, vrstu prijevoza za koje epidemiološka istraživanja predviđena člankom 57. stavkom 1. ili rezultati kliničkog ili laboratorijskog istraživanja ili drugi epidemiološki podaci daju povod sumnji u širenje bolesti s popisa na, iz ili kroz njih u skladu s člankom 8. stavkom 1. točkom (a) za koje su te mjere poduzete. [Am. 187]

2. Ako epidemiološko istraživanje predviđeno člankom 57. stavkom 1. pokaže da je moguće porijeklo bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) u drugoj državi članici ili je moguće da se bolest s popisa proširila na drugu državu članicu, nadležno tijelo obavješćuje dotičnu državu članicu *i Komisiju*. [Am. 188]
3. U slučaju događaja predviđenih stavkom 2., nadležno tijelo druge države članice surađuje u budućim epidemiološkim istraživanjima i primjeni mjera suzbijanja bolesti.

### Članak 63.

#### Delegiranje ovlasti za mjere suzbijanja bolesti u zaraženim i epidemiološki povezanim objektima i lokacijama

Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o detaljnim pravilima o mjerama suzbijanja bolesti koje nadležno tijelo poduzima u skladu s člancima 61. i 62. u zaraženim objektima i objektima koji su epidemiološki povezani, poslovanju s hranom ili hranom za životinje ili objektima i lokacijama za nusproizvode životinjskog podrijetla za bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a).

Takva detaljna pravila obuhvaćaju sljedeća pitanja:

- (a) uvjete i zahtjeve mjera suzbijanja bolesti predviđenih člankom 61. stavkom 1. točkama od (a) do (e);
- (b) postupke čišćenja, dezinfekcije i dezinsekcije u skladu s člankom 61. stavkom 1. točkom (f), utvrđujući, kada je to potrebno, upotrebu biocidnih proizvoda u spomenute svrhe;
- (c) uvjete i zahtjeve za uzorkovanje i laboratorijsko istraživanje u skladu s člankom 61. stavkom 1. točkama od (g) do (h);
- (d) podrobne uvjete i zahtjeve za repopulaciju u skladu s člankom 61. stavkom 3.;
- (e) potrebne mjere suzbijanja bolesti u skladu s člankom 62. koje se provode u epidemiološki povezanim objektima, lokacijama i prijevoznim sredstvima.

## Članak 64.

### Uspostavljanje zona ograničenja od strane nadležnog tijela

1. Nadležno tijelo uspostavlja zonu ograničenja oko zaraženog objekta, kućanstva, poslovanja s hranom ili hranom za životinje ***prijevozničkog poduzeća, trgovine stokom***, objekta za nusproizvode životinjskog podrijetla ili druge lokacije u kojima se pojavilo izbjijanje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) kod domaćih životinja, kada je potrebno, uzimajući u obzir: **[Am. 189]**
  - (a) profil bolesti;
  - (b) geografski položaj zona ograničenja;
  - (c) ekološke i hidrološke faktore zona ograničenja;
  - (d) meteorološke uvjete;
  - (e) prisustvo, distribuciju i vrstu prijenosnika u zonama ograničenja;
  - (f) rezultate epidemiološkog istraživanja u skladu s člankom 57. stavkom 1. i drugih provedenih istraživanja i epidemioloških podataka;

- (g) rezultate laboratorijskih pretraživanja;
- (h) primjenjene mjere kontrole bolesti.

***(ha) izravnih i neizravnih troškova za pogodene sektore i gospodarstvo u cjelini;***  
**[Am. 190]**

***Nadležno tijelo uspostavlja zonu ograničenja na način koji je u skladu s načelom proporcionalnosti. [Am. 191]***

Zona ograničenja uključuje, kada je prikladno, zonu zaštite i nadzora, određene veličine i konfiguracije.

2. Nadležno tijelo neprestano procjenjuje i nadgleda situaciju i, kada je potrebno, u cilju sprječavanja širenja bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a):
  - (a) usklađuje granice zone ograničenja;
  - (b) uspostavlja dodatne zone ograničenja.

3. Kada se zone ograničenja nalaze na teritoriju više od jedne države članice, nadležna tijela tih država članica surađuju u uspostavljanju zona ograničenja u skladu sa stavkom 1.
4. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o detaljnim pravilima o uspostavljanju i izmjenjivanju zona ograničenja, uključujući zaštitu zona nadzora.

### Članak 65.

#### Mjere suzbijanja bolesti u zoni ograničenja

1. Nadležno tijelo poduzima jednu ili više od sljedećih mjera suzbijanja bolesti u zoni ograničenja kako bi spriječilo daljnje širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a):
  - (a) određivanje objekata, ~~kućanstava~~, poslovanja s hranom i hranom za životinje, *prijevozničkih poduzeća, trgovine stokom* ili druga mjesta s domaćim životinjama vrste s popisa za bolest s popisa; **[Am. 192]**

- (b) posjete objektima, kućanstvima, poslovanju s hranom i hranom za životinje, *prijevozničkim poduzećima, trgovinama stokom* ili drugim mjestima s domaćim životnjama vrste s popisa za bolest s popisa, i po potrebi, ispitivanje, uzorkovanje i laboratorijsko ispitivanje uzoraka; **[Am. 193]**
- (c) uvjeti kretanja za kretanje ljudi, životinja, proizvoda, hrane za životinje, vozila i drugih materijala ili tvari koje bi mogle biti zaražene ili pomoći širenju bolesti s popisa unutar i iz zona ograničenja i prijevoz kroz zone ograničenja;
- (d) biosigurnosne zahtjeve za:
  - (i) proizvodnju, obradu i distribuciju proizvoda životinjskog podrijetla;
  - (ii) skupljanje i zbrinjavanje nusproizvoda životinjskog podrijetla;
  - (iii) umjetnu oplodnju.
- (e) cijepljenje i liječenje drugim veterinarsko-medicinskim proizvodima domaćih životinja u skladu s člankom 46. stavkom 1. i delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 47. stavkom 1.;

- (f) čišćenje, dezinfekcija i dezinsekcija;
  - (g) određivanje ili, kada je to potrebno, odobrenje poslovanja s hranom, u svrhu klanja životinja, *s time da se prije klanja životinja omami*, ili obrada proizvoda životinjskog podrijetla koja potječe iz zona ograničenja; [Am. 194]
  - (h) zahtjevi određivanja i sljedivosti premještanja životinja, zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla;
  - (i) druge potrebne mjere biosigurnosti i umanjivanja rizika kako bi se umanjio rizik širenja bolesti s popisa.
2. Nadležno tijelo poduzima sve potrebne mjere da se osobe u zonama ograničenja potpuno obavijeste o ograničenjima na snazi i prirodi mjera suzbijanja bolesti.
3. Prilikom određivanja koje se mjere suzbijanja bolesti iz stavka 1. moraju poduzeti, nadležno tijelo uzima u obzir sljedeće:
- (a) profil bolesti;

- (b) vrste proizvodnje;
- (c) izvedivost, dostupnost i učinkovitost dotičnih mjera suzbijanja bolesti.

### Članak 66.

#### Obveze subjekata u zonama ograničenja

1. Subjekti koji drže životinje i proizvode u zonama ograničenja iz članka 64. stavka 1. obavješćuju nadležno tijelo o bilo kojem planiranom premještanju domaćih životinja i proizvoda, unutar ili izvan zone ograničenja.
2. Oni smiju premještati domaće životinje i proizvode samo u skladu s uputama nadležnog tijela.

### Članak 67.

#### Delegiranje ovlasti koje se odnose na mjere suzbijanja bolesti u zonama ograničenja

Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o podrobnim pravilima o mjerama suzbijanja bolesti koje treba poduzeti u zonama ograničenja iz članka 65. stavka 1. za svaku bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a).

Ta podrobna pravila obuhvaćaju sljedeća pitanja:

- (a) uvjete i zahtjeve mjera suzbijanja bolesti predviđene člankom 65. stavkom 1. točkama (a), (c), (d), (e), (g), (h) i (i);
- (b) ***načela koja se odnose na*** postupke čišćenja, dezinfekcije i dezinsekcije predviđene člankom 65. stavkom 1. točkom (f), određujući, ako je to prikladno, upotrebu biocida u spomenute svrhe; **[Am. 195]**
- (c) nadzor potreban nakon primjene mjera suzbijanja bolesti i laboratorijskih ispitivanja predviđenih člankom 65. stavkom 1. točkom (b);
- (d) druge posebne mjere suzbijanja bolesti određene bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a).

## Članak 68.

### Održavanje mjera suzbijanja bolesti u zonama ograničenja i delegirani akti

1. Nadležno tijelo nastavlja s primjenom mjera sprečavanja bolesti predviđenih ovim dijelom dok:
  - (a) se ne izvrše mjere suzbijanja bolesti koje odgovaraju bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) na koje su primijenjena ograničenja;
  - (b) se ne izvrši završno čišćenje, dezinfekcija i dezinsekcija, kako je primjereno za:
    - (i) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) na koje su primijenjene mjere suzbijanja bolesti;
    - (ii) ugrožene vrste domaćih životinja;
    - (iii) vrste proizvodnje;

- (c) se ne provede odgovarajući nadzor, kako je prikladno za bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) za koju su primjenjene mjere suzbijanja bolesti i vrsta objekta ili mjesta u zoni ograničenja koja pospješuje iskorjenjivanje te bolesti s popisa.
2. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o podrobnim pravilima o poduzimanju mjera suzbijanja bolesti nadležnog tijela u skladu sa stavkom 1. ovoga članka u odnosu na:
- (a) završne postupke čišćenja, dezinfekcije i dezinsekcije i kada je prikladno, upotrebu biocidnih proizvoda u te svrhe;
  - (b) oblik nadzora, sredstva, metode, učestalost, intenzitet, ciljne životinske populacije i metode uzorkovanja, kako bi se ponovno dobio status „bolest je iskorijenjena” nakon izbijanja bolesti;
  - (c) repopulaciju zona ograničenja po dovršetku mjera suzbijanja bolesti u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, uzimajući u obzir uvjete repopulacije u skladu s člankom 61. stavkom 3.;
  - (d) ostale mjere suzbijanja bolesti potrebne za ponovno dobivanje statusa „bolest je iskorijenjena”.

**Članak 69.**  
**Cijepljenje u hitnim slučajevima**

1. Kada je potrebno zbog učinkovitog suzbijanja bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) za koju se primjenjuju mjere suzbijanja bolesti zbog izbijanja bolesti, nadležno tijelo može:
  - (a) izraditi plan cijepljenja;
  - (b) uspostaviti zone cijepljenja.
2. Nadležno tijelo, prilikom odlučivanja o planu cijepljenja i uspostavi zona cijepljenja u skladu sa stavkom 1. ovoga članka, uzima u obzir sljedeće:
  - (a) zahtjeve za cijepljenje u hitnim slučajevima u skladu s planovima djelovanja u nepredvidivim okolnostima u skladu s člankom 43. stavkom 1.;

- (b) zahtjeve upotrebe cjepiva u skladu s člankom 46. stavkom 1. i delegirane akte donesene u skladu s člankom 47. stavkom 1.
3. Zone cijepljenja u skladu sa stavkom 1. točkom (b) ovoga članka moraju biti usklađene sa zahtjevima o mjerama za umanjivanje rizika kako bi se spriječilo širenje bolesti s popisa i s nadzorom kako je propisano u delegiranim aktima usvojenim u skladu s člankom 47. stavkom 1. točkama (d) i (e).
- 3a. Hitno cijepljene životinje smiju se koristiti sukladno odredbama iz članka 47. stavka 1. točke (f). [Am. 196]***
- 3b. Izbjegava se naknadno klanje nezaraženih, cijepljenih životinja kada je korišteno cjepivo certificirano kao sigurno za prehranu ljudi. [Am. 197]***

Dio 5.

Divlje životinje *i* životinje **pripitomljenih vrsta bez vlasnika** [Am. 198]

Članak 70.

Divlje životinje *i* životinje **pripitomljenih vrsta bez vlasnika** [Am. 199]

1. U slučaju sumnje ili službene potvrde bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) kod divljih životinja **te životinja pripitomljenih vrsta bez vlasnika**, zahvaćena država članica mora: [Am. 200]
  - (a) provesti, kada je to potrebno za određenu bolest s popisa, nadzor populacije divljih životinja;
  - (a a) *imati nadzor nad populacijama životinja pripitomljenih vrsta bez vlasnika, gdje je to potrebno za tu specifičnu bolest s popisa;* [Am. 201]
  - (b) provesti potrebne mjere sprečavanja i suzbijanja bolesti kako bi se izbjeglo daljnje širenje bolesti s popisa *ili započeti s njenim iskorijenjenjem te osigurati da sve mjere suzbijanja bolesti poštede zaražene životinje boli i patnje koje je moguće izbjegći.* [Am. 202]

2. Mjere sprečavanja i suzbijanja bolesti predviđene stavkom 1. točkom (b) uzimaju u obzir sljedeća pitanja:

(a) profil bolesti;

(b) oboljele divlje životinje *i životinje prijetomljenih vrsta bez vlasnika;*

[Am. 203]

(ba) *kontakt divljih s domaćim životnjama i s time povezani rizik da jedni druge zaraze;* [Am. 204]

(bb) *izravni kontakt zaraženih životinja s ljudima i zadržavanje u njihovoј blizini;*  
[Am. 205]

(c) mjere suzbijanja bolesti koje treba poduzeti u slučaju sumnje ili službene potvrde bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) u zonama ograničenja kod domaćih životinja prema pravilima utvrđenim u dijelovima od 1. do 4.

3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:

- (a) nadzora u skladu sa stavkom 1. točkom (a);
- (b) mjera sprječavanja i suzbijanja bolesti u skladu sa stavkom 1. točkom (b).

Prilikom donošenja tih delegiranih akata Komisija uzima u obzir profil bolesti i vrste s popisa za bolest s popisa iz stavka 1.

## Dio 6.

Dodatne mjere suzbijanja bolesti od strane država članica, koordinacija koju provodi  
Komisija i posebna privremena pravila suzbijanja bolesti

### Članak 71.

Dodatne mjere suzbijanja bolesti od strane država članica, koordinacija od strane Komisije i  
posebna privremena pravila suzbijanja bolesti koja se odnose na dijelove od 1. do 5.

1. Države članice mogu poduzeti dodatne mjere suzbijanja bolesti osim onih u skladu s člankom 61. stavkom 1., člankom 62., člankom 65. stavkom 1. i 2. i člankom 68. stavkom 1. te u delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 67. i člankom 68. stavkom 2., pod uvjetom da su te mjere u skladu s pravilima donesenim ovom Uredbom i da su potrebne i razmjerne u suzbijanju širenja bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a), uzimajući u obzir:
  - (a) osobite epidemiološke okolnosti;
  - (b) vrstu objekta, druga mjesta i proizvodnju;

(c) kategorije i vrste uključenih životinja;

(d) gospodarske ili društvene uvjete.

2. Države članice su bez odgode dužne obavijestiti Komisiju o:

(a) mjerama suzbijanja bolesti koje je nadležno tijelo poduzelo u skladu s člancima 58., 59., 61., 62., 64. i 65., člankom 68. stavkom 1., člankom 69. i člankom 70. stavkom 1. i 2. te delegiranim aktima donesenim u skladu s člancima 63. i 67. i člankom 68. stavkom 2. i člankom 70. stavkom 3.

(b) bilo kojim dodatnim mjerama suzbijanja bolesti koje su poduzele u skladu sa stavkom 1.

3. Komisija ispituje stanje bolesti i mjere suzbijanja bolesti koje je nadležno tijelo poduzelo te svaku dodatnu mjeru suzbijanja bolesti koju poduzme država članica u skladu s ovim poglavljem i može provedbenim aktima propisati posebne mjere suzbijanja bolesti na određeno vrijeme, pod uvjetima primjerenim epidemiološkom stanju, kada:

- (a) spomenute mjere suzbijanja bolesti nisu u skladu s epidemiološkim stanjem;
- (b) se bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) širi unatoč poduzetim mjerama suzbijanja bolesti u skladu s ovim člankom.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda navedenom u članku 255. stavku 2.

4. Iz valjano utemeljenih krajnje hitnih razloga koji se odnose na bolest koja predstavlja rizik znatnog utjecaja, Komisija donosi odmah primjenjive provedbene akte u skladu s postupkom iz članka 255. stavka 3.

Poglavlje 2.  
Bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) i (c)

*Članak 71.a*  
*Opseg 2. poglavlja*

*Sljedeće odredbe dijela II. vrijede u vezi bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (c)  
samo za one države članice koje su uspostavile nacionalni program. [Am. 206]*

Dio 1.

Mjere suzbijanja bolesti u slučaju sumnje na bolest kod domaćih životinja

## Članak 72.

### Obveze subjekata, stručnjaka za životinje i vlasnika kućnih ljubimaca

1. U slučaju sumnje na bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c) kod domaćih životinja, subjekti, stručnjaci za životinje i vlasnici kućnih ljubimaca, uz obavješćivanje nadležnog tijela i veterinara o znakovima i sumnjama u skladu s člankom 16. stavkom 1. te dok čekaju mjere suzbijanja bolesti koje nadležno tijelo poduzima u skladu s člankom 74. stavkom 1., poduzimaju primjerene mjere suzbijanja bolesti iz članka 74. stavka 1. točke (a) i delegiranih akata donesenih u skladu s člankom 74. stavkom 3. kako bi spriječili širenje te bolesti s popisa sa zaraženih životinja, objekata i mjesta pod njihovom odgovornošću na druge životinje ili ljude.
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o podrobnim pravilima nadopunjavanja mjera suzbijanja bolesti koje trebaju poduzeti subjekti, stručnjaci za životinje i vlasnici kućnih ljubimaca u skladu sa stavkom 1. ovoga članka.

## Članak 73.

Istraživanje koje nadležno tijelo provodi u slučaju sumnje na bolest s popisa

1. Nadležno tijelo bez odgode, u slučaju sumnje na bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c) kod domaćih životinja, provodi istragu kako bi potvrdilo ili isključilo prisutnost spomenute bolesti s popisa.
2. U svrhu istrage u skladu sa stavkom 1. nadležno tijelo osigurava, prema potrebi, da službeni veterinari:
  - (a) provedu kliničko ispitivanje reprezentativnoga uzorka domaćih životinja za vrste s popisa za tu određenu bolest s popisa;
  - (b) uzmu potrebne uzorke od domaćih životinja od vrsta s popisa i druge uzorke za laboratorijsko ispitivanje u laboratorijima koje je nadležno tijelo odredilo za tu namjenu;
  - (c) provedu laboratorijsko ispitivanje kako bi potvrdili ili isključili prisutnost određene bolesti s popisa.

3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o detaljnim pravilima o dopunama pravilima za istrage u skladu sa stavkom 1. ovoga članka.

#### Članak 74.

Početne mjere suzbijanja bolesti koje provodi nadležno tijelo

1. Nadležno tijelo, u slučaju sumnje na bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c) kod domaćih životinja, provodi sljedeće preliminarne mjere suzbijanja bolesti, u čekanju rezultata istraživanja u skladu s člankom 73. stavkom 1. i poduzimanja mjera suzbijanja bolesti u skladu s člankom 78. stavcima 1. i 2.:
  - (a) primjenjuje mjere suzbijanja bolesti kako bi ograničilo širenje te bolesti s popisa izvan zaraženog teritorija, objekta, ~~kućanstva~~, poslovanja s hranom ili hranom za životinje, **prijevozničkog poduzeća, trgovine stokom**, objekta za nusproizvode životinjskog podrijetla ili drugog mjesto; [Am. 207]

- (b) pokreće, kada je potrebno, epidemiološko istraživanje uzimajući u obzir pravila o takvom istraživanju u skladu s člankom 57. stavkom 1. i pravilima usvojenim u skladu s člankom 57. stavkom 2.
2. Preliminarne mjere suzbijanja bolesti u skladu sa stavkom 1. odgovarajuće su i razmjerne riziku koji predstavlja bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) ili (c) uzimajući u obzir sljedeće:
- (a) profil bolesti;
  - (b) zaražene domaće životinje;
  - (c) zdravstveni sustav države članice, zone, kompartimenta ili objekta gdje postoji sumnja na tu bolest s popisa;
  - (d) preliminarne mjere suzbijanja bolesti u skladu s člankom 55. stavkom 1. i člankom 56. i delegiranim aktima usvojenim u skladu s člankom 55. stavkom 2.

3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o pravilima nadopunjavanja onih propisanih u stavku 1. ovoga članka, uzimajući u obzir pitanja iz stavka 2. ovoga članka, u vezi s:
  - (a) preliminarnim mjerama suzbijanja bolesti koje treba poduzeti kako bi se spriječilo širenje bolesti s popisa, u skladu sa stavkom 1. točkom (a);
  - (b) primjenom preliminarnih mjera suzbijanja bolesti u skladu sa stavkom 1. točkom (a) u drugim objektima, njihovim epidemiološkim jedinicama, kućanstvima, u poslovanju s hranom ili hranom za životinje, **prijevozničkim poduzećima, trgovini stokom**, objektima za nusproizvode životinjskog podrijetla ili druga mesta; [Am. 208]
  - (c) utvrđivanjem privremenih zona ograničenja koje su uskladene prema profilu bolesti.

## Članak 75.

### Pregled i proširenje preliminarnih mjera suzbijanja bolesti

Mjere suzbijanja bolesti u skladu s člankom 74. stavkom 1.:

- (a) pregledava nadležno tijelo, prema potrebi, slijedeći rezultate istraga u skladu sa člankom 73. stavkom 1. i kada je to važno, epidemiološko ispitivanje predviđeno člankom 74. stavkom 1. točkom (b);
- (b) proširuju se na ostala mjesta iz članka 74. stavka 3. točke (b) kad je to potrebno.

Dio 2.  
Potvrda bolesti kod domaćih životinja

Članak 76.

Službena potvrda bolesti od strane nadležnog tijela

1. Nadležno tijelo službenu potvrdu bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) ili (c) temelji na sljedećim podacima:
  - (a) rezultatima kliničkih i laboratorijskih ispitivanja u skladu s člankom 73. stavkom 2.;
  - (b) epidemiološkom istraživanju u skladu s člankom 74. stavkom 1. točkom (b), kada je to važno;
  - (c) ostalim dostupnim epidemiološkim podacima.
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o zahtjevima koje treba ispuniti za službenu potvrdu u skladu sa stavkom 1. ovoga članka.

## Članak 77.

Ukidanje preliminarnih mjera suzbijanja bolesti kada je pojava bolesti isključena

Nadležno tijelo nastavlja primjenjivati preliminarne mjere suzbijanja bolesti u skladu s člankom 74. stavkom 1. i člankom 75. sve dok prisustvo bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) ili (c) nije isključeno u skladu s člankom 76. stavkom 1. ili pravilima donesenima u skladu s člankom 76. stavkom 2.

### Dio 3.

Mjere suzbijanja bolesti u slučaju potvrde bolesti kod domaćih životinja

#### Članak 78.

Mjere suzbijanja bolesti koje provodi nadležno tijelo

1. U slučaju službene potvrde u skladu s člankom 76. stavkom 1. izbijanja bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) kod domaćih životinja nadležno tijelo:
  - (a) u državi članici, zoni ili kompartmentu u kojem se provodi obvezan program iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavkom 1. za tu bolest s popisa, primjenjuje mjere suzbijanja bolesti propisane tim obveznim programom iskorjenjivanja;
  - (b) u državi članici, zoni ili kompartmentu u kojem se još ne provodi obvezan program iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavkom 1. za tu bolest s popisa, pokreće obvezan program iskorjenjivanja i primjenjuje mjere suzbijanja bolesti propisane spomenutim programom.

2. U slučaju službene potvrde u skladu s člankom 76. stavkom 1. izbijanja bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (c) kod domaćih životinja nadležno tijelo:
  - (a) u državi članici, zoni ili kompartmentu u kojem se provodi dobrovoljni program iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavkom 2. za tu bolest s popisa, primjenjuje mjere suzbijanja bolesti propisane spomenutim dobrovoljnim programom iskorjenjivanja;
  - (b) ~~u državi članici, zoni ili kompartmentu u kojem se ne provodi dobrovoljni program iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavkom 2. za tu bolest s popisa, primjenjuje, prema potrebi, mjere suzbijanja i sprečavanja širenja bolesti.~~ [Am. 209]
3. Mjere predviđene stavkom 2. točkom (b) ovoga članka razmjerne su riziku koji predstavlja određena bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (c) uzimajući u obzir:
  - (a) profil bolesti;
  - (b) zaražene domaće životinje *uzimajući posebno u obzir njihovu priпадnost ugroženoj pasmini ili vrsti;* [Am. 210]

- (c) zdravstveni sustav države članice, područja, zone, kompartmenta ili objekta u kojem je bolest s popisa službeno potvrđena;
- (d) mjere suzbijanja bolesti koje se obavljaju u objektima, drugim mjestima i zonama ograničenja u skladu s odjeljkom 4. poglavlja 1. ove glave.

### Članak 79.

Delegiranje ovlasti koje se odnose na mjere suzbijanja bolesti koje poduzima nadležno tijelo

Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o detaljnim pravilima koja se odnose na mjere suzbijanja bolesti u slučaju izbijanja bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) ili (c) kod domaćih životinja u skladu s člankom 78. stavkom 2. točkom (b) uzimajući u obzir kriterije iz članka 78. stavka 3.

Dio 4.

Divlje životinje *i životinje pripitomljenih vrsta bez vlasnika* [Am. 211]

*Članak 80.*

Divlje životinje *i životinje pripitomljenih vrsta bez vlasnika* [Am. 212]

1. U slučaju sumnje ili službene potvrde bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) kod divljih *i životinja pripitomljenih vrsta bez vlasnika*, nadležno tijelo pogodjene države članice: **[Am. 213]**
  - (a) na čitavom teritoriju države članice, područja ili zone pod obveznim programom iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavkom 1. za tu bolest s popisa, primjenjuju mjere suzbijanja bolesti propisane spomenutim obveznim programom iskorjenjivanja;
  - (b) na čitavom teritoriju države članice, područja ili zone koja nije pod obveznim programom iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavkom 1. za tu bolest s popisa, pokreću obvezni program iskorjenjivanja i primjenjuju mjere suzbijanja bolesti propisane spomenutim programom iskorjenjivanja, prema potrebi kako bi suzbilo i spriječilo širenje bolesti.

2. U slučaju izbijanja bolesti s popisa ~~iz članka 8. stavka 1. točke (b)(c)~~ kod divljih životinja i životinja ***pripitomljenih vrsta bez vlasnika koje nisu obuhvaćene odredbama članka 8. stavka 1. točke (b)***, nadležno tijelo pogodjene države članice:  
**[Am. 214]**
  - (a) na čitavom teritoriju države članice, područja ili zone pod dobrovoljnim programom iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavkom 2. za tu bolest s popisa, primjenjuju mjere suzbijanja bolesti propisane tim dobrovoljnim programom iskorjenjivanja;
  - (b) na čitavom teritoriju države članice, područja ili zone koja nije pod dobrovoljnim programom iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavkom 2. za tu bolest s popisa primjenjuju, prema potrebi, mjere suzbijanja i sprečavanja širenja bolesti.
3. Mjere suzbijanja bolesti iz stavka 2. točke (b) u obzir uzimaju sljedeće:
  - (a) profil bolesti;

- (b) oboljele divlje životinje *i životinje pripitomljenih vrsta bez vlasnika*;  
[Am. 215]
    - (ba) kontakt divljih s domaćim životnjama i s time povezani rizik od uzajamne zaraze; [Am. 216]
    - (bb) direktni kontakt zaraženih životinja s ljudima i zadržavanje u njihovoј blizini;  
[Am. 217]
  - (c) mjere suzbijanja bolesti u slučaju sumnje ili službene potvrde bolesti s popisa u zonama ograničenja kod domaćih životinja u skladu s pravilima propisanim u odjeljcima od 1. do 4. poglavlja 1. ove glave.
4. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o detaljnim pravilima koja nadopunjuju mjere suzbijanja bolesti u slučaju izbjivanja bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) ili (c) kod divljih *i životinja pripitomljenih vrsta bez vlasnika* u skladu sa stavkom 2. točkom (b) ovoga članka. [Am. 218]

## Odjeljak 5.

Koordinacija koju obavlja Komisija i privremene posebne mjere suzbijanja bolesti

### Članak 81.

Koordinacija mjera koju obavlja Komisija i privremena posebna pravila koja se odnose na odjeljke od 1. do 4.

1. Države članice obavješćuju Komisiju o mjerama suzbijanja bolesti koje je nadležno tijelo poduzelo u odnosu na bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) ili (c), u skladu s člankom 76. stavkom 1., člancima 77. i 78. i člankom 80. stavkom 1. i 2. i delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 76. stavkom 2., člankom 79. i člankom 80. stavkom 4.
2. Komisija preispituje stanje bolesti i mjere suzbijanja bolesti koje je nadležno tijelo poduzelo u skladu s ovim poglavljem i može, putem provedbenih akata, propisati posebna pravila za mjere suzbijanja bolesti za ograničeno vremensko razdoblje u odnosu na bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c), pod uvjetima koji odgovaraju epidemiološkoj stanju, kada:

- (a) mjere suzbijanja bolesti koje je nadležno tijelo poduzelo ne odgovaraju epidemiološkom stanju;
- (b) se čini kako se bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (b) ili (c) širi unatoč mjerama suzbijanja bolesti koje su poduzete u skladu s ovim člankom, prema potrebi.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

3. Iz valjano utemeljenih krajnje hitnih razloga koji se odnose na bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c) koja predstavlja rizik znatnog utjecaja, Komisija donosi odmah primjenjive provedbene akte u skladu s postupkom iz članka 255. stavka 3.

DIO IV.  
REGISTRACIJA, ODOBRENJE, SLJEDIVOST I KRETANJA

GLAVA I.

Kopnene životinje, zametni proizvodi i proizvodi životinjskog porijekla od kopnenih životinja

Poglavlje 1.

Registracija, odobrenje, vođenje evidencije i registri

Dio 1.

Registracija objekata i prijevoznika

Članak 82.

Obveza subjekata registracije objekata

1. Subjekti iz objekata u kojima se uzgajaju kopnene životinje ili sakupljaju, proizvode, obrađuju i skladište zametni proizvodi, kako bi bili registrirani u skladu s člankom 88. prije nego započnu takve aktivnosti:
  - (a) obavješćuju nadležno tijelo o bilo kojem takvom objektu pod njihovom odgovornošću;

- (b) nadležnom tijelu dostavljaju podatke o:
- (i) nazivu i adresi subjekta;
  - (ii) lokaciji i opisu;
  - (iii) kategorijama, vrstama i brojevima uzgajanih kopnenih životinja ili zmetnih proizvoda u objektu i kapacitet objekta;
  - (iv) vrsti objekta;
  - (v) drugim aspektima objekta koji su značajni za utvrđivanje rizika koje on predstavlja.
2. Subjekti koji vode objekte iz stavka 1. obavještavaju nadležno tijelo o bilo kakvим:
- (a) znatnim promjenama u objektu u vezi pitanjima iz stavka 1. točke (c);

- (b) obustavama aktivnosti u objektu.
3. Objekti koji podliježu odobrenju u skladu s člankom 89. stavkom 1. nisu dužni osigurati informacije iz stava 1. ovog članka.

### Članak 83.

#### Odstupanja od obaveza subjekata na registraciju objekata

Odstupajući od članka 82. stava 1., države članice mogu izuzeti određene kategorije objekata od potrebe za registracijom uzimajući u obzir sljedeće kriterije:

- (a) kategorije, vrste i broj domaćih kopnenih životinja i zametnih proizvoda u objektu te kapacitet objekta;
- (b) vrstu objekta;
- (c) premještanja domaćih kopnenih životinja i zametnih proizvoda u i iz objekta.

## Članak 84.

Provedbene ovlasti koje se odnose na obveze subjekata da registriraju objekte

Komisija provedbenim aktima može odrediti pravila o:

- (a) informacijama koje subjekti trebaju osigurati u svrhu registracije objekta kako je predviđeno člankom 82. stavkom 1.;
- (b) vrstama objekata koje država članica može izuzeti iz zahtjeva za registraciju u skladu sa člankom 83. pod uvjetom da spomenuti objekti ne predstavljaju znatan rizik i uzimajući u obzir kriterije predviđene tim člankom.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Članak 85.

Obveze registracije prijevoznika domaćih kopitara i papkara i delegirani akti

1. Prijevoznici domaćih kopitara i papkara kojiprevoze spomenute životinje između država članica, kako bi bili registrirani u skladu s člankom 88. prije nego započnu te aktivnosti:
  - (a) obavješćuju nadležno tijelo o svojoj aktivnosti;
  - (b) nadležnom tijelu dostavljaju podatke o:
    - (i) nazivu i adresi prijevoznika;
    - (ii) kategorijama, vrstama i broju domaćih kopnenih životinja koje se prevoze;
    - (iii) vrsti prijevoza;
    - (iv) prijevoznom sredstvu.

2. Prijevoznici obavješćuju nadležno tijelo o bilo kakvim:
  - (a) znatnim promjenama u vezi s pitanjima iz stavka 1. točke (b);
  - (b) prestanku aktivnosti prijevoza.
3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o izmjenama i dopunama pravila predviđenih stavkom 1. o obvezi prijevoznika drugih vrsta da pruži podatke u svrhu registracije svoje aktivnosti, uzimajući u obzir rizike koje takvi prijevozi uključuju.

#### *Članak 86.*

#### *Odstupanja od obveze registracije prijevoznika domaćih kopitara i papkara*

Odstupajući od članka 85. stavka 1., države članice mogu izuzeti određene kategorije prijevoznika od obveze registracije, uzimajući u obzir sljedeće kriterije:

- (a) udaljenost na koju oni prevoze spomenute domaće kopnene životinje;
- (b) kategorije, vrste i broj domaćih kopnenih životinja koje prevoze. [Am. 219]

## Članak 87.

Provđbeni akti koji se odnose na obvezu registracije prijevoznika

Komisija je ovlaštena donijeti provđbene akte o:

- (a) podacima koje treba osigurati prijevoznik u svrhu registracije svoje aktivnosti kako je predviđeno člankom 85. stavkom 1.;
- (b) ~~vrstama prijevoznika koje države članice mogu izuzeti iz zahtjeva za registraciju u skladu s člankom 86. pod uvjetom da vrsta prijevoza ne predstavlja znatan rizik i uzimajući u obzir kriterije predviđene tim člankom. [Am. 220]~~

Ti se provđbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Članak 88.

Obveze nadležnih tijela koje se odnose na registraciju objekata i prijevoznika

Nadležno tijelo registrira:

- (a) objekte u registru objekata i prijevoznika u skladu s člankom 96. stavkom 1., kada je subjekt dostavio potrebne informacije u skladu s člankom 82. stavkom 1.;
- (b) prijevoznike u tom registru objekata i prijevoznika u skladu s člankom 96. stavkom 1. kada prijevoznik pruža potrebne podatke u skladu s člankom 85. stavkom 1.

**Odjeljak 2.**  
**Odobravanje određenih vrsta objekata**

- Članak 89.**
- Odobravanje određenih vrsta objekata i delegirani akti**
1. Subjekti u sljedećim vrstama objekata podnose zahtjev nadležnom tijelu za odobrenje u skladu s člankom 91. stavkom 1. i ne započinju sa svojim aktivnostima prije nego je objekt odobren u skladu s člankom 92. stavkom 1.:
    - (a) objekti za skupne radnje za kopitare i papkare te perad, iz kojih se te životinje premještaju u drugu državu članicu;
    - (b) objekti za zametne proizvode za goveda, ovce, koze i konje, iz kojih su zametni proizvodi spomenutih životinja premještaju u drugu državu članicu;
    - (c) objekti gdje se legu pilići, iz kojih se jaja za valjenje ili perad premještaju u drugu državu članicu;

- (d) objekti u kojima se uzgaja perad, iz kojih je perad namijenjena za svrhe osim klanja i valjenje jaja premješta u drugu zemlju članicu;
  - (e) bilo koja druga vrsta objekta za domaće kopnene životinje koje predstavljaju znatan rizik i koja treba biti odobrena u skladu s pravilima propisanima delegiranim aktom donesenim u skladu sa stavkom 3. točkom (b) ovoga članka.
2. Subjekti prestaju sa aktivnostima u objektu navedenom u stavku 1. kada:
- (a) nadležno tijelo povuče ili obustavi odobrenje u skladu s člankom 95. stavkom 2.; ili
  - (b) u slučaju uvjetnog odobrenja danog u skladu s člankom 94. stavkom 3., objekt ne udovolji preostalim uvjetima iz članka 94. stavka 3. te ne pribavi konačno odobrenje u skladu s člankom 92. stavkom 1.

3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o izmjenama i dopunama pravila za odobravanje objekata utvrđenih stavkom 1. ovog članka o:
  - (a) odstupanjima od zahtjeva za subjekte o vrsti objekta iz stavka 1. točaka od (a) do (d) podnoсеći zahtjev nadležnom tijelu za odobrenje nadležnog tijela, kada spomenuti objekti ne predstavljaju znatan rizik;
  - (b) vrstama objekata koji moraju biti odobreni u skladu sa stavkom 1. točkom (e);
  - (c) posebnim pravilima za prestanak aktivnosti za objekte za zametne proizvode u skladu sa stavkom 1. točkom (b).
4. Pri usvajanju delegiranih akata utvrđenih stavkom 3. Komisija uzima u obzir sljedeće kriterije:
  - (a) kategorije i vrste *ili pasmine* domaćih kopnenih životinja ili zametnih proizvoda u objektu; **[Am. 221]**

- (b) broj vrsta i broj domaćih kopnenih životinja ili zametnih proizvoda koji se drže u objektu;
- (c) vrste objekata i vrstu proizvodnje;
- (d) premještanja domaćih kopnenih životinja ili zametnih proizvoda u i izvan spomenutih vrsta objekata.

### Članak 90.

#### Odobravanje statusa zatvorenih objekata

Subjekti koji vode objekte za koje se želi pribaviti status zatvorenog objekta:

- (a) nadležnom tijelu podnose zahtjev za odobrenje u skladu s člankom 91. stavkom 1.;
- (b) ne premještaju domaće životinje u zatvoreni objekt u skladu sa zahtjevima utvrđenim člankom 134. stavkom 1. i delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 134. stavkom 2. dok njihov objekt ne pribavi odobrenje tog statusa od nadležnog tijela u skladu s člankom 92. ili člankom 94.

## Članak 91.

Obaveze subjekata u pogledu informacija pri pribavljanju odobrenja i provedbeni akti

1. U svrhu zahtjeva za odobrenjem njihovih objekata kako je utvrđeno člankom 89. stavkom 1., člankom 90. točkom (a), subjekti dostavljaju nadležnom tijelu informacije o:
  - (a) nazivu i adresi subjekta;
  - (b) lokaciji objekta i opisu prostora;
  - (c) kategorijama, vrstama i broju domaćih kopnenih životinja ili zmetnih proizvoda u objektu;
  - (d) vrsti objekta;
  - (e) drugim aspektima objekta u vezi s njegovom posebnošću koji su značajni za utvrđivanje rizika koji isti predstavljaju.

2. Subjekti koji vode objekte iz stavka 1. nadležno tijelo obavješćuju o bilo kakvim:
  - (a) znatnim promjenama u objektima u vezi s pitanjima iz stavka 1. točki (a), (b) i (c);
  - (b) obustavama aktivnosti u objektu.
3. Komisija može provedbenim aktima utvrditi pravila o informacijama koje subjekti dostavljaju u prijavama za odobrenje njihovih objekata u skladu sa stavkom 1. ovog članka.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Članak 92.

### Dodjeljivanje i uvjeti za odobrenje objekata te delegirani akti

1. Nadležno tijelo dodjeljuje odobrenje objekata u skladu s člankom 89. stavkom 1. i člankom 90. točkom (a) ~~sam~~ kada ti objekti: **[Am. 222]**
  - (a) kada je to primjenljivo, zadovoljavaju sljedeće zahtjeve o:
    - (i) karanteni, izolaciji i drugim mjerama biosigurnosti uzimajući u obzir zahtjeve utvrđene člankom 9. stavkom 1. točkom (b) i pravila donesena u skladu s člankom 9. stavkom 2.;
    - (ii) zahtjevima nadzora utvrđenim u članku 22. i, kada je to značajno, o vrsti objekta i uključenom riziku, u članku 23. i pravilima donesenim u skladu s člankom 24.;
    - (iii) vođenju evidencije utvrđenom u člancima 97. i 98. i pravilima donesenim u skladu s člancima 100. i 101.;

- (b) imaju prostore i opremu koji:
  - (i) su adekvatni u smanjivanju rizika od uvođenja i širenja bolesti na prihvatljivu razinu, uzimajući u obzir vrstu objekta;
  - (ii) su primjerenog kapaciteta za broj domaćih kopnenih životinja ili količinu zmetnih proizvoda;
- (c) ne predstavljaju neprihvatljive rizike širenja bolesti, uzimajući u obzir postojeće mjere za umanjivanje rizika;
- (d) posjeduju dovoljan broj primjerenog obučenog osoblja za aktivnosti objekta;
- (e) posjeduju sustav koji subjektima omogućuje da nadležnom tijelu dokažu usklađenost s točkama od (a) do (d).

2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. u vezi sa zahtjevima utvrđenima u stavku 1. ovog članka u vezi s:
  - (a) karantenom, izolacijom i drugim mjerama biosigurnosti iz stavka 1. točke (a) alineje (i);
  - (b) nadzorom iz stavka 1. točke (a) alineje (ii);
  - (c) prostorom i opremom iz stavka 1. točke (b).
  - (d) odgovornošću, nadležnošću i sposobljavanjem osoblja i veterinara u skladu sa stavkom 1. točkom (d);
  - (e) potrebnim nadzorom i kontrolom koje provodi nadležno tijelo.
3. Pri utvrđivanju pravila koja će biti određena delegiranim aktima usvojenim u skladu sa stavkom 2. Komisija uzima u obzir sljedeće:
  - (a) rizike koje svaka vrsta objekta predstavlja;
  - (b) kategorije i vrste domaćih kopnenih životinja;

- (c) vrstu proizvodnje;
- (d) tipične obrasce premještanja u određenim objektima te vrste i kategorije životinja koje se drže u tim objektima.

### Članak 93.

#### Opseg odobrenja objekata

Nadležno tijelo izričito naznačuje u odobrenju objekta odobrenog u skladu s člankom 92. stavkom 1. nakon zahtjeva predanoga u skladu s člankom 89. stavkom 1. i člankom 90. točkom (a):

- (a) za koje vrste objekata u skladu s člankom 89. stavkom 1., člankom 90. i pravilima donesenim u skladu s člankom 89. stavkom 3. točkom (b) vrijedi odobrenje;
- (b) za koje kategorije i vrste domaćih kopnenih životinja ili zametnih proizvoda spomenutih vrsta vrijedi odobrenje.

## Članak 94.

### Postupci dodjeljivanja odobrenja nadležnog tijela

1. Nadležno tijelo utvrđuje procedure koje subjekti trebaju pratiti pri prijavi za odobrenje njihovog objekta u skladu s člankom 89. stavkom 1. i člankom 90. i člankom 91. stavkom 1. ***te vremenski okvir za terenske inspekcije iz sljedećeg stavka. [Am. 223]***
  2. Po primitku prijave subjekta za odobrenje nadležno tijelo izlazi u posjetu na licu mjesta u skladu s člankom 89. stavkom 1. i člankom 90.
- 2 a.** *Nadležno tijelo dodjeljuje odobrenje objekta kada se čini da isti, na temelju prijave subjekta i daljnje posjete nadležnog tijela objektu na licu mjesta kako je utvrđeno stavkom 1. i 2. ovog članka, zadovoljava sve zahtjeve za dobivanje odobrenja iz članka 92. stavka 1. i pravila donesenih u skladu s člankom 92. stavkom 2.*  
**[Am. 224]**

3. Nadležno tijelo može dodijeliti uvjetno odobrenje objekta kada se čini da isti, na temelju prijave subjekta i daljnje posjete nadležnog tijela objektu na licu mjesta kako je utvrđeno stavkom 2. ovog članka, zadovoljava sve glavne zahtjeve koji pružaju dovoljno jamstvo kako takav objekt ne predstavlja znatan rizik, s ciljem osiguravanja zadovoljavanja svih zahtjeva za dobivanje odobrenja iz članka 92. stavka 1. i pravila donesenih u skladu s člankom 92. stavkom 2.
4. Kada nadležno tijelo dodijeli uvjetno odobrenje u skladu s stavkom 3. ovog članka, ono dodjeljuje puno odobrenje samo kada se iz još jedne posjete objektu na licu mjesta, koja je provedena unutar tri mjeseca od datuma dodjeljivanja uvjetnog odobrenja, pokaže kako objekt zadovoljava sve zahtjeve za odobrenje utvrđene člankom 92. stavkom 1. te pravila donesena u skladu s člankom 92. stavkom 2.

Kada ta posjeta na licu mjesta pokaže da je učinjen jasan napredak, no objekt još uvijek ne zadovoljava sve navedene zahtjeve, nadležno tijelo može produljiti uvjetno odobrenje, *te osigurava potrebne učinkovite upute s ciljem pridonošenja uspješnom uklanjanju nedostataka*. Međutim, uvjetno odobrenje ne smije vrijediti duže od šest mjeseci. **[Am. 225]**

## Članak 95.

Ocenjivanje, odgoda i povlačenje odobrenja od strane nadležnog tijela

1. Nadležno tijelo nadzire odobrenja objekata dodijeljena u skladu s člankom 92. i 94.  
*Nadležno tijelo odreduje, na temelju rizika, učestalost ponovne inspekcije ili najmanji ili najveći vremenski okvir unutar kojeg se inspekcija mora provesti te slučajeve kod kojih se taj okvir ne mogu poštovati. [Am. 226]*
2. Kada nadležno tijelo utvrdi ozbiljne nedostatke kod objekta u vezi poštivanja zahtjeva određenih člankom 92. stavkom 1. i pravilima donesenim u skladu s člankom 92. stavkom 2. te subjekt nije u stanju pružiti dovoljna jamstva da će ti nedostaci biti otklonjeni, nadležno tijelo pokreće procedure za povlačenje odobrenja objekta.

Međutim, nadležno tijelo može odgoditi odobrenje objekta kada subjekt može jamčiti kako će unutar razumnog vremenskog razdoblja otkloniti nedostatke.

3. Odobrenje se ponovo daje samo nakon povlačenja ili odgode u skladu s stavkom 2. kada nadležno tijelo utvrdi da objekt potpuno zadovoljava sve zahtjeve ove Uredbe, primjerene toj vrsti objekta.

Odjeljak 3.

Registar nadležnih tijela za objekte i prijevoznike

Članak 96.

Registar objekata i prijevoznika

1. Nadležno tijelo uspostavlja i održava ažuran registar:

- (a) svih objekata i prijevoznika registriranih u skladu s člankom 88.;
- (b) svih odobrenih objekata u skladu s člancima 92. i 94.

Registar je dostupan ***Komisiji***, drugim zemljama članicama i javnosti. [Am. 227]

2. Kada je to potrebno i bitno, nadležno tijelo može spojiti registraciju iz stavka 1. točke (a) i odobrenje iz stavka 1. točke (b) s registracijom u druge svrhe.

3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:
  - (a) informacijama koje treba uključiti u registar objekata iz stavka 1.;
  - (b) dodatnim zahtjevima za registraciju objekata za zametne proizvode, nakon prestanka aktivnosti;
  - (c) javnoj dostupnosti registra u skladu sa stavkom 1.
4. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila o formatu i procedurama za registraciju objekata i prijevoznika te odobrenih objekata iz stavka 1. ovoga članka.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

Odjeljak 4.  
Vođenje evidencije

Članak 97.

Obveze vođenja evidencije subjekata i objekata osim objekata za zametne proizvode

1. Subjekti koji vode objekte koji su podložni registraciji u skladu s člankom 88. ili odobrenju u skladu s člankom 92. stavkom 1. vode ažurnu evidenciju koja sadrži najmanje sljedeće podatke:
  - (a) vrste, kategorije, broj i, *kada je potrebno*, identifikacija domaćih kopnenih životinja u njihovom objektu; **[Am. 228]**
  - (b) premještanja domaćih kopnenih životinja unutar i izvan njihovog objekta, navodeći prema potrebi:
    - (i) njihovo mjesto polazišta ili odredišta;
    - (ii) datum takvih premještanja;

- (c) dokumente u elektroničkom obliku ili spisu koji prate domaće kopnene životinje koje dolaze u ili odlaze iz njihovog objekta u skladu s člankom 106. točkom (b), člankom 107. točkom (b), člankom 109. točkom (c), člankom 110. točkom (b), člankom 113. točkom (b), člankom 140. stavkom 1. i 2., člankom 162. stavkom 2. i pravilima donesenim u skladu s člancima 114. i 117. i člankom 141. stavkom 1. točkama (b) i (c);
- (d) ***tretiranje*** bilo ***kojih problema*** sa zdravljem životinja koji se odnose na domaće životinje u svojem objektu; **[Am. 229]**
- (e) mjere biosigurnosti, nadzora, obrade, rezultate testova i druge bitne informacije kada je to primjereno:
  - (i) kategorije i vrste domaćih kopnenih životinja u objektu;
  - (ii) vrstu proizvodnje;
  - (iii) vrstu i veličinu objekta;
- (f) rezultati zdravstvenih inspekcija životinja potrebnih u skladu s člankom 23. stavkom 1. i pravilima donesenim u skladu s člankom 24.

2. Objekte izuzete iz zahtjeva registracije u skladu s člankom 83., države članice mogu izuzeti iz zahtjeva, radi očuvanja evidencije podataka popisanih u stavku 1. ovoga članka. ***Države članice obavješćuju Komisiju o svim izuzećima te vode evidenciju o svim izuzetim objektima na svom teritoriju. [Am. 230]***
3. Subjekti u objektima vode evidenciju predviđenu stavkom 1. o objektu i:
  - (a) stavljuju je na raspolaganje nadležnom tijelu na njegov zahtjev;
  - (b) čuvaju je tijekom najkraćeg mogućeg razdoblja koje treba ustanoviti nadležno tijelo, a koje ne smije biti kraće od tri godine.

## Članak 98.

### Vođenje evidencije o objektima za zametne proizvode

1. Subjekti u objektima za zametne proizvode vode i održavaju evidenciju koja sadrži barem sljedeće podatke:
  - (a) pasminu, starost i identifikaciju životinja davatelja upotrijebljenu u proizvodnji zametnih proizvoda;
  - (b) vrijeme i mjesto prikupljanja, obrade i pohrane za prikupljene, proizvedene i pohranjene zametne proizvode;
  - (c) identifikaciju zametnih proizvoda uz pojedinosti o mjestu odredišta, ako je poznato;
  - (d) dokumente u elektroničkom obliku ili spisu koji prate domaće zametne proizvode koje dolaze u ili odlaze iz objekta u skladu s člankom 159., člankom 162. stavkom 2. i pravilima donesenim u skladu s člankom 160. stavkom 3. i 4.;

*(da) rezultate kliničkih i laboratorijskih pretraga; [Am. 231]*

(e) upotrijebljene laboratorijske tehnike.

2. Objekte izuzete iz zahtjeva registracije u skladu s člankom 84., države članice mogu izuzeti iz zahtjeva, radi očuvanja evidencije podataka popisanih u stavku 1. ovoga članka. ***Države članice obavješćuju Komisiju o svim izuzećima te vode evidenciju o svim izuzetim objektima na svom teritoriju. [Am. 232]***
  3. Subjekti u objektima za zametne proizvode vode evidenciju predviđenu stavkom 1. o objektu i:
    - (a) stavljuju je na raspolaganje nadležnom tijelu na njegov zahtjev;
    - (b) čuvaju je tijekom najkraćeg mogućeg razdoblja koje treba ustanoviti nadležno tijelo, a koje ne smije biti kraće od tri godine.

Članak 99.  
Vođenje evidencije za prijevoznike

1. Prijevoznici zametnih proizvoda vode i održavaju evidenciju koja sadrži barem sljedeće podatke:
  - (a) objekte koje su posjetili;
  - (b) kategorije, vrste i broj zametnih proizvoda koje su prevezli;
  - (c) čišćenje, dezinfekcija i dezinsekcija sredstava prijevoza.
2. Prijevoznike koji su izuzeti od zahtjeva registracije u skladu s člankom 86., država članica može izuzeti iz zahtjeva evidencije podataka popisanih u stavku 1. ovoga članka. ***Države članice obavješćuju Komisiju o svim izuzećima te vode evidenciju o svim izuzetim objektima na svom teritoriju. [Am. 233]***

3. Prijevoznici vode evidenciju predviđenu stavkom 1.:

- (a) na način da je odmah dostupna na nadležnom tijelu na njegov zahtjev.
- (b) tijekom najkraćeg mogućeg razdoblja koje treba ustanoviti nadležno tijelo, a koje ne smije biti kraće od tri godine.

### Članak 100.

#### Delegiranje ovlasti koje se odnose na vođenje evidencije

1. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o pravilima koja dopunjaju zahtjeve za vođenje evidencije koji su utvrđeni člancima 97., 98. i 99., u vezi s:

- (a) ~~odstupanjima od zahtjeva za vođenjem evidencije za:~~
  - (i) ~~subjekte određenih vrsta objekata i određene vrste prijevoznika;~~
  - (ii) ~~objekte u kojima se uzbudjuju ili prijevoznike koji rukuju malim brojem domaćih kopnenih životinja ili manjom količinom zmetnih tkiva;~~
  - (iii) ~~određene kategorije ili vrste domaćih kopnenih životinja ili zmetnih proizvoda; [Am. 234]~~

- (b) podacima koje treba zabilježiti pored onih predviđenih člankom 97. stavkom 1., člankom 98. stavkom 1. i člankom 99. stavkom 1.;
  - (c) dodatnim zahtjevima za evidenciju sakupljenih, proizvedenih, obrađenih zametnih proizvoda u objektu za zametne proizvode nakon što završe svoje aktivnosti.
2. Kod propisivanja pravila utvrđenih delegiranim aktima iz stavka 1., Komisija uzima u obzir sljedeće:
- (a) rizike koje predstavlja svaka vrsta objekta i prijevoznika;
  - (b) kategorije i vrste domaćih kopnenih životinja ili zametnih proizvoda u objektima ili u prijevozu;
  - (c) vrstu proizvodnje u objektu ili vrstu prijevoza;
  - (d) tipične obrasce premještanja po vrstama objekata i dotičnim kategorijama životinja;

- (e) broj domaćih kopnenih životinja ili količinu zametnih proizvoda u objektu ili u prijevozu koje obavlja prijevoznik.

### Članak 101.

Provedbene ovlasti koje se odnose na vođenje evidencije

Komisija provedbenim aktima propisuje pravila o:

- (a) formatu evidencija predviđenih člankom 97. stavkom 1., člankom 98. stavkom 1. i člankom 99. stavkom 1. te pravilima donesenim u skladu s člankom 100.;
- (b) elektroničkoj pohrani evidencija predviđenih člankom 97. stavkom 1., člankom 98. stavkom 1. i člankom 99. stavkom 1. te pravilima donesenim u skladu s člankom 100.;
- (c) postupcima vođenja evidencija predviđenih člankom 97. stavkom 1., člankom 98. stavkom 1. i člankom 99. stavkom 1. te pravilima donesenim u skladu s člankom 100.;

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Poglavlje 2.

### Zahtjevi sljedivosti za domaće kopnene životinje i zametne proizvode

#### Odjeljak 1.

##### Domaće kopnene životinje

###### Članak 102.

Odgovornost država članica za uspostavljanje sustava za identifikaciju i registraciju domaćih kopnenih životinja

1. Države članice imaju uvedeni sustav za identifikaciju i registraciju domaćih kopnenih životinja i, kada je to prikladno, za bilježenje njihovih kretanja, uzimajući u obzir:
  - (a) vrste ili kategorije domaćih kopnenih životinja;
  - (b) rizik koji predstavlja određena vrsta ili kategorija.
2. Sustav predviđen u stavku 1. sadrži sljedeće elemente:
  - (a) sredstva identifikacije domaćih kopnenih životinja zasebno ili u skupinama;

- (b) identifikacijske dokumente, dokumente o kretanju i druge dokumente za identifikaciju i praćenje domaćih kopnenih životinja iz članka 104.;
  - (c) ažurirane evidencije objekata u skladu s člankom 97. stavkom 1. točkama (a) i (b);
  - (d) računalnu bazu podataka domaćih kopnenih životinja predviđenu člankom 103. stavkom 1.
3. Sustav predviđen stavkom 1. osmišljen je na način da:
- (a) osigurava učinkovitu primjenu mjera sprječavanja i suzbijanja bolesti predviđenih ovom Uredbom;
  - (b) olakšava sljedivost domaćih kopnenih životinja i njihovo kretanje unutar i između država članica i ulazak u Uniju;
  - (c) osigurava djelotvornu interoperabilnost, integraciju i usklađenost elemenata tog sustava;
  - (d) osigurava da je sustav, do primjerene mjere, prilagođen:
    - (i) računalnom sustavu informacija za obavljanje i izvješćivanje u Uniji predviđenom člankom 20.;

- (ii) IMSOC-u;
- (e) osigurava usklađeni pristup različitim vrstama životinja koje sustav obuhvaća .
4. Države članice, kada je to prikladno, mogu:
    - (a) upotrijebiti sustav u cijelosti ili jedan njegov dio predviđen u stavku 1. za svrhe osim onih iz stavka 3., točaka (a) i (b);
    - (b) integrirati identifikacijske dokumente, dokumente o kretanju i druge dokumente predviđene člankom 104. s certifikatima o zdravlju životinja ili samodeklaracijskim dokumentom predviđenima člankom 140. stavcima 1. i 2. i člankom 148. stavkom 1. i pravilima donesenim u skladu s člankom 141. stavcima (b) i (c) i člankom 148. stavcima 3. i 4.;
    - (c) imenovati drugo tijelo ili ovlastiti drugo tijelo ili fizičku osobu za praktičnu primjenu sustava identifikacije i registracije iz stavka 1.

### Članak 103.

Obveza država članica uspostavljanja računalne baze podatka domaćih kopnenih životinja

1. Države članice uspostavljaju i održavaju računalnu bazu podatka za evidenciju:
  - (a) sljedećih podataka koji se odnose na domaće životinje koje pripadaju vrstama goveda, ovaca i koza:
    - (i) njihova zasebna identifikacija u skladu s člankom 106. točkom (a) i člankom 107. točkom (a);
    - (ii) objekti u kojima se uzgajaju;
    - (iii) njihova kretanja u i iz objekata;
  - (b) *sljedećih* podataka koji se odnose na domaće životinje koje pripadaju vrsti svinja: ~~objekti koji ih uzgajaju~~;
    - (i) *objekti u kojima se uzgajaju;*
    - (ii) *njihova kretanja u i iz objekata; [Am. 235]*

- (c) sljedećih podataka koji se odnose na domaće životinje koji pripadaju vrsti konja:
    - (i) njihov jedinstveni broj života u skladu s člankom 109. stavkom 1. točkom (a);
    - (ii) sredstva identifikacije koja povezuju tu životinju sa identifikacijskim dokumentom iz alineje (iii), prema potrebi;
    - (iii) identifikacijski dokument u skladu s člankom 109. stavkom 1. točkom (c);
    - (iv) objekti u kojima su spomenute životinje redovito uzgajane;
  - (d) podaci koji se odnose na domaće kopnene životinje koje pripadaju vrstama osim onih iz točaka (a), (b) i (c) kada je to u skladu s pravilima donesenim u skladu sa stavkom 2.
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o evidenciji podataka koji se odnose na životinjske vrste osim onih u skladu sa stavkom 1. točkom (a), (b) i (c) ovoga članka, u računalnim bazama podataka predviđenim dotičnim stavkom prema potrebi, uzimajući u obzir rizike koje predstavljaju za:

- (a) osiguranje učinkovite primjene mjera sprečavanja i suzbijanja bolesti predviđenih ovom Uredbom;
- (b) olakšavanje sljedivosti domaćih kopnenih životinja, njihovo kretanje unutar i između država članica i njihov ulazak u Uniju.

**2 a. *Države članice do 1. siječnja 2018. uvode obvezu registriranja pasa. Komisija do 31. srpnja 2019. Europskom parlamentu i Vijeću dostavlja izvješće o iskustvima država članica s registracijom i identifikacijom pasa, a posebice životinja bez vlasnika. Ovo izvješće se prema potrebi nadopunjuje prijedlogom za minimalne zahtjeve primjenjive na baze podataka sukladno stavku 1.* [Am. 236]**

#### Članak 104.

Obveza nadležnog tijela u vezi s identifikacijskim dokumentima, dokumentima o kretanju i ostalim dokumentima za identificiranje i lociranje domaćih kopnenih životinja

Nadležno tijelo izdaje:

- (a) identifikacijske dokumente za domaće kopnene životinje kada to propisuje članak 106. točka (b), članak 109. točka (c), članak 112. stavak 1. točka (b), članak 112. stavak 2. točka (b), članak 113. točka (b) i pravila donesena u skladu sa člancima 114. i 117.;
- (b) dokumente o kretanju i ostale dokumente za identificiranje i lociranje domaćih kopnenih životinja kada to propisuje članak 107. točka (b), članak 110. točka (b), članak 113. točka (b) i pravila donesena u skladu s člancima 114. i 117.

#### Članak 105.

Javna dostupnost informacija o sredstvima identifikacije

Nadležno tijelo obavešćuje Komisiju i osigurava da su javno dostupne informacije o:

- (a) kontaktnim točkama za računalne baze podataka koje su države članice uspostavile u skladu s člankom 103. stavkom 1.;

- (b) tijelima odgovornima za izdavanje identifikacijskih dokumenata, dokumenata o kretanju i drugih dokumenata u skladu s člankom 104., uzimajući u obzir članak 102. stavak 4. točku (c);
- (c) sredstvima identificiranja koja se upotrebljavaju za svaku kategoriju i vrstu domaćih kopnenih životinja u skladu s člankom 106. točkom (a), člankom 107. točkom (a), člankom 109. stavkom 1., člankom 110. točkom (a), člankom 112. stavkom 1. točkom (a), člankom 112. stavkom 2. točkom (a), člankom 113. točkom (a) i pravilima donesenim u skladu s člancima 114. i 117.;
- (d) propisanom formatu za izdavanje identifikacijskih dokumenata i ostalih dokumenata iz članka 104.

#### Članak 106.

Obveze subjekta pri identificiranju domaćih životinja koje pripadaju vrsti goveda

Subjekti koji užgajaju životinje koje pripadaju vrsti goveda:

- (a) osiguravaju da se spomenute domaće životinje identificiraju zasebno fizičkim sredstvima identifikacije;

- (b) osiguravaju da su spomenute domaće životinje popraćene identifikacijskim dokumentom koji je izdalo nadležno tijelo ili određeno tijelo te koji je dokument koji se izdaje jednom tijekom života i da taj dokument:
  - (i) se čuva ispravno ispunjen i ažuriran od strane subjekta;
  - (ii) prati spomenute kopnene domaće životinje za vrijeme kretanja;
- (c) prenose podatke o kretanjima spomenutih domaćih životinja u objektu i izvan njega u računalnu bazu podataka iz članka 103. stavka 1. i pravila donesenih u skladu s člancima 114. i 117.

#### Članak 107.

Obveze subjekata pri identifikaciji domaćih životinja koje pripadaju vrstama ovaca i koza

Subjekti koji uzgajaju životinje koje pripadaju vrstama ovaca i koza:

- (a) osiguravaju da se spomenute domaće životinje identificiraju zasebno putem fizičkim sredstvima identifikacije;

- (b) osiguravaju da su spomenute domaće životinje popraćene identifikacijskim dokumentom koji je izdalo nadležno tijelo u skladu s člankom 104. kada se premještaju iz objekta u kojem se spomenute životinje uzgajaju;
- (c) prenose podatke o kretanjima spomenutih domaćih životinja u objektu i izvan njega u računalnu bazu podataka iz članka 103. stavka 1. i pravila donesenih u skladu s člancima 114. i 117.

#### Članak 108.

Odstupanja koja se tiču identifikacijskih dokumenata i dokumenata o kretanju za domaće životinje koje pripadaju vrstama goveda, ovaca i koza

Iznimno od odredaba članka 104., članka 106. točke (b) i članka 107. točke (b), države članice mogu izuzeti subjekte iz zahtjeva za osiguranje da su domaće životinje koje pripadaju vrstama goveda, ovaca i koza popraćene identifikacijskim dokumentima ili dokumentima o kretanju tijekom kretanja unutar države članice, pod uvjetom da:

- (a) informacije sadržane u dokumentima o kretanju ili identifikacijskim dokumentima uključene su u računalnu bazu podataka u skladu s člankom 103. stavkom 1.;

- (b) sustav identifikacije i registracije domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca i koza pruža jednaku razinu sljedivosti kako je naznačeno u identifikacijskim dokumentima i dokumentima o kretanju.

### Članak 109.

Obveze subjekta pri identifikaciji i registraciji domaćih životinja koje pripadaju vrsti konja

1. Subjekti koji uzbudjavaju domaće životinje koje pripadaju vrsti konja osiguravaju da se spomenute životinje identificiraju zasebno:
  - (a) jedinstvenim brojem života koji je zabilježen u računalnoj bazi podataka u skladu s člankom 103. stavkom 1.;
  - (b) metodom koja nedvojbeno povezuje domaću životinju s identifikacijskim dokumentom predviđenim točkom (c) ovoga stavka kojeg je izdalo nadležno tijelo u skladu s člankom 104.;
  - (c) ispravno ispunjenim identifikacijskim dokumentom koji se izdaje jednom tijekom života.

2. Subjekti koji uzgajaju domaće životinje koje pripadaju vrsti konja prenose podatke o spomenutim životinjama u računalnu bazu podataka u skladu s člankom 103. stavkom 1. i pravilima donesenim u skladu s člancima 114. i 117.

#### Članak 110.

Obveze subjekata pri identifikaciji i registraciji domaćih životinja koje pripadaju vrsti svinja

Subjekti koji uzgajaju domaće životinje koje pripadaju vrsti svinja:

- (a) osiguravaju da se spomenute domaće životinje identificiraju zasebno fizičkim sredstvima identifikacije;
- (b) osiguravaju da su spomenute domaće životinje popraćene ispravno ispunjenim dokumentom o kretanju koji je izdalo nadležno tijelo u skladu s člankom 104. točkom (b) kada se premještaju iz objekta u kojem se spomenute životinje uzgajaju;
- (c) prenose podatke o kretanjima spomenutih domaćih životinja u objektu i izvan njega u računalnu bazu podataka iz članka 103. stavka 1. i pravila donesenih u skladu s člancima 114. i 117.

## Članak 111.

### Odstupanja koja se tiču kretanja domaćih životinja koje pripadaju vrsti svinja

Iznimno od odredaba članka 110. točke (b), države članice mogu izuzeti subjekte iz zahtjeva osiguranja da su domaće životinje koje pripadaju vrsti svinja popraćene ispravno popunjениm dokumentima o kretanju koje je izdalo nadležno tijelo za kretanja unutar države članice, pod uvjetom da:

- (a) podaci o spomenutim kretanjima uključeni su u računalnu bazu podataka koju je država članica uspostavila u skladu s člankom 103. stavkom 1.;
- (b) sustav identifikacije i registracije domaćih životinja koje pripadaju vrsti svinja pruža jednaku razinu sljedivosti kako je naznačeno u spomenutim dokumentima o kretanju.

## Članak 112.

### Obveze vlasnika kućnih ljubimaca pri identificiranju i registriranju kopnenih kućnih ljubimaca

1. Vlasnici kućnih ljubimaca osiguravaju da kopneni kućni ljubimci vrsta navedenih u dijelu A Priloga I. koji se premještaju iz jedne države članice u drugu *ispunjavaju zahtjeve Uredbe (EU) br. 576/2013. [Am. 239]*
  - (a) ~~identificiraju zasebno fizičkim sredstvima identifikacije; [Am. 240]~~
  - (b) ~~popraćeni su ispravno ispunjenim i ažuriranim identifikacijskim dokumentom kojeg je izdalo nadležno tijelo u skladu s člankom 104. [Am. 241]~~
2. Vlasnici kućnih ljubimaca osiguravaju da kopneni kućni ljubimci vrsta navedenih u dijelu B Priloga I. prilikom premještaja iz jedne države članice u drugu ~~i kada to zahtijevaju pravila donesena u skladu s člancima 114. i 117.~~*ispunjavaju zahtjeve Uredbe (EU) br. 576/2013. [Am. 242]*
  - (a) ~~identificiraju ili zasebno ili u skupinama; [Am. 243]~~
  - (b) ~~popraćeni su ispravno ispunjenim i ažuriranim identifikacijskim dokumentima, dokumentima o kretanju i drugim dokumentima za identificiranje i lociranje životinja, odgovarajućim za spomenute životinje. [Am. 244]~~

### Članak 113.

Obveze subjekata pri identifikaciji domaćih kopnenih životinja osim životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i kućnih ljubimaca

Subjekti osiguravaju da se domaće kopnene životinje koje pripadaju vrstama osim goveda, ovaca, koza, svinja, konja i kućnih ljubimaca udovoljavaju sljedećim zahtjevima, kada se to zahtjeva pravilima donesenim u skladu s člancima 114. i 117.:

- (a) identificiraju zasebno ili u skupinama;
- (b) popraćeni su ispravno ispunjenim i ažuriranim identifikacijskim dokumentima, dokumentima o kretanju i drugim dokumentima za identificiranje i lociranje životinja, odgovarajućim za spomenute vrste životinja.

### Članak 114.

Delegiranje ovlasti koje se odnose na identificiranje i registriranje

Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:

- (a) ~~imenovanja drugih tijela, autorizacije tijela ili fizičkih osoba, u skladu s člankom 102. stavkom 4. točkom (e); [Am. 245]~~

- (b) detaljnih zahtjeva o:
- (i) sredstvima identifikacije domaćih kopnenih životinja u skladu s člankom 106. točkom (a), člankom 107. točkom (a), člankom 109. stavkom 1., člankom 110. točkom (a), člankom 112. stavkom 1. točkom (a), člankom 112. stavkom 2. točkom (a) i člankom 113. točkom (a);
  - (ii) primjeni i upotrebi spomenutog sredstva identifikacije;
- (c) podataka uključenih u:
- (i) računalnu bazu podataka u skladu s člankom 103. stavkom 1.;
  - (ii) identifikacijski dokument za domaće životinje koje pripadaju vrsti goveda u skladu s člankom 105. točkom (b);
  - (iii) dokument o kretanju za domaće životinje koje pripadaju vrstama koza i ovaca u skladu s člankom 107. točkom (b);
  - (iv) identifikacijski dokument za domaće životinje koje pripadaju vrsti konja u skladu sa člankom 109. stavkom 1. točkom (c);

- (v) dokument o kretanju za domaće životinje koje pripadaju vrsti svinja u skladu s člankom 110. točkom (b);
  - (vi) ~~identifikacijske dokumente za kopnene kućne ljubimce u skladu s člankom 112. stavkom 1. točkom (b) ili identifikacijske dokumente, dokumente o kretanju ili druge dokumente za domaće kopnene kućne ljubimce u skladu s člankom 112. stavkom 2. točkom (b); [Am. 246]~~
  - (vii) identifikacijske dokumente ili dokumente o kretanju za domaće kopnene životinje osim životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i kućnih ljubimaca u skladu s člankom 113. točkom (b);
- (d) podrobnih zahtjeva za različite vrste i kategorije domaćih kopnenih životinja kako bi se osigurao učinkovit rad sustava za identifikaciju i registraciju u skladu sa člankom 102. stavkom 1.;
  - (e) podrobnih zahtjeva za domaće kopnene životinje koje ulaze u Uniju iz trećih zemalja i teritorija;

- (f) zahtjeva za identifikaciju i registraciju domaćih kopnenih kućnih ljubimaca od vrsta navedenih u dijelu B Priloga I. i domaćih kopnenih životinja koje pripadaju vrstama ~~osim goveda, ovaca, koza, svinja i konja prema potrebi, uzimajući u obzir rizike koje ta vrsta predstavlja za:~~
- (i) osiguranje učinkovite primjene mjera spriječavanja i suzbijanja bolesti predviđenih ovom Uredbom;
- (ii) olakšavanje sljedivosti domaćih kopnenih životinja i njihovog kretanja unutar i između država članica i njihov ulazak u Uniju. [Am. 247]

#### Članak 115.

Delegiranje ovlasti koje se odnose na odstupanja od zahtjeva sljedivosti

Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o odstupanjima za subjekte od zahtjeva za identifikaciju i registraciju u skladu s člancima 106., 107., 109. i 110. *pod uvjetom da je osigurana potpuna sljedivost: [Am. 248]*

- (a) u slučajevima kada jedan ili više elemenata nisu nužni za ispunjavanje uvjeta u skladu s člankom 102. stavkom 3. točkama (a) i (b);

- (b) kada druge mjere sljedivosti koje se provode u državama članicama jamče da razina sljedivosti dotičnih životinja nije dovedena u pitanje.

Članak 116.

Pitanja koja treba uzeti u obzir prilikom donošenja delegiranih akata u skladu s člancima 114. i 115.

Komisija uzima u obzir sljedeće prilikom utvrđivanja pravila koja trebaju biti određena delegiranim aktima u skladu s člancima 114. i 115.:

- (a) kategorije i vrste domaćih kopnenih životinja;
- (b) uključene rizike za spomenute domaće kopnene životinje;
- (c) broj životinja u objektu;
- (d) vrstu proizvodnje u objektu u kojem se spomenute kopnene životinje uzgajaju;
- (e) uzorke kretanja za vrste i kategorije domaćih kopnenih životinja;

- (f) pitanja o zaštiti i očuvanju vrsta domaćih kopnenih životinja;
- (g) uspješnost drugih elemenata sljedivosti sustava za identifikaciju i registraciju domaćih kopnenih životinja u skladu s člankom 102. stavkom 2.

#### Članak 117.

Provedbene ovlasti koje se odnose na sljedivost domaćih kopnenih životinja

Komisija provedbenim aktima donosi pravila o primjeni zahtjeva predviđenih člancima 106., 107., 109., 110., 112. i 113. i onih propisanih delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 103. stavkom 2. i člancima 114. i 115. o:

- (a) tehničkim specifikacijama, formatima i operativnim pravilima:
  - (i) sredstava, metoda i upotrebe identifikacije;
  - (ii) identifikacijskim dokumentima ili dokumentima o kretanju za domaće životinje koje pripadaju vrstama goveda, ovaca i koza;

- (iii) identifikacijskim dokumentima domaćih životinja koje pripadaju vrsti konja;
- (iv) identifikacijskim dokumentima, dokumentima o kretanju i ostalim dokumentima za domaće kopnene životinje koje pripadaju vrstama; ostalim osim goveda, ovaca, koza i konja
- (v) o računalnim bazama podataka.

(b) vremenskim rokovima za:

- (i) prijenos podataka koji obavljaju subjekti u računalne baze podataka;
  - (ii) registraciju domaćih kopnenih životinja;
  - (iii) identifikaciju domaćih kopnenih životinja i zamjena identifikacijskih oznaka;
- (c) praktičnu primjenu iznimki identifikacije i registracije predviđenih pravilima donesenim u skladu s člankom 115.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

Odjeljak 2.  
Zametni proizvodi

Članak 118.

Zahtjevi sljedivosti koji se odnose na zametne proizvode domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, konja i svinja te perad

1. Subjekti koji proizvode, obrađuju ili skladište zametne proizvode označuju zametne proizvode domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, koza, ovaca, konja i svinja na način da mogu biti jasno slijedeći do:
  - (a) životinja davatelja;
  - (b) datuma uzimanja;
  - (ba) *pasmine;[Am. 249]*
  - (c) objekata za zametne proizvode, gdje su bili prikupljeni, proizvedeni, obrađeni i pohranjeni.

2. Oznake predviđene stavkom 1. osmišljavaju se na način da se osigura:
  - (a) učinkovita primjena pravila sprečavanja i suzbijanja bolesti predviđenih ovom Uredbom;
  - (b) sljedivost zametnih proizvoda i njihovo kretanje u i između zemalja članica te njihov ulazak u Uniju.

### Članak 119.

Delegiranje ovlasti koje se odnose na zahtjeve sljedivosti zametnih proizvoda

1. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:
  - (a) zahtjeva sljedivosti zametnih proizvoda od domaćih kopnenih životinja vrsta goveda, koza, ovaca, svinja i konja, izmjenjujući i nadopunjujući pravila utvrđena člankom 118.;
  - (b) zahtjeva sljedivosti zametnih proizvoda od domaćih kopnenih životinja vrsta drugih osim goveda, koza, ovaca, konja i svinja, prema potrebi za:

- (i) učinkovitu primjenu pravila sprečavanja i suzbijanja bolesti predviđenih ovom Uredbom;
  - (ii) sljedivost spomenutih zametnih proizvoda, njihova kretanja u državama članicama i među njima i njihov ulazak u Uniju.
2. Pri usvajanju delegiranih akata utvrđenih stavkom 1. Komisija uzima u obzir sljedeće:
- (a) vrstu domaćih kopnenih životinja od koje potječu zametni proizvodi;
  - (b) zdravstveni status životinja davatelja;
  - (c) rizik povezan sa spomenutim zametnim proizvodima;
  - (d) vrstu zametnih proizvoda;
  - (e) način skupljanja, obrade i pohrane;
  - (f) uzorke kretanja za vrste i kategorije domaćih kopnenih životinja i njihovih zametnih proizvoda;

- (g) pitanja o zaštiti i očuvanju vrsta domaćih kopnenih životinja;
- (h) druge elemente koji mogu doprinijeti sljedivosti zametnih proizvoda.

#### Članak 120.

Provedbene ovlasti koje se odnose na zahtjeve sljedivosti zametnih proizvoda

Komisija putem provedbenih akata određuje pravila o:

- (a) tehničkim zahtjevima i specifikacijama označavanja u skladu s člankom 118. stavkom 1.;
- (b) operativnim zahtjevima koji se odnose na zahtjeve sljedivosti u skladu s delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 119. stavkom 1.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

### Poglavlje 3.

Kretanja u Uniji domaćih kopnenih životinja osim kopnenih kućnih ljubimaca

#### Odjeljak 1.

Opći zahtjevi premještanja

##### Članak 121.

Opći zahtjevi premještanja domaćih kopnenih životinja

1. Subjekti poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurali da premještanje domaćih kopnenih životinja ne ugrožava zdravstveni status na mjestu odredišta uzimajući u obzir:
  - (a) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d);
  - (b) nove bolesti.

2. Subjekti premještaju samo domaće kopnene životinje iz objekata i primaju spomenute životinje, ako su u skladu sa sljedećim uvjetima:
    - (a) dolaze iz objekata koje je:
      - (i) nadležno tijelo uvelo u registar objekata u skladu s člankom 88. točkom (a) te polazišna država članica nije dopustila nikakvo odstupanje u skladu s člankom 83.;
      - (ii) nadležno tijelo odobrilo u skladu s člankom 92. stavkom 1., kada to propisuju članak 89. stavak 1. ili članak 90.;
    - (b) udovoljavaju zahtjevima identifikacije i registracije u skladu s člancima 106., 107., 109., 110. i 113. i pravilima donesenim u skladu s člankom 114. točkama od (a) do (d) i člankom 117.
- (ba) kretanje se odvija u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1/2005<sup>1</sup>. [Am. 250]*

---

<sup>1</sup> *Uredba Vijeća (EZ) br. 1/2005 od 22. prosinca 2004. o zaštiti životinja tijekom prijevoza i s prijevozom povezanih postupaka i o izmjeni direktiva 64/432/EEZ i 93/119/EZ i Uredbe (EZ) br. 1255/97 (SL L 3, 5.1.2005., str. 1).*

## Članak 122.

### Preventivne mjere koje se odnose na prijevoz

1. Subjekti poduzimaju odgovarajuće i nužne mjere sprečavanja *i promicanja zdravlja* kako bi osigurali da: [Am. 251]
  - (a) zdravstveni status domaćih kopnenih životinja nije ugrožen tijekom prijevoza;
  - (b) aktivnosti prijevoza domaćih kopnenih životinja ne uzrokuju potencijalno širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) na ljude ili životinje na mjestima okupa, *utovara, istovara, pretovara*, odmora i odredišta; [Am. 252]
  - (c) su poduzete mjere čišćenja, dezinfekcija i dezinsekcije opreme i sredstava prijevoza te druge adekvatne mjere biosigurnosti u skladu s uključenim rizicima koji se odnose na prijevoz.

*(ca) uzimaju se u obzir relevantni zahtjevi iz Uredbe (EZ) br. 1/2005. [Am. 253]*

2. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:
  - (a) čišćenja, dezinfekcije i dezinsekcije opreme i sredstava prijevoza i upotrebe biocidnih proizvoda u navedene svrhe;
  - (b) drugih odgovarajućih mjera biosigurnosti u skladu sa stavkom 1. točkom (c).

Odjeljak 2.  
Premještanja između država članica

Članak 123.

Opći zahtjevi koji se odnose na premještanja domaćih kopnenih životinja među državama  
članicama

1. Subjekti premještaju domaće kopnene životinje u drugu državu članicu samo ako su usklađeni sa sljedećim uvjetima:
  - (a) dolaze iz objekta:
    - (i) u kojem nema abnormalnih mortaliteta ili drugih simptoma bolesti s neutvrđenim uzrokom;
    - (ii) koji nije podvrgnut ograničenjima zaraženih vrsta na premještanje u skladu s pravilima propisanim člankom 55. stavkom 1. točkom (d), člankom 61. stavkom 1. točkom (a), člankom 62., člankom 65. stavkom 1. točkom (c), člankom 74. stavkom 1., člankom 78. stavkom 1. i 2. i pravilima donesenim u skladu s člankom 55. stavkom 2., člancima 63. i 67., člankom 71. stavkom 3., člankom 74. stavkom 3., člankom 79. i člankom 81. stavkom 2. ili hitnim mjerama predviđenim člancima 246. i 247. i pravilima donesenim u skladu s člankom 248. osim ako su odobrena odstupanja za ograničenja premještanja u skladu sa tim pravilima;

- (iii) koji se ne nalazi u zoni ograničenja u skladu s pravilima propisanim člankom 55. stavkom 1. točkom (f) alinejom (ii), člancima 64. i 65., člankom 74. stavkom 1., člankom 78. i pravilima donesenim u skladu s člankom 67., člankom 71. stavkom 3., člankom 74. stavkom 3., člankom 79. i člankom 81. stavkom 2. ili hitnim mjerama u skladu s člancima 246. i 247. i pravilima donesenim u skladu s člankom 248., osim ako su odobrena odstupanja u skladu s tim pravilima;
- (b) nisu bili u kontaktu s domaćim kopnenim životinjama koje podliježu ograničenjima premještanja u skladu s točkom (a) alinejom (ii) i (iii) ili domaćim kopnenim životinjama vrsta s popisa s nižim zdravstvenim statusom, na određeno vrijeme, a prije datuma predviđenoga premještanja u drugu državu članicu, čime se smanjuje mogućnost širenja bolesti, uzimajući u obzir sljedeća pitanja:
  - (i) razdoblje inkubacije i načine prenošenja bolesti s popisa ili novih bolesti;
  - (ii) vrsta objekta;
  - (iii) vrste i kategorije premještenih domaćih kopnenih životinja;

- (iv) druge epidemiološke čimbenike;
  - (c) u skladu su s relevantnim zahtjevima predviđenima u odjeljcima od 3. do 8.
2. Subjekti poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da se domaće kopnene životinje premještene u drugu državu članicu premještaju izravno do njihovog odredišta u drugoj zemlji članici osim ako se trebaju zaustaviti na mjestu odmorišta radi dobrobiti životinja.

#### Članak 124.

##### Obaveze subjekata na mjestu odredišta

1. Subjekti u objektima i klaonicama koji primaju domaće kopnene životinje iz druge zemlje članice:
- (a) provjeravaju:
    - (i) jesu li prisutna sredstva identifikacije predviđena člankom 106. točkom (a), člankom 107. točkom (a), člankom 109. stavkom 1., člankom 110. točkom (a), člankom 113. točkom (a) i pravila donesena u skladu s člancima 114. i 117.;

- (ii) jesu li identifikacijski dokumenti predviđeni člankom 106. točkom (b), člankom 107. točkom (b), člankom 109. stavkom 1. točkom (c), člankom 113. točkom (b) i pravilima donesenim u skladu s člancima 114. i 117. prisutni i ispravno ispunjeni;
  - (b) provjeravaju jesu li prisutni certifikati o zdravlju životinja predviđeni člankom 140. i pravilima donesen u skladu s člankom 141. točkama (b) i (c) ili dokumentima samodeklaracije predviđenima člankom 148. i pravilima donesenim u skladu s člankom 148. stavkom 2.;
  - (c) informiraju nadležno tijelo o bilo kakvim nepravilnostima u vezi s:
    - (i) primljenim domaćim kopnenim životinjama;
    - (ii) prisutnošću mjera identifikacije iz točke (a) alineje (i);
    - (iii) dokumentima iz točke (a) alineje (ii) i točke (b).
2. U slučaju bilo kakve nepravilnosti kako se navodi u stavku 1. točki (b), subjekt izolira životinje na koje se ta nepravilnost odnosi dok nadležno tijelo ne doneše odluku u vezi njih.

### Članak 125.

Zabrana premještanja domaćih kopnenih životinja između država članica

Subjekti ne premještaju domaće kopnene životinje u drugu državu članicu, osim ako odredišna država članica *i tranzitne države članice* ne-izda *izdaju* izričito ovlaštenje prije premještanja u slučaju životinja koje su namijenjene klanju radi suzbijanja bolesti kao dio programa iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavcima 1., 2. i 3. [Am. 254]

### Članak 126.

Opći zahtjevi koji se odnose na subjekte o premještanju domaćih kopnenih životinja koje prolaze državama članicama no namijenjene su izvozu iz Unije u treće zemlje ili teritorije

Subjekti osiguravaju da domaće kopnene životinje namijenjene izvozu u treću zemlju ili teritorij i koje prolaze kroz teritorij druge države članice ispunjavaju zahtjeve propisane člancima 121., 122., 123. i 125.

### Odjeljak 3.

Posebni zahtjevi premještanja papkara i kopitara u druge zemlje članice

#### Članak 127.

Premještanje domaćih papkara i kopitara u druge zemlje članice

Subjekti premještaju domaće papkare i kopitare iz objekta u jednoj državi članici u drugu državu članicu samo ako ispunjavaju sljedeće uvjete koji se odnose na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d):

- (a) ne pokazuju kliničke simptome ili znakove bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) u vrijeme premještanja;
- (b) bili su podložni razdoblju boravka koji odgovara spomenutim bolestima s popisa uzimajući u obzir vrste i kategorije domaćih papkara i kopitara te peradi koje se premješta;
- (c) u razdoblju određenom za spomenute bolesti s popisa i vrste i kategorije papkara i kopitara te peradi koje se premješta, domaći papkari, kopitari i perad nisu boravili u ishodišnom objektu ***osim kad su poduzete odgovarajuće mjere biosigurnosti***;

**[Am. 255]**

- (d) ne predstavljaju znatan rizik za širenje spomenutih bolesti s popisa na mjestu odredišta.

#### Članak 128.

Delegiranje ovlasti koje se odnose na premještanje domaćih papkara i kopitara u druge države članice

1. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:
  - (a) razdoblja prebivanja *i mjera biosigurnosti* u skladu s člankom 127. točkom (b);  
**[Am. 256]**
  - (b) vremenskog razdoblja potrebnog za ograničenje uvoza domaćih papkara ili kopitara u objekte prije premještanja predviđenoga člankom 127. točkom (c);
  - (c) dodatnih zahtjeva kako bi osigurali da domaći papkari i kopitari te perad ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d), u skladu s člankom 127. točkom (d);
  - (d) druge mjere umanjivanja rizika koje izmjenjuju i dopunjuju zahtjeve propisane člankom 127.

2. Komisija prilikom utvrđivanja pravila koja su utvrđena delegiranim aktima predviđenima stavkom 1. uzima u obzir sljedeće:
  - (a) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) koje su relevantne za vrste s popisa ili kategoriju domaćih papkara i kopitara ili peradi koje se premješta;
  - (b) zdravstveni status u pogledu bolesti s popisa navedenih u članku 8. stavku 1. točki (d) u kompartmentima, zonama ili polazišnim i odredišnim državama članicama;
  - (c) vrstu objekta i vrstu proizvodnje u mjestima polazišta i odredišta;
  - (d) vrstu premještanja;
  - (e) kategorije i vrste domaćih kopitara i papkara koje se premješta;
  - (f) starost domaćih kopitara i papkara koje se premješta;
  - (g) druge epidemiološke čimbenike.

## Članak 129.

Domaći kopitari i papkari premješteni u drugu državu članicu i namijenjeni klanju

1. Subjekti u klaonicama koji primaju domaće papkare i kopitare iz druge države članice kolju spomenute životinje čim prije moguće po njihovom dolasku, *s time da se prije klanja životinja omami*, a najkasnije unutar vremenskog okvira koji je potrebno propisati delegiranim aktom donesenim u skladu sa stavkom 2. [Am. 257]
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o vremenu klanja predviđenom stavkom 1. ovoga članka.

#### Odjeljak 4.

Skupne operacije koje se odnose na domaće papkare,kopitare i perad

#### Članak 130.

Odstupanja kod skupnih operacija

1. Odstupajući od članka 123. stavka 2., subjekti smiju podvrgnuti domaće papkare, kopitare i perad **najviše trima skupnim operacijama:**
  - (a) jednoj skupnoj operaciji u ~~ishodišnoj državi članici;~~
  - (b) jednoj skupnoj operaciji u ~~državi članici kroz koju se prolazi;~~
  - (c) jednoj skupnoj operaciji u ~~odredišnoj državi članici;~~ [Am. 258]
2. Skupne operacije predviđene stavkom 1. ovoga članka mogu se izvršiti samo u objektima odobrenim za tu svrhu u skladu s člankom 92. stavkom 1. i člankom 94. stavkama 3. i 4.

Međutim, ishodišna država članica na svom teritoriju može dopustiti provođenje skupne radnje na prijevoznim sredstvima, skupljajući domaće papkare i kopitare te perad izravno iz njihovih ishodišnih objekata, pod uvjetom da nisu ponovno istovareni slijedeći gore spomenute radnje prije:

- (a) dolaska u njihov objekt ili zadnje odredište; ili
- (b) skupne operacije predviđene stavkom 1. točkama (b) i (c).

#### Članak 131.

Zahtjevi sprečavanja bolesti koji se odnose na skupne operacije

Subjekti koji provode skupne operacije osiguravaju da su:

- (a) okupljeni domaći papkari, kopitari i perad istog zdravstvenog statusa ili kada nisu istog zdravstvenog statusa, niži zdravstveni status primjenjuje se na sve takve životinje skupno;
- (b) domaći papkari i kopitari te perad okupljeni su i premješteni na njihovo mjesto odredišta ~~u drugoj državi članici~~ što je prije moguće nakon napuštanja njihovog ishodišnog objekta, a najkasnije unutar vremenskog okvira koje se propisuje delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 132. točkom (c); [Am. 259]

- (c) poduzete potrebne mjere biosigurnosti da okupljeni domaći papkari i kopitari te perad:
- (i) ne dolaze u kontakt s domaćim papkarima i kopitarima te peradi nižeg zdravstvenog statusa;
  - (ii) ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) na domaće papkare i kopitare te perad na mjestu skupnih operacija;
- (d) domaći papkari i kopitari te perad su identificirani, i kada je potrebno, popraćeni sljedećim dokumentima:
- (i) identifikacijskim i registracijskim dokumentima kada su predviđeni člankom 106. točkom (b), člankom 107. točkom (b), člankom 109. točkom (c), člankom 110. točkom (b), člankom 113. točkom (b) i pravilima donesenim u skladu s člancima 114. i 117., osim ako su odobrena odstupanja u skladu s člankom 115.;
  - (ii) certifikatom o zdravlju životinja kada je predviđen člankom 140. i člankom 141. točkom (c), osim ako su odstupanja predviđena pravilima donesenim u skladu s člankom 141. točkom (a);
  - (iii) dokumentom samodeklaracije kada je predviđen člankom 148.

## Članak 132.

### Delegiranje ovlasti koje se odnose na skupne operacije

Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte, *pod uvjetom da se ti akti temelje na znanstvenim činjenicama i uz dužno uvažavanje mišljenja Europske agencije za sigurnost hrane*, o: [Am. 260]

- (a) posebnih pravila za skupne operacije kada se provode mjere umanjivanja rizika, uz mjere predviđene člankom 131. točkama (b) i (c);
- (b) kriterija pod kojima ishodišne države članice mogu dopustiti izvođenje skupnih operacija koje se odnose na sredstva prijevoza u skladu sa drugim podstavkom članka 130. stavka 2.;
- (c) vremenskog okvira između vremena kretanja domaćih papkara i kopitara ili peradi iz njihovih ishodišnih objekata i vremena kretanja od skupne operacije do njihova odredišta ~~u drugoj državi članici~~ kako se navodi u članku 131. točki (b); [Am. 261]
- (d) biosigurnosnih mjera predviđenih člankom 131. točkom (c).

## Odjeljak 5.

Premještanje u druge zemlje članice domaćih kopnenih životinja osim domaćih papkara i kopitara te peradi

### Članak 133.

Premještanje domaćih kopnenih životinja osim domaćih papkara i kopitara te peradi u druge zemlje članice i delegirani akti

1. Subjekti premještaju domaće kopnene životinje osim domaćih papkara i kopitara te peradi iz objekta u jednoj državi članici u drugu državu članicu samo ako oni ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) na odredišnom mjestu.
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o detaljnim pravilima kojima se osigurava da domaće kopnene životinje osim domaćih papkara i kopitara te peradi ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (a) predviđenim u stavku 1. ovoga članka.

3. Komisija prilikom utvrđivanja podrobnih pravila donesenih delegiranim aktima predviđenim stavkom 2. uzima u obzir sljedeće:
  - (a) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) relevantne za vrste s popisa ili kategorije domaćih kopnenih životinja koje se premješta;
  - (b) zdravstveni status u pogledu bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) u objektima, kompartmentima, zonama i ishodišnim državama članicama te mjestu odredišta;
  - (c) vrste objekata i vrste proizvodnje na mjestu ishodišta i mjestu odredišta;
  - (d) vrste premještanja u odnosu na završnu upotrebu životinja na odredištu;
  - (e) kategorije i vrste domaćih kopnenih životinja koje se premješta;
  - (f) starost domaćih kopnenih životinja koje se premješta;
  - (g) druge epidemiološke čimbenike.

## Odjeljak 6.

### Odstupanje od i nadopunjavanje mjera ublažavanja rizika

#### Članak 134.

##### Životinje namijenjene za zatvorene objekte i delegirani akti

1. Subjekti premještaju domaće kopnene životinje u zatvoreni objekt samo ako udovolje sljedećim uvjetima:
  - (a) potječu iz drugog zatvorenog objekta;
  - (b) ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa navedenih u članku 8. stavku 1. točki (d) na vrste životinja s popisa u zatvorenom odredišnom objektu, osim kad je takvo premještanje odobreno u znanstvene svrhe.
2. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:
  - (a) podrobnih zahtjeva za premještanja domaćih kopnenih životinja u zatvorene objekte, pored onih utvrđenih stavkom 1. ovoga članka;

- (b) posebnih pravila premještanja domaćih kopnenih životinja u zatvorene objekte kad postojeće mjere za umanjivanje rizika garantiraju da takva premještanja ne predstavljaju znatan rizik za zdravlje domaćih kopnenih životinja unutar tog zatvorenog objekta i okolnih objekata.

### Članak 135.

Odstupanja od premještanja domaćih kopnenih životinja u znanstvene svrhe i delegirani akti

1. Nadležno tijelo na mjestu odredišta može, u skladu s pristankom nadležnog tijela mesta polazišta, odobriti premještanja u područje domaćih kopnenih životinja koje ne udovoljavaju zahtjevima odjeljaka od 1. do 5., s iznimkom članka 121. i 122., članka 123. stavka 1. točke (a) alineje (ii) i članka 124., u znanstvene svrhe.
2. Nadležna tijela odobravaju samo odstupanja predviđena stavkom 1. pod sljedećim uvjetima:
  - (a) nadležna tijela na mjestu odredišta i mjestu polazišta:
    - (i) su dogovorila uvjete takvih premještanja;

- (ii) su poduzela potrebne mjere za umanjivanje rizika kako bi osigurala da premještanja ne ugrožavaju zdravstveni status na putu i na mjestima odredišta s obzirom na bolesti s popisa navedene u članku 8. stavku 1. točki (d);
  - (iii) su prema potrebi obavijestila nadležna tijela država članica kroz koje se prolazi o dodijeljenim odstupanjima i uvjetima pod kojima je to dodijeljeno;
- (b) premještanja spomenutih životinja odvijaju se pod nadzorom nadležnih tijela mjesta polazišta, mjesta odredišta i prema potrebi nadležnog tijela države članice kroz koju se prolazi.
3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o pravilima izmjene i dopune odstupanja koje izvršava nadležno tijelo u skladu sa stvcima 1. i 2. ovoga članka.

## Članak 136.

Odstupanja koja se odnose na rekreativske, sportske i kulturne događaje, ispašu stoke i rad blizu granice

1. Nadležno tijelo na mjestu odredišta može odobriti odstupanja od zahtjeva iz Odjeljaka od 2. do 5. s iznimkom članka 123. točaka (a) i (b) i članaka 124. i 125. za premještanja unutar granica Unije domaćih kopnenih životinja između država članica kada spomenuta premještanja imaju za svrhu:
  - (a) rekreativnu upotrebu blizu granica;
  - (b) izložbe i sportske, kulturne i slične događaje organizirane blizu granica;
  - (c) ispašu domaćih kopnenih životinja u područjima za ispašu koja dijele države članice;
  - (d) rad domaćih kopnenih životinja blizu granica država članica.
2. Odstupanja koja se odnose na nadležno tijelo od mjesta odredišta za premještanja domaćih kopnenih životinja za svrhe predviđene stavkom 1. dogovaraju ishodišna i odredišna država članica uzimajući u obzir odgovarajuće mjere umanjivanja rizika poduzete kako bi se osiguralo da takva premještanja ne predstavljaju znatan rizik.

3. Države članice iz stavka 2. obavješćuju Komisiju o odobravanju odstupanja u skladu sa stvkom 1.
4. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o izmjenama i dopunama i nadopunama pravila odstupanja nadležnog tijela mesta odredišta predviđenim stvkom 1. ovoga članka.

#### Članak 137.

Delegiranje ovlasti koje se odnose na odstupanja za cirkuse, izložbe, sportska događanja i rekreacijsku upotrebu, zoološke vrtove, dućane za kućne ljubimce i veletrgovce

Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:

- (a) posebnih zahtjevima koji dopunjaju pravila utvrđena odjeljcima od 2. do 5. i za premještanja domaćih kopnenih životinja u sljedeće svrhe:
  - (i) cirkusi, zoološke vrtovi, dućani za kućne ljubimce, prihvatilišta za životinje i veletrgovci;
  - (ii) za izložbe i sportske, kulturne i slične događaje;

- (b) odstupanja od odjeljaka od 2. do 5., s iznimkom članka 123. točaka (a) i (b) te članaka 124. i 125. za premještanja domaćih kopnenih životinja iz točke (a).

### Članak 138.

Provredbene ovlasti za privremena odstupanja od premještanja posebnih vrsta ili kategorija domaćih kopnenih životinja

Komisija pomoću provedbenih akata utvrđuje pravila o privremenim odstupanjima od pravila određenih u ovom poglavlju za kretanja posebnih vrsta ili kategorija domaćih kopnenih životinja kada:

- (a) zahtjevi premještanja predviđeni člankom 127., člankom 129. stavkom 1., člancima 130 i 131., člankom 133. stavkom 1., člankom 134. stavkom 1., člankom 135. stavcima 1. i 2., člankom 136. i pravilima donesenim u skladu s člankom 128. stavkom 1., člankom 129. stavkom 2., člankom 132., člankom 133. stavkom 2., člankom 134. stavkom 2., člankom 135. stavkom 3., člankom 136. stavkom 4. i člankom 137. nisu učinkoviti u umanjivanju rizika koja predstavljaju premještanja spomenutih životinja; ili

- (b) čini se da se bolest s popisa navedena u članku 8. stavku 1. točki (d) širi unatoč zahtjevima premještanja utvrđenim u skladu s odjeljcima od 1. do 6.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

Iz opravdanih i nezaobilaznih hitnih razloga vezanih uz rizik visokog utjecaja koji predstavljaju bolesti te uzimajući u obzir pitanja navedena u članku 139., Komisija donosi provedbene akte koji se neposredno primjenjuju u skladu s procedurom utvrđenom u članku 255. stavku 3.

#### Članak 139.

Pitanja koja treba uzeti u obzir prilikom donošenja delegiranih i provedbenih akata utvrđenih u ovom odjeljku

Komisija uzima u obzir sljedeće prilikom utvrđivanja pravila koja trebaju biti određena delegiranim i provedbenim aktima utvrđenim u članku 134. stavku 2., članku 135. stavku 3. i članku 136. stavku 4. te člancima 137. i 138.:

- (a) rizike uključene u premještanja iz spomenutih odredbi;
- (b) zdravstveni status u odnosu na bolesti s popisa utvrđene člankom 8. stavkom 1. točkom (d) na polazišnim i odredišnim mjestima;
- (c) navedene životinjske vrste za bolesti s popisa navedene u članku 8. stavku 1. točki (d);
- (d) biosigurnosne mjere koje se provode na ishodištu, odredištu i na putu;
- (e) bilo kakve posebne uvjete u objektima u kojima se drže domaće kopnene životinje;
- (f) posebne uzorke premještanja u dotičnoj vrsti objekta te vrste i kategorije domaćih kopnenih životinja na koje se to odnosi;
- (g) druge epidemiološke čimbenike.

Odjeljak 7.  
Certifikat zdravlja životinja

Članak 140.

Obveza subjekata da osiguraju da su životinje popraćene certifikatom o zdravlju životinja

1. Subjekti prevoze samo sljedeće vrste i kategorije domaćih kopnenih životinja u drugu državu članicu kada su popraćeni certifikatom o zdravlju životinja koje je izdalo nadležno tijelo polazišne države članice u skladu s člankom 146. stavkom 1.:
  - (a) papkare i kopitare;
  - (b) perad;
  - (c) domaće kopnene životinje osim papkara i kopitara te peradi, namijenjene za zatvoreni objekt;
  - (d) domaće kopnene životinje osim spomenutih u točkama (a), (b) i (c) ovoga stavka, prema potrebi, u skladu s delegiranim aktima donesenima u skladu s člankom 141. stavkom 1. točkom (c).

2. Subjekti ne premještaju domaće kopnene životinje ~~unutar države članice ili iz jedne države članice u drugu~~, osim ako su popraćene certifikatom o zdravlju životinja kojeg je izdalo nadležno tijelo ishodišne države članice u skladu s člankom 146. stavkom 1. kada su zadovoljeni: uvjeti iz sljedećih točaka (a) i (b): **[Am. 262]**
  - (a) domaćim kopnenim životinjama dopušteno je napustiti zonu ograničenja u skladu s člankom 55. stavkom 1. točkom (f) alinejom (ii), člankom 56., člankom 64. stavkom 1. i podložne su mjerama suzbijanja bolesti u skladu s člankom 55. stavkom 1., člankom 65. stavkom 1., člankom 74. stavkom 1. ili člankom 78. stavcima 1. i 2. ili pravilima donesenima u skladu s člankom 55. stavkom 2., člankom 67., člankom 71. stavkom 3. i člankom 74. stavkom 3., člankom 79. člankom 81. stavkom 3. ili člankom 248.;
  - (b) domaće kopnene životinje potječu od vrsta koje su obuhvaćene mjerama suzbijanja bolesti.
3. Subjekti poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da su domaće kopnene životinje popraćene certifikatom o zdravlju životinja iz stavka 1. ovoga članka, od njihovog polazišta do odredišta, osim ako nisu utvrđene posebne mjere u pravilima donesenim u skladu s člankom 144.

## Članak 141.

Delegiranje ovlasti koje se odnose na obveze subjekata da osiguraju da su životinje popraćene certifikatom o zdravlju životinja

1. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:

- (a) odstupanja od zahtjeva za certifikate o zdravlju životinja u skladu s člankom 140. stavkom 1., za premještanja domaćih kopnenih životinja koja ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti zbog:
  - (i) vrsta ili kategorija domaćih kopnenih životinja koje su premještene i bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) za koje postoje vrste s popisa;
  - (ii) načina držanja i vrste proizvodnje tih vrsta i kategorija domaćih kopnenih životinja;
  - (iii) planirane uporabe domaćih kopnenih životinja;
  - (iv) mjesta odredišta domaćih kopnenih životinja; ili

- (b) posebnih pravila za certifikate o zdravlju životinja predviđenih člankom 140. stavkom 1., kada nadležno tijelo poduzima mjere umanjivanja određenog rizika o nadzoru ili biosigurnosti, uzimajući u obzir pitanja predviđena stavkom 2. ovoga članka, koja osiguravaju:
    - (i) sljedivost domaćih kopnenih životinja koje se premještaju;
    - (ii) da domaće kopnene životinje u kretanju udovoljavaju traženim uvjetima o zdravlju životinja utvrđenim u odjeljcima od 1. do 6.;
  - (c) zahtjeva za certifikat o zdravlju životinja za premještanja vrsta i kategorija domaćih kopnenih životinja osim onih iz članka 140. stavka 1. točaka (a), (b) i (c) u slučajevima kada je certifikat o zdravlju životinja obvezan kako bi se osigурало da je dotično premještanje u skladu sa zahtjevima o zdravlju životinja ili premještanjima u skladu s odjeljcima od 1. do 6.
2. Prilikom uspostavljanja posebnih pravila u skladu sa stavkom 1. točkom (b), Komisija uzima u obzir sljedeće:

- (a) sigurnost nadležnog tijela o uvedenoj biosigurnosti od strane subjekata kako je predviđeno člankom 9. stavkom 1. točkom (b) i pravilima donesenim u skladu s člankom 9. stavkom 2.;
- (b) sposobnost nadležnog tijela da poduzme potrebne i odgovarajuće mjere i aktivnosti kako zahtijeva ova Uredba u skladu s člankom 12. stavkom 1.;
- (c) razinu osnovnih znanja o zdravlju životinja u skladu s člankom 10. i pruženu potporu kako je predviđeno člankom 12. stavkom 2.;
- (d) Provedbu veterinarskih inspekacija u skladu s člankom 23. i pravilima donesenima u skladu s člankom 24., kada drugi relevantni nadzori, osiguranja kvalitete ili službeni nadzor u skladu s člankom 23. stavkom 1. točkom (c) nisu uspostavljeni;
- (e) provedbu obavješćivanja i izvješćivanja u Uniji u skladu s člancima od 17. do 20. i pravilima donesenima u skladu s člankom 17. stavkom 3., člankom 18. stavkom 3. i člankom 21., koje primjenjuje nadležno tijelo;
- (f) primjenu nadzora predviđenoga člankom 25. i programe za nadzor u skladu s člankom 27. te pravila donesena u skladu s člancima 28. i 29.

3. Komisija prilikom uspostavljanja zahtjeva o certifikatima o zdravlju životinja predviđenih stavkom 1. točkom (c) ovoga članka uzima u obzir pitanja iz stavka 1. točke (a) alineja od (i) do (iv).

### Članak 142.

#### Sadržaj certifikata o zdravlju životinja

1. Certifikat o zdravlju životinja sadrži sljedeće informacije:
  - (a) objekt ili ishodišno mjesto, objekt ili odredišno mjesto i kad je to bitno, objekte za skupne radnje ili odmor domaćih kopnenih životinja;
  - (b) opis domaćih kopnenih životinja;
  - (c) broj domaćih kopnenih životinja;;
  - (d) identifikacija i registracija domaćih kopnenih životinja, kada to zahtijevaju članci 106., 107., 109., 110. i 113. i pravila donesena u skladu s člancima 114. i 117., osim ako su odobrena odstupanja u skladu s člankom 115.; te

- (e) potrebne informacije koje dokazuju kako domaće kopnene životinje udovoljavaju zahtjevima zdravlja životinja o premještanjima predviđenim u odjeljcima od 1. do 6.
2. Certifikat o zdravlju životinja može sadržavati i druge informacije koje su potrebne u skladu s drugim propisima Unije.

#### Članak 143.

Delegiranje ovlasti i provedbeni akti vezani uz sadržaj certifikata o zdravlju životinja

1. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se tiču:
  - (a) detaljnih pravila o sadržaju certifikata o zdravlju životinja predviđenih člankom 142. stavkom 1. za različite kategorije i vrste domaćih kopnenih životinja i za određene vrste premještanja predviđene pravilima donesenim u skladu s člankom 144.;
  - (b) dodatnih informacija koje trebaju biti sadržane u certifikatu o zdravlju životinja utvrđenom člankom 142. stavkom 1.

2. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila o predlošcima obrazaca za zdravstvene certifikate životinja. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

#### Članak 144.

Delegiranje ovlasti koje se odnose na posebne vrste premještanja domaćih kopnenih životinja

Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o posebnim mjerama koje dopunjaju obveze subjekata u osiguravanju da su životinje popraćene certifikatom o zdravlju životinja predviđenom člankom 140. i pravilima donesenim u skladu s člankom 141. za sljedeće vrste premještanja domaćih kopnenih životinja:

- (a) premještanja domaćih papkara i kopitara te peradi s prolaskom kroz skupne operacije predviđene člankom 130. prije dolaska na konačno odredište;
- (b) premještanja domaćih kopnenih životinja, koje možda neće nastaviti svojom rutom do konačnog odredišta te koje je potrebno vratiti na njihovo mjesto podrijetla ili premjestiti na drugo odredište zbog jednog ili više od sljedećih razloga:
  - (i) njihova je planirana ruta neočekivano prekinuta radi dobrobiti životinja;
  - (ii) neočekivane nesreće ili događaja na putu;

- (iii) domaće kopnene životinje su odbijene na njihovom odredištu u državi članici ili na vanjskoj granici Unije;
  - (iv) domaće kopnene životinje odbijene su na mjestu okupa ili na odmorištu;
  - (v) domaće kopnene životinje odbijene su u trećoj zemlji;
- (c) premještanja domaćih kopnenih životinja namijenjenih izložbama te sportskim, kulturnim i sličnim događanjima, kao i njihovog kasnijeg povratka na mjesto podrijetla.

#### Članak 145.

Obveze subjekata na suradnju s nadležnim tijelima u vezi s certificiranjem zdravlja životinja

Subjekti:

- (a) nadležnom tijelu osiguravaju sve potrebne informacije za izradu certifikata zdravlja životinja predviđene člankom 140. stavcima 1. i 2.te pravilima donesenim u skladu s člankom 143. stavkom 1. ili člankom 144.;
- (b) prema potrebi provjeravaju dokumentaciju, identitet i zdravlje domaćih kopnenih životinja u skladu s člankom 146. stavkom 3.

## Članak 146.

### Odgovornost nadležnog tijela za certificiranje zdravlja životinja

1. Nadležno tijelo na zahtjev operatora izdaje certifikat zdravlja životinja za premještanje domaćih kopnenih životinja do druge države članice, kada je to potrebno u skladu s člankom 140. ili delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 141. stavkom 1. i člankom 143. stavkom 2., ako je udovoljeno sljedećim uvjetima premještanja:
  - (a) uvjetima predviđenim člankom 121., člankom 122. stavkom 1., člancima 123., 125., 126., 127., 129., 130. i 131., člankom 133. stavkom 1. i člankom 134. stavkom 1.te člancima 135. i 136.;
  - (b) uvjetima predviđenim delegiranim aktima usvojenim temeljem članka 122. stavka 2. i članka 128. stavka 1., članka 132., i članka 133. stavka 2., članka 134. stavka 2., članka 135. stavka 4., članka 136. stavka 4. i članka 137.;
  - (c) uvjetima predviđenim provedbenim aktima usvojenim temeljem članka 138.
2. Certifikati zdravlja životinja:
  - (a) ovjerava ih i potpisuje službeni veterinar;

- (b) ostaju valjani određeno vremensko razdoblje, kako je predviđeno pravilima usvojenim temeljem stavka 4. točke (c), za trajanja kojeg će domaće kopnene životinje koje su njime obuhvaćene kontinuirano zadovoljavati jamstva o zdravlju životinja koja su njima utvrđena.
3. Prije potpisivanja certifikata o zdravlju životinja službeni veterinar provjerava udovoljavaju li domaće kopnene životinje na koje se isti odnosi zahtjevima iz ovog Poglavlja temeljem provjere dokumentacije, identiteta i zdravlja životinja, kako je predviđeno delegiranim aktima u skladu sa stavkom 4.
4. Komisija ima ovlast donošenja delegiranih akata u skladu s člankom 253., u kojem su utvrđena pravila za:
- (a) vrste dokumentacijskih, identifikacijskih i zdravstvenih provjera za različite vrste i kategorije domaćih kopnenih životinja koje je službeni veterinar dužan provesti u skladu sa stavkom 3. ovog članka kako bi utvrdio udovoljavanje zahtjevima ovog poglavlja;
- (b) vremenska ograničenja za provedbu takvih dokumentacijskih, identifikacijskih i zdravstvenih provjera i izdavanje certifikata o zdravlju životinja od strane službenog veterinara prije premještanja pošiljki domaćih kopnenih životinja;

- (c) vijek valjanosti certifikata o zdravlju životinja.

#### Članak 147.

##### Elektronički certifikati o zdravlju životinja

Elektronički certifikati o zdravlju životinja koji su sastavljeni, obrađeni i odaslani putem IMSOC-a mogu zamijeniti prateće certifikate o zdravlju životinja predviđene člankom 146. stavkom 1., ako:

- (a) takvi elektronički certifikati o zdravlju životinja sadrže sve informacije za koje se traži da budu sadržane u predlošku obrasca u skladu s člankom 142. i pravilima usvojenim u skladu s člankom 143.;
- (b) je osigurana mogućnost praćenja domaćih kopnenih životinja te poveznica između tih životinja i elektroničkih certifikata o zdravlju životinja.

## Članak 148.

### Samodeklaracija subjekata kod premještanja u druge države članice

1. subjekti sa polazišta izdaju dokument samodeklaracije za premještanja domaćih kopnenih životinja sa mjesta podrijetla u jednoj državi članici do njihovog odredišta u drugoj državi članici te osiguravaju da isti prati te životinje u slučajevima kada se ne traži da budu popraćene certifikatom o zdravlju životinja u skladu s člankom 140. stavcima 1. i 2.
2. Dokument samodeklaracije predviđen stavkom 1. sadržava sljedeće informacije o domaćim kopnenim životnjama:
  - (a) njihovo mjesto podrijetla i odredište te u slučajevima kada je to relevantno, sva mjesta okupa ili odmora;
  - (b) opis domaćih kopnenih životinja, njihovu vrstu, kategoriju i količinu;
  - (c) kada je to potrebno, identifikaciju i registraciju u skladu s člancima 106., 107., 109. i 110. te člankom 113. točkom (a), kao i pravilima usvojenim u skladu s člancima 114. i 117.;
  - (d) potrebne informacije koje dokazuju kako domaće kopnene životinje udovoljavaju zahtjevima zdravlja životinja o premještanjima predviđenim u odjeljcima 1. do 6.

3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:
  - (a) detaljnim pravilima vezanim za sadržaj dokumenta samodeklaracije u skladu sa stavkom 2. ovog članka za različite kategorije i vrste životinja;
  - (b) informacijama koje se trebaju nalaziti u dokumentu samodeklaracije, pored onih navedenih u stavku 2. ovog članka.
4. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila za predloške obrazaca samodeklaracije predviđene stavkom 2. ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Odjeljak 8

### Obavlješćivanje o premještanjima domaćih kopnenih životinja u druge države članice

#### Članak 149.

##### Obaveze subjekta u pogledu obavlješćivanja o premještanjima domaćih kopnenih životinja u druge države članice

Subjekti unaprijed obavješćuju nadležna tijela njihove države članice o planiranim premještanjima domaćih kopnenih životinja iz te države članice u drugu državu članicu, gdje:

- (a) životinje moraju biti popraćene certifikatom o zdravlju životinja koji izdaje nadležno tijelo države članice podrijetla u skladu s člancima 146. i 147. te pravilima usvojenim u skladu s člankom 146. stavkom 4.;
- (b) životinje koje se prevoze iz zone ograničenja i koje su pod mjerama kontrole bolesti, mora pratiti certifikat o zdravlju životinja za domaće kopnene životinje kako se navodi u članku 140. stavku 2.;

- (c) obavlješćivanje je nužno u skladu s delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 151. stavkom 1.

Za potrebe prvog stavka ovog članka, subjekti nadležnim tijelima njihove države članice predaju sve informacije koje su im potrebne kako bi o premještanjima domaćih kopnenih životinja obavijestili nadležna tijela odredišnih država članica u skladu s člankom 150. stavkom 1.

#### Članak 150.

Obaveza nadležnog tijela u vezi s obavlješćivanjem o premještanjima u druge države članice

1. Nadležno tijelo polazišne države članice obavlješće nadležno tijelo odredišne države članice o premještanjima domaćih kopnenih životinja kako se navodi u članku 149.
2. Obavlješćivanje iz stavka 1. vrši se kad god je to moguće preko IMSOC-a.

3. Države članice utvrđuju regije za upravljanje obavijestima o premještanjima u skladu sa stavkom 1.
4. Odstupajući od stvaka 1., nadležno tijelo polazišne države članice može ovlastiti subjekt da djelomično ili potpuno obavijesti nadležno tijelo odredišne države članice o premještanjima domaćih kopnenih životinja putem IMSOC-a.

#### Članak 151.

Dodjela ovlasti i provedbeni akti u vezi s obavijestima kojima subjekti i nadležno tijelo obavještavaju o premještanjima

1. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:

- (a) potrebi prethodnog obavlješćivanja kojim subjekti obavještavaju o premještanju domaćih kopnenih životinja između država članica u skladu s člankom 149. o kategorijama ili vrstama životinja pored onih spomenutih u točkama (a) i (b) tog članka, gdje je sljedivost premještanja tih vrsta ili kategorija nužna radi sukladnosti s uvjetima zdravlja životinja pri premještanju, kako je predviđeno odjeljcima 1. do 6.;
- (b) informacijama potrebnim za obavlješćivanje o premještanjima domaćih kopnenih životinja u skladu s člancima 149. i 150.;
- (c) postupcima za slučaj nužde pri obavlješćivanju o premještanju domaćih kopnenih životinja u slučaju nestanka struje i drugih smetnji na IMSOC-u;
- (d) zahtjevima da države članice odrede regije za upravljanje obavijestima o premještanjima u skladu s člankom 150. stavkom 3.

2. Komisija provedbenim aktima može putem utvrditi pravila o:
  - (a) formatu obavješćivanja o premještanjima domaćih kopnenih životinja od strane:
    - (i) subjekta prema nadležnim tijelima njihove države članice u skladu s člankom 149.;
    - (ii) nadležnog tijela polazišne države članice odredišnoj državi članici u skladu s člankom 150.;
  - (b) vremenskim rokovima za:
    - (i) nužne informacije iz članka 149. koje subjekt treba dostaviti nadležnom tijelu polazišne države članice;
    - (ii) obavješćivanje o kretanju premještanja domaćih kopnenih životinja od strane nadležnog tijela polazišne države članice kako se navodi u članku 150. stavku 1.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Poglavlje 4.

### Premještanja kopnenih kućnih ljubimaca unutar Unije

#### Članak 152.

Nekomercijalna premještanja kopnenih kućnih ljubimaca te delegirani i provedbeni akti

1. Vlasnici kućnih ljubimaca mogu provoditi nekomercijalna premještanja kopnenih kućnih ljubimaca onih vrsta koje su navedene u Prilogu I. iz jedne države članice u drugu *u skladu s Uredbom (EU) br. 576/2013.*ako su: [Am. 263]
  - (a) ~~ti kopneni kućni ljubimci identificirani i popraćeni identifikacijskim dokumentom kada se to zahtijeva u skladu s člankom 112. ili pravilima donesenim u skladu s člankom 114 točke (e) i člankom 117.~~; [Am. 264]
  - (b) ~~tijekom tog premještanja provedene odgovarajuće mјere sprječavanja i suzbijanja bolesti, kako bi se osiguralo da ti kopneni kućni ljubimci ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) niti za nove bolesti domaćih kopnenih životinja na odredištu i tijekom prijevoza.~~ [Am. 265]

2. Sukladno članku 253. Komisija je, ***ne dovodeći u pitanje odredbe utvrđene Uredbom (EU) br. 576/2013***, ovlaštena donijeti delegirane akte koji se odnose na mjere sprječavanja i suzbijanja bolesti ~~iz stavka 1. točke (b) ovog članka~~ kako bi utvrdila da kopneni kućni ljubimci ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti iz članka 8. stavka 1. točke (d) niti ***rizik*** za nove životinjske bolesti tijekom prijevoza, ***a ni*** na odredištu, te kad je to relevantno uzimajući u obzir zdravstveni status odredišta.  
**[Am. 266]**
3. ***Ne dovodeći u pitanje Uredbu (EU) br. 576/2013***, Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila koja se odnose na mjere sprječavanja i suzbijanja bolesti predviđene ~~stavkom 1. ovog članka te~~ pravilima usvojenim u skladu s ~~njegovim~~ stavkom 2 ***ovog članka.*** **[Am. 267]**

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 254. stavka 2.

**Poglavlje 5.**  
**Premještanje divljih kopnenih životinja**

**Članak 153.**  
**Divlje kopnene životinje**

1. Subjekti prevoze divlje životinje iz staništa u jednoj državi članici do staništa ili institucije u drugoj državi članici ako:
  - (a) su premještanja divljih životinja iz njihovog staništa izvedena na takav način da ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti iz članka 8. stavka 1. točke (d) ili nove bolesti na putu ili na odredištu;
  - (b) divlje životinje ne dolaze iz staništa u zoni ograničenja za koje vrijedi ograničenje premještanja zbog nove bolesti iz članka 8. stavka 1. točke (d) ili nove bolesti za vrste navedene u članku 70. stavku 2. točki (c), članku 80. stavcima 1. i 2. te pravilima usvojenim u skladu s člankom 70. stavkom 3. točkom (b) i člankom 71. stavkom 3., člankom 80. stavkom 4. te člankom 81. stavkom 3. ili hitnim mjerama iz članaka 245. i 246. te pravilima usvojenim u skladu s člankom 248., osim u slučaju odobrenih odstupanja u skladu s navedenim pravilima;

- (c) su divlje životinje popraćene certifikatom o zdravlju životinja ili drugim dokumentima kada je certifikacija zdravlja životinja nužna radi usklađivanja sa zahtjevima zdravlja životinja za premještanja predviđena točkama (a) i (b) ovog stavka te pravilima donesenim temeljem članka 154. stavka 1. točaka (c) i (d);
  - (d) nadležno tijelo polazišne države članice obavješće nadležno tijelo odredišne države članice o premještanju u slučajevima kada pravila donesena u skladu s člankom 154. stavkom 1. zahtijevaju certifikat o zdravlju životinja.
2. Kada certificiranje zdravlja životinja zahtijevaju pravila donesena u skladu s člankom 154. stavkom 1. točkom (c), na premještanja divljih kopnenih životinja primjenjuju se uvjeti doneseni u skladu s člancima 142. i 145., člankom 146. stavkama 1., 2. i 3., člankom 147. i pravilima donesenim u skladu s člancima 143. i 144. te člankom 146. stavkom 4.
3. Kada je obavješćivanje o premještanjima potrebno u skladu sa stavkom 1. točkom (d) ovog članka, na premještanja divljih kopnenih životinja primjenjuju se uvjeti predviđeni člancima 149. i 150. te pravila donesena temeljem delegiranih akata utvrđenih člankom 151.

## Članak 154.

### Ovlaštenja vezana uz premještanje divljih kopnenih životinja

1. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:
  - (a) zahtjevima zdravlja životinja za premještanja divljih kopnenih životinja iz članka 153. stavka 1. točke (a) i (b);
  - (b) zahtjevima zdravlja životinja za uvođenje divljih kopnenih životinja koje su premještene iz divljine:
    - (i) u ustanove;
    - (ii) kako bi ih se držalo kao kućne ljubimce;
  - (c) vrstama premještanja divljih kopnenih životinja za koje, ili o situacijama u kojima, certifikat o zdravlju životinja ili neki drugi dokument treba pratiti takva premještanja te o zahtjevima koji se odnose na sadržaj takvih certifikata ili drugih dokumenata;

- (d) obavlješćivanjima koje provodi nadležno tijelo polazišne države članice prema nadležnom tijelu odredišne države članice u slučaju premještanja divljih kopnenih životinja između država članica te informacijama koje trebaju biti uključene u takva obavijesti.
2. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila kojima se utvrđuju uvjeti iz članka 153. i delegirane akte u skladu sa stavkom 1. koji se odnose na:
- (a) predloške obrazaca certifikata o zdravlju životinja i drugih dokumenata koji trebaju pratiti premještanja divljih kopnenih životinja, kada je to predviđeno delegiranim aktima u skladu sa stavkom 1. točkom (c);
  - (b) oblik obavlješćivanja koje provodi nadležno tijelo polazišne države članice i krajnje rokove za takva obavlješćivanja, kada je to predviđeno pravilima usvojenim u skladu sa stavkom 1. točkom (d).

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

Poglavlje 6.  
Premještanja zametnih proizvoda unutar Unije

Odjeljak 1.  
Opći zahtjevi

Članak 155.  
Opći uvjeti premještanja zametnih proizvoda

1. Subjekti poduzimaju odgovarajuće mjere sprječavanja kako bi osigurali da kretanje zametnih proizvoda ne ugrožava zdravstveno stanje domaćih kopnenih životinja na mjestu odredišta uzimajući u obzir:
  - (a) bolesti iz članka 8. stavka 1. točke (d);
  - (b) nove bolesti.
2. Subjekti premještaju zametne proizvode iz svojih objekata i takve zametne proizvode dobivaju samo ako udovolje sljedećim uvjetima:
  - (a) da oni dolaze iz objekata koje:

- (i) je nadležno tijelo uvelo u registar objekata u skladu s člankom 88. točkom (a) te polazišna država članica nije dozvolila nikakvo odstupanje u skladu s člankom 83.;
  - (ii) je nadležno tijelo odobrilo u skladu s člankom 92. stavkom 1., kada to propisuju članak 89. stavak 1. ili članak 90.;
- (b) udovoljavaju zahtjevima sljedivosti članka 118. stavka 1. i pravilima usvojenim u skladu s člankom 119. stavkom 1.
3. Subjekti su dužni poštovati zahtjeve članka 122. u vezi s prijevozom zametnih proizvoda domaćih kopnenih životinja.
4. Subjekti ne prevoze zametne proizvode iz ustanove u jednoj državi članici do ustanove u drugoj državi članici bez izričitog ovlaštenja za takav premještanje od nadležnog tijela odredišne države članice, u slučajevima kad su ti zametni proizvodi namijenjeni uništavanju radi suzbijanja bolesti, kao dio programa iskorjenjivanja iz članka 30. stavka 1. ili stavka 2.

## Članak 156.

### Obaveze subjekata na mjestu odredišta

1. Subjekti koji vode objekte na mjestu odredišta u drugoj državi članici koja zaprima zametne proizvode iz objekta iz druge države članice:
  - (a) provjeravaju prisutnost:
    - (i) identifikacijskih oznaka u skladu s člankom 118. i pravilima donesenim u skladu s člankom 119.;
    - (ii) certifikata o zdravlju životinja kako je predviđeno člankom 159.;
  - (b) obavješćuju nadležna tijela o bilo kakvim nepravilnostima u vezi s:
    - (i) zaprimljenim zametnim proizvodima;
    - (ii) prisutnošću sredstava identifikacije iz točke (a) alineje (i);
    - (iii) prisutnošću certifikata o zdravlju životinja iz točke (a) alineje (ii).
2. U slučaju nepravilnosti iz stavka 1. točke (b), subjekt zadržava zametne proizvode pod svojim nadzorom sve dok nadležno tijelo ne doneše odluku u vezi s tim proizvodima.

## Odjeljak 2.

Premještanja u druge države članice zametnih proizvoda domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi

### Članak 157.

Obaveze subjekta gleda premještanja u druge države članice zametnih proizvoda domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi

1. Subjekti prevoze u druge države članice zametne proizvode domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi ako ti zametni proizvodi udovoljavaju sljedećim uvjetima:
  - (a) da se sakupljaju, proizvode, obrađuju i skladište u objektima za zametne proizvode koji su za to ovlašteni u skladu s člankom 92. stavkom 1. i člankom 94.;
  - (b) da udovoljavaju zahtjevima sljedivosti za vrstu zametnog proizvoda u skladu s člankom 118. i pravilima donesenim u skladu s člankom 119.;

- (c) da su sakupljeni od životinja davatelja koje udovoljavaju nužnim zahtjevima za zdravlje životinja, kako bi se osiguralo da zametni proizvodi ne šire bolesti s popisa;
  - (d) da su sakupljeni, proizvedeni, obrađeni, pohranjeni i prevezeni na način koji osigurava da ne šire bolesti s popisa.
2. Subjekti ne prevoze zametne proizvode domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi iz ustanove koja se bavi zametnim proizvodima, a za koju vrijedi zabrana premještanja koja se odnosi na navedene vrste u skladu s:
- (a) člankom 55. stavkom 1. točkama (a), (c) i (e) te člankom 55. stavkom 1. točkom (f) alinejom (ii), člankom 56. i člankom 61. stavkom 1. točkom (a), člankom 62. stavkom 1., člankom 65. stavkom 1. točkom (c), člankom 74. stavkom 1. te člankom 78. stavcima 1. i 2.;
  - (b) pravilima predviđenim člankom 55. stavkom 2., člancima 63. i 67., člankom 71. stavkom 3., člankom 74. stavkom 3., člankom 79. i člankom 81. stavkom 2.; te

- (c) hitnim mjerama predviđenim člancima 246. i 247. te pravilima donesenim u skladu s člankom 248., osim ako pravila donesena u skladu s člankom 247. dopuštaju odstupanja.

#### Članak 158.

Delegiranje ovlasti za premještanja u drugu državu članice zametnih proizvoda domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, svinja, ovaca, koza, konja i peradi

Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. koji se odnose na zahtjeve zdravlja životinja u odnosu na premještanja zametnih proizvoda domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi u druge države članice u skladu s člankom 157., koji preciziraju:

- (a) pravila za sakupljanje, proizvodnju, obradu i skladištenje zametnih proizvoda spomenutih domaćih životinja u za to atestiranim objektima, kako se navodi u članku 157. stavku 1. točki (a);

- (b) uvjete zdravlja životinja predviđene člankom 157. stavkom 1. točkom (c):
  - (i) za domaće životinje od kojih su sakupljeni zametni proizvodi;
  - (ii) izolaciju ili karantenu za domaće životinje davatelje iz alineje (i).;
- (c) laboratorijske i druge testove na domaćim životnjama davateljima i zametnim proizvodima;
- (d) uvjete zdravlja životinja za sakupljanje, proizvodnju, obradu, skladištenje ili druge postupke i prijevoz predviđene člankom 157. stavkom 1. točkom (d);
- (e) odstupanja za subjekte od pravila predviđenih člankom 157., uzimajući u obzir rizike kod takvih zametnih proizvoda te bilo kakve aktivne mjere umanjivanja rizika.

### Odjeljak 3.

#### Certificiranje zdravlja životinja i obavješćivanje o premještanjima

##### Članak 159.

Obaveze subjekata u vezi certificiranja zdravlja životinja radi premještanja zametnih proizvoda domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi i delegirani akti

1. Subjekti prevoze zametne proizvode domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi ako su isti popraćeni certifikatom o zdravlju životinja koji je izdalo nadležno tijelo polazišne države članice u skladu sa stavkom 3. kada se prevoze:
  - (a) u drugu državu članicu;

- (b) iz jedne države članice u drugu državu članicu, gdje:
- (i) je dopušteno premještanje zametnih proizvoda domaćih životinja iz zone ograničenja pod mjerama kontrole bolesti utvrđenih člankom 55. stavkom 1. točkom (f) alinejom (ii). i člancima 56., 64. i 65., člankom 74. stavkom 1. i člankom 78. te pravilima donesenim u skladu s člankom 55. stavkom 2., člankom 67., člankom 71. stavkom 3. i člankom 74. stavkom 3., člankom 79. te člankom 81. stavkom 2. ili izvanrednim mjerama utvrđenim člancima 246. i 247. te pravilima donesenim u skladu s člankom 248., osim ako nisu dopuštena odstupanja od uvjeta životinjskog zdravstvenog certificiranja u skladu s pravilima na koji se ova točka odnosi; te
  - (ii) zametni proizvodi domaćih životinja pripadaju vrstama koje su podložne onim mjerama kontrole bolesti ili izvanrednim mjerama koje se spominju u točki (i).
2. Subjekti poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da certifikati o zdravlju životinja navedeni u stavku 1. prate zametne proizvode od njihovog polazišta do odredišta.
3. Nadležno tijelo na zahtjev subjekta izdaje certifikat o zdravlju životinja za premještanja zametnih proizvoda iz stavka 1.

4. Članci 142., 145., 146. i 147. te pravila usvojena u skladu s člancima 143. i 144. te člankom 146. stavkom 4., odnose se na certificiranje zdravlja zametnih proizvoda životinja iz stavka 1. ovog članka i članka 148. stavka 1., a pravila donesena u skladu s člankom 148. stavkom 2. odnose se na samodeklaraciju premještanja zametnih proizvoda.
5. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253., koji se odnose na odstupanja od zahtjeva certifikata o zdravlju životinja utvrđenih stavkom 1. ovog članka za premještanja zametnih proizvoda domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi, koja ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa zbog:
  - (a) prirode zametnih proizvoda ili vrste životinja od kojih oni potječu;
  - (b) načina proizvodnje i obrade u objektu za zametne proizvode;
  - (c) namijenjene uporabe zametnih proizvoda;
  - (d) alternativnih mjera za umanjivanje rizika pripremljenih za vrstu i kategoriju zametnih proizvoda i objekte za zametne proizvode.

## Članak 160.

### Sadržaj certifikata o zdravlju životinja

1. Certifikati o zdravlju zametnih proizvoda životinja iz članka 159. sadrže bar jednu od sljedećih informacija:
  - (a) polazišna ustanova za zametne proizvode i ustanova ili mjesto odredišta;
  - (b) vrsta zametnih proizvoda i vrste domaćih životinja davatelja;
  - (c) količina zametnih proizvoda;
  - (d) oznake na zametnim proizvodima, kada to propisuju članak 118. stavak 1. i pravila donesena u skladu s člankom 119. stavkom 1.;
  - (e) informacije koje dokazuju da pošiljka zametnih proizvoda udovoljava zahtjevima premještanja odgovarajućih vrsta utvrđenih člancima 155. i 157. i pravilima u skladu s člankom 158.

2. Certifikat o zdravlju zametnih proizvoda životinja utvrđen člankom 159. može sadržavati i druge potrebne informacije pored onih koje zahtijeva zakonodavstvo Unije.
3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte o:
  - (a) informacijama koje se nalaze u certifikatu o zdravlju životinja u skladu sa stavkom 1. ovog članka;
  - (b) certificiranju zdravlja zametnih proizvoda životinja za razne vrste zametnih proizvoda i različite životinjske vrste.
4. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila za predloške obrazaca zdravstvenih certifikata zametnih proizvoda životinja. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Članak 161.

Obavlješćivanje o premještanjima zametnih proizvoda domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi u druge države članice

1. Subjekti:

- (a) unaprijed obavješćuju nadležno tijelo svoje države članice o namjeri premještanja zametnih proizvoda domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi u drugu državu članicu kada:
  - (i) zametni proizvodi trebaju biti popraćeni certifikatom o zdravlju životinja u skladu s člankom 159. stavkom 1.;
  - (ii) se zahtijeva obavlješćivanje o premještanju u skladu s delegiranim aktima donesenim temeljem članka 151. stavka 1. za zametne proizvode, uzimajući u obzir stavak 3. ovog članka;

- (b) sakupe sve nužne informacije koje nadležnom tijelu polazišne države članice omogućuju da nadležno tijelo odredišne države članice obavijesti o premještanju zametnih proizvode u skladu sa stavkom 2.
2. Nadležno tijelo polazišne države članice obavlješće nadležno tijelo odredišne države članice o premještanju zametnih proizvoda domaćih životinja koje pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi u skladu s pravilima donesenim u skladu s člankom 151.
  3. Članci 149. i 150. te pravila donesena u skladu s člankom 151. primjenjivi su na obavlješćivanje o zametnim proizvodima.

#### Odjeljak 4.

Premještanja zametnih proizvoda domaćih kopnenih životinja koje ne pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi u druge države članice

#### Članak 162.

Zametni proizvodi domaćih kopnenih životinja koje ne pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi

1. Subjekti prevoze samo one zametne proizvode domaćih kopnenih životinja koje ne pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi u drugu državu članicu ako isti ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) na vrste s popisa koje se nalaze na odredištu, uzimajući u obzir zdravstveni status na mjestu odredišta.

2. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253. koji se odnose na zahtjeve zdravlja životinja, certificiranja zdravlja životinja i zahtjeva obavješćivanja o premještanjima zametnih proizvoda domaćih životinja koje ne pripadaju vrstama goveda, ovaca, koza, svinja, konja i peradi uzimajući u obzir slijedeće:
  - (a) bolesti s popisa navedene u članku 8. stavku 1. točki (d) za navedene vrste;
  - (b) vrste životinja čiji je zametni proizvod sakupljan te vrstu zametnog proizvoda;
  - (c) zdravstveni status mesta polazišta i odredišta;
  - (d) način sakupljanja, proizvodnje, obrade i pohrane;
  - (e) druge epidemiološke faktore.

3. U slučajevima kad se certifikati o zdravlju životinja i obavješćivanje o premještanjima zametnih proizvoda traže u skladu sa stavkom 2. ovog članka:
  - (a) za takve certifikate primjenjuju se pravila utvrđena člancima 159., 160. i člankom 161. te pravila donesena u skladu s člankom 159. stavkom 5. i člankom 160. stavkom 3.;
  - (b) pravila utvrđena člankom 161. stavcima 1. i 2. odnose se na obavješćivanje o premještanju.

Odjeljak 5.

Odstupanja

Članak 163.

Zametni proizvodi namijenjeni znanosti i delegirani akti

1. Odstupajući od odjeljaka 1. do 4., nadležno tijelo mjesta odredišta može odobriti premještanja zametnih proizvoda za znanstvene svrhe, koji ne udovoljavaju zahtjevima tih odjeljaka, s iznimkama članka 155. stavka 1., članka 155. stavka 2. točke (c), članka 155. stavka 3. i članka 156., uz uvjet ispunjavanja slijedećih zahtjeva:
  - (a) prije no što dodjeli takvo odobrenje nadležno tijelo mjesta odredišta mora poduzeti potrebne mjere za umanjivanje rizika kako bi osiguralo da premještanja tih zametnih proizvoda ne ugrožavaju zdravstveni status tijekom puta i na mjestu odredišta s obzirom na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d);
  - (b) premještanja tih zametnih tikva odvijaju se pod nadzorom nadležnog tijela na mjestu odredišta.

2. Kada odobri odstupanje u skladu s stavkom 1., nadležno tijelo mesta odredišta obavješćuje polazišnu državu članicu i države članice kroz koje se prolazi o odobrenom odstupanju i uvjetima pod kojima je isto odobreno.
3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se odnose na uvjete odstupanja koje ima nadležno tijelo mesta odredišta, kako je utvrđeno stavkom 1. ovog članka.

## Poglavlje 7.

Proizvodnja, obrada i distribucija proizvoda životinjskog podrijetla unutar Unije

### Članak 164.

Opće obaveze subjekta u vezi sa zdravljem životinja i delegirani akti

1. Subjekti poduzimaju odgovarajuće mjere sprječavanja kako bi osigurali da u svim fazama proizvodnje, obrade i distribucije proizvoda životinjskog podrijetla diljem Unije, takvi proizvodi ne uzrokuju širenje:
  - (a) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d), uzimajući u obzir zdravstveni status mesta proizvodnje, obrade ili odredišta;
  - (b) nove bolesti.

2. Subjekti se brinu o tome da proizvodi životinjskog podrijetla ne dolaze iz objekta ili ustanova za poslovanje s hranom, kao i to da nisu dobivene od životinja koje dolaze iz objekata koje podliježu:
  - (a) hitnim mjerama predviđenima člancima 246. i 247. te pravilima donesenim u skladu s člankom 248., osim ako odstupanja od zahtjeva utvrđenih stavkom 1. nisu utvrđena pravilima donesenim u skladu s članom 248.;
  - (b) ograničenjima premještanja koja se odnose na domaće kopnene životinje i proizvode životinjskog podrijetla, kako je utvrđeno člankom 31. stavkom 1., člankom 55. stavkom 1. točkom (e), člankom 56., člankom 61. stavkom 1. točkom (a), člankom 62. stavkom 1., člankom 65. stavkom 1. točkom (c), člankom 70. stavkom 1. točkom (b), člankom 74. stavkom 1. točkom (a), člankom 78. stavcima 1. i 2. te pravilima donesenim u skladu s člankom 55. stavkom 2., člancima 63. i 66., člankom 71. stavkom 3., člankom 74. stavkom 3. i člancima 79. i 81. stavkom 2., osim ako odstupanja od tih ograničenja kretanja nisu utvrđena tim pravilima.

3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. u odnosu na detaljne zahtjeve u pogledu izmjena i dopuna i nadopunjavanja zahtjeva stavka 2. ovog članka za premještanje proizvoda životinjskog podrijetla, uzimajući u obzir:
  - (a) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) i vrsta na koje se isti odnosi te
  - (b) u to uključene rizike.

#### Članak 165.

Obaveze subjekata u vezi s certifikatima o zdravlju životinja i delegirani akti

1. Subjekti prevoze samo sljedeće proizvode životinjskog podrijetla unutar jedne države članice ili u drugu državu članicu kada su popraćeni certifikatom o zdravlju životinja koje je izdalo nadležno tijelo polazišne države članice u skladu s stavkom 3.:

- (a) proizvode životinjskog podrijetla koji:
    - (i) se smiju premještati iz zone ograničenja pod izvanrednim mjerama utvrđenim pravilima usvojenim u skladu s člankom 248.;
    - (ii) potječu od životinjskih vrsta koje su obuhvaćene tim izvanrednim mjerama.;
  - (b) proizvodi životinjskog podrijetla koji:
    - (i) se smiju premještati iz zone ograničenja koja je pod mjerama kontrole bolesti u skladu s člankom 31. stavkom 1., člankom 55. stavkom 1. točkom (f) alinejom (ii), člankom 56., člankom 61. stavkom 1. točkom (a), člankom 62. stavkom 1., člankom 64., člankom 65. stavkom 1. točkom (c), člankom 70. stavkom 1. točkom (b) i člankom 74. stavkom 1. točkom (a) te člankom 78. stavcima 1. i 2., i pravilima donesenim u skladu s člankom 55. stavkom 2., člancima 63. i 67., člankom 71. stavkom 3. i člankom 74. stavkom 3., člankom 79. i člankom 81. stavkom 2.,
    - (ii) potječu od životinjskih vrsta koje su obuhvaćene tim mjerama kontrole bolesti.
2. Subjekti poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da certifikati o zdravlju životinja navedeni iz stavka 1. prate proizvode životinjskog podrijetla od njihovog polazišta do odredišta.

3. Nadležno tijelo na zahtjev subjekta izdaje certifikat o zdravlju životinja za premještanja proizvoda životinjskog podrijetla iz stavka 1.
4. Članci 145., 146., i 147. te pravila usvojena u skladu s člancima 143. i 144. te člankom 146. stavkom 4., odnose se na certificiranje zdravlja životinja pri premještanjima proizvoda životinjskog podrijetla iz stavka 1. ovog članka.
5. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253., koji se odnose na odstupanja od zahtjeva certifikata o zdravlju životinja iz stavka 1. ovog članka te na uvjete za ta odstupanja, za premještanja proizvoda životinjskog podrijetla koji ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti zbog:
  - (a) vrsta proizvoda životinjskog podrijetla;
  - (b) mjera za umanjivanje rizika koje se primjenjuju na proizvode životinjskog podrijetla, čime se smanjuju rizici širenja bolesti;
  - (c) namijenjene uporabe proizvoda životinjskog podrijetla;
  - (d) odredišta proizvoda životinjskog podrijetla.

## Članak 166.

Sadržaj certifikata o zdravlju životinja te delegirani i provedbeni akti

1. Certifikat o zdravlju životinja utvrđen člankom 165. stavkom 1. sadrži barem sljedeće informacije:
  - (a) polazišnu ustanova ili mjesto polazišta i ustanova ili mjesto odredišta;
  - (b) opis proizvoda životinjskog podrijetla;
  - (c) količina proizvoda životinjskog podrijetla;
  - (d) utvrđivanje proizvoda životinjskog podrijetla, kada to propisuju članak 65. stavak 1. točka (h) ili pravila donesena u skladu s člankom 67. točkom (a);
  - (e) informacije koje dokazuju kako proizvodi životinjskog podrijetla udovoljavaju zahtjevima ograničenja premještanja iz članka 164. stavka 2. i pravilima donesenim u skladu s člankom 164. stavkom 3.

2. Certifikat o zdravlju životinja za proizvode životinjskog podrijetla iz stavka 1. može sadržavati i druge potrebne informacije pored onih koje zahtjeva zakonodavstvo Unije.
3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se odnose na informacije koje će se nalaziti u certifikatu o zdravlju životinja, kako je utvrđeno stavkom 1. ovog članka.
4. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila o predlošcima obrazaca zdravstvenih certifikata životinja za proizvode životinjskog podrijetla navedene u stavku 1. ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

#### Članak 167.

Obavješćivanje o premještanjima proizvoda životinjskog podrijetla u druge države članice

1. Subjekti:
  - (a) unaprijed obavješćuju nadležno tijelo svoje polazišne države članice o namjeri premještanja proizvoda životinjskog podrijetla kada je potrebno da pošiljke budu popraćene certifikatom o zdravlju životinja u skladu s člankom 165. stavkom 1.;

- (b) prikupljaju sve nužne informacije koje nadležnom tijelu polazišne države članice omogućuju da prijavi premještanje proizvoda životinjskog podrijetla odredišnoj državi članici u skladu sa stavkom 2.
2. Nadležno tijelo polazišne države članice obavljeće nadležno tijelo odredišne države članice o premještanju proizvoda životinjskog podrijetla u skladu s člankom 150. i pravilima donesenim u skladu s člankom 151.
3. Članci 149. i 150. te pravila donesena u skladu s člankom 151. primjenjivi su na obavlješćivanje o proizvodima životinjskog podrijetla.

Poglavlje 8.

Opseg nacionalnih mjera

Članak 168.

Nacionalne mjere premještanja životinja i zametnih proizvoda

1. Države članice slobodne su poduzeti nacionalne mjere premještanja domaćih kopnenih životinja i njihovih zametnih proizvoda unutar svojih teritorija.

2. Te nacionalne mjere:

- (a) uzimaju u obzir pravila o premještanju životinja i zametnih proizvoda navedena u poglavljima 3., 4., 5., i 6. i nisu s njima u suprotnosti;
- (b) ne ometaju premještanje životinja i proizvoda između država članica;
- (c) ne prekoračuju granice toga što je odgovarajuće i nužno kako bi se spriječilo uvođenje i širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d).

#### Članak 169.

Nacionalne mjere za ograničavanje utjecaja bolesti koje se ne nalaze na popisu bolesti

Kada bolest koja se ne nalazi na popisu bolesti predstavlja znatan rizik za situaciju zdravlja domaćih kopnenih životinja u državi članici, dotična država članica može poduzeti nacionalne mjere ~~za kontrolu~~ za **sprečavanje pojavljivanja ili širenja** te bolesti, ako te mjere ~~ne~~:

- (a) ometaju kretanje životinja i proizvoda između država članica **samo u slučaju da je ono znanstveno opravданo zbog kontroliranja zaraznih bolesti**;

- (b) *ne* prekoračuju granice toga što je odgovarajuće i nužno za kontrolu te bolesti *i ako su razmjerne u odnosu na rizik.*

*Države članice unaprijed obavješćuju Komisiju o bilo kakvim predloženim nacionalnim mjerama navedenim u prvom podstavku koje mogu imati utjecaja na kretanja između država članica.*

*U slučaju da uvjeti iz prvog stavka nisu ispunjeni, Komisija provedbenim aktima može uložiti prigovor na ili izmijeniti nacionalne mjere navedene u drugom stavku ovog članka.*

*Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 255. stavka 2. i odmah stupaju na snagu. [Am. 268]*

## **GLAVA II.**

Akvatične životinje i proizvodi životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja

### **Poglavlje 1.**

Registracija, odobravanje, vođenje evidencije i registri

#### **Odjeljak 1.**

Registracija objekata za akvakulturu

##### **Članak 170.**

Obaveza subjekata da registriraju objekte za akvakulturu

1. Kako bi bili registrirani u skladu s člankom 171., subjekti koji vode objekte za akvakulturu prije početka takvih aktivnosti:
  - (a) obavješćuju nadležno tijelo bilo kojeg objekta za akvakulturu za koji su odgovorni;

- (b) nadležnom tijelu dostavljaju podatke o:
    - (i) nazivu i adresi subjekta;
    - (ii) lokaciji i opisu prostora;
    - (iii) kategorijama, vrstama i broju životinja akvakulture u objektu za akvakulturu te kapacitetu objekta za akvakulturu;
    - (iv) vrsti objekta za akvakulturu;
    - (v) drugim aspektima objekta koji su bitni u određivanju rizika koji isti predstavljaju.
2. Subjekti koji vode objekte za akvakulturu iz stavka 1. nadležno tijelo obavješćuju o bilo kakvim:
- (a) znatnim promjenama u objektima za akvakulturu po pitanjima navedenim u stavku 1. točki (b);
  - (b) obustavama aktivnosti u objektima za akvakulturu.

3. Objekti za akvakulturu koji podliježu odobrenju u skladu s člankom 174. stavkom 1. nisu dužni osigurati informacije iz stavka 1. ovog članka.
4. Subjekt može zatražiti registraciju kako je utvrđeno stavkom 1., kako bi njome obuhvatio skupinu objekta za akvakulturu pod uvjetom da isti udovoljavaju uvjetima iz točke (a) ili (b):
  - (a) nalaze se u epidemiološki povezanim području te svi subjekti u tom području djeluju pod zajedničkim sustavom biosigurnosti;
  - (b) potпадaju pod odgovornost istog subjekta, i
    - (i) pod zajednički sustav biosigurnosti; te
    - (ii) se nalaze u zemljopisnoj blizini.

Kada zahtjev za registraciju obuhvaća skupinu objekata, pravila utvrđena stavcima 1. do 3. ovog članka i člankom 171. stavkom 2. te pravila donesena u skladu s člankom 173. koja se odnose na jedan objekt za akvakulturu, primjenjuju se na cijelu se skupinu objekata za akvakulturu.

### Članak 171.

Obaveze nadležnih tijela koje se odnose na registraciju objekata za akvakulturu

Nadležno tijelo registrira:

- (a) objekte za akvakulturu u registru objekata za akvakulturu iz članka 183. stavka 1., kada je subjekt dostavio potrebne informacije u skladu s člankom 170. stavkom 1.;
- (b) skupine objekata za akvakulturu u tom registru objekata za akvakulturu ako se udovoljava kriterijima iz članka 170. stavka 4.

### Članak 172.

Odstupanja od obaveza subjekata na registraciju objekata za akvakulturu

Odstupajući od odredbi članka 170. stavka 1., države članice mogu izuzeti određene kategorije objekata za akvakulturu od potrebe za registracijom, uzimajući u obzir sljedeće kriterije:

- (a) kategorije, vrste i broj ili količinu životinja akvakulture u objektima za akvakulturu te kapacitet objekata za akvakulturu;

- (b) vrstu objekta za akvakulturu;
- (c) premještanja životinja akvakulture u i iz objekta za akvakulturu.

### Članak 173.

Provredbene ovlasti o odstupanjima od obaveze registracije objekata za akvakulturu

Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila o:

- (a) informacijama koje subjekti trebaju osigurati u svrhu registracije objekta za akvakulturu kako je predviđeno člankom 170. stavkom 1.;
- (b) vrstama objekata za akvakulturu za koje države članice mogu odobriti odstupanja od zahtjeva registracije kako je predviđeno u članku 172., pod uvjetom da predstavljaju beznačajan rizik te uzimajući u obzir kriterije utvrđene člankom 172.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Odjeljak 2.

### Odobravanje određenih vrsta objekata za akvakulturu

#### Članak 174.

##### Odobravanje određenih vrsta objekata za akvakulturu i delegirani akti

1. Subjekti sljedećih vrsta objekata za akvakulturu obraćaju se nadležnom tijelu za odobrenje u skladu s člankom 178. stavkom 1. i ne započinju sa svojim aktivnostima dok njihovi objekti za akvakulturu nisu odobreni u skladu s člankom 179. stavkom 1.:
  - (a) objekti za akvakulturu gdje se drže životinje akvakulture s ciljem prebacivanja iz toga objekta za akvakulturu živih ili kao akvakulturnih proizvoda životinjskog podrijetla. ~~međutim, takvi zahtjevi nisu potrebni ako se prebaeju samo zbog:~~ [Am. 269]
  - (i) ~~izravne opskrbe namijenjene prehrani ljudi u malim količinama za krajnjeg potrošača; ili~~ [Am. 270]
  - (ii) ~~za lokalne objekte maloprodaje koji izravno opskrbljuju krajnjeg potrošača.~~ [Am. 271]

- (b) drugih objekata za akvakulturu koji predstavljaju visoki rizik zbog:
  - (i) kategorija, vrsta i broja životinja akvakulture u objektu za akvakulturu;
  - (ii) vrste objekta za akvakulturu;
  - (iii) premještanja životinja akvakulture u i iz objekata za akvakulturu.

**1a. *Odstupajući od stavka 1., nadležno tijelo može od obveze podnošenja zahtjeva za odobrenje izuzeti subjekte koji vode objekte za akvakulturu u slučaju kada se životinje akvakulture prebacuju samo zbog:***

- (i) *izravne opskrbe namijenjene prehrani ljudi u malim količinama za krajnjeg potrošača; or*
- (ii) *za lokalne objekte maloprodaje koji izravno opskrbljuju krajnjeg potrošača,*  
*uz uvjet da takva prebacivanja ne predstavljaju značajan rizik. [Am. 272]*

2. Subjekti prestaju sa aktivnostima u objektu za akvakulturu iz stavka 1. kad:
  - (a) nadležno tijelo povuče ili obustavi odobrenje u skladu s člankom 182. stavkom 2.; ili
  - (b) u slučaju uvjetnog odobrenja danog u skladu s člankom 181. stavkom 3., objekt za akvakulturu ne udovolji preostalim uvjetima navedenim u članku 181. stavku 3. te ne pribavi konačno odobrenje u skladu s člankom 182. stavkom 4.
3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. koji se odnose na dopune i izmjene pravila za odobravanje objekata za akvakulturu iz stavka 1. ovog članka o:
  - (a) odstupanjima od zahtjeva prema subjektima da se obrate nadležnom tijelu za odobrenje vrsta objekata za akvakulturu iz stavka 1. točke (a);

- (b) vrstama objekata za akvakulturu koji moraju biti odobreni u skladu sa stavkom 1. točkom (b).
4. Pri usvajanju delegiranih akata utvrđenih stavkom 3. Komisija uzima u obzir sljedeće kriterije:
- (a) vrste i kategorije životinja akvakulture koje se drže u objektima za akvakulturu;
  - (b) vrste objekata za akvakulturu i vrstu proizvodnje;
  - (c) tipične obrasce premještanja određenih objekata akvakulture i vrste ili kategorije životinja akvakulture na koje se isti odnose.
5. Subjekt može zatražiti odobrenje za skupinu objekata za akvakulturu ako udovolji zahtjevima utvrđenim člankom 175. točkama (a) i (b).

## Članak 175.

### Odobrenje nadležnog tijela skupine objekata za akvakulturu

Nadležno tijelo može izdati odobrenje kako je predviđeno člankom 179. stavkom 1. koje se odnosi na skupinu objekata za akvakulturu ako udovoljavaju uvjetima utvrđenim točkom (a) ili točkom (b):

- (a) nalaze se u epidemiološki povezanim području te svi subjekti djeluju pod zajedničkim sustavom biosigurnosti; međutim, otpremni centri, centri za pročišćavanje i slični objekti koji se nalaze unutar takvog epidemiološki povezanih područja moraju se odobravati pojedinačno;
- (b) potpadaju pod odgovornost istog subjekta; i
  - (i) pod zajednički sustav biosigurnosti; te
  - (ii) se nalaze u zemljopisnoj blizini.

Kada jedno odobrenje obuhvaća skupinu objekata za akvakulturu, pravila utvrđena člankom 176. i člancima 178. do 182. te pravila donesena u skladu s člankom 178. stavkom 2. i člankom 179. stavkom 2. koja se odnose na jedan objekt za akvakulturu, primjenjuju se na cijelu skupinu objekata za akvakulturu.

### Članak 176.

#### Odobravanje statusa zatvorenih vrsta objekata za akvakulturu

Subjekti koji vode objekte za akvakulturu za koje se želi pribaviti status zatvorenog objekta:

- (a) nadležnom tijelu podnose zahtjev za odobrenje u skladu s člankom 178. stavkom 1.;
- (b) ne premještaju životinje akvakulture u zatvoreni objekt za akvakulturu u skladu sa zahtjevima iz članka 203. stavka 1. i bilo kojim delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 203. stavkom 2. dok njihov objekt ne pribavi odobrenje tog statusa od nadležnog tijela u skladu s člankom 179. ili člankom 181.

### Članak 177.

Odobrenje **objekata za preradu i objekata za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda**

**[Am. 273]**

~~Subjekti koji vode Fizičke i pravne osobe koje namjeravaju voditi~~ objekte za akvatične proizvode u svrhu kontrole bolesti jamče da je nadležno tijelo odobrilo njihove objekte za klanje akvatičnih životinja zbog kontrole bolesti u skladu s člankom 61. stavkom 1. točkom (b), člankom 62. i člankom 68. stavkom 1., člankom 78. stavcima 1. i 2. te pravilima donesenim u skladu s člankom 63. te člancima 70. stavkom 3., 71. stavkom 3. i 78. stavkom 3.

**[Am. 274 i 275]**

## Članak 178.

Obaveze subjekata u vezi s informacijama pri pribavljanju odobrenja i provedbeni akti

1. U svrhu zahtjeva za odobrenjem njihovih objekata kako je utvrđeno člankom 174. stavkom 1., člankom 175., stavkom 176. točkom (a) i člankom 177., ***očekivani*** subjekti nadležnom tijelu dostavljaju informacije o: **[Am. 276]**
  - (a) nazivu i adresi subjekta;
  - (b) lokaciji objekta i opisu prostora;
  - (c) kategorijama, vrstama i broju životinja akvakulture ***koje namjeravaju držati*** u objektu; **[Am. 277]**
  - (d) vrsti objekta;
  - (e) kada je to bitno, detaljima o odobrenju skupine objekata za akvakulturu u skladu s člankom 175;
  - (f) dugim aspektima objekta za akvakulturu koji su bitni u određivanju rizika koji isti predstavljaju.

*(fa) opskrba i otpust vode u objektu; [Am. 278]*

2. Subjekti koji vode objekte iz stavka 1. nadležno tijelo obavješćuju o bilo kakvim:
  - (a) znatnim promjenama u objektima u vezi s pitanjima iz stavka 1. točke (c);
  - (b) obustavama aktivnosti u objektu.
3. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila o informacijama koje subjekti dostavljaju u prijavama za odobrenje njihovih objekata u skladu sa stavkom 1. ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Članak 179.

### Dodjeljivanje odobrenja i uvjeti za odobrenje i delegirani akti

1. Nadležno tijelo dodjeljuje odobrenja samo za objekte za akvakulturu iz članka 174. stavka 1. i članka 176. točke (a), skupinu objekata za akvakulturu iz članka 175. i objekte za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda iz članka 177. kad takvi objekti:
  - (a) gdje je to primjenjivo, udovoljavaju sljedećim zahtjevima o:
    - (i) karanteni, izolaciji i drugim mjerama biosigurnosti uzimajući u obzir zahtjeve utvrđene člankom 9. stavkom 1. točkom (b) i pravila donesena u skladu s člankom 9. stavkom 2.;
    - (ii) zahtjevima nadzora utvrđenim u članku 22. i kada je to bitno za vrstu objekta i uključeni rizik, u članku 23. i pravilima donesenim u skladu s člankom 24.;
    - (iii) vođenju evidencije utvrđenom u člancima 185. do 187. i pravilima donesenim u skladu s člancima 188. i 189.;

- (b) imaju prostore i opremu koji:
    - (i) su adekvatni u smanjivanju rizika od uvođenja i širenja bolesti na prihvatljivi nivo, uzimajući u obzir vrstu objekta;
    - (ii) su primjerenog kapaciteta za određenu količinu akvatičnih životinja;
  - (c) ne vode do neprihvatljivih rizika širenja bolesti, uzimajući u obzir postojeće mјere za umanjivanje rizika;
  - (d) imaju uveden sustav koji subjektu omogućuje da nadležnom tijelu dokaže da je udovoljeno zahtjevima iz točaka (a), (b) i (c).
2. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253. u vezi sa zahtjevima utvrđenima u stavku 1. ovog članka u vezi s:
- (a) karantenom, izolacijom i drugim mjerama biosigurnosti iz stavka 1. točke (a) alineje (i);
  - (b) nadzorom iz stavka 1. točke (a) alineje (ii);
  - (c) prostorom i opremom iz stavka 1. točke (b).

3. Pri utvrđivanju pravila koja određuju delegiranim aktima usvojenim u skladu sa stavkom 2. Komisija uzima u obzir sljedeće:
- (a) rizike koje svaka vrsta objekta predstavlja;
  - (b) vrste i kategorije životinja akvakulture ili akvatičnih životinja;
  - (c) vrstu proizvodnje;
  - (d) tipične obrasce premještanja određenih objekata akvakulture te vrste i kategorije životinja koje se drže u tim objektima.

#### Članak 180.

##### Opseg odobrenja objekata

U odobrenjima objekata za akvakulturu ili objekata za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda, nadležno tijelo u skladu s člankom 179. stavkom 1. izričito određuje:

- (a) za koje vrste objekata za akvakulturu iz članka 174. stavka 1., članka 176. točke (a), skupine objekata za akvakulturu iz članka 175. i objekte za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda iz članka 177. te pravila donesenih u skladu s člankom 174. stavkom 3. točkom (b) vrijedi odobrenje;
- (b) za koje vrste i kategorije životinja akvakulture vrijedi odobrenje.

#### Članak 181.

##### Procedure za dodjeljivanje odobrenja nadležnog tijela

1. Nadležno tijelo uspostavlja procedure koje subjekti trebaju pratiti pri prijavi za odobrenje njihovog objekta u skladu s člankom 174. stavkom 1. i člancima 176. i 177.
2. Po primitku prijave subjekta za odobrenje u skladu s člankom 174. stavkom 1., člankom 176. i člankom 177., nadležno tijelo izlazi u posjetu na licu mjesta.

3. Nadležno tijelo može dodijeliti uvjetno odobrenje objekta kada se čini, na temelju prijave subjekta i daljnje posjete nadležnog tijela objektu na licu mjesta kako je utvrđeno stavkom 1. ovog članka, da zadovoljava sve glavne zahtjeve koji pružaju dovoljna jamstva da takav objekt ne predstavlja znatan rizik, s ciljem osiguravanja udovoljavanja preostalim zahtjevima za dobivanje odobrenja iz članka 179. stavka 1. i pravilima donesenim u skladu s članom 179. stavkom 2.
4. Kada nadležno tijelo dodijeli uvjetno odobrenje u skladu sa stavkom 3. ovog članka, ono dodjeljuje puno odobrenje samo kada se nakon još jedne posjete objektu na licu mjesta, koja je provedena unutar tri mjeseca od datuma dodjeljivanja uvjetnog odobrenja, pokaže kako objekt zadovoljava sve zahtjeve za odobrenje utvrđene člankom 179. stavkom 1. te pravila donesena u skladu s člankom 179. stavkom 2.

Kada ta posjeta na licu mjesta pokaže da je učinjen jasan napredak, no objekt još uvijek ne zadovoljava sve navedene zahtjeve, nadležno tijelo može produljiti uvjetno odobrenje. Međutim, uvjetno odobrenje ne smije vrijediti duže od šest mjeseci.

## Članak 182.

### Ocenjivanje, odgoda i povlačenje odobrenja od strane nadležnog tijela

1. Nadležno tijelo nadzire odobrenja objekata dodijeljena u skladu s člankom 179. stavkom 1. *Nadležno tijelo određuje, na temelju rizika, učestalost ponovne inspekcije ili najmanji ili najveći vremenski okvir unutar kojeg se inspekcija mora provesti te slučajeva kod kojih se taj okvir ne mogu poštovati. [Am. 279]*
2. Kada nadležno tijelo utvrdi ozbiljne nedostatke kod objekta u vezi poštivanja zahtjeva određenih člankom 179. stavkom 1. i pravilima donesenim u skladu s člankom 179. stavkom 2. te subjekt nije u stanju pružiti dovoljna jamstva da će ti nedostaci biti otklonjeni, nadležno tijelo pokreće procedure za povlačenje odobrenja objekta.

Međutim, nadležno tijelo može odgoditi odobrenje objekta kada subjekt može jamčiti kako će unutar razumnog vremenskog razdoblja riješiti nedostatke.

3. Odobrenje se ponovo uspostavlja samo nakon povlačenja ili odgode u skladu s stavkom 2. kada nadležno tijelo utvrdi kako objekt potpuno udovoljava svim zahtjevima ove Uredbe, primjereni toj vrsti objekta.

Odjeljak 3.

Registrar nadležnog tijela objekata za akvakulturu, ***objekata za preradu*** i objekata za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda **[Am. 280]**

Članak 183.

Registrar objekata za akvakulturu, ***objekata za preradu*** i objekata za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda **[Am. 281]**

1. Nadležno tijelo uspostavlja i održava ažuran register:
  - (a) svih objekata akvakulture koji su registrirani u skladu s člankom 171.;
  - (b) svih objekata akvakulture koji su odobreni u skladu s člankom 179. stavkom 1.;
  - (c) svih ***objekata za preradu i*** objekata za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda odobrenih u skladu s člankom 179. stavkom 1. **[Am. 282]**
2. Registrar objekata akvakulture iz stavka 1. sadrži informacije o:
  - (a) nazivu i adresi subjekta i njegovom registracijskom broju;

- (b) zemljopisnoj poziciji objekata akvakulture ili kad je to primjenjivo, skupine objekata za akvakulturu;
  - (c) vrsti proizvodnje u objektu;
  - (d) kada je to bitno, opskrbi i otpustu vode;
  - (e) vrstama životinja akvakulture koje se drže u objektu;
  - (f) ažurnim informacijama o zdravstvenom statusu registriranog objekta za akvakulturu, ili skupine objekata kad je to primjenjivo u pogledu bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d).
3. Za objekte odobrene u skladu s člankom 179. stavkom 1. nadležno tijelo elektroničkim putem čini javno dostupnima barem informacije koje se odnose na stavak 2. točke (a), (c), (e) i (f) ovog članka.
4. Gdje je to odgovarajuće i bitno, nadležno tijelo može povezati registraciju iz stavka 1. s registracijom za druge svrhe.

## Članak 184.

Delegiranje ovlasti i provedbeni akti vezani uz registar objekata za akvakulturu

1. Komisija je u skladu s člankom 254. ovlaštena donositi delegirane akte o:
  - (a) informacijama koje trebaju biti uključene u registar objekata za akvakulturu utvrđenima člankom 183. stavkom 1.;
  - (b) javnoj dostupnosti tog registra objekata.
2. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila o formatu i procedurama za registraciju objekata iz članka 183. stavaka 1. i 3.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

Odjeljak 4.  
Vođenje evidencije i sljedivost

Članak 185.

Obaveze subjekata objekata za akvakulturu u vezi s vođenjem evidencije

1. Subjekti koji vode objekte za akvakulturu podložne registraciji u skladu s člankom 171. ili odobrenju u skladu s člankom 179. stavkom 1. vode ažurnu evidenciju koja sadrži bar sljedeće informacije:
  - (a) sva premještanja životinja akvakulture i proizvoda životinjskog podrijetla dobivenih od tih životinja u i iz objekta za akvakulturu, navodeći prema potrebi:
    - (i) njihovo mjesto polazišta ili odredišta;
    - (ii) datum takvih premještanja;
  - (b) zdravstvene certifikate životinja u elektroničkom obliku ili u spisu za koje se zahtjeva da prate premještanje životinja akvakulture koje stižu u objekt za akvakulturu u skladu s člankom 208. i pravilima donesenim u skladu s člankom 211. točkama (b) i (c) te člankom 213. stavkom 2.;

- (c) mortalitet u svakoj epidemiološkoj jedinici i druge probleme bolesti u objektu za akvakulturu ovisno o vrsti proizvodnje;
- (d) mjere biosigurnosti, nadzora, obrade, rezultate testova i druge bitne informacije kada je to primjерено:
  - (i) kategorijama i vrstama životinja akvakulture u objektu;
  - (ii) vrsti proizvodnje u objektu za akvakulturu;
  - (iii) vrsti objekta za akvakulturu;
- (e) rezultatima zdravstvenih inspekcija životinja, kada je to potrebno u skladu se člankom 23. stavkom 1. i pravilima donesenim u skladu s člankom 24.;

2. Subjekti koji vode objekte za akvakulturu:

- (a) bilježe informacije utvrđene stavkom 1. točkom (a) na način koji jamči praćenje polazišnog i odredišnog mesta akvatičnih životinja;

- (b) čuvaju informacije iz stavka 1. o objektu za akvakulturu te ih na zahtjev daju na uvid nadležnom tijelu;
- (c) zadržavaju informacije iz stavka 1. minimalno razdoblje koje utvrđuje nadležno tijelo, no koje ne može biti kraće od tri godine.

Članak 186.

Obaveza vođenja evidencije za ***objekte za preradu i*** objekte za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda [Am. 283]

1. Subjekti koji upravljaju ***objektima za preradu i*** objektima za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda koji podliježu odobrenju u skladu s člankom 177. vode ažurnu evidenciju svih premještanja životinja akvakulture i proizvoda životinjskog podrijetla dobivenih od takvih životinja u ***takvim objektima i iz njih.*** [Am. 284]
2. Subjekti koji upravljaju ***objekatima za preradu i*** objektima za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda: [Am. 285]
  - (a) čuvaju evidenciju iz stavka 1. o objektu za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda te je na zahtjev daju na uvid nadležnom tijelu;

- (b) zadržavaju evidenciju utvrđenu stavkom 1. minimalno razdoblje koje treba utvrditi nadležno tijelo, no koje ne smije biti kraće od tri godine.

### Članak 187.

#### Obaveze vođenja evidencije za prijevoznike

1. Prijevoznici životinja akvakulture i divljih akvatičnih životinja namijenjenih akvakulturi ***ili puštanju u prirodne vode kako bi se popunile zalihe divljih životinja*** vode ažurnu evidenciju o: [Am. 286]
  - (a) stopama smrtnosti životinja akvakulture i divljih akvatičnih životinja tijekom prijevoza, koliko je to moguće za vrstu prometa i vrstu životinja akvakulture i divljih akvatičnih životinja u prijevozu;
  - (b) objektima za akvakulturu i objektima za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda u koje je došao prijevoz;
  - (c) bilo kakvoj izmjeni vode do koje je došlo tijekom prijevoza, navodeći izvore nove vode i mjesta ispuštanja vode.

2. Prijevoznici:

- (a) vode evidenciju iz stavka 1. te je na zahtjev čine dostupnom nadležnom tijelu;
- (b) zadržavaju evidenciju iz stavka 1. tijekom minimalnog razdoblja koje treba utvrditi nadležno tijelo, no koje ne smije biti kraće od tri godine.

### Članak 188.

#### Delegiranje ovlasti koje se odnose na vođenje evidencije

1. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o pravilima koja dopunjaju zahtjeve za vođenje evidencije koji su utvrđeni člancima 185., 186. i 187., određujući pravila o:
  - (a) odstupanjima od zahtjeva za vođenje evidencije za:
    - (i) subjekte koji rukuju određenim kategorijama objekata za akvakulturu i prijevoznike;
    - (ii) objekte za akvakulturu koji drže mali broj životinja ili prijevoznike koji prevoze mali broj životinja;

- (iii) određene kategorije ili vrste životinja;
  - (b) informacijama koje subjekti trebaju evidentirati pored onih iz članka 185. stavka 1., članka 186. stavka 1. i članka 187. stavka 1.;
  - (c) minimalnom vremenskom razdoblju za čuvanje evidencije iz članaka 185., 186., i 187.
2. Pri usvajanju delegiranih akata iz stavka 1. Komisija uzima u obzir sljedeće:
- (a) rizike koje predstavlja svaka vrsta objekta za akvakulturu;
  - (b) kategorije ili vrste životinja akvakulture u objektu za akvakulturu;
  - (c) vrstu proizvodnje u objektu;

- (d) tipičan obrazac premještanja za određenu vrstu objekta za akvakulturu ili objekta za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda;
- (e) broj ili volumen životinja akvakulture koje se nalaze u objektu ili u prijevozu.

**Članak 189.**

Provedbene ovlasti koje se odnose na vođenje evidencije

Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila o:

- (a) formatu evidencije koju treba voditi u skladu s člancima 185., 186. i 187.;
- (b) elektroničkoj pohrani tih evidencija;
- (c) operativnim specifikacijama o vođenju evidencije.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Poglavlje 2.

Premještanja akvatičnih životinja koje nisu akvatični kućni ljubimci unutar Unije

### Odjeljak 1.

#### Opći zahtjevi

##### Članak 190.

Opći zahtjevi premještanja akvatičnih životinja

1. Subjekti poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurali da premještanje akvatičnih životinja ne ugrožava zdravstveni status na mjestu odredišta uzimajući u obzir:
  - (a) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d);
  - (b) nove bolesti.
2. Subjekti ne premještaju akvatične životinje u objekt za akvakulturu ili za prehranu ljudi niti ih ne puštaju u divljinu, kad te akvatične životinje podliježu:

- (a) ograničenjima premještanja koje se odnose na kategorije i vrste u skladu s pravilima određenima u članku 55. stavku 1., članku 56., članku 61. stavku 1., člancima 62., 64. i 65., članku 70. stavnica 1. i 2., članku 74. stavku 1., članku 78. stavnica 1. i 2., članku 80. stavnica 1. i 2. te pravilima donesenim u skladu s člankom 55. stavkom 2., člancima 63. i 67., člankom 70. stavkom 3., člankom 71. stavkom 3., člankom 74. stavkom 3., člankom 79. te člankom 80. stavkom 4. i člankom 81. stavkom 2.; ili
- (b) hitnim mjerama predviđenim člancima 244. i 247. te pravilima donesenim u skladu s člankom 248.

Međutim, subjekti mogu premještati te akvatične životinje kada su odstupanja od ograničenja premještanja za takva premještanja ili puštanja utvrđena glavom II. dijela III. ili odstupanjima od hitnih mjera u pravilima donesenim u skladu s člankom 248.

3. Subjekti poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da su akvatične životinje nakon napuštanja njihovog mesta polazišta bez odgode poslane do njihovog mesta odredišta.

## Članak 191.

### Mjere sprečavanja bolesti u odnosu na prijevoz i delegirani akti

1. Subjekti poduzimaju odgovarajuće i nužne mjere sprečavanja bolesti kako bi osigurali da:
  - (a) zdravstveni status akvatičnih životinja nije ugrožen tijekom prijevoza;
  - (b) aktivnosti prijevoza akvatičnih životinja ne uzrokuju potencijalno širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) na ljude ili životinje na putu i na mjestima odredišta;
  - (c) su poduzeti čišćenje, dezinfekcija i dezinsekcija opreme i sredstava prijevoza te druge adekvatne mjere biosigurnosti, sukladno rizicima uključenim u prijevoz;

(d) su bilo kakve izmjene vode tijekom prijevoza akvatičnih životinja namijenjenih akvakulturi učinjene na mjestima i pod uvjetima koji ne ugrožavaju zdravstveni status s obzirom na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) od:

- (i) akvatičnih životinja u prijevozu;
- (ii) bilo kakvih akvatičnih životinja na putu do odredišta;
- (iii) akvatičnih životinja na mjestu odredišta.

2. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte o:

- (a) čišćenju, dezinfekciji i dezinsekciji opreme i sredstava prijevoza u skladu sa stavkom 1. točkom (c) i korištenju biocidnih proizvoda u takve svrhe;
- (b) drugim odgovarajućim mjerama biosigurnosti tijekom prijevoza kako je utvrđeno stavkom 1. točkom (c);
- (c) izmjenama vode tijekom prijevoza kako je utvrđeno stavkom 1. točkom (d).

**Članak 192.**  
**Promjena namijenjene uporabe**

1. Akvatične životinje koje se premještaju radi uništavanja ili pomora u skladu s mjerama iz točki (a) ili (b) ne koriste se u bilo koje druge svrhe:
  - (a) mjere kontrole bolesti utvrđene u članku 31. stavku 1. i članku 55. stavku 1., člancima 56., 61., 62., 64., 65., 67. i 70., članku 74 stavku 1. te člancima 78. i 80. i pravilima donesenim u skladu s člankom 55. stavkom 2., člancima 63. i 66., člankom 70 stavkom 3., člankom 71 stavkom 3. te člankom 74. stavkom 3., člankom 79., člankom 80. stavkom 3. te člankom 81. stavkom 2.;
  - (b) hitne mjere predviđenim člancima 246. i 247. te pravila donesena u skladu s člankom 248.
2. Akvatične životinje premještene radi prehrane ljudi, akvakulture, ispuštanja u divljinu ili bilo koje druge posebne svrhe, ne koriste se u bilo koju drugu svrhu osim one za koju su namijenjene.

## Članak 193.

### Obaveze subjekata na mjestu odredišta

1. Subjekti koji vode objekte i objekti na području prehrambene industrije koji zaprimaju životinje akvakulture ***prije istovara životinja akvakulture: [Am. 287]***
  - (a) provjeravaju je li prisutan jedan od sljedećih dokumenata:
    - (i) certifikati o zdravlju životinja utvrđeni člankom 208. stavkom 1., člankom 209. i člankom 224. stavkom 1. te pravilima donesenim u skladu s člancima 188., 211. i 213.;
    - (ii) dokumenti za samodeklaraciju utvrđeni člankom 218. stavkom 1. i pravilima donesenim u skladu s člankom 218. stavnima 3. i 4.;
  - (aa) ***pregledavaju pošiljku zbog mogućih nepravilnosti; [Am. 288]***

- (b) obavještavaju nadležno tijelo o bilo kakvim nepravilnostima u vezi s:
- (i) zaprimljenim ***akvatičnim*** životinjama; **[Am. 289]**
  - (ii) prisutnošću dokumenata navedenih u točki (a) alinejama (i) i (ii).
2. U slučaju bilo kakve nepravilnosti kako se navodi u stavku 1. točki (b), subjekt ***neće dopustiti istovar životinja*** akvakulture na koje se ta nepravilnost odnosi dok nadležno tijelo ne doneše odluku u vezi njih. **[Am. 290]**

#### Članak 194.

Opći zahtjevi za premještanje životinja akvakulture koje prolaze državama članicama no namijenjene su izvozu iz Unije u treće zemlje ili teritorije

Subjekti osiguravaju da životinje akvakulture namijenjene izvozu u treću zemlju ili teritorij i koje prolaze kroz teritorij drugih država članica ispunjavaju zahtjeve iz članaka 190., 191. i 192.

## Odjeljak 2.

Akvatične životinje namijenjene za objekte za akvakulturu ili za puštanje u divljinu

### Članak 195.

Neuobičajeni mortaliteti ili drugi simptomi ozbiljnih bolesti

1. Subjekti ne premještaju akvatične životinje iz objekta za akvakulturu ili iz divljine u neki drugi objekt za akvakulturu, niti ih ne puštaju u divljinu ako potječu iz objekta za akvakulturu ili iz okoliša u kojima su prisutni:
  - (a) neuobičajeni mortaliteti; ili
  - (b) drugi simptomi ozbiljnih bolesti neodređenog uzroka.
2. Odstupajući od stavka 1., nadležno tijelo može dozvoliti takvo premještanje ili puštanje akvatičnih životinja na temelju procjene rizika, pod uvjetom da akvatične životinje potječu iz dijela objekta za akvakulturu ili iz divljine gdje su neovisne o epidemiološkoj jedinici gdje je došlo do pojave neuobičajenih mortaliteta ili drugih simptoma bolesti.

## Članak 196.

Premještanje životinja akvakulture **akvatičnih** koje su namijenjene državama članicama, zonama ili kompartmentima u kojima je bolest proglašena iskorijenjenom ili koji su podvrgnuti programu iskorjenjivanja i delegirani akti

1. Subjekti životinje akvakulture **domaće akvatične** premještaju iz objekta za akvakulturu samo za svrhe navedene u točkama (a) ili i (b) ovog članka, ako te životinje akvakulture potječu iz države članice ili njezine zone ili kompartmenta u kojem je bolest proglašena iskorijenjenom u koji je proglašen slobodnim od bolesti u skladu s člankom 36. stavkom 3. ili **člankom** 37. stavkom 4. za bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točki (b) ili (c) kada pripadaju vrstama s popisa za te bolesti s popisa i te **domaće akvatične** životinje akvakulture: **[Am. 292]**
  - (a) se trebaju uvesti u državu članicu, njenu zonu ili kompartment koji je:
    - (i) bolest je proglašena iskorijenjenom u skladu s člankom 36. stavkom 3. ili člankom 37 stavkom 4.; ili
    - (ii) podliježe programu iskorjenjivanja kako je utvrđeno člankom 30. stavcima 1. i 2. u vezi s jednom ili više bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c);

(b) — su namijenjene za:

(i) — objekt za akvakulturu koji podliježe:

— registraciji u skladu s člankom 171.; ili

— odobrenju u skladu s člancima 174., 175., 176. i člankom 177.; ili

(ii) — puštanje u divljinu. [Am. 293]

2. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253. o odstupanjima od zahtjeva premještanja ili puštanja stavka 1 ovog članka, koja ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) zbog:
  - (a) vrsta, kategorija i stadija razvoja životinja ***domaćih akvatičnih akvakulture;*** [Am. 294]
  - (b) vrste polazišnog i odredišnog objekta;

- (c) namijenjene uporabe životinja akvakulture ~~domaćih akvatičnih~~; [Am. 295]
- (d) mjesta odredišta životinja akvakulture ~~domaćih akvatičnih~~; [Am. 296]
- (e) obrada, načina prerade i drugih posebnih mjera za umanjivanje rizika koje su primjenjuju na mjestima polazišta ili odredišta.

#### Članak 197.

Odstupanja država članica koja se odnose na obaveze subjekata u vezi s premještanjem životinja akvakulture između država članica, zona ili kompartmenata koji podliježu programu iskorjenjivanja

Odstupajući od članka 196. stavka 1., države članice mogu ovlastiti subjekte da premještaju životinje akvakulture u zonu ili kompartment ~~u drugoj državi članici na svojem teritoriju~~ za koje je utvrđen program iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavcima 1. i 2. u pogledu bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c), ~~iz druge u drugoj državi članici~~ zone ili kompartmenata za koje je takav program također utvrđen za iste za bolesti s popisa, pod uvjetom da takvo premještanje ne ugrožava zdravstveni status države članice, zone ili kompartmenata na odredištu. [Am. 297]

### Članak 198.

Mjere država članica koje se odnose na puštanje životinja akvakulture u divljinu

Države članice mogu zahtijevati da se **akvatične** životinje ~~akvakulture~~ puštaju u divljinu samo ako potječu iz države članice, zone ili kompartmenta koji su proglašeni slobodnima od bolesti u skladu s člankom 36. stavkom 1. ili člankom 37. stavkom 1. u pogledu bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c) za vrste **akvatičnih** životinja ~~akvakulture~~ u premještanju koje su s popisa vrsta, bez obzira na zdravstveni status područja gdje se **akvatične** životinje ~~akvakulture~~ trebaju pustiti. [Am. 298]

### Članak 199.

Premještanje divljih akvatičnih životinja koje su namijenjene državama članicama, zonama ili kompartmentima u kojima je bolest proglašena iskorijenjenom ili koji su podvrgnuti programu iskorjenjivanja i delegirani akti

1. Članci 196. i 197. također se odnose na premještanja divljih akvatičnih životinja namijenjenih objektu za akvakulturu, **objektu za preradu** ili objektu za suzbijanje bolesti akvatičnih proizvoda podložnom: [Am. 299]

- (a) registraciji u skladu s člankom 171.; ili
  - (b) odobrenju u skladu s člancima 174. do 177.
2. Subjekti poduzimaju mjere sprečavanja bolesti pri premještanju divljih akvatičnih životinja između staništa, tako da takva premještanja ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) na akvatične životinje na odredištu.
  3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se odnose na mjere sprečavanja bolesti koje subjekti trebaju poduzeti, kako je utvrđeno stavkom 2. ovog članka.

### Odjeljak 3.

#### Akvatične životinje namijenjene prehrani ljudi

##### Članak 200.

Premještanje **domaćih akvatičnih** životinja ~~akvakulture~~ koje su namijenjene **prehrani ljudi u** državama članicama, zonama ili kompartmentima koji su proglašeni slobodnima od bolesti ili koji su podvrgnuti programu iskorjenjivanja i delegirani akti [Am. 300]

1. Subjekti **domaće akvatične** životinje **namijenjene prehrani ljudi** ~~akvakulture~~ premještaju iz objekta za akvakulturu samo za svrhe navedene u točkama (a) ili (b) ovog članka-savaka, ako te životinje ~~akvakulture~~ potječu iz države članice ili njezine zone ili kompartmenta u ~~kojem je bolest proglašena iskorijenjenom u koji su proglašeni slobodnima od bolesti~~ u skladu s člankom 36. stavkom 3. ili i 37. stavkom 4. za bolesti s popisa iz u članka 8. stavka 1. točaka (b) ili (c) kada pripadaju vrstama s popisa za te bolesti s popisa te: [Am. 301]

- (a) ih treba uvesti u državu članicu, njenu zonu ili kompartment u kojima je bolest proglašena iskorijenjenom u skladu s člankom 36. stavkom 3. ili člankom 37. stavkom 4. ili za koje je ustanovljen program iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavnima 1. ili 2. u pogledu jedne ili više od bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c);
  - (b) su namijenjene prehrani ljudi.
2. Odstupajući od stavka 1. ovog članka, države članice mogu ovlastiti subjekte da uvedu životinje ~~akvakulture~~ domaće akvatične u zonu ili kompartment za koje je utvrđen program iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavnima 1. ili 2. u vezi s bolestima s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (b) i (c) iz druge zone ili kompartmenta za koje je takav program također utvrđen u pogledu istih bolesti unutar te države članice, pod uvjetom da takvo premještanje ne ugrožava zdravstveni status države članice, njezine zone ili kompartmenta. [Am. 302]

3. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253. koji se odnose na odstupanja od zahtjeva premještanja utvrđenih stavkom 2. ovog članka za premještanja životinja ~~akvakulture~~ domaćih akvatičnih koja ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti zbog: **[Am. 303]**
  - (a) vrsta, kategorija i stadija razvoja životinja ~~akvakulture~~ domaćih akvatičnih ; **[Am. 304]**
  - (b) načina držanja životinja ~~akvakulture~~ akvatičnih i vrste proizvodnje u objektima za ~~akvakulturu~~ polazišta i odredišta; **[Am. 305]**
  - (c) namijenjene uporabe životinja ~~akvakulture~~ domaćih akvatičnih; **[Am. 306]**
  - (d) mjesta odredišta životinja ~~akvakulture~~ domaćih akvatičnih ; **[Am. 307].**
  - (e) obrada, načina prerade i drugih posebnih mjera za umanjivanje rizika koje se primjenjuju na mjestima polazišta ili odredišta.

## Članak 201.

Premještanje divljih životinja akvakulture koje su namijenjene državama članicama, zonama ili kompartmentima u kojima je bolest proglašena iskorijenjenom ili koji su podvrgnuti programu iskorjenjivanja i delegirani akti

1. Članak 200. stavci 1. i 2. te pravila donesena u skladu s člankom 200. stavkom 3. također se odnose na premještanja divljih akvatičnih životinja namijenjenih prehrani ljudi te koje su namijenjene državama članicama, njihovim zonama ili kompartmentima u kojima je bolest proglašena iskorijenjenom u skladu s člankom 36. stavkom 3. ili člankom 37. stavkom 4., ili su podvrgnuti programu iskorjenjivanja u skladu s člankom 30. stavcima 1. ili 2., kada su takve mjere potrebne kako bi se osiguralo da te divlje akvatične životinje ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) na akvatične životinje na mjestu odredišta.
2. U skladu s člankom 253., Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte koji se odnose na zahtjeve premještanja za divlje akvatične životinje namijenjene prehrani ljudi, dopunjujući stavak 1. ovog članka.

#### Odjeljak 4.

Akvatične životinje koje nisu namijenjene za objekte, puštanje u divljinu ili prehranu ljudi

#### Članak 202.

Premještanje akvatičnih životinja koje nisu namijenjene za objekte, puštanje u divljinu ili  
prehranu ljudi i delegirani akti

1. Subjekti poduzimaju nužne mjere sprečavanja bolesti kako bi osigurali da premještanja akvatičnih životinja koje nisu namijenjene za objekte, puštanja u divljinu ili prehranu ljudi ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) na akvatične životinje na mjestu odredišta.
2. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253. o mjerama sprečavanja iz stavka 1. ovog članka kako bi osigurala da akvatične životinje ne šire bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d), uzimajući pritom u obzir pitanja navedena u stavku 3. ovog članka.

3. Pri usvajanju delegiranih akata utvrđenih stavkom 2. Komisija uzima u obzir sljedeće:
- (a) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) koje su relevantne za vrste s popisa ili kategoriju akvatičnih životinja;
  - (b) zdravstveni status u pogledu bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) u kompartmentima, zonama ili polazišnim i odredišnim državama članicama;
  - (c) mjesta polazišta i odredišta;
  - (d) vrstu premještanja akvatičnih životinja;
  - (e) vrste i kategorije akvatičnih životinja;
  - (f) starost akvatičnih životinja;
  - (g) druge epidemiološke faktore.

## Odjeljak 5.

### Odstupanja od odjeljaka 1. do 4. i dodatne mjere umanjivanja rizika

#### Članak 203.

##### Akvatične životinje namijenjene zatvorenim objektima akvakulture i delegirani akti

1. Subjekti akvatične životinje premještaju u zatvoren objekt za akvakulturu samo ako udovolje sljedećim uvjetima:
  - (a) potječu iz drugog zatvorenog objekta za akvakulturu;
  - (b) ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke(d) na vrste životinja s popisa u zatvorenom odredišnom objektu za akvakulturu, osim kad je takvo premještanje odobreno u znanstvene svrhe.
2. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:
  - (a) detaljnim zahtjevima za premještanja životinja akvakulture u zatvorene objekte akvakulture, pored onih utvrđenih stavkom 1. ovog članka;

- (b) posebnim pravilima premještanja životinja akvakulture u zatvorene objekte akvakulture kad postojeće mjere smanjivanja rizika jamče da takva premještanja ne predstavljaju znatan rizik za zdravlje životinja akvakulture unutar tog zatvorenog objekta za akvakulturu i okolnih objekata.

#### Članak 204.

Odstupanja od premještanja akvatičnih životinja u znanstvene svrhe i delegirani akti

1. Nadležno tijelo na mjestu odredišta može, u skladu s pristankom nadležnog tijela mjesta polazišta, odobriti premještanja u svoje područje akvatičnih životinja koje ne udovoljavaju zahtjevima odjeljaka 1. do 4., s iznimkom članka 190. stavaka 1. i 3. te članaka 191., 192. i članka 193., u znanstvene svrhe.
2. Nadležna tijela odobravaju odstupanja samo za premještanja akvatičnih životinja u znanstvene svrhe, kako je predviđeno stavkom 1. pod sljedećim uvjetima:
  - (a) nadležna tijela na mjestu odredišta i mjestu polazišta:

- (i) su dogovorila uvijete takvih premještanja;
  - (ii) su poduzela potrebne mjere umanjivanja rizika kako bi osigurala da premještanja tih akvatičnih životinja ne ugrožavaju zdravstveni status na putu i na mjestima odredišta s obzirom na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d);
  - (iii) su prema potrebi obavijestila nadležna tijela država članica kroz koje se prolazi o dodijeljenim odstupanjima i uvjetima pod kojima je to odobrenje dodijeljeno;
- (b) premještanja tih akvatičnih životinja odvijaju se pod nadzorom nadležnih tijela mjesta polazišta, mjesta odredišta i prema potrebi nadležnog tijela države članice kroz koju se prolazi.
3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se odnose na izmjene i dopune te dopune pravila za odstupanja od strane nadležnih tijela iz stavaka 1. i 2. ovog članka.

## Članak 205.

Delegiranje ovlasti koje se odnose na posebne zahtjeve i odstupanja kod izložbi, zooloških vrtova, dućana za kućne ljubimce, ribnjaka, komercijalnih akvarija i veletrgovaca

Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte o:

- (a) posebnim zahtjevima koji dopunjuju pravila utvrđena odjeljcima 1. do 4. i za premještanja akvatičnih životinja u sljedeće svrhe:
  - (i) za zoološke vrtove, dućane za kućne ljubimce i veletrgovce;
  - (ii) za izložbe i sportske, kulturne i slične događaje; ili
  - (iii) za komercijalne akvarije;
- (b) odstupanjima od odjeljaka 1. do 4., s iznimkom članka 190. stavaka 1. i 3. te članaka 191., 192. i 193. za premještanja akvatičnih životinja navedena u točki (a), *uz uvjet postojanja odgovarajućih mjera biološke sigurnosti kako bi se osiguralo da takva premještanja ne predstavljaju znatan rizik za zdravstveni status mesta odredišta.*  
**[Am. 308]**

## Članak 206.

Provedbene ovlasti za privremena odstupanja od premještanja posebnih vrsta ili kategorija akvatičnih životinja

Komisija provedbenim aktima određuje pravila o privremenim odstupanjima od pravila određenih u ovom poglavlju za kretanja posebnih vrsta ili kategorija akvatičnih životinja kad:

- (a) zahtjevi premještanja utvrđeni u članku 195., članku 196. stavku 1., člancima 197. i 198., članku 199. stavnica 1. i 2., članku 200. i članku 201. stavku 1., članku 202. stavku 1., članku 203. stavku 1., članku 204. stavnica 1. i 2. te pravila usvojena u skladu s člankom 196. stavkom 2., člankom 199. stavkom 3., člankom 201. stavkom 2., člankom 202. stavkom 2., člankom 203. stavkom 2., člankom 204. stavkom 3. i člankom 205. nisu učinkoviti u umanjivanju rizika koje određena premještanja tih akvatičnih životinja predstavljaju; ili
- (b) se čini da se bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) širi unatoč zahtjevima premještanja utvrđenim u skladu s odjeljcima 1. do 5.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članku 255. stavku 2.

Iz opravdanih i nezaobilaznih hitnih razloga vezanih uz rizik visokog utjecaja koji predstavlja bolest s popisa te uzimajući u obzir pitanja navedena u članku 205., Komisija donosi provedbene akte koji se neposredno primjenjuju u skladu s procedurom utvrđenom u članku 255. stavku 3.

### Članak 207.

Pitanja koja treba uzeti u obzir prilikom donošenja delegiranih i provedbenih akata utvrđenih u ovom odjeljku

Komisija uzima u obzir sljedeće prilikom utvrđivanja pravila koja trebaju biti određena delegiranim i provedbenim aktima utvrđenima člankom 203. stavkom 2., člankom 204. stavkom 3. i člancima 205. i 206.:

- (a) rizike uključene u premještanje;
- (b) zdravstveni status u odnosu na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) na polazišnim i odredišnim mjestima;
- (c) navedene akvatične životinjske vrste za bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d);
- (d) postojeće mjere biosigurnosti;
- (e) bilo kakve posebne uvjete u kojima se drže **akvatične** životinje **akvakulture**; **[Am. 309]**
- (f) posebne obrasce premještanja određenih objekata **akvakulture** i vrsta ili kategorija **akvatičnih** životinja **akvakulture** na koje se isti odnose; **[Am. 310]**
- (g) druge epidemiološke faktore.

Odjeljak 6.  
Certificiranje zdravlja životinja

Članak 208.

Odgovornost subjekata da osiguraju da su životinje akvakulture popraćene certifikatom o  
zdravlju životinja

1. Subjekti premještaju životinje akvakulture samo ako se popraćene certifikatom o zdravlju životinja koji je izdalo nadležno tijelo na mjestu polazišta u skladu s člankom 216. stavkom 1. kada pripadaju vrstama s popisa za bolesti s popisa koje su navedene u točki (a) te se premještaju iz jednog od sljedećih razloga:
  - (a) namijenjene su uvozu u državu članicu, njenu zonu ili kompartimentu kojima je bolest proglašena iskorijenjenom u skladu s člankom 36. stavkom 3. i člankom 37. stavkom 4. ili za koje je ustanovljen program iskorjenjivanja kako je predviđeno člankom 30. stavcima 1. ili 2. u pogledu jedne ili više od bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točki (b) i (c); te
  - (b) namijenjene su jednom od sljedećeg:
    - (i) objektu za akvakulturu;

- (ii) puštanju u divljinu;
  - (iii) prehrani ljudi.
2. Subjekti životinje akvakulture samo ako su popraćene certifikatom o zdravlju životinja koje je izdalo nadležno tijelo na mjestu polazišta u skladu s člankom 216. stavkom 1. kada pripadaju vrstama s popisa za određene bolesti koje su navedene u točki (a) te se premještaju iz jednog od sljedećih razloga:
- (a) dopušteno im je napustiti zonu ograničenja zbog mjera kontrola bolesti utvrđenih člankom 55. stavkom 1. točkom (f) alinejom (ii), člancima 56. i 64., člankom 65. stavkom 1., člankom 74. stavkom 1., člankom 78. stavnica 1. i 2. ili pravilima donesenim u skladu s člankom 55. stavkom 2., člancima 67. i 68., člankom 71. stavkom 3. i člankom 74. stavkom 3., člankom 79., člankom 81. stavkom 2. te člankom 248. za jednu ili više od bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točaka (a) i (b);
  - (b) namijenjene su jednom od sljedećeg:
    - (i) objektu za akvakulturu;
    - (ii) puštanju u divljinu;

- (iii) prehrani ljudi.
3. Subjekti poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da certifikat o zdravlju životinja prate životinje akvakulture od njihovog polazišta do odredišta, osim ako pravilima donesenim u skladu s člankom 214. nisu utvrđene posebne mjere.

#### Članak 209.

Odgovornost subjekata da osiguraju da su druge akvatične životinje popraćene certifikatom o zdravlju životinja i provedbenim ovlastima

1. Subjekti premještaju samo akvatične životinje koje ne pripadaju životnjama akvakulture navedenim u članku 208. stavcima 1. i 2. ako su popraćene certifikatom o zdravlju životinja koji je izdalo nadležno tijelo na mjestu polazišta u skladu s člankom 216. stavkom 1. kada je, zbog rizika uključenih u premještanje tih akvatičnih životinja, certificiranje zdravlja životinja nužno zbog osiguranja usklađenosti sa sljedećim zahtjevima premještanja za vrste životinja s popisa:
  - (a) zahtjevima utvrđenim u odjeljcima 1. do 5. i pravilima donesenim u skladu s tim odjeljcima;

- (b) mjerama kontrole bolesti utvrđenim u članku 55. stavku 1., članku 56., članku 61. stavku 1., člancima 62. i 64., člankom 65. stavkom 1., člankom 74. stavkom 1. i člankom 78. stavcima 1. i 2. ili pravilima donesenim u skladu s člankom 55. stavkom 2., člancima 63., 67. i 68., člankom 71. stavkom 3., člankom 74. stavkom 3., člankom 79. i člankom 81. stavkom 2.;
  - (c) hitnim mjerama utvrđenim prema pravilima donesenim u skladu s člankom 248.
2. Članak 208. se također odnosi na divlje akvatične životinje namijenjene objektu za akvakulturu, osim ako polazišno nadležno tijelo ne zaključi da certificiranje nije provedivo zbog prirode polazišnog mjesta tih divljih akvatičnih životinja.
3. Komisija provedbenim aktima određuje pravila o obavezama subjekata iz stavka 2. ovog članka kako bi osigurala da su divlje akvatične životinje namijenjene objektu za akvakulturu popraćene certifikatom o zdravlju životinja.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Članak 210.

### Odstupanja država članica pri nacionalnom certificiranju zdravlja životinja

Odstupajući od zahtjeva certificiranja zdravlja životinja iz članaka 208. i 209., države članice mogu dopustiti odstupanja u premještanjima određenih pošiljki akvatičnih životinja bez certifikata o zdravlju životinja unutar svojih teritorija ako imaju spremam alternativan sustav koji osigurava sljedivost takvih pošiljaka i udovoljavaju zahtjevima o zdravlju životinja za takvo premještanje iz odjeljaka 1. do 5.

## Članak 211.

### Delegiranje ovlasti koje se odnose na certifikaciju zdravlja akvatičnih životinja

Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte o:

- (a) odstupanjima od zahtjeva certifikata o zdravlju životinja iz članaka 208. i 209. te uvjetima za takva odstupanja pri premještanju akvatičnih životinja koje ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti zbog:
  - (i) kategorija, stadija razvoja ili vrsta akvatičnih životinja;

- (ii) načina držanja i vrste proizvodnje tih vrsta i kategorija životinja akvakulture;
  - (iii) namijenjene uporabe akvatičnih životinja;
  - (iv) mjesta odredišta akvatičnih životinja;
- (b) posebnim pravilima za certificiranje zdravlja životinja iz članaka 208. i 209. kada alternativne mjere smanjivanja rizika koje je poduzelo nadležno tijelo osiguravaju:
- (i) sljedivost akvatičnih životinja;
  - (ii) da akvatične životinje u kretanju udovoljavaju traženim uvjetima o zdravlju životinja utvrđenim u odjeljcima 1. do 5.
- (c) detaljnim pravilima o certifikatima o zdravlju životinja koji trebaju pratiti premještanja akvatičnih životinja u znanstvene svrhe iz članka 204. stavka 1.

## Članak 212.

### Sadržaj certifikata o zdravlju životinja

1. Certifikat o zdravlju životinja sadrži barem sljedeće informacije:
  - (a) objekt ili mjesto polazišta, objekt ili mjesto odredišta i kad je to bitno radi širenja bolesti, bilo koji objekt ili mjesto posjećeno na putu;
  - (b) opis akvatičnih životinja;
  - (c) broj, volumen ili težinu akvatičnih životinja;
  - (d) informacije potrebne kako bi se dokazalo da životinje udovoljavaju zahtjevima premeštanja iz odjeljaka 1. do 5.
2. Certifikat o zdravlju životinja može sadržavati i druge informacije koje su potrebne u skladu s drugim propisima Unije.

### Članak 213.

Delegiranje ovlasti i provedbeni akti vezani uz sadržaj certifikata o zdravlju životinja

1. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte u skladu s člankom 253. o sadržaju certifikata zdravlja životinja iz članka 212. stavka 1.:
  - (a) detaljna pravila u vezi sa sadržajem tih certifikata o zdravlju životinja iz članka 212. stavka 1. za različite kategorije i vrste akvatičnih životinja;
  - (b) dodatne informacije koje trebaju biti sadržane u certifikatu o zdravlju životinja iz članka 212. stavka 1.
2. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila o predlošcima obrazaca za zdravstvene certifikate životinja.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Članak 214.

Obaveza subjekata da osiguraju da su akvatične životinje popraćene certifikatima o zdravlju životinja do mjesta odredišta i delegirani akti

Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o posebnim mjerama koje dopunjaju zahtjeve certifikacije zdravlja životinja iz članka 208. za sljedeće vrste premještanja akvatičnih životinja:

- (a) premještanja akvatičnih životinja, koje možda neće nastaviti svojom rutom do konačnog odredišta te ih je potrebno vratiti na njihovo mjesto podrijetla ili premjestiti na drugo odredište zbog jednog ili više od navedenih razloga:
  - (i) njihova je planirana ruta neočekivano prekinuta radi dobrobiti životinja;
  - (ii) neočekivanih nesreća ili događaja na putu;
  - (iii) akvatične životinje odbijene su na njihovom odredištu u drugoj državi članici ili na vanjskoj granici Unije;
  - (iv) akvatične životinje odbijene su u trećoj zemlji;

- (b) premještanja akvatičnih životinja namijenjenih izložbama te sportskim, kulturnim i sličnim događanjima, kao i njihov kasniji povratak na mjesto podrijetla.

### Članak 215.

Obveze subjekata na suradnju s nadležnim tijelima radi certificiranja zdravlja životinja

Subjekti:

- (a) nadležnom tijelu dostavljaju sve informacije potrebne za izdavanje certifikata o zdravlju životinja iz članaka 208. i 209. te pravila donesenih u skladu s člancima 211., 213. i 214.;
- (b) prema potrebi, akvatične životinje podvrgavaju provjerama identiteta, zdravstvenim i dokumentacijskim provjerama kako je utvrđeno člankom 216. stavkom 3. i pravilima donesenim u skladu s člankom 216. stavkom 4.

## Članak 216.

### Odgovornost nadležnog tijela za certificiranje zdravlja životinja i delegirani akti

1. Nadležno tijelo na zahtjev subjekta izdaje certifikat zdravlja životinja za premještanje akvatičnih životinja kada je to potrebno u skladu s člancima 208. i 209., ili pravilima donesenim u skladu s člancima 211. i 214., ako je udovoljeno sljedećim relevantnim zahtjevima zdravlja životinja:
  - (a) onima utvrđenima člankom 190., člankom 191. stavkom 1., člancima 192., 194. i 195., člankom 196. stavkom 1., člancima 197. i 198., člankom 199. stavcima 1 i 2., člankom 200., člankom 202. stavkom 1., člankom 203. stavkom 1. i člankom 204. stavcima 1. i 2.;
  - (b) onima utvrđenima delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 191. stavkom 2., člankom 196. stavkom 2., člankom 199. stavkom 3., člankom 200. stavkom 3., člankom 201. stavkom 2., člankom 202. stavkom 2., člankom 203. stavkom 2., člankom 204. stavkom 3. i člankom 205.;
  - (c) onima utvrđenima provedbenim aktima donesenim u skladu s člankom 206.

2. Certifikate zdravlja životinja:
  - (a) ovjerava i potpisuje službeni veterinar;
  - (b) ostaju na snazi određeno vremensko razdoblje, kako je utvrđeno pravilima donesenim u skladu sa stavkom 4. točkom (b), za trajanja kojih životinje akvakulture koje su njima obuhvaćene moraju kontinuirano zadovoljavati jamstva o zdravlju životinja koje se u njima nalaze.
3. Prije potpisivanja certifikata o zdravlju životinja službeni veterinar provjerava udovoljavaju li akvatične životinje na koje se isti odnosi zahtjevima iz ovog poglavlja temeljem provjere dokumentacije, identiteta i zdravlja životinja, kako je predviđeno delegiranim aktima donesenim u skladu sa stavkom 4. gdje je to primjenjivo, uzimajući u obzir vrste i kategorije akvatičnih životinja o kojima se radi te zahtjeve zdravlja životinja.
4. Komisija ima ovlast donositi delegirane akte u skladu s člankom 253., kojim utvrđuje pravila o:
  - (a) vrstama dokumentacijskih, identifikacijskih i zdravstvenih provjera za različite vrste i kategorije akvatičnih životinja koje je službeni veterinar dužan provesti u skladu sa stavkom 3. ovog članka kako bi utvrdio udovoljavanje zahtjevima ovog poglavlja;

- (b) vremenskim ograničenjima za provedbu takvih dokumentacijskih, identifikacijskih i zdravstvenih provjera, pregleda i izdavanje certifikata o zdravlju životinja od strane službenog veterinara prije premještanja pošiljki akvatičnih životinja.

### Članak 217.

#### Elektronički zdravstveni certifikati

Elektronički certifikati o zdravlju životinja koji su sastavljeni, obrađeni i odaslani putem IMSOC-a mogu zamijeniti prateće certifikate o zdravlju životinja utvrđene člankom 208. kad takvi elektronički certifikati o zdravlju životinja:

- (a) sadrže sve informacije za koje se traži da budu sadržane u predlošku certifikata o zdravlju životinja u skladu s člankom 212. stavkom 1. i pravilima donesenim u skladu s člankom 213.;
- (b) osiguravaju sljedivost akvatičnih životinja te poveznicu između tih životinja i elektroničkih certifikata o zdravlju životinja.

## Članak 218.

Samodeklaracija subjekata kod premještanja ~~akvakulture~~ **akvatičnih** životinja u druge države članice i delegirani akti [Am. 311]

1. Subjekti na mjestu polazišta izdaju dokument samodeklaracije za premještanja **akvatičnih** životinja ~~akvakulture~~ sa njihovog mjesta polazišta u jednoj državi članici do mjesta odredišta u drugoj državi članici te osiguravaju da isti prati te **akvatične** životinje ~~akvakulture~~ kada se ne traži da one budu popraćene certifikatom o zdravlju životinja iz članaka 208. i 209. ili pravilima donesenim u skladu s člancima 211. i 214. [Am. 312]
2. Dokument samodeklaracije iz stavka 1. sadržava barem sljedeće informacije o **akvatičnim** životnjama ~~akvakulture~~: [Am. 313]
  - (a) njihova mjesta podrijetla i odredišta te u slučajevima kada je to relevantno, sva mjesta na putu;
  - (b) opis **akvatičnih** životinja ~~akvakulture~~, vrste, količinu, težinu ili volumen, ovisno o životnjama o kojima se radi; [Am. 314]

- (c) informacije potrebne kako bi se dokazalo da ***akvatične*** životinje ***akvakulture*** udovoljavaju zahtjevima premještanja utvrđenim odjeljcima 1. do 5.

**[Am. 315]**

3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte o:

- (a) detaljnim pravilima vezanima za sadržaj dokumenta samodeklaracije iz stavka 2. ovog članka za različite vrste i kategorije ***akvatičnih*** životinja ***akvakulture***;
- [Am. 316]**
- (b) dodatnim informacijama koje se trebaju nalaziti u dokumentu samodeklaracije, pored onih navedenih u stavku 2. ovog članka.

4. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila za predložak obrasca samodeklaracije iz stavka 1. ovog članka.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Odjeljak 7.

### Obavlješćivanje o premještanjima akvatičnih životinja u druge države članice

#### Članak 219.

Obaveze subjekta koje se odnose na obavlješćivanje o premještanjima akvatičnih životinja između država članica

Subjekti unaprijed obavješćuju nadležna tijela svoje polazišne države članice o planiranim premještanjima akvatičnih životinja iz jedne države članice u drugu državu članicu, kad:

- (a) za akvatične životinje nadležno tijelo polazišne države članice treba izdati certifikat o zdravlju životinja u skladu s člancima 208. i 209. ili pravilima donesenim u skladu s člankom 211. i člankom 214. stavkom 2.;
- (b) akvatične životinje koje se prevoze iz zone ograničenja mora pratiti certifikat o zdravlju akvatičnih životinja kako se navodi u članku 208. stavku 2. točki (a);

- (c) životinje akvakulture i divlje akvatične životinje u prijevozu su namijenjene:
  - (i) objektu koji podliježe registraciji u skladu s člankom 171. ili odobrenju u skladu s člancima 174. do 177.;
  - (ii) puštanju u divljinu;
- (d) je obavješćivanje nužno u skladu s delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 221.

Za potrebe obavješćivanja utvrđene prvim stavkom ovog članka, subjekti nadležnom tijelu polazišne države članice predaju sve informacije koje su im potrebne kako bi o premeštanjima obavijestili nadležno tijelo odredišne države članice u skladu s člankom 220. stavkom 1.

## Članak 220.

### Obaveze nadležnog tijela u vezi s obavješćivanjem o premještanjima akvatičnih životinja u druge države članice

1. Nadležno tijelo polazišne države članice obavješće nadležno tijelo odredišne države članice o premještanju akvatičnih životinja kako je utvrđeno člankom 219. stavkom 1., osim ako za takve obavijesti nije dopušteno odstupanje u skladu s člankom 221. stavkom 1. točkom (c).
2. Obavješćivanje iz stavka 1. ovog članka vrši se kad god je to moguće preko IMSOC-a.
3. Države članice određuju regije za upravljanje obavijestima o premještanjima koje je priopćilo nadležno tijelo, kako je utvrđeno stavkom 1. ovog članka.
4. Odstupajući od stavka 1., nadležno tijelo polazišne države članice može ovlastiti subjekt da djelomično ili potpuno obavijesti nadležno tijelo odredišne države članice o premještanjima akvatičnih životinja putem IMSOC-a.

## Članak 221.

Dodjela ovlasti i provedbeni akti kojima nadležno tijelo obavješćuje o premještanjima akvatičnih životinja

1. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte o:
  - (a) potrebi obavljanja, kojom subjekti u skladu s člankom 219. stavkom 1. o kretanjima između država članica akvatičnih životinja kategorija ili vrsta koje ne pripadaju onima iz članka 219. stavka 1. točaka (a), (b) i (c), gdje je sljedivost takvih premještanja nužna radi udovoljavanja zahtjevima zdravlja životinja određenim ovim poglavljem;
  - (b) informacijama potrebnim za obavljanje o premještanjima akvatičnih životinja od strane subjekata i nadležnog tijela kako je utvrđeno člankom 219. stavkom 1. i člankom 220. stavkom 1.;

- (c) odstupanjima od zahtjeva obavješćivanja iz članka 219. stavka 1. točke (c) za kategorije ili vrste akvatičnih životinja ili za vrste premještanja koje predstavljaju beznačajan rizik;
- (d) postupcima za slučaj nužde pri obavješćivanju o premještanju akvatičnih životinja u slučaju nestanka struje i drugih smetnji IMSOC sustava;
- (e) zahtjevima da države članice odrede regije kako je utvrđeno člankom 220. stavkom 3.

2. Komisija provedbenim aktima može odrediti pravila o:

- (a) formatu obavješćivanja za:

- (i) subjekte prema nadležnim tijelima polazišne države članice o premještanjima akvatičnih životinja u skladu s člankom 219. stavkom 1.;
  - (ii) nadležno tijelo polazišne države članice prema odredišnoj državi članici o premještanjima akvatičnih životinja u skladu s člankom 220. stavkom 1.;
- (b) vremenskim rokovima za:
- (i) potrebne informacije koje subjekti trebaju predati nadležnom tijelu polazišne države članice, navedene u članku 219. stavku 1.;
  - (ii) obavlješćivanju o premještanjima nadležnog tijela polazišne države članice iz članka 220. stavka 1.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

Poglavlje 3.  
Premještanja akvatičnih kućnih ljubimaca unutar Unije

Članak 222.

Nekomercijalna premještanja akvatičnih kućnih ljubimaca te delegirani i provedbeni akti

1. Vlasnici kućnih ljubimaca provode samo nekomercijalna premještanja akvatičnih kućnih ljubimaca od vrsta sa popisa iz Priloga I. ako su poduzete odgovarajuće mјere sprječavanja i suzbijanja bolesti kako bi se osiguralo da ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke(d), kao i novih bolesti na životinje na mjestu odredišta te tijekom prijevoza.
2. Članak 112. te pravila utvrđena delegiranim aktima u skladu s člankom 114. točkom (f) i provedbeni akti doneseni u skladu s člankom 117. primjenjuju se na identifikaciju, registraciju i sljedivost akvatičnih kućnih ljubimaca.
3. Sukladno članku 253. Komisija je ovlaštena donositi delegirane akte koji se odnose na mјere sprječavanja i suzbijanja bolesti iz stavka 1. ovog članka kako bi utvrdila da akvatični kućni ljubimci ne predstavljaju znatan rizik za širenje bolesti iz članka 8. stavka 1. točke (d) niti novih bolesti na životinje u prijevozu i na odredištu, uzimajući u obzir zdravstveni status odredišta kad je to relevantno.

4. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila koja se odnose na mjere sprječavanja i suzbijanja bolesti predviđene stavkom 1. ovog članka te pravilima donesenim u skladu s njegovim stavkom 2.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

#### Poglavlje 4.

Proizvodnja, obrada i distribucija proizvoda životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja, osim živih akvatičnih životinja, unutar Unije

#### Članak 223.

Opće obaveze subjekta u vezi sa zdravljem životinja i delegirani akti

1. Subjekti poduzimaju odgovarajuće mjere sprječavanja kako bi osigurali da u svim fazama proizvodnje, obrade i distribucije proizvoda životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja koji nisu žive akvatične životinje diljem Unije, takvi proizvodi ne uzrokuju širenje:
  - (a) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d), uzimajući u obzir zdravstveni status mesta proizvodnje, obrade i odredišta;

- (b) novih bolesti.
2. Subjekti se brinu o tome da proizvodi životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja koji nisu žive akvatične životinje ne dolaze iz objekta ili ustanova za poslovanje s hranom, kao i to da nisu dobiveni od životinja koje dolaze iz objekata ili ustanova za poslovanje s hranom koje podliježu:
- (a) hitnim mjerama utvrđenim člancima 246. i 247. te pravilima donesenim u skladu s člankom 248., osim ako u dijelu VI. nisu utvrđena odstupanja od tih pravila;
  - (b) ograničenjima kretanja koja se odnose na akvatične životinje i proizvode životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja, kako je utvrđeno člankom 31. stavkom 1., člankom 55. stavkom 1., člankom 56., člankom 61. stavkom 1. točkom (a), člankom 62. stavkom 1., člankom 65. stavkom 1. točkom (c), člankom 70. stavkom 1. točkom (b) i člankom 74. stavkom 1. točkom (a), člankom 78. stavcima 1. i 2., člankom 80. stavcima 1. i 2. te pravilima donesenim u skladu s člankom 55. stavkom 2., člancima 63. i 67., člankom 71. stavkom 3., člankom 74. stavkom 3., člankom 79., člankom 80. stavkom 3., te člankom 81. stavkom 2., osim ako nisu utvrđena odstupanja navedenih pravila.

3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. koji se odnose na detaljne zahtjeve u vezi nadopunjavanja stavka 2. ovog članka za premještanja proizvoda životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja koji nisu žive akvatične životinje, uzimajući u obzir:
  - (a) bolesti i vrste akvatičnih životinja u vezi s tom bolesti, za koje vrijede hitne mjere ili mjere ograničenja kretanja utvrđene stavkom 2.;
  - (b) vrste proizvoda životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja;
  - (c) mjere smanjivanja rizika koje se primjenjuju na proizvode životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja na mjestima polazišta i odredišta;
  - (d) namijenjenu uporabu proizvoda životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja;
  - (e) mjesto odredišta proizvoda životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja.

**Članak 224.**  
**Certifikati o zdravlju životinja i delegirani akti**

1. Subjekti prevoze samo sljedeće proizvode životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja koji nisu žive akvatične životinje, kada su popraćeni certifikatom o zdravlju životinja koje je izdalo nadležno tijelo na mjestu polazišta u skladu s stavkom 3.:
  - (a) proizvode životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja kojima je dopušteno napuštanja zone ograničenja zbog hitnih mjera utvrđenih pravilima donesenim u skladu s člankom 248., te one proizvode životinjskog podrijetla od vrsta akvatičnih životinja koje su obuhvaćene tim izvanrednim mjerama;
  - (b) proizvode životinjskog podrijetla od akvatičnih životinja kojima je dopušteno napuštanje zone ograničenja zbog mjera kontrole bolesti u skladu s člankom 31. stavkom 1., člankom 55. stavkom 1. točkom (c), člankom 56., člankom 61. stavkom 1. točkom (a), člankom 62. stavkom 1., člankom 63. stavkom 1., člankom 65. stavkom 1. točkom (c), člankom 70. stavkom 1. točkom (b), člankom 74. stavkom 1. točkom (a), člankom 78. stavcima 1. i 2., člankom 80. stavcima 1. i 2., te pravilima donesenim u skladu s člankom 55. stavkom 2., člancima 63. i 67., člankom 71. stavkom 3., člankom 74. stavkom 3., člankom 79., člankom 80. stavkom 3. i člankom 81. stavkom 2., te proizvode životinjskog podrijetla od vrsta akvatičnih životinja pod navedenim mjerama kontrole bolesti.

2. Subjekti poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurali da certifikat o zdravlju životinja iz stavka 1. prati proizvode životinjskog podrijetla od njihovog polazišta do mjesta odredišta.
3. Nadležno tijelo na zahtjev subjekta izdaje certifikat o zdravlju životinja za premještanja proizvoda životinjskog podrijetla koji nisu žive akvatične životinje kako je navedeno u stavku 1.
4. Članci 212., 214. i 217. te pravila donesena u skladu s člankom 213. i člankom 216. stavkom 4., odnose se na certificiranje premještanja proizvoda životinjskog podrijetla koji nisu žive akvatične životinje kako je navedeno u stavku 1. ovog članka.
5. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. koji se odnose na zahteve i detaljna pravila u vezi certifikata o zdravlju životinja koji prati proizvode životinjskog podrijetla koji nisu žive akvatične životinje, kako je navedeno u stavku 1. ovog članka, uzimajući u obzir:
  - (a) vrste proizvoda životinjskog podrijetla;

- (b) mjere smanjivanja rizika primijenjene na proizvode životinjskog podrijetla koje smanjuju rizik širenja bolesti;
- (c) namijenjenu uporabu proizvoda životinjskog podrijetla;
- (d) mjesto odredišta proizvoda životinjskog podrijetla.

#### Članak 225.

Sadržaj certifikata o zdravlju životinja te delegirani i provedbeni akti

1. Certifikat o zdravlju životinja za proizvode životinjskog podrijetla koji nisu žive akvatične životinje sadrži barem sljedeće informacije:
  - (a) objekt ili mjesto polazišta i objekt ili mjesto odredišta;
  - (b) opis proizvoda životinjskog podrijetla;
  - (c) količinu ili volumen proizvoda životinjskog podrijetla;

- (d) oznaku proizvoda životinjskog podrijetla, kada to propisuju članak 65. stavak 1. točka (h) ili pravila donesena u skladu s člankom 66.;
  - (e) informacije koje dokazuju da proizvodi životinjskog podrijetla u pošiljci udovoljavaju zahtjevima ograničenja premještanja utvrđenim člankom 223. stavkom 2. i pravilima donesenim u skladu s člankom 223. stavkom 3.
2. Certifikat o zdravlju životinja za proizvode životinjskog podrijetla koji nisu žive akvatične životinje može sadržavati druge potrebne informacije koje zahtijevaju drugi propisi Unije.
  3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte koji se odnose na izmjene i dopune informacija koje će se nalaziti u certifikatu o zdravlju životinja, kako je utvrđeno stavkom 1. ovog članka.
  4. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila za predloške obrazaca certifikata o zdravlju životinja kako predviđeno stavkom 1. ovog članka.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

## Članak 226.

Obavlješćivanje o premještanjima proizvoda životinjskog podrijetla u druge države članice

1. Subjekti:

- (a) unaprijed obavješćuju nadležno tijelo polazišne države članice o namjeri premještanja proizvoda životinjskog podrijetla koji nisu žive akvatične životinje kada je potrebno da pošiljke budu popraćene certifikatom o zdravlju životinja u skladu s člankom 224. stavkom 1.;
  - (b) sakupljaju sve nužne informacije koje nadležnom tijelu polazišne države članice omogućuju da prijavi premještanje proizvoda životinjskog podrijetla koji nisu žive akvatične životinje do odredišne države članice u skladu sa stavkom 2.
2. Nadležno tijelo polazišne države članice obavješćuje nadležno tijelo odredišne države članice o premještanju proizvoda životinjskog podrijetla koji nisu žive akvatične životinje u skladu s člankom 220. stavkom 1.
3. Članci 219. i 220. te pravila donesena u skladu s člankom 221. primjenjivi su na obavlješćivanje o proizvodima životinjskog podrijetla koji nisu žive akvatične životinje.

Poglavlje 5.  
Nacionalne mjere

Članak 227.

Nacionalne mjere za ograničavanje utjecaja bolesti koje se ne nalaze na popisu bolesti

1. Kada bolest koja se ne nalazi na popisu bolesti iz članka 8. stavka 1. točke (d) predstavlja znatan rizik za akvatične životinje u državi članici, dotična država članica može poduzeti nacionalne mjere za sprečavanje unosa ili radi kontrole širenja te bolesti.

Države članice osiguravaju da te nacionalne mjere ne prekoračuju granice toga što je odgovarajuće i nužno kako bi se spriječio unos ili kako kontroliralo širenje bolesti unutar države članice.

2. Države članice unaprijed obavješćuju Komisiju o bilo kakvim predloženim nacionalnim mjerama navedenim u stavku 1. koje mogu imati utjecaja na kretanja između država članica.
3. Komisija provedbenim aktima odobrava i u slučaju potrebe mijenja nacionalne mjere navedene u stavku 2. ovog članka. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.
4. Odobrenje koje se spominje u stavku 3. dodjeljuje se samo u slučaju kada je uspostava ograničenja kretanja između država članica nužna za sprečavanje unosa ili kontrolu širenja bolesti navedene u stavku 1., uzimajući u obzir sveukupni utjecaj bolesti i mjere poduzete prema Uniji.

### **GLAVA III.**

Vrste životinja koje ne potпадaju pod definiciju kopnenih i akvatičnih životinja, te zametni proizvodi i proizvodi životinjskog podrijetla od tih drugih životinja

#### **Članak 228.**

Zahtjevi zdravlja životinja koji se odnose na druge životinje, te zametne proizvode i proizvode životinjskog podrijetla od tih životinja

Kada druge životinje pripadaju vrstama s popisa za bolest s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d), i te druge životinje, njihovi zametni proizvodi ili proizvodi životinjskog podrijetla predstavljaju rizik za javno zdravlje ili zdravlje životinja: primjenjuju se sljedeći zahtjevi zdravlja životinja:

- (a) zahtjevi koji se odnose na registraciju, odobravanje, vođenje evidencije i registara za objekte i prijevoznike kako je utvrđeno poglavljem 1. u glavama I. i II.;
- (b) zahtjevi koji se odnose na sljedivost, utvrđeni člancima 102. do 105. i člancima 112. i 113. za druge životinje te člankom 119. za zametne proizvode;

(c) zahtjevi kretanja:

- (i) za druge životinje koje uglavnom žive u kopnenom okruženju ili su obično pogodjene bolestima kopnenih životinja, uzimajući u obzir kriterije utvrđene stavkom 3. točkama (d) i (e) članka 229., koji je utvrđen u odjeljcima 1. i 6. poglavlja 3. glave I. dijela IV., poglavljima 4. i 5. glave I. dijela IV.;
- (ii) za druge životinje koje uglavnom žive u akvatičnom okruženju ili su obično pogodjene bolestima akvatičnih životinja, uzimajući u obzir kriterije utvrđene člankom 229. stavkom 3. točkama (d) i (e), zahtjeve utvrđene u odjeljcima 1. do 5. poglavlja 2. glave II. dijela IV. te poglavljem 2. glave II.;
- (iii) za druge životinje kućne ljubimce, zahtjevi utvrđeni člancima 112. i 152.;
- (iv) za zametne proizvode opći zahtjevi kretanja iz članaka 155. i 156. a posebni zahtjevi premještanja u druge države članice iz članaka 162. i 163.;

- (v) za proizvode životinjskog podrijetla, opće obaveze u vezi zdravlja životinja za subjekte kod proizvodnje, obrade i distribucije unutar Unije proizvoda životinjskog podrijetla iz članaka 164. i 223.;
- (d) sljedeće obaveze certificiranja zdravlja životinja za subjekte i nadležno tijelo te samodeklaracija za subjekte:
  - (i) za druge životinje, u skladu s pravilima utvrđenim člancima 140. do 148. ili člancima 208. do 218.;
  - (ii) za zametne proizvode, u skladu s pravilima utvrđenim člancima 159. i 160.;
  - (iii) za proizvode životinjskog podrijetla, u skladu s pravilima utvrđenim člancima 165. i 166. ili člancima 224. i 225.;
- (e) obavlješćivanja o kretanjima od strane subjekata i nadležnog tijela, uzimajući u obzir zahtjeve utvrđene člancima 149., 150., 151., 161., 167. te člancima 219. do 221. i 226.

## Članak 229.

Dodjela ovlasti i provedbeni akti o zahtjevima zdravlja životinja koji se odnose na druge životinje, te zametne proizvode i proizvode životinjskog podrijetla od drugih životinja

1. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o dopunama i izmjenama zahtjeva za druge životinje, njihove zametne proizvode ili proizvode životinjskog podrijetla kako je utvrđeno u članku 228., nužne radi umanjivanja rizika bolesti koji se tamo navodi, koji se odnose na:
  - (a) zahtjeve registracije, odobrenja, vođenja evidencije i registara za evidenciju objekta ili prijevoznike koji prevoze druge životinje i njihove zametne proizvode ili proizvode životinjskog podrijetla kako je utvrđeno člankom 228. točkom (a);
  - (b) zahtjeve sljedivosti za druge životinje i njihove zametne proizvode, kako je utvrđeno člankom 228. točkom (b);
  - (c) zahtjeve kretanja za druge životinje i njihove zametne proizvode te proizvode životinjskog podrijetla kako je utvrđeno člankom 228. točkom (c);

- (d) zahtjeve u vezi obaveze subjekata i nadležnog tijela na certifikaciju zdravljia životinja te obaveze subjekata na samodeklaraciju za druge životinje, njihove zametne proizvode i proizvode životinjskog podrijetla, kako je utvrđeno člankom 228. točkom (d);
  - (e) zahtjeve u vezi obavješćivanja o kretanju od strane subjekata i nadležnog tijela za druge životinje, njihove zametne proizvode i proizvode životinjskog podrijetla, kako je utvrđeno člankom 228. točkom (e).
2. Komisija provedbenim aktima može utvrditi detaljna pravila za provedbu mjera sprječavanja i suzbijanja bolesti koje su predviđene stavkom 1. ovog članka.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

3. Pri usvajanju delegiranih i provedbenih akata utvrđenih stavcima 1. i 2. Komisija uzima u obzir jedan ili više od navedenih kriterija:
- (a) vrste ili kategorije drugih životinja nalaze se na popisu u skladu s člankom 7. stavkom 2. kao vrste s popisa za jednu ili više bolesti s popisa na koje se odnose određene mjere sprječavanja i suzbijanja bolesti utvrđene ovom Uredbom;
  - (b) profil bolesti s popisa koja se odnosi na vrste i kategorije drugih životinja iz točke (a);
  - (c) izvedivost, dostupnost i učinkovitost mjera sprječavanja i suzbijanja bolesti za vrste s popisa na koje se takve mjere odnose;
  - (d) prevladavajuće kopneni ili akvatični životni okoliš tih drugih životinja;
  - (e) vrste bolesti koje utječu na te druge životinje, koje mogu biti ili bolesti koje obično utječu na kopnene ili obično na akvatične životinje, bez obzira na prevladavajući životni okoliš iz točke (b).

**DIO V.**  
**ULAZAK U UNIJU I IZVOZ**

**Poglavlje 1.**

**Ulazak životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla iz trećih zemalja i teritorija u Uniju**

**Odjeljak 1.**

**Zahtjevi ulaska u Uniju**

**Članak 230.**

**Zahtjevi ulaska u Uniju životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla**

1. Države članice dozvoljavaju ulazak u Uniju samo pošiljkama životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla iz trećih zemalja ili teritorija ako udovoljavaju sljedećim zahtjevima:
  - (a) dolaze iz treće zemlje ili teritorija koji je u skladu s člankom 231. na popisu za određenu vrstu i kategoriju životinja, zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla, ili njene zone ili kompartimenta, osim ako nisu obuhvaćene odstupanjem ili dodatnim pravilima donesenim u skladu s člankom 241. stavkom 1.;

- (b) dolaze iz objekata koji su odobreni i na popisu kada članak 234. i pravila donesena u skladu s člankom 235. zahtijevaju takvo odobrenje i popis;
  - (c) udovoljavaju zahtjevima zdravlja životinja za ulazak u Uniju određenim delegiranim aktima donesenim u skladu s člankom 236. stavkom 1. kad su takvi zahtjevi određeni za životinju, zametni proizvod ili proizvod životinjskog podrijetla u pošiljci;
  - (d) popraćeni su certifikatom o zdravlju životinja, izjavama i drugim dokumentima kad to zahtjeva članak 239. stavak 1. ili pravila donesena u skladu s člankom 239. stavkom 4..
2. Subjekti predstavljaju pošiljke životinja zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla iz trećih zemalja ili teritorija za službenu kontrolu utvrđenu člankom 45. Uredbe (EU) br. xxxx/yyyy\* [Uredba o službenom nadzoru], osim ako odstupanje nije utvrđeno u skladu s tom Uredbom u trenutku ulaska u Uniju.

---

\* Referentni broj 2013/0140(COD).

Odjeljak 2.  
Popis trećih zemalja i teritorija

Članak 231.

Popis trećih zemalja i teritorija iz kojih je dopušten ulazak životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla u Uniju te provedbeni i delegirani akti

1. Komisija provedbenim aktima utvrđuje popise trećih zemalja i teritorija iz kojih je dopušten ulazak određenih vrsta i kategorija životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla u Uniju, uzimajući u obzir sljedeće kriterije:
  - (a) propise o zdravlju životinja treće zemlje ili teritorija i pravila ulaska u tu zemlju ili teritorij životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla iz drugih trećih zemalja i teritorija;
  - (b) jamstva nadležnog tijela treće zemlje ili teritorija koja se odnose na učinkovito provođenje i kontrolu propisa o zdravlju životinja navedenih u točki (a);
  - (c) organizaciju, strukturu, resurse i zakonske ovlasti nadležnog tijela u trećoj zemlji ili teritoriju;

- (d) procedure za certifikaciju zdravlja životinja u trećoj zemlji ili teritoriju;
- (e) status zdravlja životinja treće zemlje ili njenog teritorija, zona ili kompartmenta, u vezi s:
  - (i) bolestima s popisa i novim bolestima;
  - (ii) bilo kojim aspektom životinjskog i javnog zdravlja ili situacije vezanima za okoliš u trećoj zemlji ili teritoriju, njenoj zoni ili kompartmentu, koji može predstavljati rizik životinjskom ili javnom zdravlju ili statusu okoliša u Uniji;
- (f) jamstva koja može dati nadležno tijelo treće zemlje ili teritorija u vezi s usklađenosti ili jednakovrijednosti s relevantnim zahtjevima zdravlja životinja koji se primjenjuju u Uniji;
- (g) redovitost i brzinu kojom treća zemlja ili teritorij dostavlja informacije o infektivnim ili zaraznim životinjskim bolestima na svojem teritoriju Svjetskoj organizaciji za zdravlje životinja (OIE), posebno informacije koje se odnose na bolesti na popisu Kodeksa o zdravlju akvatičnih ili kopnenih životinja pri OIE-u;

- (h) rezultate nadzora Komisije provedenih u trećoj zemlji ili teritoriju;
- (i) bilo kakva iskustva sakupljena u prethodnim ulascima životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla iz treće zemlje ili teritorija i rezultate službenih nadzora izvršenih na mjestu ulaska takvih životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla u Uniju.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

2. Do usvajanja popisa trećih zemalja i teritorija utvrđenih stavkom 1., te ako ti popisi nisu bili sastavljeni u skladu s propisima Unije utvrđenim člankom 258. stavkom 2., države članice odlučuju iz kojih trećih zemalja i teritorija odredene vrste ili kategorije životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla mogu ući u Uniju.

U svrhu prvog podstavka države članice uzimaju u obzir kriterije za uključivanje na popise trećih zemalja i teritorija koji su utvrđeni stavkom 1. točkama (a) i (i) ovog članka.

3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o odstupanjima od stavka 2. ovog članka, ograničavajući mogućnost država članica da odluče iz kojih trećih zemalja i teritorija određene vrste ili kategorije životinja, zametni proizvod ili proizvod životinjskog podrijetla može ući u Uniju, kada je to nužno zbog rizika koji ta određena vrsta ili kategorija životinje, zametni proizvod ili proizvod životinjskog podrijetla predstavlja.

#### Članak 232.

Informacije koje trebaju biti uključene u popise trećih zemalja i teritorija

Komisija određuje sljedeće informacije za svaku treću zemlju ili teritorij sa popisa iz članka 231. stavka1.:

- (a) kategorije ili vrste životinja, zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla koji mogu ući u Uniju iz te treće zemlje ili teritorija;
- (b) mogu li životinje, zametni proizvodi ili proizvodi životinjskog podrijetla određeni u skladu s točkom (a) ući u Uniju iz cijelog teritorija te treće zemlje ili samo iz jedne ili više njenih zona ili kompartmenta.

### Članak 233.

Suspenzija i povlačenje sa popisa trećih zemalja i teritorije i provedbeni akti

1. Komisija provedbenim aktima suspendira ili povlači sa popisa iz člankom 231. stavka 1. treću zemlju ili teritorij, njenu zonu ili kompartment iz bilo kojeg od sljedećih razloga:
  - (a) treća zemlja ili teritorij, ili jedna ili više od njenih zona ili kompartmenata više ne udovoljava kriterijima iz članka 231. stavka 1. kada je to relevantno za ulazak u Uniju određene vrste ili kategorije životinje, zametnog proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla;
  - (b) zdravstvena situacija životinja u trećoj zemlji ili teritoriju, njenoj zoni ili kompartmentu je takva da je suspenzija ili povlačenje sa spomenutog popisa nužno radi zaštite zdravstvenog statusa životinja u Uniji;
  - (c) unatoč zahtjevima Komisije prema trećoj zemlji ili teritoriju u vezi ažurnih informacija o situaciji zdravlja životinja i drugima pitanjima iz članka 231. stavka 1., ta treća zemlja ili teritorij nije dostavio takve informacije;

- (d) treća zemlja ili teritorij nisu dali pristanak da ih Komisija u ime Unije kontrolira na njezinom teritoriju.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

Iz opravdanih i nezaobilaznih hitnih razloga vezanih uz visok rizik uvođenja u Uniju bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d), Komisija donosi provedbene akte koji se neposredno primjenjuju u skladu s procedurom utvrđenom u članku 255. stavku 3.

2. Komisija provedbenim aktima može ponovo uključiti treću zemlju ili teritorij, njenu zonu ili kompartment koji je bio suspendiran ili povučen s popisa iz članka 231. stavka 1. iz jednog od sljedećih razloga:
  - (a) iz razloga navedenih u stavku 1. točkama (a) ili (c) ovog članka, ako treća zemlja ili teritorij dokaže da udovoljava kriterijima popisa koji su utvrđeni člankom 231. stavkom 1.;

- (b) iz razloga navedenih u stavku 1. točki (b) ovog članka, ako treća zemlja ili teritorij pruži odgovarajuća jamstva da je zdravstvena situacija životinja *ili situacija javnog zdravlja* zbog koje je suspendirana ili povučena s tog popisa riješena ili više ne predstavlja prijetnju životinjskom ili javnom zdravlju Unije; **[Am. 317]**
- (c) iz razloga navedenih u stavku 1. točki (d) ovog članka, pod uvjetom da:
  - (i) treća zemlja ili teritorij nisu dali pristanak da ih Komisija u ime Unije kontrolira na njezinom teritoriju; te
  - (ii) rezultati navedene kontrole Komisije pokažu kako treća zemlja ili teritorij, njene zone ili kompartimenti udovoljavaju kriterijima popisa utvrđenim člankom 231. stavkom 1.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

3. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o pravilima izmjena i dopuna kriterija za suspenziju i povlačenje treće zemlje ili teritorija, njenih zona ili kompartimenta sa popisa utvrđenog člankom 231. stavkom 1., kako je utvrđeno stavkom 1. ovog članka.

### Odjeljak 3.

#### Odobrenje i popis objekata u trećim zemljama i teritorijima

##### Članak 234.

###### Odobrenje i popis objekata

1. Države članice dozvoljavaju ulazak u Uniju samo kopnenim životinjama i njihovima zametnim proizvodima koji potječu iz vrste objekta za koji je u Uniji potrebno odobrenje u skladu s člankom 89. stavkom 2. i pravilima donesenim u skladu s člankom 89. stavkom 3. i člankom 90., ako taj objekt u trećoj zemlji ili teritoriju:
  - (a) udovoljava zahtjevima zdravlja životinja u toj trećoj zemlji ili teritoriju koji su jednaki pravilima za tu vrstu objekta koja su na snazi u Uniji;
  - (b) odobrilo je i stavilo na popis nadležno tijelo otpremne treće zemlje ili teritorija.
2. Komisija sakuplja popise odobrenih objekata navedenih u stavku 1. točki (b) koje je dobila od nadležnih tijela trećih zemalja ili teritorija.

3. Komisija državama članicama daje bilo kakve nove ili ažurirane popise odobrenih objekata koje je dobila iz trećih zemalja ili teritorija i čini ih javno dostupnima.

#### Članak 235.

##### Delegiranje ovlasti za odobrenja i popis objekata

Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o pravilima odstupanja od zahtjeva članka 234. stavka 1. točke (b) kada alternativne mjere umanjivanja rizika na snazi u trećoj zemlji ili teritoriju pružaju jednaka jamstva za zdravlje životinja u Uniji.

#### Odjeljak 4.

Ulazak u Uniju vrsta i kategorija životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla

#### Članak 236.

Delegiranje ovlasti u vezi sa zahtjevima zdravlja životinja pri ulasku u Uniju vrsta i kategorija životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla

1. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte o zahtjevima zdravlja životinja pri:
  - (a) ulasku u Uniju vrsta i kategorija životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla iz trećih zemalja i teritorija;
  - (b) kretanju unutar Unije i postupanju s tim životnjama, zametnim proizvodima i proizvodima životinjskog podrijetla nakon njihovog ulaska u Uniju.

2. Zahtjevi zdravlja životinja utvrđeni stavkom 1. točkom (a):
  - (a) jednako su strogi kao i zahtjevi zdravlja životinja određeni ovom Uredbom i pravilima donesenim u skladu s njom koja se primjenjuju na kretanje dotičnih vrsta i kategorija životinja, zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrjetla unutar Unije; ili
  - (b) su jednak zahtjevima zdravlja životinja koji važe za vrste i kategorije životinja, zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrjetla utvrđenim dijelom IV. ove Uredbe.
3. Do usvajanja delegiranih akata koji utvrđuju zahtjeve zdravlja životinja u odnosu na određenu vrstu ili kategoriju životinje, zametni proizvod ili proizvod životinjskog podrjetla kako je utvrđeno stavkom 1. ovog članka i ako takvi zahtjevi već nisu bili određeni u skladu s propisima Unije navedenim u članku 258. stavku 2., države članice mogu primijeniti nacionalna pravila, ako ta pravila:
  - (a) udovoljavaju zahtjevima određenim stavkom 2. ovog članka te uzimaju u obzir pitanja navedena u člancima 237. i 238.;
  - (b) nisu manje stroga od onih koja su utvrđena glavama I. i II. dijela IV.

### Članak 237.

Pitanja koja treba uzeti u obzir u delegiranim aktima utvrđenima člankom 236. u vezi ulaska životinja u Uniju

Komisija pri određivanju zahtjeva zdravlja životinja u delegiranim aktima utvrđenima člankom 236. stavkom 1. za ulazak određenih vrsta i kategorija životinja u Uniju uzima u obzir sljedeća pitanja:

- (a) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) i nove bolesti;
- (b) zdravstveni status Unije u odnosu na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) i nove bolesti;
- (c) vrste s popisa s obzirom na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) i nove bolesti;
- (d) dob i spol životinja;
- (e) podrijetlo životinja;

- (f) vrstu objekta i vrstu proizvodnje u mjestima polazišta i odredišta;
- (g) planirano mjesto odredišta;
- (h) namijenjenu uporabu životinja;
- (i) bilo kakve mjere smanjivanja rizika koje su na snazi u trećim zemljama, polazišnim ili tranzitnim teritorijima, ili nakon dolaska na teritorij Unije;
- (j) zahtjeve zdravlja životinja koji se primjenjuju na kretanja tih životinja unutar Unije;
- (k) druge epidemiološke čimbenike;
- (l) standarde zdravlja životinja u međunarodnoj trgovini koji su mjerodavni za vrste i kategorije tih životinja.

### Članak 238.

Pitanja koja treba uzeti u obzir u delegiranim aktima utvrđenima člankom 236. u vezi ulaska zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla u Uniju

Komisija pri određivanju zahtjeva zdravlja životinja u delegiranim aktima utvrđenim člankom 236. stavkom 1. za ulazak zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla u Uniju uzima u obzir sljedeća pitanja:

- (a) bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) i nove bolesti;
- (b) zdravstveni status životinja od kojih potječu zametni proizvodi ili proizvodi životinjskog podrijetla te Unije u odnosu na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) te nove bolesti;
- (c) vrstu i prirodu određenog zametnog proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla, postupke, načine prerade i druge mjere smanjivanja rizika koje se primjenjuju na mjestu polazišta, otpreme pošiljke ili na odredištu;

- (d) vrstu objekta i vrstu proizvodnje u mjestima polazišta i odredišta;
- (e) planirano mjesto odredišta;
- (f) namijenjenu uporabu zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla;
- (g) zahtjeve zdravlja životinja koji se primjenjuju na kretanja zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla unutar Unije;
- (h) druge epidemiološke čimbenike;
- (i) međunarodne standarde zdravlja životinja u trgovini koji su relevantni za određene zametne proizvode ili proizvode životinjskog podrijetla.

## Odjeljak 5.

### Certifikati o zdravlju životinja, izjave i drugi dokumenti

#### Članak 239.

##### Certifikati o zdravlju životinja, izjave i drugi dokumenti za ulazak u Uniju

1. Države članice dopuštaju ulazak u Uniju samo pošiljkama životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla ako su popraćeni:
  - (a) certifikatom o zdravlju životinja koji je izdalo nadležno tijelo polazišne treće zemlje ili teritorija;
  - (b) izjavama ili drugim dokumentima, kad to zahtijevaju pravila donesena u skladu sa stavkom 4. točkom (a).
2. Države članice ne dozvoljavaju ulazak u Uniju pošiljaka životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla, osim ako certifikat o zdravlju životinja naveden u stavku 1. točki (a) nije provjerio i potpisao službeni veterinar u trećoj zemlji ili teritoriju, a koji je u skladu sa zahtjevima certificiranja utvrđenima člankom 146. stavkom 3. ili člankom 216. stavkom 3. i pravilima donesenim u skladu s člankom 146. stavkom 4. ili 216. stavkom 4.

3. Države članice dopuštaju da elektronički certifikati o zdravlju životinja koji su sastavljeni, obrađeni i odaslani putem IMSOC-a zamijene prateće certifikate o zdravlju životinja iz stavka 1. kad takvi elektronički certifikati o zdravlju životinja:

  - (a) sadrže sve informacije koje certifikat o zdravlju životinja iz stavka 1. točke (a) ovog članka treba sadržavati u skladu s člankom 240. stavkom 1. i pravilima donesenim u skladu s člankom 240. stavkom 3.;
  - (b) osiguravaju sljedivost pošiljaka životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla te povezuje te pošiljke sa elektroničkim certifikatom o zdravlju životinja.
4. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte o:

  - (a) odstupanjima od zahtjeva zdravlja životinja utvrđenih stavkom 1. točkom (a) za pošiljke životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla te određenih pravilima za certifikaciju zdravlja životinja tih pošiljaka koje predstavljaju beznačajan rizik za životinjsko ili javno zdravlje u Uniji zbog jednog ili više sljedećih čimbenika:

- (i) kategorije ili vrste životinja, zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla;
- (ii) načina držanja i vrsta proizvodnje životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla;
- (iii) njihove namijenjene uporabe;
- (iv) alternativnih mjera za smanjivanje rizika koje su na snazi u trećim zemljama, polazišnim ili tranzitnim teritorijima, ili nakon dolaska na teritorij Unije, koje pružaju jednaku zaštitu životinjskog i javnog zdravlja Unije kao što je utvrđeno ovom Uredbom;
- (v) jamstava trećih zemalja ili teritorija da je udovoljavanje zahtjevima za ulazak u Uniju dokazano drugim sredstvima pored certifikata o zdravlju životinja;

- (b) zahtjevima da pošiljke životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla koji ulaze u Uniju budu popraćene izjavama ili drugim dokumentima potrebnima za dokazivanje da životinje, zametni proizvodi i proizvodi životinjskog podrijetla koji ulaze u Uniju zadovoljavaju zahtjeve zdravlja životinja za ulazak u Uniju koji su određeni pravilima donesenim u skladu s člankom 236. stavkom 1.

#### Članak 240.

##### Sadržaj certifikata o zdravlju životinja

1. Certifikat o zdravlju životinja utvrđen člankom 239. stavkom 1. točkom (a) sadrži barem sljedeće informacije:
  - (a) naziv i adresu:
    - (i) objekta ili mjesta polazišta;
    - (ii) objekta ili mjesta odredišta;
    - (iii) gdje je to primjenjivo, objekata za skupne operacije ili odmor domaćih životinja;

- (b) opis životinja, zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla;
  - (c) broj ili volumen životinja, zametnih proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla;
  - (d) gdje je to primjenjivo, oznaku i registraciju životinja ili zametnih proizvoda;
  - (e) informacije koje dokazuju da životinje, zametni proizvodi i proizvodi životinjskog podrijetla u pošiljci udovoljavaju zahtjevima zdravlja životinja za ulazak u Uniju utvrđenim člankom 230. i člankom 236. stavkom 3. i pravilima donesenim u skladu s člankom 236. stavkom 1. i člankom 241.
2. Certifikat o zdravlju životinja iz članka 239. stavka 1. točke(a) može sadržavati i drukčije informacije koje zahtijeva drugo zakonodavstvo Unije.
3. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte o:

- (a) informacijama koje se trebaju nalaziti u certifikatu o zdravlju životinja iz članka 239. stavka 1. točke (a) pored onih navedenih u stavku 1. ovog članka;
  - (b) informacijama koje se trebaju nalaziti u izjavama ili u drugim dokumentima iz članka 239. stavka 1. točke (b).
4. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila o predlošcima obrazaca certifikata o zdravlju životinja, izjavama i drugima dokumentima iz članka 239. stavka 1. Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.
5. Do usvajanja pravila delegiranim i provedbenim aktima donesenim u skladu sa stavcima 3. i 4. ovog članka, u odnosu na određene vrste ili kategorije životinja, zametnog proizvoda ili proizvoda životinjskog podrijetla te ako takva pravila nisu bila određena zakonodavstvom Unije kako je navedeno u članku 258. stavku 2., države članice mogu primjenjivati nacionalna pravila ako udovoljavaju uvjetima određenim stavkom 1. ovog članka.

## Odjeljak 6.

Odstupanja i dodatni zahtjevi za određene kategorije životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla

### Članak 241.

Odstupanja i dodatni zahtjevi za određene kategorije životinja, zametnih proizvoda i proizvoda životinjskog podrijetla

1. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o odstupanjima od zahtjeva utvrđenih člankom 230. stavkom 1. te člancima 234. i 239. i dodatnim zahtjevima za ulazak u Uniju za sljedeće:
  - (a) životinje:
    - (i) namijenjene cirkusima, događanjima, izlaganjima, pokazivanju, priredbama i zatvorenim objektima;
    - (ii) koje su kućni ljubimci;

- (iii) namijenjene uporabi u znanstvene svrhe;
  - (iv) za koje Unija nije konačno odredište;
  - (v) koje potječu iz Unije i koje su premještene u treću zemlju ili teritorij te vraćene natrag u Uniju iz te treće zemlje ili teritorija;
  - (vi) koje potječu iz Unije i koje su u prijevozu kroz treću zemlju ili teritorij na putu ka drugom dijelu Unije;
  - (vii) koje su namijenjene privremenoj ispaši u blizini granica Unije;
  - (viii) koje za zdravstveni status životinja u Uniji predstavljaju beznačajan rizik;
- (b) proizvode životinjskog podrijetla:
- (i) namijenjene osobnoj uporabi;

- (ii) namijenjene prehrani u prijevoznim sredstvima koja dolaze iz trećih zemalja ili teritorija;
- (c) заметне proizvode i proizvode životinjskog podrijetla:
  - (i) namijenjene za uzorke u trgovini;
  - (ii) namijenjene za uzorke za istraživanja i dijagnostiku;
  - (iii) za koje Unija nije konačno odredište;
  - (iv) koji potječu iz Unije i koji su premješteni u treću zemlju ili teritorij te vraćeni natrag u Uniju iz te treće zemlje ili teritorija;
  - (v) koji potječu iz Unije i koji su u prijevozu kroz treću zemlju ili teritorij na putu ka drugom dijelu Unije;
  - (vi) koji za zdravstveni status životinja u Uniji predstavljaju beznačajan rizik.

Ti delegirani akti uzimaju u obzir pitanja navedena u člancima 237. i 238.

2. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila:
  - (a) o predlošcima obrazaca za certifikate o zdravlju životinja, izjavama i drugim dokumentima za kategorije životinja, zametne proizvode i proizvode životinjskog podrijetla iz stavka 1.;
  - (b) koja navode, za proizvode iz stavka 1. ovog članka, kodove iz kombinirane nomenklature kad takvi kodovi nisu utvrđeni pravilima donesenim u skladu s člankom 45. stavkom 2. točkom (b) Uredbe (EU) br. xxxx/yyyy\* [Uredba o službenom nadzoru].

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

---

\* Referentni broj 2013/0140(COD).

## Poglavlje 2.

Ulazak određenih proizvoda koji nisu životinje, zametni proizvodi i proizvodi životinjskog podrijetla iz trećih zemalja i teritorija u Uniju

### Članak 242.

#### Uzročnici bolesti i delegirani akti

1. Svaka fizička ili pravna osoba koja unosi uzročnike bolesti u Uniju:
  - (a) jamči da njihov ulazak u Uniju ne predstavlja rizik za životinjsko ili javno zdravlje u Uniji s obzirom na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) i nove bolesti;
  - (b) poduzima mjere sprječavanja i suzbijanja bolesti kako bi osigurala da ulazak tih uzročnika bolesti u Uniju ne predstavlja rizik bioterorizma.
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. koji određuju zahtjeve za ulazak uzročnika bolesti u Uniju koji se odnose na:
  - (a) pakiranje uzročnika bolesti;
  - (b) druge mjere smanjivanja rizika koje su potrebne radi sprečavanja puštanja i širenja uzročnika bolesti.

## Članak 243.

### Biljni materijal te delegirani i provedbeni akti

1. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donijeti delegirane akte o:
  - (a) određenim zahtjevima zdravljia životinja za ulazak biljnog materijala u Uniju, koji djeluje kao prijenosnik bolesti s popisa ili novih bolesti;
  - (b) zahtjevima u vezi s:
    - (i) certifikacijom zdravljia životinja, uzimajući u obzir pravila utvrđena člankom 239. stavkom 1. točkom (a) i člankom 239. stavnima 2. i 3.; ili
    - (ii) izjavama ili drugim dokumentima, uzimajući u obzir pravila utvrđena člankom 239. stavkom 1. točkom (b).
2. Komisija određuje zahtjeve zdravljia životinja iz stavka 1. ovog članka u slučaju nepovoljne pojave bolesti u trećim zemljama ili teritorijima koji se odnose na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) ili nove bolesti te uzimajući u obzir sljedeće kriterije:

- (a) predstavlja li bolest s popisa ili nova bolest koja se može prenijeti putem biljnog materijala ozbiljan rizik za zdravljje životinja ili ljudi u Uniji;
  - (b) vjerojatnost da će životinje s popisa vrsta za određenu bolest s popisa ili novu bolest biti u izravnom ili neizravnom kontaktu s biljnim materijalom iz stavka 1.;
  - (c) dostupnost i učinkovitost alternativnih mjera smanjivanja rizika s obzirom na spomenuti biljni materijal, koji može ukloniti ili svesti na minimum rizik prijenosa iz stavka 2. točki (a).
3. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila koja navode, za biljni materijal iz stavka 1. ovog članka, kodove iz kombinirane nomenklature kad takve oznake nisu utvrđene pravilima donesenim u skladu s člankom 45. stavkom 2. točkom (b) Uredbe (EU) br. xxxx/yyyy\* [Uredba o službenom nadzoru].

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

---

\* Referentni broj 2013/0140(COD).

## Članak 244.

Prijevozna sredstva, oprema, materijali za pakiranje, voda u prijevozu, hrana za životinje i krma te delegirani i provedbeni akti

1. Subjekti koji dovoze životinje i proizvode u Uniju poduzimaju odgovarajuće i nužne mjere sprječavanja bolesti tijekom prijevoza, kako je utvrđeno člankom 122. stavkom 1. i člankom 191. stavkom 1.
2. Komisija je u skladu s člankom 253. ovlaštena donositi delegirane akte o:
  - (a) određenim zahtjevima zdravlja životinja za ulazak u Uniju:
    - (i) sredstava prijevoza za životinje, zametnih proizvoda, proizvoda životinjskog podrijetla, nusproizvoda životinjskog podrijetla i od njih dobivenih proizvoda;

- (ii) opreme, materijala za pakiranje ili vode za životinje u prijevozu, zametnih proizvoda, proizvoda životinjskog podrijetla, nusproizvoda životinjskog podrijetla i od njih dobivenih proizvoda, ili hrane za životinje i krme koji mogu prenijeti bolesti životinja;
- (b) zahtjevima u vezi s:
- (i) certifikacijom zdravlja životinja, uzimajući u obzir pravila utvrđena člankom 239. stavkom 1. točkom (a) i člankom 239. stavnima 2. i 3.; ili
  - (ii) izjavama ili drugim dokumentima, uzimajući u obzir pravila utvrđena člankom 239. stavkom 1. točkom (b).
3. Komisija određuje zahtjeve zdravlja životinja utvrđene stavkom 2. u slučaju nepovoljne pojave bolesti koja se odnosi na jednu ili više bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) ili na nove bolesti koje predstavljaju ozbiljan rizik za zdravje životinja i ljudi u Uniji, u:

- (a) susjednoj trećoj zemlji;
  - (b) trećoj zemlji podrijetla;
  - (c) trećoj tranzitnoj zemlji.
4. Komisija provedbenim aktima može utvrditi pravila koja navode, za proizvode iz stavka 2. točke (a) ovog članka, kodove iz kombinirane nomenklature kad takve oznake nisu utvrđene pravilima donesenim u skladu s člankom 45. stavkom 2. točkom (b) Uredbe (EU) br. xxxx/yyyy\* [Uredba o službenom nadzoru].

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

---

\* Referentni broj 2013/0140(COD).

### Poglavlje 3.

#### Izvoz

##### Članak 245.

###### Izvoz iz Unije

1. Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere kako bi osigurale da se izvoz i ponovni izvoz životinja i proizvoda iz Unije u treću zemlju ili teritorij odvija u skladu s pravilima za premještanje životinja i proizvoda između država članica utvrđenim u dijelu IV., uzimajući pri tom u obzir zdravstveni status životinja u trećoj zemlji, odredišnom teritoriju, njenoj zoni ili kompartmentu s obzirom na bolesti s popisa iz članka 8. stavka 1. točke (d) i nove bolesti.

Međutim, ako to zahtjeva nadležno tijelo treće zemlje ili teritorija uvoznika ili ako je tako utvrđeno zakonima, propisima, normama, kodeksima ponašanja i drugim zakonskim i administrativnim procedurama na snazi u toj zemlji ili teritoriju, izvoz i ponovni izvoz iz Unije može se odvijati u skladu s tim odredbama.

2. Kad su odredbe bilateralnog sporazuma zaključenog između Unije i treće zemlje primjenjive, životinje i proizvodi izvezeni iz Unije u tu treću zemlju ili teritorij udovoljavaju tim odredbama.

**DIO VI.**  
**HITNE MJERE**

**Odjeljak 1.**

Hitne mjere koje se odnose na premještanje životinja i proizvoda unutar Unije te prijevozna sredstva i drugi materijal koji je mogao doći u kontakt s takvim životinjama i proizvodima

**Članak 246.**

Hitne mjere koje treba poduzeti nadležno tijelo pogodene države članice u slučaju izbjivanja bolesti s popisa, nove bolesti ili opasnosti na njenom teritoriju

1. U slučaju izbjivanja bolesti s popisa, nove bolesti ili opasnosti za koje je vjerojatno da predstavljaju ozbiljan rizik, nadležno tijelo države članice u kojoj se to dogodilo, ovisno o težini situacije i bolesti ili opasnosti u pitanju, odmah poduzima jednu ili više od sljedećih hitnih mjeru kako bi sprječilo širenje bolesti ili opasnosti:

(a) za bolesti s popisa:

- (i) koje su navedene u članku 8. stavku 1. točki (a) mjere kontrole bolesti utvrđene u poglavlju 1. glave II. dijela III.;
- (ii) koje su navedene u članku 8. stavku 1. točkama (b) i (c) mjere kontrole bolesti utvrđene u poglavlju 2. glave II. dijela III.;

(b) za nove bolesti i opasnosti:

- (i) ograničenja kretanja životinja i proizvoda koji potječu iz objekata ili kad je to bitno, iz zona ograničenja ili kompartimenta gdje je došlo do izbijanja opasnosti te sredstva prijevoza i drugog materijala koji je mogao doći u kontakt s tim životnjama ili proizvodima;
- (ii) karantenu životinja i izolaciju proizvoda;
- (iii) mjere nadzora i sljedivosti;
- (iv) bilo kakve odgovarajuće mjere kontrole bolesti utvrđene u poglavlju 1. glave II. dijela III.;

- (c) bilo koje druge hitne mjere koje smatra odgovarajućima za djelotvornu i učinkovitu sprječavanje i suzbijanje širenja bolesti ili opasnosti.
2. Nadležno tijelo iz stavka 1. obavješće Komisiju i ostale države članice:
- (a) odmah o izbijanju ili pojavi opasnosti iz stavka 1.;
  - (b) bez odgađanja o hitnim mjerama poduzetim u skladu sa stavkom 1.

#### Članak 247.

Hitne mjere koje trebaju poduzeti države članice osim one u kojoj je došlo do izbijanja ili opasnosti

1. Nadležna tijela država članica, osim one u kojoj je došlo do izbijanja ili opasnosti iz članka 246. stavka 1., poduzimaju jednu ili više hitnih mjera iz članka 246. stavka 1. kad na svom teritoriju otkriju životinje ili proizvode iz države članice iz članka 246. stavka 1., prijevozna sredstva ili bilo kakav drugi materijal koji je mogao doći u kontakt s takvim životinjama ili proizvodima.

2. Pri postojanju ozbiljnog rizika nadležno tijelo iz stavka 1. ovog članka može do usvajanja hitnih mjera od strane Komisije u skladu s člankom 248. poduzeti hitne mjere iz članka 246. stavka 1. kao privremene, ovisno o težini situacije s obzirom na životinje ili proizvode koji potječu iz objekata ili s bilo kojih drugih lokacija, ili kad je to bitno iz zona ograničenja države članice gdje je došlo do pojave bolesti ili opasnosti iz članka 246. stavka 1., sredstva prijevoza ili drugi materijal koji je mogao doći u kontakt s takvim životinjama.
3. Nadležno tijelo iz stavka 1. obavješćuje Komisiju i ostale države članice:
  - (a) odmah o izbjajanju ili pojavi opasnosti iz stavka 1.;
  - (b) bez odgađanja o hitnim mjerama poduzetim u skladu sa stavcima 1. i 2.

## Članak 248.

### Hitne mjere Komisije

1. U slučaju izbjanja ili pojave opasnosti kako je navedeno u članku 246. stavku 1. te u slučaju hitnih mjera koje su poduzela nadležna tijela država članica u skladu s člankom 246. stavkom 1. i člankom 247. stavnima 1. i 2., Komisija razmatra situaciju i poduzete hitne mjere te donosi provedbenim aktom jednu ili više hitnih mjera utvrđenih člankom 246. stavkom 1. o životinjama, proizvodima i prijevoznim sredstvima te drugom materijalu koji je mogao doći u kontakt s tim životinjama ili proizvodima, u bilo kojem od sljedećih slučajeva:
  - (a) Komisija nije bila obaviještena o bilo kakvim mjerama poduzetim u skladu s člankom 246. stavkom 1. i člankom 247. stavnima 1. i 2.;
  - (b) Komisija smatra kako su mjerne poduzete u skladu s člankom 246. stavkom 1. i člankom 247. stavnima 1. i 2. neprimjerene;

- (c) Komisija smatra kako je potrebno odobriti ili zamijeniti mjere koje su poduzela nadležna tijela država članica u skladu s člankom 246. stavkom 1. i člankom 247. stavnima 1. i 2. kako bi se izbjegli neopravdani prekidi kretanja životinja i proizvoda.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

2. Iz valjano utemeljenih krajnje hitnih razloga koji se odnose na ozbiljne rizike širenja bolesti ili opasnosti Komisija može donijeti odmah primjenjive provedbene akte u skladu s člankom 255. stavkom 3.

## Odjeljak 2.

Hitne mjere koje se odnose na pošiljke životinja i proizvoda iz trećih zemalja i teritorija te prijevozna sredstva i drugi materijal koji je mogao doći u kontakt s takvim pošiljkama

### Članak 249.

Hitne mjere koje treba poduzeti nadležno tijelo države članice

Kad nadležno tijelo države članice sazna za pošiljku životinja ili proizvoda iz treće zemlje ili teritorija, prijevozna sredstva ili materijale koji su mogli doći u kontakt s takvom pošiljkom koja vjerojatno predstavlja ozbiljan rizik za Uniju zbog moguće infekcije ili kontaminacije bolestima s popisa, novim bolestima ili opasnostima, ono odmah:

- (a) poduzima jednu ili više sljedećih hitnih mjera nužnih za smanjivanje rizika, zavisno od težine situacije:
  - (i) uništavanje pošiljke;
  - (ii) karantenu životinja i izolaciju proizvoda;

- (iii) mjere nadzora i sljedivosti;
  - (iv) po potrebi, bilo kakve mjere kontrole bolesti navedene u poglavlju 1. glave II. dijela III.;
  - (v) bilo koje druge hitne mjere koje smatra odgovarajućima za sprečavanje širenja bolesti ili opasnosti na Uniju;
- (b) putem IMSOC-a odmah obavješćuje Komisiju i druge države članice o rizicima povezanim s upitnom pošiljkom te o podrijetlu pošiljke.

### Članak 250.

#### Hitne mjere Komisije

1. Kada u trećoj zemlji ili teritoriju dođe do pojave ili širenja bolesti s popisa, nove bolesti ili opasnosti za koje je vjerojatno da predstavljaju ozbiljan rizik, ili ako to zahtjeva bilo koji drugi ozbiljan razlog vezan uz zdravlje životinja ili javno zdravlje, Komisija provedbenim aktom može i na svoju inicijativu ili na zahtjev države članice donijeti jednu ili više hitnih mjeru te zavisno od težine situacije:

- (a) obustaviti ulazak u Uniju pošiljaka životinja i proizvoda, prijevoznih sredstava i drugih materijala koji su mogli doći u kontakt s pošiljkama koje bi mogle proširiti tu bolest ili opasnost na Uniju;
- (b) utvrditi posebne zahtjeve za ulazak u Uniju pošiljaka životinja i proizvoda, prijevoznih sredstava i drugih materijala koji su mogli doći u kontakt s pošiljkama koje bi mogle proširiti tu bolest ili opasnost na Uniju;
- (c) poduzeti bilo koje druge odgovarajuće hitne mjere kontrole bolesti kako bi spriječila širenje te bolesti ili opasnosti u Uniju.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

2. U slučaju opravdanih neodložnih izvanrednih okolnosti koje se odnose na ozbiljne rizike, Komisija nakon konzultacije s dotičnom državom članicom donosi provedbene akte koji su odmah primjenjivi u skladu s postupkom iz članka 255. stavka 3.

## Članak 251.

Hitne mjere koje poduzima država članica u slučaju nedjelovanja Komisije

1. Kad država članica zatraži od Komisije da poduzme hitne mjere u skladu s člankom 250. i Komisija to ne učini, država članica:
  - (a) može, do usvajanja hitnih mjer od strane Komisije u skladu s stavkom 2. ovog članka, privremeno poduzeti jednu ili više hitnih mjer iz točke (a) članka 249. prema pošiljkama životinja, proizvodima, prijevoznim sredstvima i drugom materijalu koji je mogao doći u kontakt s takvim pošiljkama koje potječu iz treće zemlje ili teritorija kako je navedeno u članku 250. stavku 1., zavisno od težine situacije na njenom teritoriju;
  - (b) bez odgađanja obavješćuje Komisiju i nadležna tijela drugih država članica o takvim hitnim mjerama te obrazlaže njihovo usvajanje.

2. Komisija razmatra situaciju i hitne mjere koje je država članica poduzela u skladu sa stavkom 1. ovog članka te provedbenim aktom donosi, gdje je to potrebno, jednu ili više hitnih mjera utvrđenih člankom 250.

Ti se provedbeni akti donose u skladu s postupkom pregleda iz članka 255. stavka 2.

3. Iz valjano utemeljenih krajnje hitnih razloga koji se odnose na ozbiljne rizike, Komisija donosi odmah primjenjive provedbene akte u skladu s postupkom navedenim u članku 255. stavku 3.

DIO VII.  
ZAJEDNIČKE ODREDBE

GLAVA I.  
Postupovne odredbe

Članak 252.

Izmjene Priloga I. i II.

Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o izmjenama Priloga I. i II. kako bi se u obzir uzeli tehnički i znanstveni napredak te izmijenjene okolnosti u javnom i životinjskom zdravlju. **[Am. 318]**

Članak 253.

Delegiranje ovlasti

1. Ovlast za donošenje delegiranih akata dodjeljuje se Komisiji podložno uvjetima utvrđenim ovim člankom *i zahtjevom za dosljedno te lako razumljivo i primjenjivo zakonodavstvo. Kako bi se osigurala puna iskoristivost, pravilno tumačenje i primjena odredba u delegiranim aktima s popisa u stavku 2. ovog članka, Komisija je dužna odrediti organizacijski kriterij za pojednostavljivanje strukture i broja delegiranih akata koje će donijeti.* [Am. 319]

2. Ovlast donošenja delegiranih akata navedenih u članku 4. stavku 2., članku **5. stavku 2.**, članku 6. stavku 2., članku **7. stavku 2.**, članku **8. stavku 1.**, članku 9. stavku 2., članku 11. stavku 3., članku 13. stavku 2., članku 15. stavku 2., članku 16. stavku 3., članku **17. stavku 3.**, članku 18. stavku 3., člancima 24. i 28., članku 30. stavku 4., članku 31. stavku 2., članku 34. stavku 2., članku **35. stavku 2.a**, članku 37. stavku 5., članku 39., članku 41. stavku 3., članku 42. stavku 5., članku 44. stavku 1., članku 47., članku 48. stavku 3., članku 53. stavku 2., članku 54. stavku 3., članku 55. stavku 2., članku 58. stavku 2., članku 63., članku 64. stavku 4., članku 67., članku 68. stavku 2., članku 70. stavku 3., članku 72. stavku 2., članku 73. stavku 3., članku 74. stavku 3., članku 76. stavku 2., članku 79., članku 80. stavku 4., članku 85. stavku 3., članku 89. stavku 3., članku 92. stavku 2., članku 96. stavku 3., članku 100. stavku 1., članku 103. stavku 2., člancima 114. i 115., članku 119. stavku 1., članku 122. stavku 2., članku 128. stavku 1., članku 129. stavku 2., članku 132., članku 133. stavku 2., članku 134. stavku 2., članku 135. stavku 3., članku 136. stavku 4., članku 137., članku 141. stavku 1., članku 143. stavku 1., članku 144., članku 146. stavku 4., članku 148. stavku 3., članku 151. stavku 1., članku 152. stavku 2., članku 154. stavku 1., članku 158., članku 159. stavku 5., članku 160. stavku 3., članku 162. stavku 2., članku 163 stavku 3., članku 164. stavku 3., članku 165. stavku 5., članku 166. stavku 3., članku 174. stavku 3., članku 179. stavku 2., članku 184 stavku 1., članku 188 stavku 1., članku 191. stavku 2., članku 196. stavku 2., članku 199. stavku 3., članku 200. stavku 3., članku 201. stavku 2., članku 202. stavku 2., članku 203. stavku 2., članku 204. stavku 3., člancima 205. i 211., članku 213. stavku 1., članku 214., članku 216. stavku 4., članku 218. stavku 3., članku 221. stavku 1., članku 222. stavku 3., članku 223. stavku 3., članku 224. stavku 5., članku 225. stavku 3., članku 229. stavku 1., članku 231. stavku 3., članku 233. stavku 3., članku 235., članku 236. stavku 1., članku 239. stavku 4., članku 240. stavku 3., članku 241. stavku 1., članku 242. stavku 2., članku 243. stavku 1., članku 244. stavku 2., članku 252., članku 259. stavku 2., članku 260. stavku 2. i članku 261. stavku 2. dodjeljuje se Komisiji na neodređeno razdoblje *od pet godina* počevši od (\*). ***Delegiranje ovlasti prešutno se produljuje za razdoblja jednakog trajanja, osim ako se Europski parlament ili Vijeće takvom produljenju ne usprotive najkasnije tri mjeseca prije kraja svakog razdoblja.. [Am. 320]***

---

\* Datum stupanja na snagu osnovnog zakonodavnog akta (ili bilo koji drudi datum kojeg je odredio zakonodavac)

3. — Ovlast za donošenje delegiranih akata iz članka 229. stavku 1. dodjeljuje se Komisiji na razdoblje od pet godina od (\*).

(\*) — Datum stupanja na snagu osnovnog zakonodavnog akta ili bilo koji drugi datum koji je zakonodavac odredio. [Am. 321]

3a. *Delegirani akti temelje se na dostupnim znanstvenim dokazima i donose se nakon savjetovanja s dionicima i stručnjacima te uz dužno uvažavanje znanstvenih mišljenja Europske agencije za sigurnost hrane. [Am. 322]*

4. Europski parlament ili Vijeće mogu u bilo kojem trenutku opozvati delegiranje ovlasti iz stava 1. ovog članka te koje je navedeno u članku 229. stavku 1. Odlukom o opozivu prestaje vrijediti delegiranje ovlasti navedeno u toj odluci. Ona stupa na snagu dan nakon objave odluke u *Službenom listu Europske unije* ili na neki kasniji datum koji je u njemu naveden. Ona ne utječe na valjanost delegiranih akata koji su već na snazi.

5. Čim donese delegirani akt, Komisija ga istodobno priopćuje Europskom parlamentu i Vijeću.
6. Delegirani akt donesen na temelju odredbi iz stavka 2. ovog članka te u skladu s člankom 229. stavkom 1. stupa na snagu samo ako Europski parlament ili Vijeće u roku od dva mjeseca od priopćenja tog akta Europskom parlamentu i Vijeću na njega ne ulože nikakav prigovor ili ako su prije isteka tog roka i Europski parlament i Vijeće obavijestili Komisiju da neće uložiti prigovore. To se razdoblje produžuje za dva mjeseca na inicijativu Europskog parlamenta ili Vijeća.

#### Članak 254.

##### Hitni postupak

1. Delegirani akti doneseni na temelju ovog članka odmah stupaju na snagu i primjenjuju se ako nije iznesen nijedan prigovor u skladu sa stavkom 2. U priopćenju Europskom parlamentu i Vijeću o delegiranom aktu navode se razlozi korištenja hitnog postupka.

2. Europski parlament ili Vijeće mogu uložiti prigovor na delegirani akt u skladu s postupkom navedenim u članku 253. stavku 6. U tom slučaju, nakon priopćenja odluke Europskog parlamenta ili Vijeća o ulaganju prigovora, Komisija bez odgađanja opoziva akt.

#### Članak 255.

##### Postupak odbora

1. Komisiji pomaže Stalni odbor za biljke, životinje, hranu i hranu za životinje osnovan temeljem članka 58. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 178/2002. Taj odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.
3. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 8. Uredbe (EU) br. 182/2011, vezano za članak 5.

## **GLAVA II.**

### **Kazne**

#### **Članak 256.**

##### **Kazne**

Države članice određuju pravila o kaznama primjenjivim na kršenje odredbi ove Uredbe i poduzimaju sve potrebne mjere kako bi se osigurala provedba navedenih pravila. Predviđene kazne moraju biti učinkovite, razmjerne i s učinkom odvraćanja.

Države članice obavješćuju Komisiju o tim odredbama...\* najkasnije te je bez odgađanja obavješćuju o svim naknadnim izmjenama koje na njih utječu.

---

\* Do jedne godine nakon datuma primjene ove Uredbe.

**GLAVA III.**  
**Mjere država članica**

**Članak 257.**

**Mjere država članica**

1. Države članice mogu unutar svojih teritorija primjenjivati dodatne ili strože mјere od onih utvrđenih ovom Uredbom koje se odnose samo na:
  - (a) odgovornosti za zdravlje životinja iz poglavlja 3. dijela I.;
  - (b) obavješćivanje u državama članicama utvrđeno člankom 16.;
  - (c) nadzor utvrđen poglavljem 2. dijela II.;

- (d) registraciju, odobrenje, vođenje evidencije i registara kako je utvrđeno poglavljem 1. glave I. i poglavljem 1. glave II. dijela IV.;
- (e) zahtjeve sljedivosti za domeće kopnene životinje i zametne proizvode utvrđene poglavljem 2. glave I. dijela IV.

2. Nacionalne mjere iz stavka 1. u skladu su s pravilima utvrđenim ovom Uredbom:

- (a) ometaju kretanje životinja i proizvoda između država članica **samo u slučaju da je ono znanstveno opravданo zbog kontroliranja zaraznih bolesti**;
- (b) **nisu** u suprotnosti sa pravilima navedenim u stavku 1. [Am. 323]

DIO VIII.  
PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 258.

Stavljanje izvan snage

1. Odluka 78/642/EEZ, Direktiva 79/110/EEZ, Direktiva 81/6/EEZ, Odluka 89/455/EEZ, Direktiva 90/423/EEZ, Odluka 90/678/EEZ stavljaju se izvan snage.
2. Sljedeći akti stavljaju se izvan snage od ... \*:
  - Direktiva 64/432/EEZ,
  - Direktiva 77/391/EEZ,
  - Direktiva 78/52/EEZ,
  - Direktiva 80/1095/EEZ,
  - Direktiva 82/894/EEZ,
  - Direktiva 88/407/EEZ,

---

\* Datum primjene ove Uredbe.

- Direktiva 89/556/EEZ,
- Direktiva 90/429/EEZ,
- Direktiva 91/68/EEZ,
- Odluka 91/666/EEZ,
- Direktiva 92/35/EEZ,
- Direktiva 92/65/EEZ,
- Direktiva 92/66/EEZ,
- Direktiva 92/118/EEZ,
- Direktiva 92/119/EEZ,
- Odluka br. 95/410/EZ,
- Direktiva 2000/75/EZ,
- Odluka br. 2000/258/EZ,

— Uredba (EZ) br. 1760/2000, [Am. 324]

- Direktiva 2001/89/EZ,
- Direktiva 2002/60/EZ,
- Direktiva 2002/99/EZ,
- Direktiva 2003/85/EZ,

— Uredba (EU) br. [XXX/XXX [*Umetnuti broj... nekomerejalna kretanja kućnih ljubimaca i stavljanje izvan snage Uredbe (EZ) br. 998/2003*]], [Am. 325]

— Uredba (EZ) br. 21/2004, [Am. 326]

- Direktiva 2004/68/EZ,
- Direktiva 2005/94/EZ,
- Direktiva 2006/88/EZ,

— Direktiva 2008/71/EZ, [Am. 327]

- Direktiva 2009/156/EZ,
- Direktiva 2009/158/EZ.

Upućivanja na akte koji su stavljeni izvan snage tumače se kao upućivanja na ovu Uredbu i čitaju se u skladu s korelacijskom tablicom navedenom u Prilogu III.

3. Akti koje je donijela Komisija u skladu s aktima Vijeća i Europskog parlamenta koji su navedeni u stavku 2. ostaju važeći sve dok nisu u suprotnosti s pravilima utvrđenim ovom Uredbom.

#### Članak 259.

~~Prijelazne mјere koje se odnose na stavljanje izvan snage Uredbe (EZ) br. 1760/2000, Uredbe (EZ) br. 21/2004 i Direktive 2008/71/EZ~~

1. Neovisno o članku 258. stavku 2. ove Uredbe, Uredba (EZ) br. 1760/2000, Uredba (EZ) 21/2004 te Direktiva 2008/71/EZ nastavljaju se primjenjivati do datuma koji će se odrediti u delegiranom aktu donesenom u skladu sa stavkom 2.

2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 252. o datumu od kojeg se akti iz stavka 1. ovog članka više ne primjenjuju.

Taj je datum dan primjene odgovarajućih pravila koja će biti donesena u skladu s delegiranim aktima utvrđenim člankom 103. stavkom 2. te člancima 114. i 115. ove Uredbe. [Am. 328]

#### Članak 260.

Prijelazne mjere koje se odnose na stavljanje izvan snage Direktiva 92/66/EEZ, 2000/75/EZ, 2001/89/EZ, 2002/60/EZ, 2003/85/EZ i 2005/94/EZ

1. Neovisno o članku 258. stavku 2. ove Uredbe, Direktive 92/66/EEZ, 2000/75/EZ, 2001/89/EZ, 2002/60/EZ, 2003/85/EZ i 2005/94/EZ nastavljaju se primjenjivati do datuma koji će se odrediti u delegiranom aktu donesenom u skladu sa stavkom 2. ovog članka.
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o datumu od kojeg se Direktive iz stavka 1. ovog članka više ne primjenjuju.

Taj je datum dan primjene odgovarajućih pravila koja će biti donesena u skladu s delegiranim aktima utvrđenim člankom 44. stavkom 1., člankom 47. stavkom 1. člankom 48. stavkom 3., člankom 53. stavkom 1., člankom 54. stavkom 3., člankom 58. stavkom 2., člankom 63., člankom 64. stavkom 4., člankom 67., člankom 68. stavkom 2. i člankom 70. stavkom 3. ove Uredbe.

#### Članak 261.

Prijelazne mjere koje se odnose na stavljanje izvan snage Uredbe (EU) br. [XXX/XXX] o nekomercijalnim kretanjima kućnih ljubimaca]

1. Neovisno o članku 258. stavku 2. ove Uredbe, Uredba (EU) br. [XXX/XXX] nastavlja se primjenjivati do datuma koji će se odrediti u delegiranom aktu donesenom u skladu sa stavkom 2. ovog članka.
2. Komisija je ovlaštena donijeti delegirane akte u skladu s člankom 253. o datumu od kog se Uredba XXX/XXX više ne primjenjuje.

Taj je datum dan primjene odgovarajućih pravila koja će biti donesena u skladu s delegiranim aktima utvrđenim člankom 114. točkom (f) te člankom 152. stavkom 2. i člankom 222. stavkom 3. ove Uredbe. [Am. 329]

**Članak 261.a**

**Izvješće Europskom parlamentu i Vijeću**

**Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću najkasnije do 31. prosinca 2019.**

**Izvješće Komisije sadrži pregled primjene ove Uredbe, uključujući iskustvo dobiveno preko delegiranih ovlasti u skladu s člankom 253. te je, po potrebi, popraćeno relevantnim prijedlozima. [Am. 330]**

**Članak 262.**

**Stupanje na snagu i primjena**

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se ... [36 mjeseci od dana stupanja Uredbe na snagu].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u,

*Za Europski parlament*

*Predsjednik*

*Za Vijeće*

*Predsjednik*

*Prilog – I.*

*Dio 1.*

*Bolesti kopnenih životinja*

<i>Podložne pravilima navedenim u</i>	<i>Članak 8. stavak 1. točka (a)</i> <i>Trenutačno suzbijanje bolesti i iskorjenjivanje</i>	<i>Članak 8. stavak 1. točka (b)</i> <i>Obvezno iskorjenjivanje</i>	<i>Članak 8. stavak 1. točka (c)</i> <i>Neobvezno „dobrovoljno“ iskorjenjivanje</i>	<i>Članak 8. stavak 1. točka (d)</i> <i>Trgovina</i>	<i>Članku stavku 1. točki (e)</i> <i>Obavješćivanje, izvješćivanje i nadzor</i>	<i>Vrste s popisa</i>
<i>Klasična svinjska kuga</i>	X	X	0	X	X	<i>Suidae i Tayassuidae</i>
<i>Bolest plavog jezika</i>	X	X	0	X	X	<i>Svi prezivači PRIJENOSNICI : Culicoides, itd.</i>
<i>Epizootska hemoragijska bolest jelena</i>	X	X	0	X	X	<i>Svi prezivači PRIJENOSNICI : Culicoides, itd.</i>
<i>Vezikularna bolest svinja</i>	X	X	0	X	X	<i>Suidae i Tayassuidae</i>
<i>Visokopatogene influenca ptica</i>	X	X	0	X	X	<i>Perad, ptice u zatočeništvu i divlje ptice</i>

<i>Niskopatoge na influenca ptica (H5, H7)</i>	X	X	0	X	X	<i>Perad i ptice u zatočeništvu</i>
<i>Afrička svinjska kuga</i>	X	X	0	X	X	<i>Suidae i Tayassuidae</i>  <b>PRIJENOSNICI /DOMAĆINI MEKI KRPELJI</b> – rod <i>Ornithodorus</i>
<i>Slinavka i šap</i>	X	X	0	X	X	<i>Bilo koja domaća ili divlja životinja iz reda Artylodactyla, podredova Ruminatia, <i>Suina i Tylopoda;</i>  (Također, neke mjere: Rodentia i Proboscidae)</i>
<i>Goveda kuga</i>	X	X	0	X	X	<i>Kopitari i papkari,</i>

<i>Kuga malih prezivača</i>	X	X	0	X	X	<i>Bovidae i Suidae</i>
<i>Groznica riftske doline</i>	X	X	0	X	X	<i>Sve vrste papkara i kopitara osim onih iz obitelji Suidae</i>  <i>PRIJENOSNICI</i> : komarci ( <i>Aedes, Culex</i> ) mušice ( <i>Culicoides</i> )
<i>Bolest kvrgave kože</i>	X	X	0	X	X	<i>Bovidae i Giraffidae</i>
<i>Ovčje i kozje boginje</i>	X	X	0	X	X	<i>Bovidae</i>
<i>Zarazna pleuropneumonija goveda</i>	X	0	0	X	X	<i>Vrste roda Bos (goveda)</i>
<i>Konjska kuga</i>	X	X	0	X	X	<i>Equidae</i>  <i>PRIJENOSNICI</i> : Mušice: <i>Culicoides</i>

<i>Encefalomijelitis konja</i> <i>(uključujući istočni encefalomijelitis konja, zapadni encefalomijelitis konja i japanski encefalomijelitis konja)</i>	X	0	0	X	X	<i>Equidae</i>  <i>PRIJENOSNICI : Komarci, ptice, drugi domaćini...</i>
<i>Venezuelski encefalomijelitis konja</i>	X	0	0	X	X	<i>Equidae</i>  <i>PRIJENOSNICI : Komarci, ptice, drugi domaćini...</i>
<i>Virus Zapadnog Nila</i>	0	0	0	X	X	<i>Equidae</i>  <i>PRIJENOSNICI : Komarci</i>
<i>Newcastleska bolest</i>	X	X	0	X	X	<i>Perad, ostale ptice u zatočeništvu, uključujući golubove</i>
<i>Vezikularni stomatitis</i>	X	X	0	X	X	<i>Kopitari i papkari,</i>
<i>Tješinska bolest</i>	X	0	0	X	X	<i>Suidae</i>

<i>Maleus</i>	0	0	0	X	X	<i>Equidae</i>
<i>Durina</i>	0	0	0	X	X	<i>Equidae</i>
<i>Zarazna anemija konja</i>	0	0	0	X	X	<i>Equidae</i>
<i>Bjesnoća</i>	0	0	0	X	X	<i>Bovidae, Suidae, Ovidae, Capridae, Equidae, Carnivora i Chiroptera</i>
<i>Bedrenica</i>	0	0	0	X	X	<i>Bovidae, Camelidae, Cervidae, Elephantidae, Equidae i Hippopotamidae</i>
<i>Tuberkuloza goveda</i>  <i>(KOMENTA R: Mycobacteri um tuberculosis complex: bovis, caprae)</i>	0	X	X (za majmune i mačke)	X	X	<i>Sisavci, posebice Antilocapridae, Bovidae, Camelidae, Cervidae, Giraffidae i Tragulidae</i>

<i>Bruceloza*</i> <i>(Brucella melitensis)</i>	0	X	0	X	X	<i>Antilocapridae,</i> <i>Bovidae,</i> <i>Camelidae,</i> <i>Cervidae,</i> <i>Giraffidae,</i> <i>Hippopotamidae</i> <i>i Tragulidae</i>
<i>Bruceloza*</i> <i>(Brucella abortus)</i>	0	X	0	X	X	<i>Antilocapridae,</i> <i>Bovidae,</i> <i>Camelidae,</i> <i>Cervidae,</i> <i>Giraffidae,</i> <i>Hippopotamidae</i> <i>i Tragulidae</i>
<i>Brucella ovis*</i> <i>(zarazni epididimitis)</i>	0	0	0	X	X	<i>Antilocapridae,</i> <i>Bovidae,</i> <i>Camelidae,</i> <i>Cervidae,</i> <i>Giraffidae,</i> <i>Hippopotamidae</i> <i>i Tragulidae</i>
<i>Bruceloza*</i> <i>(Brucella suis)</i>	0	0	X	X	X	<i>Cervidae,</i> <i>Leporidae,</i> <i>Ovibos moschatus,</i> <i>Suidae</i> <i>i Tayassuidae</i>
<i>Klamidioza ptica</i>	0	0	0	X	X	<i>Papigašice</i> <i>(Psittaciformes)</i>

<i>Enzootska leukoza goveda</i>	0	X	0	X	X	<i>Goveda (uključujući Bison bison i Bubalus bubalus)</i>
<i>Etinioza (Aethinia tumida)</i>	0	0	0	X	X	<i>Pčele (Apis i Bombus)</i>
<i>Tropileloza (grinja Tropilaelaps spp)</i>	0	0	0	X	X	<i>Pčele</i>
<i>Američka gnjiloća</i>	0	0	0	X	X	<i>Pčele</i>
<i>Boginje majmuna</i>	0	0	0	0	X	<i>Rodentia i nečovjekoliki primati</i>
<i>Ebola</i>	0	0	0	0	X	<i>Nečovjekoliki primati (majmuni)</i>
<i>Bolest Aujeszkog</i>	0	0	X	X	X	<i>Svinje</i>
<i>Kazeozni limfadenitis (Corynebacterium pseudotuberculosis)</i>	0	0	X	X	0	<i>Ovce i koze</i>

<i>Plućna adenomatoza</i>	0	0	X	X	0	<i>Ovce i koze</i>
<i>Paratuberkul oza</i>	0	0	X	X	0	<i>Ovce i koze</i>
<i>Maedi-visna</i>	0	0	X	X	0	<i>Ovce i koze</i>
<i>Virusni artritis/encefalitis koza</i>	0	0	X	X	0	<i>Ovce i koze</i>
<i>Zarazna agalakcija</i>	0	0	X	X	0	<i>Ovce i koze</i>
<i>Borderska bolest</i>	0	0	0	X	0	<i>Ovce i koze</i>
<i>Zarazni govedi rinotraheitis/ zarazni pustularni vulvovaginitis</i>	0	0	X	X	0	<i>Goveda</i>
<i>Goveda [genitalna] kampilobakterioza - C. foetus ssp. Venerealis</i>	0	0	0	X	0	<i>Goveda</i>

<i>Virusni proljev goveda/bolest sluznica</i>	0	0	0	X	0	<i>Goveda</i>
<i>Trichomonas foetus</i>	0	0	0	X	0	<i>Goveda</i>
<i>Transmisivni gastroenteritis</i>	0	0	X	X	0	<i>Svinje</i>
<i>Europska gnjiloća</i>	0	0	X	X	0	<i>Pčele</i>
<i>Echinococcus multilocularis</i>	0	0	X	X	X	<i>Psi</i>
<i>Salmonela od značaja za zdravljje životinja</i>  <i>Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarum i Salmonella arizona</i>	0	0	X	X	0	<i>Perad</i>

<i>Zoonotska salmoneloza (različita od gore navedene)</i>	X	0	X	X	X	<i>Perad (Takoder, neke mjere: svinje)</i>
<i>Mycoplasma gallisepticum i Mycoplasma meleagridis</i>	0	0	X	X	X	<i>Perad: M. gallisepticum – kokoši i pure M. meleagridis – pure</i>
<i>Tuberkuloza (osim tuberkuloze goveda)**</i>	0	0	X	X	X	<i>Majmuni, mačke, preživači</i>
<i>Tularemija</i>	0	0	X	X	0	<i>Lagomorfi</i>
<i>Miksomatoza</i>	0	0	X	X	0	<i>Lagomorfi</i>
<i>Hemoragijska bolest kunića</i>	0	0	X	X	0	<i>Lagomorfi</i>
<i>Virusni enteritis (lasice)</i>	0	0	X	X	0	<i>Lasice</i>
<i>Aleutska bolest (lasice)</i>	0	0	X	X	0	<i>Lasice</i>

<i>Varooza</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>0</i>	<i>Pčele</i>
<i>Akaroza</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>0</i>	<i>Pčele</i>
<i>Crimean Congo hemoragijsk a groznica</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>X</i>	<i>0</i>	<i>Ptice bezgrebenke</i>

*Transmisivne spongiformne encefalopatije (Uredba 999/2001 i Direktiva 92/65)*

<i>Goveda spongiformn a encefalopati ja</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>0</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>Goveda, ovce i koze</i>
<i>Grebež ovaca</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>0</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>Ovce ili koze</i>
<i>Spongiformn a encefalopati ja (CWD)</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>0</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>Cervidae</i>
<i>Transmisivn e spongiformn e encefalopati je, ne BV/OV/CP</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>X</i>	<i>Sve životinje</i>

*Zoonoze (Direktiva 2003/99/EZ i Uredba 2075/2005 za trihinelozu)*

<i>Trihineloza</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>Svinje, konji, divlje svinje i ostale divlje životinje (osjetljive na zarazu trihinelom)</i>
--------------------	----------	----------	----------	----------	----------	---

<i>Listerioza</i>	0	0	0	0	X	Nije navedeno
<i>Kampilobakterioza</i>	0	0	0	0	X	Nije navedeno
<i>Verotoksična E.coli</i>	0	0	0	0	X	Nije navedeno
<i>Leptospiroza</i>	0	0	0	0	X***	Nije navedeno
<i>Jersinioza</i>	0	0	0	0	X***	Nije navedeno
<i>Vibrioza</i>	0	0	0	0	X***	Nije navedeno
<i>Toksoplazmaza</i>	0	0	0	0	X***	Nije navedeno
<i>Kriptosporidiota</i>	0	0	0	0	X***	Nije navedeno
<i>Cisticerkoza</i>	0	0	0	0	X***	Nije navedeno
<i>Anisakijaza</i>	0	0	0	0	X***	Nije navedeno
<i>Borelioza</i>	0	0	0	0	X***	Nije navedeno
<i>Botulizam</i>	0	0	0	0	X***	Nije navedeno
<i>Virus influence</i>	0	0	0	0	X***	Nije navedeno

<i>Ehinokokoza [hidatidoza]</i>  – „ehinokokoz a i njezini uzročnici”	0	0	0	0	X	<i>Nije navedeno</i>
<i>Opasnosti antimikrobne otpornosti (AMR) (otporni mikroorganiz mi i odrednice otpornosti)</i>	0	0	0	0	X	<i>Perad, svinje i goveda</i>
<i>Kalicivirus</i>	0	0	0	0	X***	<i>Nije navedeno</i>
<i>Virus hepatitisa A</i>	0	0	0	0	X***	<i>Nije navedeno</i>
<i>Virusi koje prenose člankonošci</i>	0	0	0	0	X***	<i>Nije navedeno</i>
<i>Ostale zoonoze i njihovi uzročnici</i>	0	0	0	0	X***	<i>Nije navedeno</i>

*Dio 2.*

*Akvatične životinjske bolesti*

<i>Podložne pravilima navedenim u</i>	<i>Članak 8. stavak 1. točka (a)</i> <i>Trenutačno suzbijanje bolesti i iskorjenjivanje</i>	<i>Članak 8. stavak 1. točka (b)</i> <i>Obvezno iskorjenjivanje</i>	<i>Članak 8. stavak 1. točka (c)</i> <i>Neobvezno „dobrovoljno“ iskorjenjivanje</i>	<i>Članak 8. stavak 1. točka (d)</i> <i>Trgovina</i>	<i>Članku 8. stavku 1. točki (e)</i> <i>Obavješćivanje i nadzor</i>	<i>Vrste s popisa</i>
<i>Epizootska hematopoetska nekroza</i>	X	X	0	X	X	<i>Kalifornijska pastrva (Oncorhynchus mykiss) i grgeč (Perca fluviatilis)</i>
<i>Infekcija s Bonamia exitiosa</i>	X	X	0	X	X	<i>Australska kamenica (Ostrea angasi) i čileanska kamenica (O. chilensis)</i>
<i>Infekcija s Perkinsus marinus</i>	X	X	0	X	X	<i>Japanska kamenica (Crassostrea gigas) i američka kamenica (C. virginica)</i>

<i>Infekcija s Microcytos mackini</i>	X	X	0	X	X	<i>Japanska kamenica (Crassostrea gigas), američka kamenica (C. virginica), tihooceanska kamenica (Ostrea conchaphila) i europaska kamenica (O. edulis) 2002/99 (95/70)</i>
<i>Taurski sindrom</i>	X	X	0	X	X	<i>Kozice (Penaeus setiferus, (P. stylirostrisi P. vannamei)</i>

<i>Bolest žute glave</i>	X	X	0	X	X	<i>Kozice</i> ( <i>Penaeus aztecus</i> , <i>P. duorarum</i> , <i>P. japonicus</i> , <i>P. monodon</i> , <i>P. setiferus</i> , <i>P. stylirostris</i> i <i>P. vannamei</i> )
--------------------------	---	---	---	---	---	--

<i>Virusna hemoragijska septikemija (VHS)</i>	0	0	X	X	Haringe ( <i>Clupea spp.</i> ), bjelice ( <i>Coregonus sp.</i> ), štuka ( <i>Esox lucius</i> ), bakalar ( <i>Gadus aeglefinus</i> ), pacifički bakalar ( <i>G. macrocephalus</i> ), atlantski bakalar ( <i>G. morhua</i> ), pacifički lososi ( <i>Oncorhynchus spp.</i> ), kalifornijska pastrva ( <i>O. mykiss</i> ), rocling ( <i>Onos mustelus</i> ), morska pastrva ( <i>Salmo trutta</i> ), veliki romb ( <i>Scophthalmus maximus</i> ), papalina ( <i>Sprattus sprattus</i> ), lipljan ( <i>Thymallus thymallus</i> ) i <i>Paralichthys olivaceus</i>
---	---	---	---	---	---

Zarazna hematopoetska nekroza (IHN)	0	0	X	X	X	Keta losos ( <i>Oncorhynchus keta</i> ), srebrni losos ( <i>O. kisutch</i> ), japanski losos ( <i>O. masou</i> ), kalifornijska pastrva ( <i>O. mykiss</i> ), buljooki losos ( <i>O. nerka</i> ), crveni losos ( <i>O. rhodurus</i> ) veliki losos ( <i>O. tshawytscha</i> ), i atlantski losos ( <i>Salmo salar</i> )
Koi herpes viroza (KHV)	0	0	X	X	X	Obični šaran i šaran „koi” ( <i>Cyprinus carpio</i> ).
Zarazna anemija lososa (ISA)	0	0	X	X	X	Kalifornijska pastrva ( <i>Oncorhynchus mykiss</i> ), atlantski losos ( <i>Salmo salar</i> ) i morska pastrva ( <i>S. trutta</i> ).

<i>Infekcija s</i>	<i>Marteilia refringens</i>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<i>Australska kamenica (<i>Ostrea angasi</i>), čileanska kamenica (<i>O. chilensis</i>), europska kamenica (<i>O. edulis</i>), argentinska kamenica (<i>O. puelchana</i>), obična dagnja (<i>Mytilus edulis</i>) i mediteranska dagnja (<i>M. galloprovincialis</i>)</i>
<i>Infekcija s</i>	<i>Bonamia ostreae</i>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>X</b>	<b>X</b>	<input type="checkbox"/>	<i>Australska kamenica (<i>Ostrea angasi</i>), čileanska kamenica (<i>O. chilensis</i>), tihooceanska kamenica (<i>O. conchaphila</i>), azijska kamenica (<i>O. denselammellosa</i>), europska kamenica (<i>O. edulis</i>) i argentinska kamenica (<i>O. puelchana</i>).</i>

<i>Bolest bijelih točkica</i>	<i>0</i>	<i>0</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>X</i>	<i>Svi rakovi iz reda Decapoda</i>
-----------------------------------	----------	----------	----------	----------	----------	--

*Napomene:*

- \* *OIE kod = u budućnosti *B. abortus*, *B. melitensis* ili *B. suis* u jednom poglavlju, s preporukama za (prema trenutno nacrtu): šupljorošci /goveda (*Bos taurus*, *B. indicus*, *B. frontalis*, *B. javanicus* i *B. grunniens*), bizon (*Bison bison* i *B. bonasus*) i vodeni bivol (*Bubalus bubalis*]), ovce (*Ovis aries*) i koze (*Capra aegagrus*), svinje (*Sus scrofa*), deve [jednogrba deva (dromedar) (*Camelus dromedarius*), dvogrba (baktrijska) deva (*Camelus bactrianus*), lјama (*Lama glama*), alpaka (*Lama pacos*), gvanako (*Lama guanicoe*) i vikunja (*Vicugna vicugna*)], jeleni [srna (*Capreolus capreolus*), obični jelen (*Cervus elaphus elaphus*), wapiti/kanadski jelen (*C. elaphus canadensis*), sika jelen (*C. nippon*), jelen sambar (*C. unicolor unicolor*), grivasti jelen (*C. timorensis*), jelen lopatar (*Dama dama*), bjelorepi, crnorepi, ušati jelen (*Odocoileus spp.*) i sob (*Rangifer tarandus*), europski zec (*Lepus europaeus*).*
- \*\* *M. tuberculosis nije na popisu OIE-a; ali je uključen u Poglavlju 6.11. o zoonozama prijenosnog oblika nečovjekolikih primata kao kompleks M. tuberculosis za preporuke za specifično testiranje/liječenje tijekom karantene.*
- \*\*\* *Neobvezno u Direktivi 2003/99/EZ, ovisno o epidemiološkoj situaciji u državi članici*

*Uredba Komisije (EU) br. 142/2011\** definira „ozbiljne prenosive bolesti” kao: „Bolesti koje su na popisu OIE-a u članku 1. stavku 2. točki 3. Kodeksa o zdravlju kopnenih životinja, izdanje iz 2010., i u poglavlju 1.3. Kodeksa o zdravlju akvatičnih životinja, izdanje iz 2010., smatraju se ozbiljnim prenosivim bolestima u svrhu općih ograničenja zdravljia životinja sukladno članku 6. stavku 1. točki (b) podtočki (ii) Uredbe (EZ) br. 1069/2009”.

[Am. 331]

---

\* *Uredba Komisije (EU) br. 142/2011 od 25. veljače 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi i o provedbi Direktive Vijeća 97/78/EZ u pogledu određenih uzoraka i predmeta koji su oslobođeni veterinarskih pregleda na granici na temelju te Direktive (SL L 54, 26.2.2011., str. 1.).*

## PRILOG I.

### Vrste kućnih ljubimaca

#### DIO A

Psi (*Canis lupus familiaris*)

Mačke (*Felis silvestris catus*)

Tvorovi (*Mustela putorius furo*)

#### DIO B

Beskralježnjaci (osim pčela, bumbara, mekušaca i luskara)

Ukrasne akvatične životinje

Vodozemci

Gmazovi

Ptice: sve vrste ptica osim peradi

Sisavci: glodavci i zečevi koji nisu namijenjeni proizvodnji hrane.

## PRILOG II.

### Vrste papkara i kopitara

Klasifikacija		
Red	Obitelj	Rod/vrste
Perissodactyla	Equidae	<i>Equus</i> spp.
	Tapiridae	<i>Tapirus</i> spp.
	Rhinoceritidae	<i>Ceratotherium</i> spp., <i>Dicerorhinus</i> spp., <i>Diceros</i> spp., <i>Rhinoceros</i> spp.

Artiodactyla	Antilocapridae	Antilocapra ssp.
	Bovidae	Addax ssp., Aepyceros ssp., Alcelaphus ssp., Ammodorcas ssp., Ammotragus ssp., Antidorcas ssp., Antilope ssp., Bison ssp., Bos ssp.(including Bibos, Novibos, Poephagus), Boselaphus ssp., Bubalus ssp. (uključujući Anoa), Budorcas ssp., Capra ssp., Cephalophus ssp., Connochaetes ssp., Damaliscus ssp.(including Beatragus), Dorcatragus ssp., Gazella ssp., Hemitragus ssp., Hippotragus ssp., Kobus ssp., Litocranius ssp., Madogua ssp., Naemorhedus ssp. (uključujući Nemorhaedus and Capricornis), Neotragus ssp., Oreamnos ssp., Oreotragus ssp., Oryx ssp., Ourebia ssp., Ovibos ssp., Ovis ssp., Patholops ssp., Pelea ssp., Procapra ssp., Pseudois ssp., Pseudoryx ssp., Raphicerus ssp., Redunca ssp., Rupicapra ssp., Saiga ssp., Sigmoceros-Alecelaphus ssp., Sylvicapra ssp., Syncerus ssp., Taurotragus ssp., Tetracerus ssp., Tragelaphus ssp. (uključujući Boocerus).
	Camelidae	Camelus ssp., Lama ssp., Vicugna ssp.
	Cervidae	Alces ssp., Axis-Hyelaphus ssp., Blastocerus ssp., Capreolus ssp., Cervus-Rucervus ssp., Dama ssp., Elaphurus ssp., Hippocamelus ssp., Hydropotes ssp., Mazama ssp., Megamuntiacus ssp., Muntiacus ssp., Odocoileus ssp., Ozotoceros ssp., Pudu ssp., Rangifer ssp.
	Giraffidae	Giraffa ssp., Okapia ssp.
	Hippopotamidae	Hexaprotodon-Choeropsis ssp., Hippopotamus ssp.
	Moschidae	Moschus ssp.
	Suidae	Babyrousa ssp., Hylochoerus ssp., Phacochoerus ssp., Potamochoerus ssp., Sus ssp.,

	Tayassuidae	Catagonus ssp., Pecari-Tayassu ssp.
	Tragulidae	Hyemoschus ssp., Tragulus-Moschiola ssp.
Proboscidae	Elephantidae	Elephas ssp., Loxodonta ssp.

### PRILOG III.

Korelacijska tablica navedena u članku 257. stavku 2.

#### 1. Direktiva 64/432/EEZ

Direktiva 64/432/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično), članak 150. stavak 3. i članak 220. stavak 3.
Članak 3. stavak 1.	Članci 121. i 123.
Članak 3. stavak 2.	Članak 121. stavak 2., članak 123. stavak 1. i članak 146. stavci 3. i 4.
Članak 4. stavak 1.	Članak 121. stavak 1.
Članak 4. stavci 2. i 3.	Članak 122. stavci 1. i 2.

Članak 5. stavak 1.	Članak 140. stavak 1., članci 142. i 143.,
Članak 5. stavak 2.	Članak 146. stavci 3. i 4.,
Članak 5. stavak 2. točka (a)	Članak 144. točka (a)
Članak 5. stavak 2. točka (b)	Članak 141. stavak 1. točka b.,
Članak 5. stavak 3.	Članak 146. stavci 3. i 4.,
Članak 5. stavak 4.	Članak 150.,
Članak 5. stavak 5.	Članci 130., 132. i 150.
Članak 6.	Članci 127., 128. i 129.
Članak 6.a	-
Članak 7.	Članci 129., 130., članak 131. točka (a) i članak 132.
Članak 8.	Članci 16., 17., 18. i članak 16. stavak 3., članak 17. stavak 3., članak 18. stavak 3. te članak 19.

Članak 9.	Članak 30. stavak 1. članci 31., 32. i članak 30. stavci 3. i 4., članak 31. stavak 2.
Članak 10.	Članak 30. stavak 2., članci 31., 32., 36., 41., 42., 39., 40. i članak 41. stavak 3. te članak 42. stavci 5. i 6.
Članak 11. stavak 1.	Članak 89. stavak 1. točka (a), članci 92. i 93. te članak 92. stavak 2.,
Članak 11. stavak 2.	Članci 97., 100. i 101.
Članak 11. stavak 3.	Članci 93. i 94.
Članak 11. stavak 4.	Članak 95.
Članak 11. stavci 5. do 6.	Članak 92. stavak 1. točka (d) te stavak 2. točka (d)

Članak 12. stavak 1.	Članak 122.,
Članak 12. stavak 2.	Članci 99. i 100.
Članak 12. stavak 3.	Članak 122. stavak 1. točke (a) i (b)
Članak 12. stavak 4.	Članak 140. stavak 3.
Članak 12. stavci 5. i 6.	-
Članak 13. stavci 1. i 2.	Članci 89., 92., 93., 94., 97., 100. i 101.
Članak 13. stavak 3.	Članak 95.
Članak 13. stavak 4.	-
Članak 13. stavci 5. i 6.	Članak 96.
Članak 14. stavci 1. i 2.	-
Članak 14. stavak 3. točke A i B	-
Članak 14. stavak 3. točka C	Članak 103.
Članak 14. stavci 4. do 6.	-

Članak 15. stavak 1.	Članak 256.
Članak 15. stavci 2. do 4.	-
Članak 16.	-
Članak 17.	-
Članak 17.a	-
Članak 18.	Članak 103.
Članak 19.	-
Članak 20.	-

2. Direktiva 77/391/EEZ

Direktiva 77/391/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2. stavak 1.	Članak 30. stavak 1.
Članak 2. stavak 2.	Članci 31., 32.
Članak 2. stavak 3.	Članak 33.
Članak 2. stavak 4.	Članci 36. i 41.
Članak 3. stavak 1.	Članak 30. stavak 1.
Članak 3. stavak 2.	Članci 31., 32.
Članak 3. stavak 3.	Članak 33.
Članak 3. stavak 4.	Članci 36. i 41.

Članak 4.	Članak 30. stavak 1., članci 31., 32., 33., 36. i 41.
Članak 5.	-
Članak 6.	-
Članak 7.	-
Članak 8.	-
Članak 9.	-
Članak 10.	-
Članak 11.	-
Članak 12.	-
Članak 13.	-
Članak 14.	-
Članak 15.	-

3. Direktiva 78/52/EEZ

Direktiva 78/52/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4 (djelomično)
Članak 3. stavak 1.	Članak 30. stavak 1., članci 31., 34. i 35.
Članak 3. stavak 2.	-
Članak 3. stavak 3.	-
Članak 3. stavak 4.	Članak 30. stavak 1. i članak 31.
Članak 4.	Članak 30. stavak 1., članci 31. i 35.
Članak 5.	Članci 16., 17., 18., 46. i 47.
Članak 6. stavak 1.	Članci 73. do 75.
Članak 6. stavak 2.	Članci 76. i 77.
Članak 6. stavak 3.	Članci 78. i 79.

Članak 7.	Članci 78. i 79.
Članak 8.	Članci 78. i 79.
Članak 9.	Članci 78. i 79.
Članak 10.	Članci 78. i 79.
Članak 11.	Članci 78. i 79.
Članak 12.	Članci 78. i 79.
Članak 13.	Članci 16., 17., 18., 46. i 47.
Članak 14. stavak 1.	Članci 73. do 75.
Članak 14. stavak 2.	Članci 76. i 77.
Članak 14. stavak 3.	Članci 78. i 79.
Članak 15.	Članci 78. i 79.
Članak 16.	Članci 78. i 79.
Članak 17.	Članci 78. i 79.

Članak 18.	Članci 78. i 79.
Članak 19.	Članci 78. i 79.
Članak 20.	Članci 78. i 79.
Članak 21.	-
Članak 22.	Članci 16., 17., 18., 46. i 47.
Članak 23.	Članci 73. do 79.
Članak 24.	Članci 78. i 79.
Članak 25.	Članci 78. i 79.
Članak 26.	Članci 78. i 79.
Članak 27.	Članak 121. stavak 1., članak 123. stavak 1. točka (b)
Članak 28.	-
Članak 29.	-
Članak 30.	-

4. Direktiva 80/1095/EEZ

Direktiva 80/1095/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	Članak 30. stavak 1. i članak 36.
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članak 30. stavak 1., članci 34. i 35.
Članak 3.a	Članak 30. stavak 1., članci 34. i 35.
Članak 4.	Članci 31., 32. i 35.
Članak 4.a	Članci 31., 32. i 35.
Članak 5.	-
Članak 6.	Članak 30. stavak 1. točka (b), članak 30. stavak 3. te članak 31.
Članak 7.	Članci 36., 39. i 40.
Članak 8.	Članci 41. i 42.
Članak 9.	-
Članak 11.	-
Članak 12.	-
Članak 12.a	-
Članak 13.	-

5. Direktiva 82/894/EEZ

Direktiva 82/894/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članci 17.,19.,20. i 21.
Članak 4.	Članci 17,18.,19.,20. i 21.
Članak 5.	Članak 21. točke (b) i (c)
Članak 6.	-
Članak 7.	-
Članak 8.	-

6. Direktiva 88/407/EEZ

Direktiva 88/407/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članci 157. i 158.
Članak 4.	Članak 158. točke (b) i (c)
Članak 5.	Članci 89., 92., 95. i 96.
Članak 6. stavak 1.	Članci 159. i 160.
Članak 6. stavak 2.	-
Članak 6. stavci 3. i 4.	-
Članak 8.	Članak 230. stavak 1. točka (a) i članak 231.
Članak 9.	Članak 230. stavak 1. točka (b), članci 234. i 235.
Članak 10.	Članak 230. stavak 1. točka (c), članci 231., 236. i 238.

Članak 11.	Članak 230. stavak 1. točka (d) i članci 239., 240.
Članak 12.	Članak 230. stavak 2.
Članak 15.	Članci 246. do 251.
Članak 16.	-
Članak 17.	-
Članak 18.	-
Članak 20.	-
Članak 21.	-
Članak 22.	-

7. Direktiva 89/556/EEZ

Direktiva 89/556/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članci 157., 158., 159.
Članak 5. stavak 1.	Članci 89. i 92.
Članak 5. stavak 2.	Članak 96.
Članak 5. stavak 2.a i stavak 3.	Članak 92.
Članak 6.	Članci 159. i 160.
Članak 7.	Članak 230. stavak 1. točka (a) i članak 231.
Članak 8.	Članak 230. stavak 1. točka (b), članci 234. i 235.
Članak 9.	Članak 230. stavak 1. točka (c), članci 236. i 238.

Članak 10.	Članak 230. stavak 1. točka (d), članci 239. i 240.
Članak 11.	Članak 230. stavak 2. i članci 249. do 251.
Članak 14.	Članci 246. do 248.
Članak 15.	-
Članak 16.	-
Članak 17.	-
Članak 18.	-
Članak 19.	-
Članak 20.	-
Članak 21.	-

8. Direktiva 90/429/EEZ

Direktiva 90/429/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članci 157. i 158.
Članak 4.	-
Članak 5. stavak 1.	Članci 89. i 92.
Članak 5. stavak 2.	Članak 96.
Članak 6. stavak 1.	Članci 159. i 160.
Članak 6. stavak 2.	-
Članak 7.	Članak 230. stavak 1. točka (a) i članak 231.
Članak 8.	Članak 230. stavak 1. točka (b), članci 234. i 235.
Članak 9.	Članak 230. stavak 1. točka (c), članci 236. i 238.
Članak 10.	Članak 230. stavak 1. točka (d), članci 239. i 240.

Članak 11. stavak 1.	Članak 230. stavak 2.
Članak 11. stavci 2. i 3.	-
Članak 12.	Članak 239.
Članak 13.	-
Članak 14.	-
Članak 15.	Članci 246. do 251.
Članak 16.	-
Članak 17.	-
Članak 18.	-
Članak 19.	-
Članak 20.	-
Članak 21.	-
Članak 22.	-

9. Direktiva 91/68/EEZ

Direktiva 91/68/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično), članak 150. stavak 3. i članak 220. stavak 3.
Članak 3. stavci 1., 2., 3. i 5.	Članci 127. i 128.
Članak 3. stavak 4.	Članak 136.
Članak 4. stavak 1.	Članak 121. stavak 2. točka (b), članci 127. i 128.
Članak 4. stavak 2.	Članak 125.
Članak 4. stavak 3.	Članak 128.
Članak 4.a	Članak 128.

Članak 4.b stavci 1. do 3.	Članak 128.
Članak 4.b stavak 4.	Članak 130.
Članak 4.b stavak 5.	Članak 129.
Članak 4.b stavak 6.	Članak 121. stavak 1. i članak 122.
Članak 4.c stavci 1. i 2.	Članak 128.
Članak 4.c stavak 3.	Članci 130. i 132.
Članak 5.	Članak 128.
Članak 6.	Članak 128.
Članak 7. stavci 1. do 3.	Članci 30., 31. i 32.
Članak 7. stavak 4.	-
Članak 8. stavci 1. do 3.	Članci 36., 39. i 40.
Članak 8. stavak 4.	-

Članak 8.a stavak 1.	Članak 89. stavak 1. točka (a), članci 92., 93. i 131.
Članak 8.a stavak 2.	Članci 97. i 100.
Članak 8.a stavak 3.	Članci 93., 94. i 96.
Članak 8.a stavak 4.	Članak 95.
Članak 8.a stavak 5.	Članak 92. stavak 1. točka (d) te stavak 2. točka (d)
Članak 8.b stavak 1.	Članak 82., članak 89. stavak 1. točka (a), članci 92., 93., 97., 100. i 131.
Članak 8.b stavak 2.	Članci 89., 92. i 93.
Članak 8.b stavak 3.	Članak 95.
Članak 8.b stavak 4.	-

Članak 8.c stavak 1.	Članci 85. i 122.
Članak 8.c stavak 2.	Članak 99.
Članak 8.c stavak 3.	Članak 122. stavak 1. točka (a)
Članak 8.c stavci 4. i 5.	-
Članak 9.	Članci 140., 141., 142., 143., 144., 145., 146. i 150.
Članak 10.	-
Članak 11.	-
Članak 12.	Članak 141. točka (b)
Članak 14.	-
Članak 15.	-
Članak 17.	-
Članak 18.	-

10. Odluka 91/666/EEZ

Odluka 91/666/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članak 48.
Članak 4.	Članci 48., 49. i 50.
Članak 5.	Članci 48. i 50.
Članak 6.	Članak 15. i članak 48. stavak 3. točka (b)
Članak 7.	Članak 50.
Članak 8.	-
Članak 9.	-
Članak 10.	-
Članak 11.	-
Članak 12.	-

11. Direktiva 92/35/EEZ

Direktiva 92/35/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članak 16.
Članak 4.	Članci 53. do 57. i članak 59.
Članak 5.	Članci 46. i 47.
Članak 6.	Članci 60. do 69.
Članak 7.	Članak 57.
Članak 8.	Članak 64.
Članak 9.	Članci 65., 66. i 67.
Članak 10.	Članci 65., 66. i 67.

Članak 11.	Članak 68.
Članak 12.	Članak 71. stavak 1.
Članak 13.	Članak 65. stavak 2.
Članak 14.	-
Članak 15.	-
Članak 16.	-
Članak 17.	Članci 43., 44. i 45.
Članak 18.	-
Članak 19.	-
Članak 20.	-
Članak 21.	-
Članak 22.	-

12. Direktiva 92/65/EEZ

Direktiva 92/65/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	-
Članak 4.	Članci 121., 123., 16., 17., 18., članak 30. stavak 2., članci 140. do 143., članci 146. i 148.
Članak 5.	Članci 133., 134., 140., 141.
Članak 6. točka A	Članci 121., 123., 127., 128., 134., 137., 140. do 143.
Članak 6. točka B	-
Članak 7. točka A	Članci 121., 123., 127., 128., 134., 137. i 140. do 143.
Članak 7. točka B	-
Članak 8.	Članci 121., 123., 133. i 140. do 143.

Članak 9.	Članci 121., 123., 133. i 140. do 143.
Članak 10. stavci 1. do 4.	Članci 121., 123., 133., 140. do 143.
Članak 10. stavci 5. do 7.	-
Članak 10.a	-
Članak 11. stavak 1.	Članak 155.
Članak 11. stavci 2. i 3.	Članci 155., 157., 158. te 140. do 143.
Članak 11. stavak 4.	Članci 92. i 96.
Članak 11. stavak 5.	Članak 162.
Članak 12. stavak 1.	-
Članak 12. stavak 2.	Članci 246. do 248.
Članak 12. stavak 3.	Članci 82., 97. i 100.
Članak 12. stavak 4.	Članci 140. do 146. i 149. do 151.
Članak 12. stavak 5.	-
Članak 12. stavak 6.	Članak 256.

Članak 13. stavak 1.	Članci 133., 140. do 146. i 148.
Članak 13. stavak 2.	Članci 90., 92., 93. do 96.
Članak 14.	Članci 30., 31. i 32.
Članak 15.	Članci 36., 39., 40. i 41.
Članak 16.	Članak 230. stavak 1. i članak 236.
Članak 17. stavak 1.	Članak 230. stavak 1. točke (a), (b) i (c)
Članak 17. stavak 2.	Članak 231.,
Članak 17. stavak 3.	Članci 231., 234., 235.
Članak 17. stavci 4. i 5.	-
Članak 18.	Članak 230. stavak 1. točka (d), članak 239.
Članak 19.	Članak 236.

Članak 20.	Članak 230. stavak 2., članci 246. do 248.
Članak 21.	Članci 141., 142., 143., 160., 209. i 211.
Članak 22.	-
Članak 23.	-
Članak 24.	Članak 230. stavak 1. točka (d), članak 239., članak 241. stavak 1. točka (a) alineja (v) i stavak 1. točka (c) alineja (iv)
Članak 25.	-
Članak 26.	-
Članak 27.	-
Članak 28.	-
Članak 29.	-
Članak 30.	-

13. Direktiva 92/66/EEZ

Direktiva 92/66/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članak 16.
Članak 4.	Članci 53. do 56., članak 57. stavak 1. i članak 59.
Članak 5.	Članci 60. do 63.
Članak 6.	Članak 63.
Članak 7.	Članak 57., članak 43. stavak 2. točka (d)
Članak 8.	Članci 55. i 56.
Članak 9. stavak 1.	Članak 64.
Članak 9. stavci 2. do 7.	Članci 65. do 68.

Članak 10.	Članci 65. i 67.
Članak 11.	Članak 67. točka (b), članak 68. stavak 1. točka (b) i stavak 2. točka (a)
Članak 12.	Članak 54.
Članak 13.	Članak 65. stavak 2.
Članak 14.	-
Članak 15.	-
Članak 16.	Članci 46. i 47.
Članak 17.	Članak 47.
Članak 18.	Članak 65. točka (e), članci 67. i 69.
Članak 19. stavci 1. do 3.	Članci 53. do 56.
Članak 19. stavak 4.	Članak 57. stavak 1., članci 60. do 63.
Članak 19. stavak 5.	Članak 71. stavak 2.

Članak 20.	-
Članak 21.	Članci 43. i 44.
Članak 22.	-
Članak 23.	-
Članak 24.	-
Članak 25.	-
Članak 26.	-
Članak 27.	-

14. Direktiva 92/118/EEZ

Direktiva 92/118/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članci 164., 223. i članak 228. točka (c) alineja(v)
Članak 4. stavak 1.	Članci 164., 223. i članak 228. točka (c) alineja (v)
Članak 4. stavak 2.	-
Članak 5.	Članci 164. i 223.
Članak 6.	Članak 15. stavak 1. točka (b) i stavak 2. točka (b)
Članak 7. stavak 1.	-
Članak 7. stavak 2.	Članci 246. do 248.
Članak 7. stavak 3.	-
Članak 7. stavak 4.	Članak 256.

Članak 8.	-
Članak 9.	Članci 230. i 236.
Članak 10.	Članci 230.,236.,239. i 241.
Članak 11.	Članak 241. stavak 1. točka (c) alineja (ii)
Članak 12.	-
Članak 13.	Članak 241. stavak 1. točka (c) alineja (i)
Članak 14.	-
Članak 15.	-
Članak 16.	Članak 241. stavak 1. točka (c) alineja (v)
Članak 17.	-
Članak 18.	-
Članak 19.	-
Članak 20.	-

15. Direktiva 92/119/EEZ

Direktiva 92/119/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članak 16.
Članak 4.	Članci 53. do 57. i članak 59.
Članak 5.	Članci 60. do 63.
Članak 6.	Članak 70. i članak 71. stavak 2.
Članak 7.	Članak 63.
Članak 8.	Članak 57.
Članak 9.	Članci 62. i 63.

Članak 10.	Članak 64.
Članak 11.	Članci 65. do 68. i članak 71. stavak 2.
Članak 12.	Članci 65. do 68.
Članak 13.	Članak 67. točka (a)
Članak 14.	Članak 65. stavak 2.
Članak 15.	-
Članak 16.	Članak 63. točka (b), članak 67. točka (b), članak 68. stavak 1. točka (b) i stavak 2. točka (a)
Članak 17.	-
Članak 18.	-
Članak 19.	Članci 46., 47. i 69.

Članak 20.	Članci 43., 44. i 45.
Članak 21.	-
Članak 22.	-
Članak 23.	-
Članak 24.	-
Članak 25.	-
Članak 26.	-
Članak 27.	-
Članak 28.	-

16. Odluka 95/410/EEZ

Odluka 95/410/EEZ	Ova Uredba
Članak 1.	Članci 127. do 129.
Članak 2.	Članak 128. stavak 1. točka (c)
Članak 3.	Članci 140., 142. i 143.
Članak 4.	-
Članak 5.	-
Članak 6.	-

17. Direktiva 2000/75/EZ

Direktiva 2000/75/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članak 16.
Članak 4. stavci 1. i 2.	Članci 54. i 55.
Članak 4. stavak 3.	Članak 53.
Članak 4. stavak 4.	Članak 56.
Članak 4. stavak 5.	Članak 70.
Članak 4. stavak 6.	Članak 59.
Članak 5.	Članci 46. i 47.

Članak 6.	Članci 60. do 64.
Članak 7.	Članak 57.
Članak 8.	Članci 64., 68. i članak 71. stavak 3.
Članak 9.	Članci 65. i 67.
Članak 10. stavak 1.	Članci 64. i 67.
Članak 10. stavak 2.	Članci 46. i 47.
Članak 11.	-
Članak 12.	Članci 65. i 67.
Članak 13.	Članak 71. stavak 1.
Članak 14.	Članak 65. stavak 2.
Članak 15.	-

Članak 16.	-
Članak 17.	-
Članak 18.	Članci 43., 44. i 45.
Članak 19.	-
Članak 20.	-
Članak 21.	-
Članak 22.	-
Članak 23.	-

18. — Uredba (EZ) br. 1760/2000

Uredba (EZ) br. 1760/2000	Ova Uredba
Članak 1.	Članak 102.
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članak 102. stavak 2. i članak 105.
Članak 4.	Članak 106. točka (a), članci 108., 114., 115. i 117.
Članak 5.	Članak 103. stavak 1. točka (a)
Članak 6.	Članak 104., članak 106. točka (b), članci 108., 114., 115. i 117.
Članak 7.	Članci 97., 100., 101. i članak 106. točka (b) alineja (i) te točka (e)
Članak 8.	Članak 105.
Članak 9.	-

<del>Članak 10. točke (a) do (e)</del>	<del>Članci 114., 115. i 117.</del>
<del>Članak 10. točke (d) i (e)</del>	-
<del>Članak 10. točka (f)</del>	<del>Članak 258.</del>
<del>Članak 11.</del>	-
<del>Članak 12.</del>	-
<del>Članak 13.</del>	-
<del>Članak 14.</del>	-
<del>Članak 15.</del>	-
<del>Članak 16.</del>	-
<del>Članak 17.</del>	-
<del>Članak 18.</del>	-

Članak 19.	-
Članak 20.	-
Članak 21.	-
Članak 22.	-
Članak 23.	-
Članak 24.	-
Članak 25.	-

[Am.332]

19. Direktiva 2001/89/EZ

Direktiva 2001/89/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članci 16.,17.,18. i 21.
Članak 4.	Članak 53. do članka 57. stavka 1. i članak 59.
Članak 5.	Članci 60. do 63. i članak 71. stavak 2.
Članak 6.	Članci 63. i 71.
Članak 7.	Članci 62., 63. i članak 65. stavak 1. točka (b)
Članak 8.	Članak 57.
Članak 9.	Članak 64.

Članak 10.	Članci 65. do 68.
Članak 11.	Članci 65. do 68.
Članak 12.	Članak 65. stavak 1. točka (f), članak 67. točka (b) te članak 68. stavak 1. točka (b)
Članak 13.	Članak 61. stavak 3., članak 63. točka (d) i članak 68.
Članak 14.	Članci 62. i 63.
Članak 15.	Članak 70.
Članak 16.	Članak 70. te članci 30. do 35.
Članak 17.	Članak 15., članak 54. stavci 2. i 3., članak 65. stavak 1. točka (b) te članak 67. točka (c)
Članak 18.	Članci 15., 46. i 47.
Članak 19.	Članak 65. stavak 1. točka (e), članci 67. i 69.
Članak 20.	Članak 70.

Članak 21.	-
Članak 22.	Članci 43., 44. i 45.
Članak 23.	Članak 43. stavak 2. točka (d) i članak 44.
Članak 24.	-
Članak 25.	-
Članak 26.	-
Članak 27.	-
Članak 28.	-
Članak 29.	-
Članak 30.	-
Članak 31.	-

20. Direktiva 2002/60/EZ

Direktiva 2002/60/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članci 16.,17.,18. i 21.
Članak 4.	Članci 53. do 56., članak 57. stavak 1. i članak 59.
Članak 5.	Članci 60. do 63. i članak 71. stavak 2.
Članak 6.	Članci 63. i 71.
Članak 7.	Članci 62. i 63.
Članak 8.	Članak 57.
Članak 9.	Članak 64.

Članak 10.	Članci 65., 67. i 68.
Članak 11.	Članci 65., 67. i 68.
Članak 12.	Članak 65. stavak 1. točka (f), članak 67. točka (b) te članak 68. stavak 1. točka (b)
Članak 13.	Članak 61. stavak 3., članak 63. točka (d) i članak 68.
Članak 14.	Članci 62. i 63.
Članak 15.	Članak 70.
Članak 16.	Članak 70. te članci 30. do 35.
Članak 17.	Članak 61. točka (f) i članak 63.
Članak 18.	Članak 15., članak 54. stavci 2. i 3., članak 65. stavak 1. točka (b) te članak 67. točka (c)
Članak 19.	Članci 15., 46. i 47.
Članak 20.	-

Članak 21.	Članci 43., 44. i 45.
Članak 22.	Članak 43. stavak 2. točka (d) i članak 44.
Članak 23.	-
Članak 24.	-
Članak 25.	-
Članak 26.	-
Članak 27.	-
Članak 28.	-
Članak 29.	-
Članak 30.	-

21. Direktiva 2002/99/EZ

Direktiva 2002/99/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članci 164., 223. i članak 228. točka (c) alineja (v)
Članak 4.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (i), točka (g), točke (h), (i), članak 67., članci 164., 223. te članak 229. stavak 1. točka (d)
Članak 5.	Članci 165., 166., 224. i 225.
Članak 6.	-
Članak 7.	Članci 236. i 238.
Članak 8.	Članci 231., 232. i 233.

Članak 9.	Članci 239. i 240.
Članak 10.	-
Članak 11.	-
Članak 12.	-
Članak 13.	-
Članak 14.	-
Članak 15.	-
Članak 16.	-

22. Direktiva 2003/85/EZ

Direktiva 2003/85/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članci 16.,17.,18. i 21.
Članak 4.	Članci 53. do 56. i članak 57. stavak 1.
Članak 5.	Članak 55. stavak 1. točke (d), (e) i stavak (2)
Članak 6.	Članak 55. stavak 1. točka (f) alineja (i) i stavak 2., te članak 56. točka (b)
Članak 7.	Članak 55. stavak 1. točka (f) alineja (ii)
Članak 8.	Članak 55. stavak 1. točka (f) i stavak 2.
Članak 9.	Članak 59.
Članak 10.	Članci 60., 61. i 63.

Članak 11.	Članak 61. stavak 1. točka (f), članak 63. točka (b), članak 65. stavak 1. točka (f) i članak 67. točka (b)
Članak 12.	Članak 65. stavak 1. točke (h), (i) te članak 67.
Članak 13.	Članak 57.
Članak 14.	Članci 61. i 63.
Članak 15.	Članci 61. i 63.
Članak 16.	Članci 61., 62. i 63.
Članak 17.	Članak 71. stavci 2. i 3.
Članak 18.	Članci 61. i 63.
Članak 19.	Članci 62. i 63.
Članak 20.	Članak 71. stavci 2. i 3.
Članak 21.	Članak 64.
Članak 22.	Članci 65. do 67.

Članak 23.	Članci 65. do 67.
Članak 24.	Članak 67. i članak 71. stavak 1.
Članak 25.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (i), točke (g), (h), (i) te članak 67.
Članak 26.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (i), točke (g), (h), (i), članci 67. i 164.
Članak 27.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (i), točke (g), (h), (i), članci 67. i 164.
Članak 28.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (iii) i članak 67.
Članak 29.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (ii) i članak 67.
Članak 30.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (ii) i članak 67.
Članak 31.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (ii) i članak 67.
Članak 32.	Članci 65. i 67.
Članak 33.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (ii) i članak 67.

Članak 34.	Članak 67., članak 140. stavak 2., članak 159. stavak 1. točka (b), članak 165. stavak 1. točka (b)
Članak 35.	Članak 71.
Članak 36.	Članak 68.
Članak 37.	Članci 65. i 67.
Članak 38.	Članci 65. i 67.
Članak 39.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (i), točke (g), (h), (i), članci 67. i 164.
Članak 40.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (i), točke (g), (h), (i), članci 67. i 164.
Članak 41.	Članak 65. stavak 1. točka (c), točka (d) alineja (ii) i članak 67.
Članak 42.	Članci 65. i 67.
Članak 43.	Članak 71.
Članak 44.	Članak 68.

Članak 45.	Članci 64., 69. i 71.
Članak 46.	Članci 65. i 67.
Članak 47.	Članak 65. stavak 1. točka (h) i članak 67.
Članak 48.	Članak 140.
Članak 49.	Članci 15., 46. i 47.
Članak 50.	Članci 46,47. i 69.
Članak 51.	Članci 46., 47. i 69.
Članak 52.	Članci 46. i 47.
Članak 53.	Članci 46. i 47.
Članak 54.	Članci 46., 47., 65., 67. i članak 69. stavak 3.
Članak 55.	Članci 46., 47., 65., 67. i članak 69. stavak 3.
Članak 56.	Članak 47., članak 68. stavak 1. točka (c) i članak 69. stavak 3.

Članak 57.	Članak 47., članak 68. stavak 1. točka (c) i članak 69. stavak 3.
Članak 58.	Članak 65. stavak 1. točka (c) i članak 67.
Članak 59.	Članci 36., 38., 39., 40. i 68.
Članak 60.	Članci 36., 38., 39., 40. i 68.
Članak 61.	Članci 36., 38., 39., 40. i 68.
Članak 62.	Članak 68.
Članak 63.	Članak 140. stavak 2., članci 159. i 165.
Članak 64.	Članak 69. stavak 3. i članak 128.
Članak 65.	Članak 15.
Članak 66.	-
Članak 67.	-

Članak 68.	-
Članak 69.	-
Članak 70.	Članak 15.
Članak 71.	Članak 54. stavci 2. i 3., članak 58., članak 61. stavak 1. točka (g), članak 63. točka (c), članak 65. stavak 1. točka (b), članak 67. točka (c), članak 68. stavak 1. točka (c) te članak 2. točka (b)
Članak 72.	Članak 43.
Članak 73.	Članak 45.
Članak 74.	Članak 43. stavak 2. točka (d)
Članak 75.	Članak 44.
Članak 76.	Članak 43. stavak 2. točka (d) i članak 44.
Članak 77.	Članak 44.

Članak 78.	Članak 43. stavak 2. točka (d)
Članak 79.	Članak 52.
Članak 80.	Članak 48.
Članak 81.	Članak 48. stavak 3. i članak 50.
Članak 82.	Članak 48. stavak 3. i članak 50.
Članak 83.	Članak 49.
Članak 84.	Članak 48. stavak 3. i članak 50.
Članak 85.	Članci 70. i 71.
Članak 86.	Članak 256.

Članak 87.	-
Članak 88.	Članak 71. stavak 3.
Članak 89.	-
Članak 90.	-
Članak 91.	-
Članak 92.	-
Članak 93.	-
Članak 94.	-
Članak 95.	-

23. Uredba (EZ) br. 998/2003

Uredba (EZ) br. 998/2003	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	-
Članak 3.	Članak 4. (djelomično)
Članak 4.	Članak 112., članak 114. točka (e) i članak 117.
Članak 5.	Članci 152., 222. i 228.
Članak 6.	-
Članak 7.	Članak 152. stavci 2. i 3. i članak 222. stavci 2. i 3.
Članak 8.	Članak 241. stavak 1. točka (a) alineja (ii)
Članak 9.	Članak 241. stavak 1. točka (a) alineja (ii)

Članak 10.	Članak 231.
Članak 11.	-
Članak 12.	-
Članak 13.	-
Članak 14. (prvi i drugi stavak)	Članak 239.
Članak 14. (treći stavak)	-
Članak 14. (četvrti stavak)	Članak 236. stavak 1. točka (b) i članak 241. stavak 1. točka (a) alineja (ii)
Članak 15.	-
Članak 16.	-
Članak 17.	Članak 152. stavci 2. i 3., članak 222. stavci 2. i 3., članak 228., i članak 241. stavak 1. točka (a) alineja (ii)

Članak 18.	Članci 246. do 251.
Članak 19.	Članak 4. stavak 2. točka (b), članak 152. stavci 2. i 3., članak 222. stavci 2. i 3., članak 228. i članak 241. stavak 1. točka (a) alineja (ii)
Članak 19.a stavak 1.	Članak 114. točka (e) i članak 117.
Članak 19.a stavak 2.	Članak 152. stavci 2. i 3.
Članak 20.	-
Članak 21.	-
Članak 22.	-
Članak 23.	-
Članak 24.	-
Članak 25.	-

24. — Uredba (EZ) br. 21/2004

Uredba (EZ) br. 21/2004	Ova Uredba
Članak 1.	Članak 102.
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3. stavak 1.	Članak 102. stavak 2.
Članak 3. stavak 2.	Članak 105.
Članak 4. stavei 1. i 2.	Članak 107. točka (a), članci 114., 115. i 117.
Članak 4. stavak 3.	Članak 114. točka (b). i članak 115. točka (a)
Članak 4. stavei 4. do 7.	Članak 114.
Članak 4. stavak 8.	Članak 105.
Članak 4. stavak 9.	Članak 114. točka (b)

<del>Članak 5.</del>	<del>Članci 97., 100., 101., 105. i članak 106. točke (b) i (c)</del>
<del>Članak 6.</del>	<del>Članak 105. točka (b), članak 107. točka (b), članak 108., članak 114. točka (c) alineja (ii), članci 115. i 117.</del>
<del>Članak 7.</del>	<del>Članak 96.</del>
<del>Članak 8. stavak 1.</del>	<del>Članak 103.,</del>
<del>Članak 8. stavak 2.</del>	<del>Članak 107. točka (c),</del>
<del>Članak 8. stavei 3. do 5.</del>	<del>Članak 103.</del>
<del>Članak 9.</del>	<del>Članak 114. točka (b) i članak 117.</del>
<del>Članak 10. stavak 1. točka (a)</del>	-
<del>Članak 10. stavak 1. točka (b)</del>	<del>Članak 256.</del>
<del>Članak 10. stavak 1. točka (e)</del>	<del>Članak 258.</del>
<del>Članak 10. stavak 2.</del>	<del>Članak 117.</del>

<del>Članak 11.</del>	<del>Članak 105.</del>
<del>Članak 12. stavak 1.</del>	-
<del>Članak 12. stavak 2.</del>	<del>Članak 256.</del>
<del>Članak 12. stavei 4. do 7.</del>	-
<del>Članak 13.</del>	-
<del>Članak 14.</del>	-
<del>Članak 15.</del>	-
<del>Članak 16.</del>	-
<del>Članak 17.</del>	-

-[Am. 333]

25. Direktiva 2004/68/EZ

Direktiva 2004/68/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3. stavak 1.	Članak 230. stavak 1. točka (a)
Članak 3. stavak 2.	Članak 233. stavak 1.
Članak 4.	Članak 231. stavak 1.
Članak 5.	Članak 231. stavci 1. i 3. te članak 232.
Članak 6.	Članci 236. i 237.
Članak 7.	Članak 236. stavak 1. točka (a) i stavak 2. te članak 237.
Članak 8.	Članak 236., članak 239. stavak 4. i članak 241. stavak 1. točka (a)
Članak 9.	Članak 236. stavak 1. i članak 239. stavak 4.

Članak 10.	Članak 236. stavak 1. i članak 239. stavak 4.
Članak 11.	Članak 230. stavak 1. točka (d), članci 239. i 240.
Članak 12.	-
Članak 13.	-
Članak 14.	-
Članak 16.	-
Članak 17.	-
Članak 18.	-
Članak 19.	-
Članak 20.	-
Članak 21.	-

26. Direktiva 2005/94/EZ

Direktiva 2005/94/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članak 9.
Članak 4.	Članci 27. i 28.
Članak 5.	Članci 16., 17., 18. i 21.
Članak 6.	Članak 57.
Članak 7.	Članci 53. do 56. i članak 57. stavak 1.
Članak 8.	Članak 55. stavak 2.
Članak 9.	Članak 59.
Članak 10.	Članak 55. stavak 1. točke (e), (f) i članak 56.

Članak 11.	Članci 61. i 63.
Članak 12.	Članak 63.
Članak 13.	Članci 61. i 63.
Članak 14.	Članak 63. točka (a)
Članak 15.	Članak 62. i članak 63. točka (e)
Članak 16.	Članak 64.
Članak 17.	Članci 65. i 67.
Članak 18.	Članak 65. stavak 1. točke (a) i (b) te članak 67.
Članak 19.	Članci 65. i 67.
Članak 20.	Članak 65. stavak 1. točka (d) alineja (ii) i članak 67.
Članak 21.	Članak 65. stavak 1. točke (c) i (i) te članak 67.

Članak 22.	Članak 65. stavak 1. točke (c) i (i) te članak 67.
Članak 23.	Članak 65. stavak 1. točka (c) i članak 67.
Članak 24.	Članak 65. stavak 1. točka (c) i članak 67.
Članak 25.	Članak 65. stavak 1. točka (c) i članak 67.
Članak 26.	Članak 65. stavak 1. točka (c) i članak 67.
Članak 27.	Članak 65. stavak 1. točka (d) alineja (ii) i članak 67.
Članak 28.	Članak 65. stavak 1. točka (f) i članak 67. točka (b)
Članak 29.	Članak 68.
Članak 30.	Članci 65. i 67.
Članak 31.	Članak 68.
Članak 32.	Članci 64., 65., 67. i članak 71. stavak 3.
Članak 33.	Članak 67. i članak 71. stavak 3.

Članak 34.	Članak 37., članak 65. stavak 1. točka (i), članak 67. i članak 71. stavak 3.
Članak 35.	Članci 54. i 61.
Članak 36.	Članci 61. i 63.
Članak 37.	Članci 61. i 63.
Članak 38.	Članci 61.,63.,65. i 67.
Članak 39.	Članak 61, članak 63. i članak 71. stavak 3.
Članak 40.	Članci 61., 63. i članak 71. stavak 3.
Članak 41.	Članci 61., 63. i članak 71. stavak 3.
Članak 42.	Članci 62. i 63.
Članak 43.	Članak 64.
Članak 44.	Članci 65. i 67.
Članak 45.	Članak 68.

Članak 46.	Članak 64. stavak 4., članak 67. i članak 71. stavak 3.
Članak 47.	Članci 61., 63. i 71.
Članak 48.	Članak 68. stavak 1. točka (b) i stavak 2. točka (a)
Članak 49.	Članak 61. stavak 3. i članak 68.
Članak 50.	Članak 15., članak 54. stavak 2. točke (b) i (c), te stavak 3., članak 58. stavak 2., članak 63. stavak 5.
Članak 51.	-
Članak 52.	Članci 46. i 47.
Članak 53.	Članak 69.
Članak 54.	Članci 46., 47., 65., 67. i 69.
Članak 55.	Članci 46., 47., 65., 67. i 69.
Članak 56.	Članci 46. i 47.
Članak 57.	Članak 47.

Članak 58.	Članci 48. do 51.
Članak 59.	Članak 52.
Članak 60.	-
Članak 61.	Članak 256.
Članak 62.	Članci 43. do 45.
Članak 63.	-
Članak 64.	-
Članak 65.	-
Članak 66.	-
Članak 67.	-
Članak 68.	-
Članak 69.	-

27. Direktiva 2006/88/EZ

Direktiva 2006/88/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 2. i članak 3. stavak 2.
Članak 3.	Članak 4. (djelomično)
Članak 4. stavak 1.	Članci 170.,171.,174. i 175.
Članak 4. stavak 2.	Članak 177.
Članak 4. stavak 3.	Članak 183. stavak 2.
Članak 4. stavak 4.	Članci 170.,171.,172. i 173.
Članak 4. stavak 5.	-
Članak 5.	Članak 179.

Članak 6.	Članci 183., 184.
Članak 7.	-
Članak 8.	Članci 185., 186., 187. i 188.
Članak 9.	Članak 179. stavak 1. točka (a) alineja (i), stavci 2. i 3.
Članak 10.	Članak 179. stavak 1. točka (a) alineja (ii), stavci 2. i 3.
Članak 11.	Članci 190. i 204.
Članak 12.	Članak 190.
Članak 13.	Članak 191.
Članak 14. stavci 1. i 2.	Članak 208.
Članak 14. stavci 3. i 4.	Članci 219. i 220.

Članak 15. stavci 1. i 2.	Članci 195., 196.
Članak 15. stavak 3.	Članak 192.
Članak 15. stavak 4.	Članci 195., 196. i 198.
Članak 16.	Članak 196.
Članak 17.	Članak 196.
Članak 18.	Članci 200. i 201.
Članak 19.	Članci 200. i 201.
Članak 20.	Članak 199.
Članak 21.	Članci 202., 203. i 205.
Članak 22.	Članak 230. stavak 1. točka (a)
Članak 23.	Članci 231. i 232.
Članak 24.	Članak 230. stavak 1. točka (d) i članak 239.

Članak 25.	Članci 236., 239. i 240.
Članak 26.	Članak 16.
Članak 27.	Članci 17. i 18.
Članak 28.	Članci 53. do 55. i 72. do 74.
Članak 29.	Članak 57.
Članak 30.	Članci 59. i 77.
Članak 31.	-
Članak 32.	Članci 60., 61., 62. i 64.
Članak 33.	Članci 65. i 67.
Članak 34.	Članak 61. stavak 1. točke (b) i (c) te članak 63.
Članak 35.	Članak 61. stavak 3. i članak 63.
Članak 36.	-

Članak 37.	Članak 68.
Članak 38.	Članci 76. i 78.
Članak 39.	Članci 78. i 79.
Članak 40.	Članak 80.
Članak 41.	Članak 246. stavak 1. točke (b) i (c)
Članak 42.	Članak 71. stavak 3.
Članak 43.	Članak 227.
Članak 44.	Članci 26., 27., 30. i 31.
Članak 45.	Članak 32.
Članak 46.	Članak 34.
Članak 47.	Članci 43. i 44.
Članak 48.	Članci 46. i 47.

Članak 49.	Članak 36.
Članak 50.	Članci 36. i 37.
Članak 51.	Članak 38.
Članak 52.	Članak 41.
Članak 53.	Članak 42.
Članak 54.	-
Članak 55.	-
Članak 56.	-
Članak 57. točka (a)	-
Članak 57. točka (b)	Članak 54. stavak 2. točka (c) i stavak 3., članak 58., članak 61. stavak 1. točka (h), članak 63. točka (c), članak 67. stavak 1. točka (b) te članak 67. točka (c)
Članak 57. točka (c)	-

Članak 58.	-
Članak 59.	Članak 38., članak 183. (djelomično)
Članak 60.	Članak 256.
Članak 61.	-
Članak 62.	-
Članak 63.	-
Članak 64.	-
Članak 65.	-
Članak 66.	-
Članak 67.	-

28. — Direktiva 2008/71/EZ

Direktiva 2008/71/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3. stavak 1.	Članak 96., članak 115.
Članak 3. stavak 2.	-
Članak 4. stavak 1.	Članci 97. i 115.
Članak 4. stavak 2.	Članak 110.
Članak 5. stavak 1.	Članak 110. točka (a), članak 114. točka (b) i članak 117.
Članak 5. stavak 2.	Članak 110. točka (a) i članak 111.

Članak 6. stavak 1.	Članak 110. točka (a), članci 115. i 117.
Članak 6. stavak 2.	-
Članak 7.	Članak 103. stavak 1. točka (b) i stavak 2.
Članak 8.	Članak 110., članak 114. točka (d)
Članak 9.	Članak 256.
Članak 10.	-
Članak 11.	-
Članak 12.	-
Članak 13.	-

[Am. 334]

29. Direktiva 2009/156/EZ

Direktiva 2009/156/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	Članci 123. i 136.
Članak 4. stavak 1.	Članak 127. i članak 146. stavak 3.
Članak 4. stavak 2.	Članci 127. i 128.
Članak 4. stavak 3.	Članak 125.
Članak 4. stavak 4.	Članci 109., 114. i 117.
Članak 4. stavak 5.	Članak 123. stavak 1. točka (a), članci 127. i 128.
Članak 4. stavak 6.	Članci 30. do 35.
Članak 5.	Članci 127. i 128.

Članak 6.	Članci 127., 128 i članak 141 točka (b)
Članak 7. stavak 1.	Članak 123. stavak 2. i članak 130.
Članak 7. stavak 2.	Članci 127., 128. i 129.
Članak 7. stavak 3.	Članci 127., 128. i 129.
Članak 8.	Članak 109. stavak 1. točka (c), članci 114., 117. te članci 140. do 143.
Članak 9.	Članci 246. do 248. (djelomično)
Članak 10.	-
Članak 11.	-
Članak 12. stavci 1., 2. i 3.	Članak 230. stavak 1. točka (a) i članak 231.
Članak 12. stavci 4. i 5.	Članak 236.
Članak 13.	Članci 231. i 236.

Članak 14.	Članak 236.
Članak 15.	Članak 236.
Članak 16.	Članci 236., 238. i 239.
Članak 17.	Članak 236.
Članak 18.	-
Članak 19.	Članak 236.
Članak 20.	-
Članak 21.	-
Članak 22.	-
Članak 23.	-
Članak 24.	-

30. Direktiva 2009/158/EZ

Direktiva 2009/158/EZ	Ova Uredba
Članak 1.	-
Članak 2.	Članak 4. (djelomično)
Članak 3.	-
Članak 4.	-
Članak 5.	Članci 123., 127., 128., 157. i 158.
Članak 6.	Članci 121., 123. i 157.
Članak 7.	Članak 96.
Članak 8.	Članci 157. i 158.
Članak 9.	Članci 127. i 128.

Članak 10.	Članci 127. i 128.
Članak 11.	Članci 127. i 128.
Članak 12.	Članci 127. i 128.
Članak 13.	Članak 128.
Članak 14.	Članak 128.
Članak 15. stavak 1. točka (a)	Članci 157. i 158.
Članak 15. stavak 1. točke (b) do (d)	Članci 127. i 128.
Članak 15. stavak 2.	Članci 30. do 35.
Članak 16.	Članci 30. do 35.
Članak 17.	Članci 36., 39. i 40.
Članak 18.	Članci 121., 122., članak 123. stavak 1. točka (a) i stavak 2., članak 129. i članak 155. stavak 3.

Članak 19.	Članak 128.
Članak 20.	Članci 140. do 147. i članci 159. i 160.
Članak 21.	-
Članak 22.	-
Članak 23.	Članak 230. stavak 1. točka (a), članci 231. i 232.
Članak 24.	Članak 236.
Članak 25.	Članak 236.
Članak 26.	Članak 239.
Članak 27.	-
Članak 28.	Članci 236., 237. i 238.
Članak 29.	Članci 236. i 241.

Članak 30.	Članak 236.
Članak 31.	Članci 246. do 248.
Članak 32.	-
Članak 33.	-
Članak 34.	-
Članak 35.	-
Članak 36.	-
Članak 37.	-
Članak 38.	-